

BOSE

QUIETCOMFORT® 35



OWNER'S GUIDE • BRUGERVEJLEDNING
BEDIENUNGSANLEITUNG • GEBRUIKERSHANDLEIDING
GUÍA DEL USUARIO • KÄYTTÖOHJE • NOTICE D'UTILISATION
MANUALE DI ISTRUZIONI • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ
BRUKERVEILEDNING • PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA
BRUKSANVISNING • คู่มือผู้ใช้ • 사용자 안내서
用戶指南 • 使用者指南 • 取扱説明書 • دليل المالك

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read and keep all safety, security, and use instructions.

CE Bose Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: www.Bose.com/compliance

WARNINGS/CAUTIONS

- Do NOT use the headphones at a high volume for any extended period.
 - To avoid hearing damage, use your headphones at a comfortable, moderate volume level.
 - Turn the volume down on your device before placing the headphones in/on your ears, then turn the volume up gradually until you reach a comfortable listening level.
- Do NOT use your headphones while driving for phone calls or any other purpose.
- Do NOT use the headphones with noise canceling on at any time the inability to hear surrounding sounds may present a danger to yourself or others, e.g., while riding a bicycle or walking in or near traffic, a construction site or railroad, etc.
 - Remove the headphones, or use the headphones with noise canceling off and adjust your volume, to ensure you can hear surrounding sounds, including alarms and warning signals.
 - Be aware of how sounds that you rely on as reminders or warnings may vary in character when using the headphones.
- Do NOT use the headphones if they emit any loud unusual noise. If this happens, turn the headphones off and contact Bose customer service.
- Remove headphones immediately if you experience a warming sensation or loss of audio.
- Do NOT use mobile phone adapters to connect headphones to airplane seat jacks, as this could result in injury or property damage due to overheating.
- Do NOT use the headphones as aviation communication headsets.



Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age 3.



This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.

- To reduce the risk of fire or electrical shock, do NOT expose this product to rain, liquids or moisture.
- Do NOT make unauthorized alterations to this product.
- Use this product only with an agency approved power supply which meets local regulatory requirements (e.g., UL, CSA, VDE, CCC).
- Do not expose products containing batteries to excessive heat (e.g. from storage in direct sunlight, fire or the like).

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Bose Corporation could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and with ISCED Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with FCC and ISCED Canada radiation exposure limits set forth for general population. It must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Meets IMDA Requirements.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Article XII

According to "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" without permission granted by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to an approved low power radio-frequency devices.

Article XIV

The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications operated in compliance with the Telecommunications Act.

The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

For Europe:

Frequency band of operation 2400 to 2483.5 MHz.

Maximum transmit power less than 20 dBm EIRP.

Maximum transmit power is below regulatory limits such that SAR testing is not necessary and exempt per applicable regulations.



廢電池請回收

Please dispose of used batteries properly, following local regulations. Do not incinerate.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

REGULATORY AND LEGAL INFORMATION



Removal of the rechargeable lithium-ion battery in this product should be conducted only by a qualified professional. Please contact your local Bose retailer or see products.bose.com/static/compliance/index.html for further information.



Names and Contents of Toxic or Hazardous Substances or Elements						
	Toxic or Hazardous Substances and Elements					
Part Name	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybrominated Biphenyl (PBB)	Polybrominated diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metal Parts	X	0	0	0	0	0
Plastic Parts	0	0	0	0	0	0
Speakers	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0
This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364.						
0: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.						
X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.						

Date of Manufacture: The eighth digit in the serial number indicates the year of manufacture; “0” is 2010 or 2020.

China Importer: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU Importer: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Taiwan Importer: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Phone Number: +886-2-2514 7676

Mexico Importer: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

The CMIIT ID is located on the inside surface of the left earcup.

Security Information



This product is capable of receiving security updates from Bose automatically when connected to the Bose Connect app. In order to receive security updates via the mobile application, you must complete the product setup process in the Bose Connect app. **If you do not complete the setup process, you will be responsible for installing security updates that Bose makes available via btu.bose.com**

Apple, the Apple logo, iPad, iPhone, and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Google, Android, and Google Play are trademarks of Google LLC.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bose Corporation is under license.

The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

Bose, Bose Connect, Bose Home Speaker, Bose Music, Bose Portable Home Speaker, Bose Smart Soundbar, Bose Soundbar, QuietComfort and SimpleSync are trademarks of Bose Corporation.

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed or otherwise used without prior written permission.

CONTENTS

Getting Started

Unpacking..... 9

Headphone components..... 10

Powering on your headphones..... 11

The Bose® Connect App

Features..... 12

Charging the Battery

Connecting the USB cable 13

Checking the battery 13

Headphone Status Indicators

Bluetooth® indicator ()..... 14

Battery indicator ()..... 14

Voice Prompts

Pre-installed languages 15

Changing the language 15

***Bluetooth*®**

About *Bluetooth*® wireless technology..... 16

 Choosing your pairing method..... 16

Pairing your *Bluetooth*® device 17

Pairing your *Bluetooth*® device with NFC..... 18

Disconnecting a *Bluetooth*® device..... 19

Reconnecting a *Bluetooth*® device..... 19

Noise Cancelling

About noise cancelling	20
Using noise cancelling only.....	20

Managing Multiple Connections

Switching between two connected <i>Bluetooth</i> ® devices.....	21
Identifying connected <i>Bluetooth</i> ® devices.....	21
Connecting a <i>Bluetooth</i> ® device from the headphone pairing list	21
Clearing the headphone pairing list	21

Headphone Controls

Media playback and volume functions	22
Call functions.....	23

Connecting Headphones Using a Cable

Using the back-up audio cable.....	24
Connecting to airline audio systems	25
Connecting to dual output connectors.....	25
Connecting to a single output connector	25

Connecting Bose Products

Connecting to a Bose Home Speaker or Soundbar.....	26
Benefits.....	26
Compatible products.....	26
Connecting using the Bose Music app	27
Reconnecting to a Bose Home Speaker or Soundbar	27

CONTENTS

Care and Maintenance

Storing your headphones 28

Cleaning your headphones 28

Replacement parts and accessories 29

Limited Warranty 29

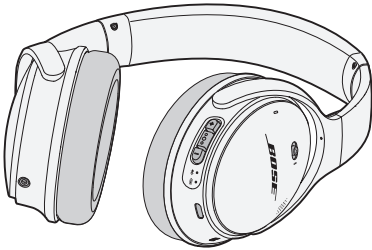
Technical Information 30

Serial Number Location..... 30

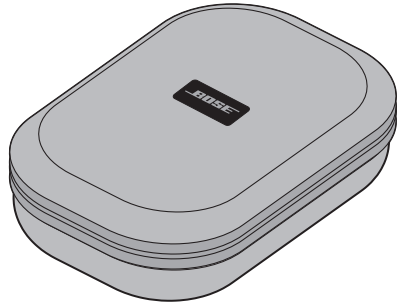
Troubleshooting 31

Unpacking

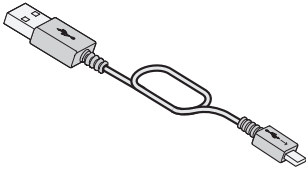
Carefully unpack the carton and confirm that the following parts are included:



Bose® QuietComfort® 35 wireless headphones



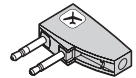
Carry case



USB charging cable



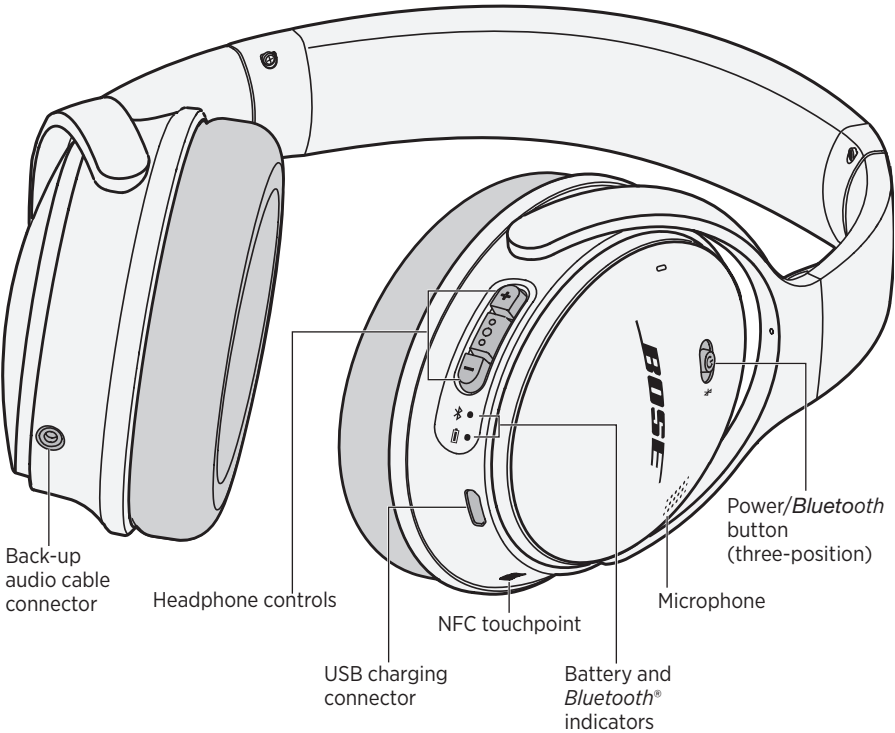
Back-up audio cable



Airline
adapter

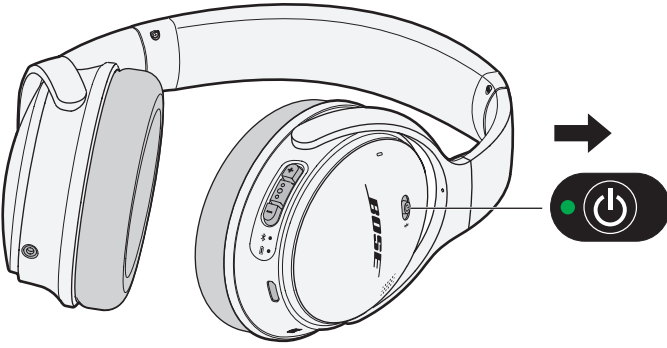
If any part of the headphones appears to be damaged, do not attempt to use it. Contact your authorized Bose dealer immediately or call Bose customer service. For contact information, refer to the quick start guide in the carton.

Headphone components



Powering on your headphones

Slide  to the right.



The battery indicator  glows green, amber, or red (to indicate the current battery charge level). When powered on, noise cancelling is fully enabled.

Note: If the battery is depleted, you cannot use noise cancelling.

For more information on noise cancelling, see page 20.

THE BOSE® CONNECT APP

Enhance your headphones with the Bose® Connect app.

Features

- Unlock the full potential of your headphones.
- Free app compatible with most Apple and Android™ systems.
- Easily connect and switch between multiple *Bluetooth*® devices with a single swipe.
- Keep your headphones up-to-date with the latest software.
- Customize headphone settings, like voice prompt language and hibernation mode.



Connecting the USB cable

1. Plug the small end of the USB cable into the micro-USB connector on the right earcup.
2. Plug the other end into a USB wall charger or computer that is powered on.

While charging, the battery indicator blinks amber.

When the battery is fully charged, the battery indicator glows green. A full charge powers the headphones for up to 20 hours when connected wirelessly and 40 hours when connected with a wire.



Checking the battery

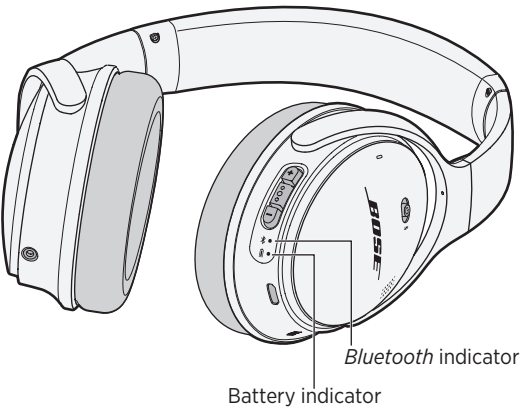
Each time you power on the headphones, the voice prompt announces the headphone battery charge level. To visually check the battery, the indicator is located on the right earcup.

While the headphones are in use, the battery indicator blinks red when the battery needs charging. For more information, see “Headphone Status Indicators” on page 14.

If you are connected to an Apple device, the device displays the headphone battery charge level near the upper right corner of the screen.

HEADPHONE STATUS INDICATORS

The battery and *Bluetooth*® indicators are located on the right earcup.



Bluetooth® indicator (✎)

Indicator activity	System state
Blinking blue	Ready to pair
Blinking white	Connecting
Solid white (10 seconds) then powers off	Connected

Battery indicator (🔋)

Indicator activity	System state
Solid green	Medium to full charge
Blinking amber	Charging
Solid amber	Low charge
Blinking red	Need to charge
Solid red	Charging error; out of temperature range

Voice prompts guide you through the *Bluetooth*® pairing and connecting processes.

Pre-installed languages

- English
- German
- Korean
- Swedish
- Spanish
- Mandarin
- Italian
- Dutch
- French
- Japanese
- Portuguese

Check for additional languages

Additional languages may be available. To check for language updates, download the Bose® Updater.

Visit: btu.bose.com

Changing the language

1. Press and hold **+** and **—** simultaneously until you hear the voice prompt for the first language option.
2. Press **+** or **—** to scroll through the languages.
3. When you hear your language, press and hold **●●●** to select.

About *Bluetooth*® wireless technology

Bluetooth® wireless technology lets you stream music from *Bluetooth* smartphones, tablets, computers or other audio devices to your headphones. Before you can stream music from a *Bluetooth* device, you must pair the device with your headphones.

Choosing your pairing method

You can pair your *Bluetooth*® device with your headphones using *Bluetooth* wireless technology or Near Field Communication (NFC).

What is NFC?

NFC is a technology that enables *Bluetooth* devices to establish wireless communication with each other by simply touching the devices together. Refer to your device owner’s guide to see if your model supports NFC.

If your <i>Bluetooth</i> device does not support NFC or if you are unsure:	Follow the instructions for <i>Bluetooth</i> pairing on page 17.
If your device supports <i>Bluetooth</i> pairing via NFC:	Follow the instructions for NFC pairing on page 18.

Note: If your device supports *Bluetooth* pairing via NFC, you can use either pairing method.

Pairing your *Bluetooth*® device

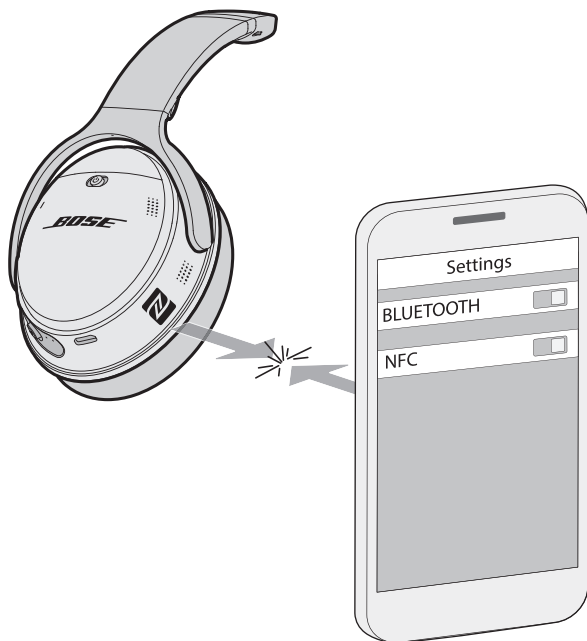
1. Slide the Power/*Bluetooth*® button (⏻) to the *Bluetooth*® symbol (📶) and hold until you hear “Ready to pair” or the *Bluetooth* indicator blinks blue.
2. On your *Bluetooth* device, turn on the *Bluetooth* feature.
Tip: The *Bluetooth* menu is usually found in the Settings menu.
3. Select your Bose® QuietComfort® headphones from the device list.



Once paired, you hear “Connected to <device name>” or the *Bluetooth* indicator glows solid white.

Pairing your *Bluetooth*® device with NFC

1. Power on the headphones.
2. Unlock your device and turn on the *Bluetooth*® and NFC features. Refer to the owner's guide for your device to learn more about these features.
3. Tap the NFC touchpoint on your device to the NFC touchpoint on your headphones.
Your device may prompt you to accept pairing.



Once paired, you hear “Connected to <device name>” or the *Bluetooth* indicator glows solid white.

Disconnecting a *Bluetooth*® device

- Turn off the *Bluetooth*® feature on your mobile device.
- If your device supports pairing via NFC, tap the NFC touchpoint on your device to the NFC touchpoint on your headphones.

Note: When you disconnect your *Bluetooth*® device, noise cancelling remains enabled.

Reconnecting a *Bluetooth*® device

- When powered on, the headphones try to reconnect with the two most recently connected devices. Make sure the devices are within range and powered on.
- If your device supports *Bluetooth*® pairing via NFC, tap the NFC touchpoint on your device to the NFC touchpoint on your headphones.

About noise cancelling

Noise cancelling reduces unwanted noise providing a clearer, more lifelike audio performance. You can use noise cancelling while listening to audio, or you can use noise cancelling only.

Using noise cancelling only

If you want to use noise cancelling only, disconnect your *Bluetooth*® device (see page 19). You can also pause or stop audio (see “Headphone Controls” on page 22).

Your headphones can remember up to eight paired *Bluetooth*® devices in its pairing list and can be actively connected to two devices at a time.

Note: You can only play audio from one device at a time.

Switching between two connected *Bluetooth*® devices

1. Pause audio on your first *Bluetooth* device.
2. Play audio on your second *Bluetooth* device.

Identifying connected *Bluetooth*® devices

Slide  to  and release to hear which device is currently connected.

Connecting a *Bluetooth*® device from the headphone pairing list

1. Slide  to  and release to hear which device is connected.
2. Within two seconds, slide  to  and release again to connect to the next device in the headphone pairing list. Repeat until you hear the correct device name.
3. Play audio on the connected *Bluetooth* device.

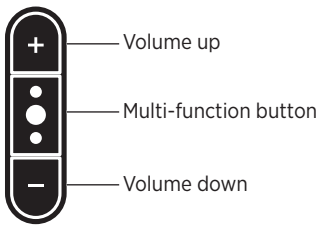
Clearing the headphone pairing list

1. Slide  to  and hold for 10 seconds, until you hear “*Bluetooth*® device list cleared.”
2. Delete your Bose® QuietComfort® headphones from the *Bluetooth* list on your device.

All *Bluetooth* devices are cleared and the headphones are ready to pair a new device.

HEADPHONE CONTROLS

The headphone controls are located on the side of the right earcup.



Media playback and volume functions

Function	What to do
Play/Pause	Press •●•
Skip Forward	Press •●• twice quickly.
Fast Forward	Press •●• twice quickly and hold the second press.
Skip Backward	Press •●• three times quickly.
Rewind	Press •●• three times quickly and hold the third press.
Volume Up	Press +
Volume Down	Press -

Call functions

Function	What to do
Answer a call	Press ●●●
End a call	Press ●●●
Decline an incoming call	Press and hold ●●● for two seconds.
Answer a second incoming call and put the current call on hold	While on a call, press ●●● once.
Decline a second incoming call and stay on current call	While on a call, press and hold ●●● for two seconds.
Switch between two calls	With two active calls, press ●●● twice.
Create a conference call	With two active calls, press ●●●
Activate voice control	Press and hold ●●● Refer to the owner's guide for your device for more information.

Using the back-up audio cable

Use the supplied back-up audio cable in the following situations:

- If the headphone battery is depleted.
 - To connect a device that does not support *Bluetooth*® wireless technology.
 - If you cannot use *Bluetooth*® wireless technology, for example on an airplane.
1. Plug the audio cable into the connector on the left earcup.
 2. Plug the audio cable into the connector on your device.



Note: If the headphone battery is not depleted, you can still use noise cancelling by powering on your headphones.

Connecting to airline audio systems

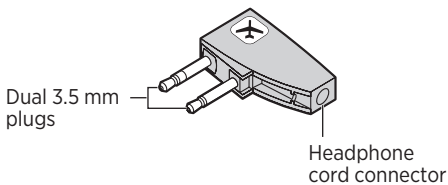
You can connect to in-flight audio systems with the back-up audio cable and the provided dual output connectors. The audio output connections vary, but they typically have dual or single 3.5 mm output connectors.

WARNING: Do NOT use mobile phone adapters to connect headphones to airplane seat jacks, as this could result in injury or property damage due to overheating.

Note: Airline audio may not equal the high-quality audio you experience from a home stereo or portable source.

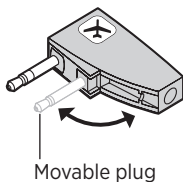
Connecting to dual output connectors

1. Plug the audio cable into the airline adapter.
2. Insert the adapter into the dual output connectors.



Connecting to a single output connector

1. Pivot the movable plug so that it snaps in place against the airplane adapter.



2. Plug the audio cable into the adapter.
3. Insert the adapter into the single output connector.

Note: If you find that the volume level is too low, remove the adapter and plug the audio cable directly into the 3.5 mm output connector.

Connecting to a Bose Home Speaker or Soundbar

With Bose SimpleSync™ smart technology, you can connect the headphones to a Bose Soundbar or Bose Home Speaker for a personal listening experience.

Benefits

- Use independent volume controls on each product to lower or mute your Bose Soundbar while keeping the headphones as loud as you like.
- Hear your music clearly from the next room by connecting the headphones to your Bose Home Speaker.

Note: SimpleSync™ smart technology has a *Bluetooth®* range of 30 ft (9 m). Walls and construction materials can affect reception.

Compatible products

You can connect the headphones to any member of the Bose Home Speaker family.

Popular compatible products include:

- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

New products are added periodically. For a complete list and more information, visit: worldwide.bose.com/Support/Groups

Connecting using the Bose Music app

1. On the headphones, slide the Power/*Bluetooth*® button (⏻) to the *Bluetooth*® symbol (📶) and hold until you hear “Ready to pair” or the *Bluetooth* indicator blinks blue.
2. Use the Bose Music app to connect your headphones to a compatible Bose product. For more information, visit: worldwide.Bose.com/Support/Groups

Notes:

- Make sure that the headphones are within 30 ft (9 m) of your soundbar or speaker.
- You can connect the headphones to only one product at a time.

Reconnecting to a Bose Home Speaker or Soundbar

Power on the headphones (see page 11).

The headphones try to connect to the two most recently-connected *Bluetooth*® devices, including your soundbar or speaker.

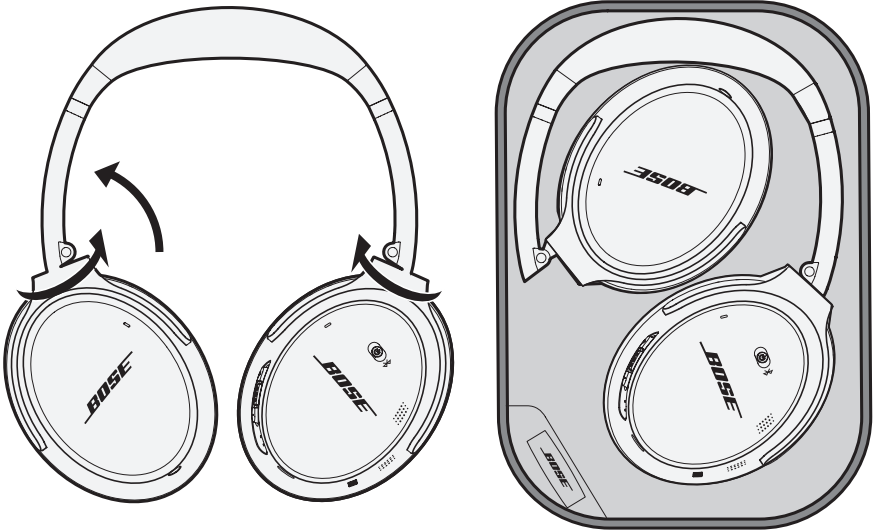
Notes:

- Your soundbar or speaker must be within range (30 ft or 9 m) and powered on.
- If the headphones don't connect, see “Connecting a *Bluetooth*® device from the headphone pairing list” on page 21.

Storing your headphones

The earcups rotate for easy, convenient storage. Place the headphones flat into the case with the earcups surrounding the two soft dividers.

1. Rotate both earcups inward so they lay flat.
2. Fold the left earcup up towards the headband.



- Be sure to turn off the headphones when not in use.
- Before storing the headphones for more than a few months, be sure the battery is fully charged.

Cleaning your headphones

The headphones do not require scheduled cleaning. Should cleaning be necessary, simply wipe the outside surfaces with a soft, dry cloth. Do not allow moisture to get inside the earcups or the audio input connector. Do not use liquids or sprays.

Replacement parts and accessories

You can purchase accessories from your Bose® dealer, at global.bose.com, or by placing an order over the phone.

To contact Bose directly, visit: global.bose.com or owners.bose.com/QC35

Limited Warranty

Your headphones are covered by a limited warranty. Visit our website at global.bose.com/warranty for details of the limited warranty.

To register your product, visit global.bose.com/register for instructions. Failure to register will not affect your limited warranty rights.

Technical Information

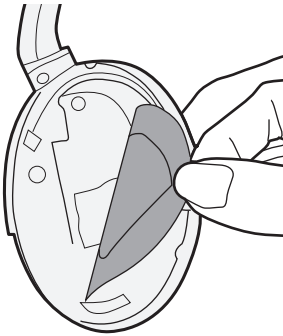
Input Rating: 5VDC  1A

Battery Charge Time: 2.25 hours

Serial Number Location

The serial number is located beneath the right scrim in the back of the earcup. The scrim is the inner screen which covers and protects the components inside the earcup.

To view the serial number, grab the scrim at the top edge and gently peel it away. Be careful not to press down on or remove any other components inside the earcup as this could damage the headphones.



Problem	What to do
Headphones do not power on	• Power on the headphones (see page 11). • Charge the battery.
Headphones do not connect with <i>Bluetooth</i> ® device	• Disconnect the back-up audio cable. • Disconnect the USB charging cable. • On your <i>Bluetooth</i> device: - Turn the <i>Bluetooth</i> feature off and then on. - Delete your Bose® QuietComfort® headphones from the <i>Bluetooth</i> list on your device. Pair again. • Move your <i>Bluetooth</i> device closer to the headphones and away from any interference or obstructions. • Pair a different <i>Bluetooth</i> device (see page 17). • Visit owners.Bose.com/QC35 to see how-to videos. • Clear the headphone pairing list: Slide  to  and hold for 10 seconds. Delete your Bose® QuietComfort® headphones from the <i>Bluetooth</i> list on your device. Pair again.
Headphones do not pair with NFC	• Make sure your device supports <i>Bluetooth</i> pairing via NFC. • Unlock your device and turn on the <i>Bluetooth</i> and NFC features. • Tap the NFC touchpoint on the back of your <i>Bluetooth</i> device to the NFC touchpoint on the headphones.
No sound	• Power on the headphones and charge the battery. • Increase the volume on your headphones, your <i>Bluetooth</i> device and music source. • Slide  to  and release to hear the connected device. Make sure you are using the correct device. • Move your <i>Bluetooth</i> device closer to the headphones and away from any interference or obstructions. • Use a different music source. • Pair a different <i>Bluetooth</i> device (see page 17). • If two <i>Bluetooth</i> devices are connected, pause your other device first. • If two <i>Bluetooth</i> devices are connected, move the devices within range of the headphones (30 ft. or 10 m).
Poor sound quality	• Use a different music source. • Pair a different <i>Bluetooth</i> device. • Disconnect the second device. • Move your <i>Bluetooth</i> device closer to the headphones and away from any interference or obstructions.

TROUBLESHOOTING

Problem	What to do
No audio from a device connected by the back-up audio cable	• Power on your device and play music. • Secure the ends of the back-up audio cable. • Increase the volume on your headphones, your <i>Bluetooth</i>® device and music source. • Connect a different device.
Poor sound quality from a device connected by audio cable	• Secure the ends of the back-up audio cable. • Connect another device.
Battery won't charge	• Secure the ends of the USB charging cable. • If your headphones have been exposed to high or low temperatures, let the headphones return to room temperature and try charging again.
Headphones don't connect to a Bose Home Speaker or Bose Soundbar	• Make sure the headphones are ready to connect: Slide the Power/<i>Bluetooth</i>® button (⏻) to the <i>Bluetooth</i>® symbol (📶) and hold until you hear “Ready to pair” or the <i>Bluetooth</i> indicator blinks blue. • Make sure that your headphones are within 30 ft (9 m) of your speaker or soundbar.
Headphones don't reconnect to a previously-connected Bose Home Speaker or Bose Soundbar	• See “Reconnecting a <i>Bluetooth</i>® device” on page 19.
Delayed audio when connected to a Bose Home Speaker or Bose Soundbar	• Check for available software updates by downloading the Bose Connect app or visiting btu.bose.com

Læs og opbevar alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.

CE Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: www.Bose.com/compliance

ADVARSLER/FORSIGTIGHEDSFORHOLDSREGLER

- Brug IKKE hovedtelefonerne ved høj lydstyrke igennem længere tid.
 - For at undgå høreskader skal du bruge hovedtelefonerne med et behageligt, moderat lydstyrkeniveau.
 - Skru ned for lyden på din enhed, inden du placerer hovedtelefonerne i/på dine ører, skru derefter gradvist op for lyden, indtil du når et behageligt lytteniveau.
- Brug IKKE dine hovedtelefoner, mens du kører bil til telefonopkald eller et andet formål.
- Brug IKKE hovedtelefonerne med funktionen til støjreduktion slået til, da den manglende evne til at høre omgivende lyde kan udgøre en fare for dig selv eller andre, f.eks. når du kører på cykel eller bevæger dig i nærheden af trafik, en byggeplads eller jernbanen osv.
 - Fjern hovedtelefonerne, eller brug hovedtelefonerne med funktionen til støjreduktion slået fra, og tilpas din lydstyrke, så du sikrer, at du hører omkringliggende lyde, inklusive alarmer og advarselssignaler.
 - Vær opmærksom på, at lyde, som du stoler på som påmindelser eller advarsler, kan variere i karakter, når du bruger hovedtelefoner.
- Brug IKKE hovedtelefonerne, hvis de udsender høj, unormal støj. Hvis det sker, skal du slukke hovedtelefonerne og kontakte Boses kundeservice.
- Fjern hovedtelefonerne med det samme, hvis du føler varme, eller hvis lyden forsvinder.
- Brug IKKE mobiltelefonadaptere til at tilslutte hovedtelefoner til flysædestik, da dette kan medføre personskader eller tingsskader som følge af overophedning.
- Brug IKKE hovedtelefonerne til luftfartskommunikation.



Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningfare. Egner sig ikke til børn under 3 år.



Dette produkt indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge for at finde ud af, om dette kan påvirke din implanterbare medicinske enheds funktion.

- Systemet må IKKE udsættes for regn eller fugt af hensyn til risikoen for brand eller elektrisk stød.
- Foretag IKKE nogen uautoriserede ændringer af produktet.
- Må kun bruges med en godkendt strømforsyning, der overholder de lokale love og regler (f.eks. UL, CSA, VDE, CCC).
- Udsæt ikke produkter, der indeholder batterier, for voldsom varme (f.eks. ved opbevaring i direkte sollys, brand eller lignende).

BEMÆRK: Dette udstyr er testet og det er blevet konstateret, at det overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og ISED Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Denne enhed overholder FCC's og ISED Canadas strålingsseksponeringsgrænser for befolkningen i almindelighed. Den må ikke være placeret sammen med eller anvendes sammen med nogen anden antenne eller sender.

Overholder IMDA-kravene.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Artikel XII

I henhold til "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" må ingen virksomhed, organisation eller bruger uden tilladelse fra NCC ændre frekvensen, øge transmissionseffekten eller ændre de oprindelige egenskaber eller ydeevnen for godkendte laveffektradiofrekvensenheder.

Artikel XIV

Laveffektradiofrekvensenhederne må ikke påvirke flysikkerheden eller forstyrre lovlig kommunikation; hvis dette konstateres, skal brugeren øjeblikkeligt ophøre med at bruge enheden, indtil der opnås en tilstand uden forstyrrelser. Den omtalte lovlige kommunikation vil sige radiokommunikation, der anvendes i overensstemmelse med telekommunikationsloven.

Laveffektradiofrekvensenhederne skal kunne modtage forstyrrelser fra lovlig kommunikation eller enheder, der udsender ISM-radiobølger.

Europa:

Frekvensbåndets driftsområde er 2400 til 2483,5 MHz.

Maksimal sendeeffekt mindre end 20 dBm EIRP.

Den maksimale sendeeffekt er under de grænser, reglerne fastsætter. SAR-test er derfor ikke nødvendigt og er undtaget i henhold til de gældende regler.



Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale bestemmelser. Batterier må ikke brændes.



Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskytte naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet. Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationselskab eller den butik, hvor du har købt dette produkt.

OPLYSNINGER OM REGLER OG LOVE



Fjernelse af det genopladelige litium-ion-batteri i dette produkt må kun udføres af en kvalificeret person. Kontakt din lokale Bose-forhandler, eller se products.bose.com/static/compliance/index.html for at få flere oplysninger.



Navne på og indhold af giftige eller farlige stoffer eller elementer						
	Giftige eller farlige stoffer og elementer					
Delens navn	Bly (Pb)	Kviksølv (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybromeret biphenyl (PBB)	Polybromeret diphenylether (PBDE)
PCB'er	X	0	0	0	0	0
Metaldele	X	0	0	0	0	0
Plastikdele	0	0	0	0	0	0
Højttalere	X	0	0	0	0	0
Kabler	X	0	0	0	0	0
Denne tabel er oprettet i henhold til bestemmelserne i SJ/T 11364.						
O: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i alle de homogene materialer for denne del, er under grænsekravet i GB/T 26572.						
X: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i mindst ét af de homogene materialer, der anvendes til denne del, er over grænsekravet i GB/T 26572.						

Fremstillingsdato: Det ottende ciffer i serienummeret angiver fremstillingsåret: "0" er 2010 eller 2020.

Importør i Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importør i EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holland

Importør i Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Importør i Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

CMIIT-id'et er placeret på den venstre ørekops indvendige overflade.

Sikkerhedsoplysninger



Dette produkt er i stand til at modtage sikkerhedsopdateringer fra Bose automatisk, når det er tilsluttet Bose Connect-appen. For at kunne modtage sikkerhedsopdateringer via mobilappen skal du gennemføre produktopsætningsprocessen i Bose Connect-appen. **Hvis du ikke gennemfører opsætningsprocessen, har du ansvaret for at installere sikkerhedsopdateringer, som Bose stiller til rådighed via btu.bose.com**

Apple, Apple-logoet, iPad, iPhone og iPod er varemærker, der tilhører Apple Inc., og er registreret i USA og andre lande. App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc. Varemærket "iPhone" benyttes i Japan med licens fra Aiphone K.K.

Anvendelse af mærket Made for Apple betyder, at et tilbehør er designet til at tilsluttes specifikt til de(t) Apple-produkt(er), som identificeres i mærket, og at det er certificeret af udvikleren til at leve op til Apples ydelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for denne enheds virkemåde eller for dens overensstemmelse med sikkerhedsstandarder og regler.

Google, Android og Google Play er varemærker, der tilhører Google LLC.

Bluetooth[®]-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.

N-mærket er et varemærke eller et registreret varemærke, der tilhører NFC Forum, Inc. i USA og i andre lande.

Bose, Bose Connect, Bose Home Speaker, Bose Music, Bose Portable Home Speaker, Bose Smart Soundbar, Bose Soundbar, QuietComfort og SimpleSync er varemærker tilhørende Bose Corporation.

Bose Corporations hovedkvarter: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af denne dokumentation eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

Sådan kommer du i gang

Udpakning.....	9
Hovedtelefonkomponenter	10
Tænd hovedtelefonerne.....	11

Bose® Connect-app'en

Egenskaber.....	12
-----------------	----

Opladning af batteriet

Tilslutning af USB-kablet.....	13
Kontrol af batteriet.....	13

Hovedtelefonernes statusindikatorer

<i>Bluetooth</i> ®-indikator ().....	14
Batteriindikator ().....	14

Talemeddelelser

Sprog, der er forudinstalleret.....	15
Ændring af sproget	15

Bluetooth®

Om trådløs <i>Bluetooth</i> ®-teknologi.....	16
Valg af parringsmetode.....	16
Parring af en <i>Bluetooth</i> ®-enhed.....	17
Parring af din <i>Bluetooth</i> ®-enhed med NFC.....	18
Sådan afbrydes tilslutningen til en <i>Bluetooth</i> ®-enhed.....	19
Genoprettelse af forbindelsen til en <i>Bluetooth</i> ®-enhed	19

Støjreduktion

Om støjreduktion	20
Udelukkende brug af støjreduktion	20

Administration af flere tilslutninger

Skift mellem to tilsluttede <i>Bluetooth</i> ®-enheder	21
Identifikation af tilsluttede <i>Bluetooth</i> ®-enheder	21
Tilslutning af en <i>Bluetooth</i> ®-enhed fra hovedtelefonparringslisten.....	21
Sådan ryddes hovedtelefonparringslisten.....	21

Hovedtelefonknapper

Medieafspilning og lydstyrkefunktioner	22
Opkaldsfunktioner	23

Tilslutning af hovedtelefoner ved hjælp af et kabel

Brug af backuplydkabel	24
Tilslutning til lydsystemer om bord på fly	25
Tilslutning til dobbelte udgangsstik	25
Tilslutning til et enkelt udgangsstik	25

Tilslutning af produkter fra Bose

Opret forbindelse til en Bose Home Speaker eller Soundbar.....	26
Fordele.....	26
Kompatible produkter.....	26
Tilslut ved hjælp af Bose Music-appen.....	27
Genopret forbindelsen til en Bose Home Speaker eller Soundbar	27

INDHOLD

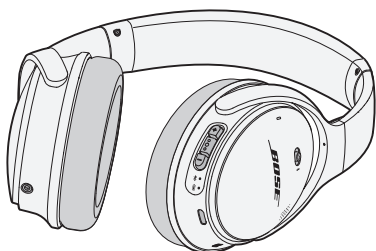
Pleje og vedligeholdelse

Opbevaring af hovedtelefonerne.....	28
Rengøring af hovedtelefonerne.....	28
Reservedele og tilbehør	29
Begrænset garanti	29
Tekniske oplysninger.....	30
Serienummerets placering.....	30

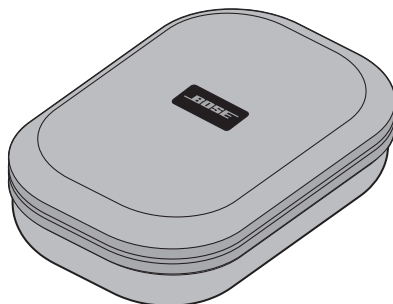
Fejlfinding	31
--------------------------	----

Udpakning

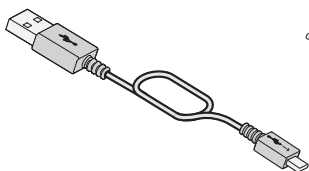
Pak omhyggeligt kassen ud, og kontrollér, at følgende dele er med:



Bose® QuietComfort® 35 trådløse hovedtelefoner



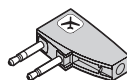
Bæretaske



USB-opladningskabel



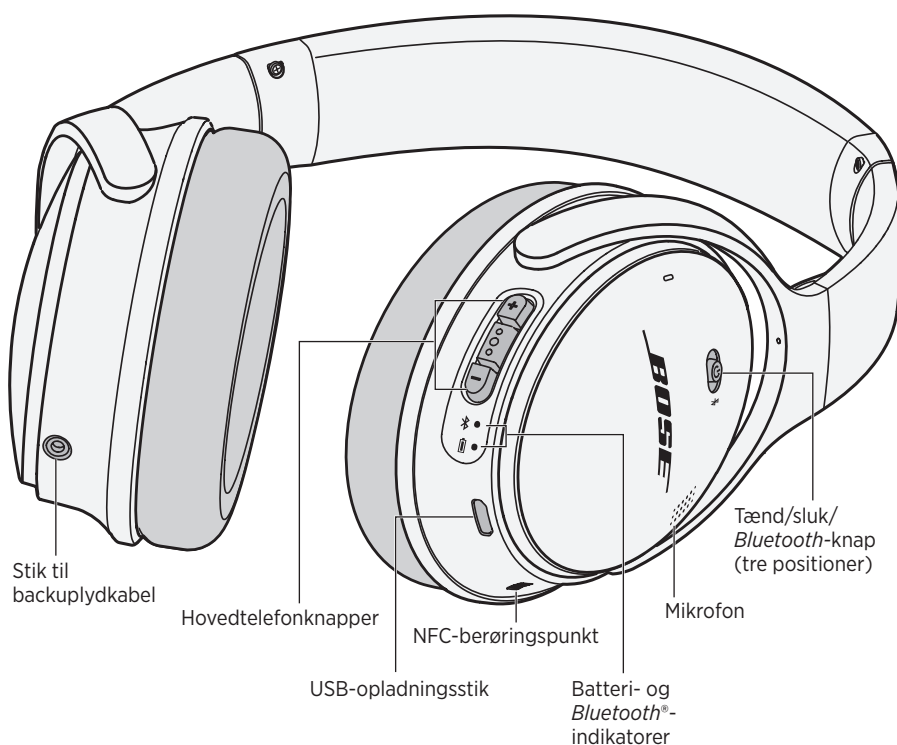
Backupplydkabel



Airline-adaptore

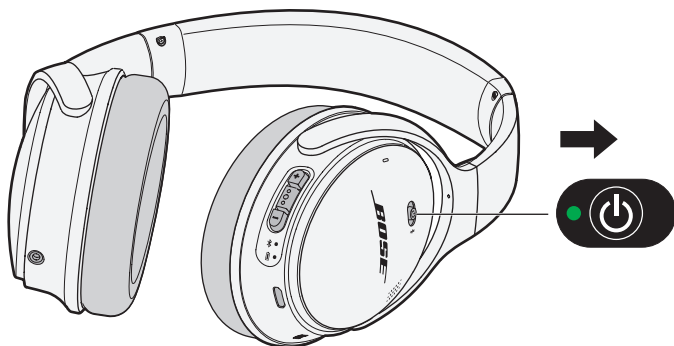
Hvis nogle af hovedtelefonernes dele er beskadiget, skal du ikke forsøge at anvende dem. Kontakt straks din autoriserede Bose-forhandler, eller ring til Boses kundeservice. Du kan finde kontaktoplysninger i om, hvordan du kontakter Bose, i lynstartvejledningen, som medfølger i æsken.

Hovedtelefonkomponenter



Tænd hovedtelefonerne

Skub  til højre.



Batteriindikatoren  lyser grønt, gult eller rødt (for at angive batteriets aktuelle batteriniveau). Når hovedtelefonerne er tændt, er støjreduktion aktiveret.

Bemærk: Hvis batteriet er helt afladet, kan du ikke bruge støjreduktion.

Se side 20 for at få flere oplysninger om støjreduktion.

BOSE® CONNECT-APP'EN

Gør dine hovedtelefoner endnu bedre med Bose® Connect-appen.

Egenskaber

- Udnyt dine hovedtelefoners fulde potentiale.
- Den gratis app er kompatibel med de fleste Apple- og Android™-systemer.
- Opret nemt forbindelse, og skift mellem mange forskellige *Bluetooth*®-enheder med et enkelt svirp.
- Hold dine hovedtelefoner opdateret med den nyeste software.
- Tilpas hovedtelefoners indstillinger som f.eks. talemeddelelsernes sprog og dvaletilstand.



Tilslutning af USB-kablet

1. Sæt den lille ende af USB-kablet i mikro-USB-stikket på den højre ørekop.
2. Sæt den anden ende i USB-vægladeren eller den computer, der er tændt.

Under opladning lyser batteriindikatoren orange.

Når batteriet er fuldt opladet, lyser batteriindikatoren grønt. En fuld opladning giver hovedtelefonerne strøm nok til op til 20 timer, når de er tilsluttet trådløst, og 40 timer, når de er tilsluttet via et kabel.



Kontrol af batteriet

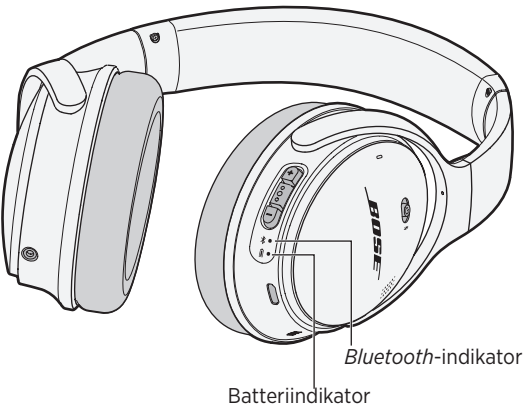
Hver gang du tænder hovedtelefonerne, får du at vide, hvad hovedtelefonernes batteriopladningsniveau er. Du kan kontrollere batteriet visuelt ved hjælp af indikatoren på den højre ørekop.

Når hovedtelefonerne er i brug, blinker batteriindikatoren rødt, når batteriet skal oplades. Du finder flere oplysninger under "Hovedtelefonernes statusindikatorer" på side 14.

Hvis du er tilsluttet til en Apple-enhed, viser enheden hovedtelefonernes batteriopladningsniveau i nærheden af skærmens øverste højre hjørne.

HOVEDTELEFONERNES STATUSINDIKATORER

Batteri- og Bluetooth®-indikatorerne er placeret på den højre ørekop.



Bluetooth®-indikator ()

Indikatoraktivitet	Systemtilstand
Blinker blå	Klar til at parre
Blinker hvidt	Tilslutning
Lyser hvidt konstant (10 sekunder) og slukkes derefter	Tilsluttet

Batteriindikator ()

Indikatoraktivitet	Systemtilstand
Lyser grønt konstant	Medium til fuld opladning
Blinker gult	Opladning
Lyser gult konstant	Lav opladning
Blinker rødt	Skal oplades
Lyser rødt konstant	Opladningsfejl; uden for temperaturområdet

Stemme kommandoer guider dig igennem processerne til *Bluetooth*®-parring og -tilslutning.

Sprog, der er forudinstalleret

- | | | | |
|-----------|------------|---------------|-------------|
| • Engelsk | • Tysk | • Koreansk | • Svensk |
| • Spansk | • Mandarin | • Italiensk | • Hollandsk |
| • Fransk | • Japansk | • Portugisisk | |

Søg efter yderligere sprog

Yderligere sprog kan være tilgængelige. Download Bose® Updater for at søge efter sprogopdateringer.

Besøg: btu.bose.com

Ændring af sproget

1. Tryk på **+** og **—** samtidigt, og hold dem nede, indtil du hører talemeddelelser for den første sprogmulighed.
2. Tryk på **+** eller **—** for at bladre igennem sprogene.
3. Når du hører dit sprog, skal du trykke på **•••** og holde den nede for at vælge sproget.

Om trådløs Bluetooth®-teknologi

Den trådløse Bluetooth®-teknologi giver dig mulighed for at streame musik fra Bluetooth-smartphones, tabletter, computere eller andre lydenheder til dine hovedtelefoner. Inden du kan streame musik fra en Bluetooth-aktiveret enhed, skal du parre enheden med dine hovedtelefoner.

Valg af parringsmetode

Du kan parre din Bluetooth®-enheder med hovedtelefonerne ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi eller NFC (Near Field Communication).

Hvad er NFC?

NFC er en teknologi, der gør det muligt at etablere trådløs kommunikation mellem Bluetooth-enheder blot ved at lade dem røre hinanden. Du kan finde oplysninger om, hvorvidt din model understøtter NFC, i brugervejledningen til din enhed.

Hvis din Bluetooth-enhed ikke understøtter NFC, eller hvis du er i tvivl:	Følg instruktionerne for Bluetooth-parring på side 17.
Hvis din enhed understøtter Bluetooth®-parring via NFC:	Følg instruktionerne for NFC-parring på side 18.

Bemærk: Hvis din enhed understøtter Bluetooth-parring via NFC, kan du begge parringsmetoder.

Parring af en *Bluetooth*®-enhed

1. Skub Power/*Bluetooth*®-knappen () til *Bluetooth*®-symbolet (), og hold den nede, indtil du hører "Klar til at parre" eller *Bluetooth*-indikatoren blinker blå.
2. På din *Bluetooth*-enhed skal du aktivere *Bluetooth*-funktionen.
Tip: *Bluetooth*-menuen findes normalt i menuen Indstillinger.
3. Vælg dine Bose® QuietComfort®-hovedtelefoner på listen med enheder.

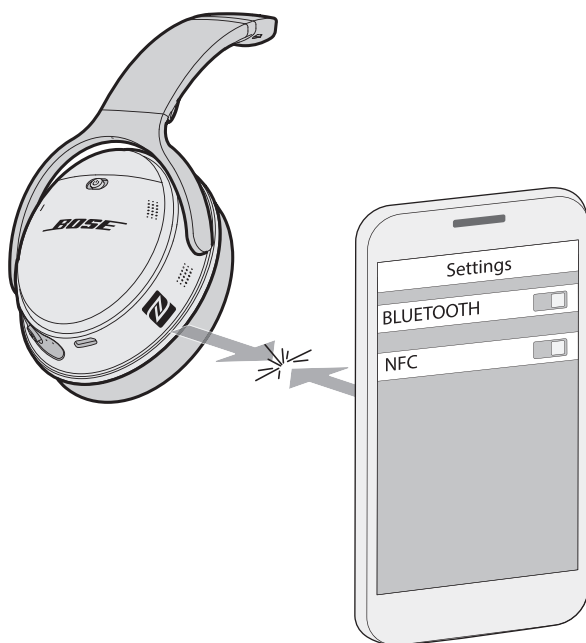


Når parring er fuldført, hører du "Tilsluttet <enhedens navn>", eller *Bluetooth*-indikatoren lyser hvidt.

Parring af din *Bluetooth*®-enhed med NFC

1. Tænd hovedtelefonerne.
2. Lås enheden op, og slå *Bluetooth*®- og NFC-funktionerne til. Du kan finde flere oplysninger om disse funktioner i din enheds brugervejledning.
3. Tryk med din enheds NFC-berøringspunkt på NFC-berøringspunktet på dine hovedtelefoner.

Din enhed beder dig muligvis om at acceptere parring.



Når parring er fuldført, hører du "Tilsluttet <enhedens navn>", eller *Bluetooth*-indikatoren lyser hvidt.

Sådan afbrydes tilslutningen til en *Bluetooth*®-enhed

- Deaktiver *Bluetooth*®-funktionen på din mobile enhed.
- Hvis din enhed understøtter parring via NFC, skal du føre NFC-berøringspunktet på din enhed sammen med NFC-berøringspunktet på hovedtelefonerne.

Bemærk: Når du frakobler din *Bluetooth*®-enhed, forbliver støjreduktion slået til.

Genoprettelse af forbindelsen til en *Bluetooth*®-enhed

- Når hovedtelefonerne er tændt, vil de forsøge at oprette forbindelse igen til to af de enheder, der har været tilsluttet for nylig. Sørg for, at enhederne er inden for rækkevidde og er tændt.
- Hvis din enhed understøtter *Bluetooth*-parring via NFC, skal du føre NFC-berøringspunktet på din enhed sammen med NFC-berøringspunktet på hovedtelefonerne.

Om støjreduktion

Støjreduktion reducerer uønsket lyd og giver en mere klar og virkelighedstro lydoplevelse. Du kan bruge støjreduktion, mens du lytter til lyd, eller du kan kun bruge støjreduktion.

Udelukkende brug af støjreduktion

Hvis du udelukkende ønsker at bruge støjreduktion, skal du frakoble din *Bluetooth*®-enhed (se side 19). Du kan også stoppe lyd midlertidigt eller stoppe lyden helt (se "Hovedtelefonknapper" på side 22).

Hovedtelefonerne kan huske op til otte parrede *Bluetooth*®-enheder på deres parringsliste og kan aktivt tilsluttes to enheder ad gangen.

Bemærk: Du kan kun afspille lyd fra én enhed ad gangen.

Skift mellem to tilsluttede *Bluetooth*®-enheder

1. Sæt lyden på pause på din første *Bluetooth*-enhed.
2. Afspil lyden på din anden *Bluetooth*-enhed.

Identifikation af tilsluttede *Bluetooth*®-enheder

Skub  til , og slip for at høre, hvilken enhed der er tilsluttet i øjeblikket.

Tilslutning af en *Bluetooth*®-enhed fra hovedtelefonparringslisten

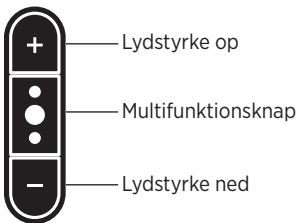
1. Skub  til , og slip for at høre, hvilken enhed der er tilsluttet.
2. Inden for to sekunder skal du skubbe  til  og slippe igen for at oprette forbindelse til den næste enhed på hovedtelefonparringslisten. Gentag, indtil du hører det korrekte enhedsnavn.
3. Afspil lyden på den tilsluttede *Bluetooth*-enhed.

Sådan ryddes hovedtelefonparringslisten

1. Skub  til , og hold i 10 sekunder, indtil du hører "*Bluetooth*®-enhedslisten er ryddet."
2. Slet dine Bose® QuietComfort®-hovedtelefoner fra *Bluetooth*-listen på din enhed.
Alle *Bluetooth*-enheder er ryddet, og hovedtelefonerne er klar til at parre en ny enhed.

HOVEDTELEFONKNAPPER

Hovedtelefonernes knapper findes i siden på den højre ørekop.



Medieafspilning og lydstyrkefunktioner

Funktion	Gør følgende
Afspil/pause	Tryk på ●●●.
Spring fremad	Tryk hurtigt på ●●● to gange.
Spol frem	Tryk hurtigt på ●●● to gange, og hold det andet tryk.
Gå tilbage	Tryk hurtigt på ●●● tre gange.
Spol tilbage	Tryk hurtigt på ●●● tre gange, og hold det tredje tryk.
Lydstyrke op	Tryk på +.
Lydstyrke ned	Tryk på -.

Opkaldsfunktioner

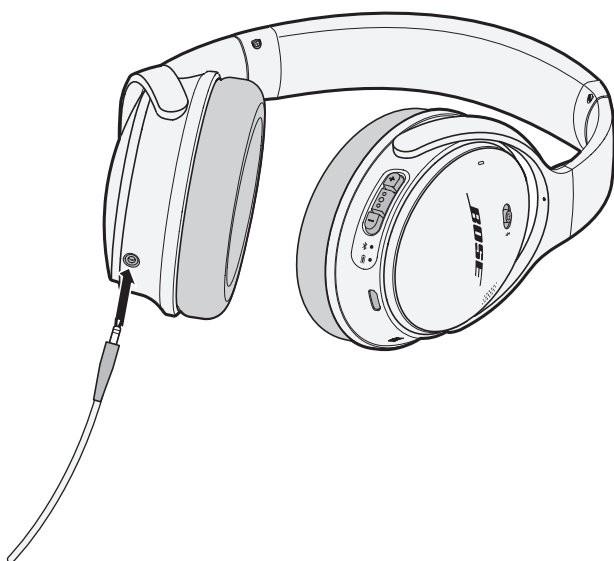
Funktion	Gør følgende
Besvar et opkald	Tryk på ●●●.
Afslut et opkald	Tryk på ●●●.
Afvis et indgående opkald	Tryk på ●●● og hold den nede i to sekunder.
Besvar et andet indgående opkald, og parker det aktuelle opkald	Tryk én gang på ●●●, mens du er i gang med et opkald.
Afvis et nyt opkald, og bliv i det aktuelle opkald	Tryk og hold ●●● i to sekunder, mens du er i gang med et opkald.
Skift mellem to opkald	Tryk to gange på ●●●, mens du har to aktive opkald.
Opret en konference	Tryk på ●●● mens du har to aktive opkald.
Aktiver stemmekontrol	Tryk og hold nede ●●●. Du kan finde flere oplysninger i brugervejledningen til din enhed.

Brug af backuplydkabel

Brug det medfølgende backuplydkabel i følgende situationer:

- Hvis hovedtelefonernes batteri er helt afladet.
- Sådan opretter du forbindelse til en enhed, der ikke understøtter trådløs *Bluetooth*®-teknologi.
- Hvis du ikke kan bruge trådløs *Bluetooth*®-teknologi, f.eks. på et fly.

1. Sæt lydkablet i stikket i den venstre ørekop.
2. Sæt lydkablet i stikket på enheden.



Bemærk: Hvis batteriet til hovedtelefonerne ikke er helt afladet, kan du stadig bruge støjreduktion ved at tænde for dine hovedtelefoner.

Tilslutning til lydsystemer om bord på fly

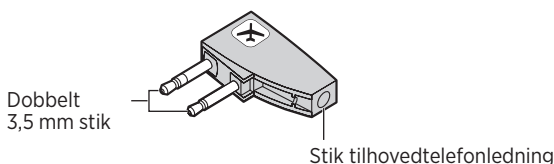
Du kan slutte hovedtelefonerne til lydsystemer i fly med backup-lydkablet og de medfølgende dobbelte udgangsstik. Lydudgangstilslutningerne om bord på fly varierer, men de har typisk dobbelte eller enkelte 3,5 mm udgangsstik.

ADVARSEL: Brug IKKE mobiltelefonadaptere til at tilslutte hovedtelefoner til flysædestik, da dette kan medføre personskader eller tingsskader som følge af overophedning.

Bemærk: Lydkvaliteten ombord på et fly svarer muligvis ikke til den høje lydkvalitet, du oplever fra et stereoanlæg eller en bærbar kilde.

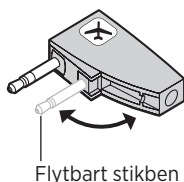
Tilslutning til dobbelte udgangsstik

1. Sæt lydkablet i flyadapteren.
2. Sæt adapteren i de dobbelte udgangsstik.



Tilslutning til et enkelt udgangsstik

1. Drej det flytbare stikben, så det går på plads med et klik mod selve adapteren.



2. Sæt lydkablet i adapteren.
3. Sæt adapteren i det enkelte udgangsstik.

Bemærk: Hvis du synes, at lydniveauet er for lavt, så flyt adapteren, og sæt hovedtelefonledningen direkte ind i 3,5 mm-udgangsstikket.

Opret forbindelse til en Bose Home Speaker eller Soundbar

Med den smarte Bose SimpleSync™-teknologi kan du tilslutte hovedtelefonerne til en Bose Soundbar eller Bose Home Speaker og få en personlig lytteoplevelse.

Fordele

- Brug den uafhængige lydstyrkeregulering på hvert produkt til at reducere lyden eller slå den helt fra på din Bose Soundbar, mens du kan have lyden lige så høj, som du vil, i hovedtelefonerne.
- Hør musik tydeligt fra et andet rum ved at tilslutte hovedtelefonerne til din Bose Home Speaker.

Bemærk: Den smarte SimpleSync™-teknologi har en *Bluetooth*®-rækkevidde på 9 meter. Vægge og byggematerialer kan påvirke modtagelsen.

Kompatible produkter

Du kan tilslutte hovedtelefonerne til ethvert medlem af Bose Home Speaker-familien.

Populære compatible produkter omfatter:

- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

Nye produkter tilføjes jævnligt. Du kan finde en komplet liste og flere oplysninger her: worldwide.Bose.com/Support/Groups

Tilslut ved hjælp af Bose Music-appen

1. På hovedtelefonerne skal du skubbe Power/*Bluetooth*®-knappen () til *Bluetooth*®-symbolet () og holde den nede, indtil du hører "Klar til at parre" eller *Bluetooth*-indikatoren blinker blå.
2. Brug Bose Music-appen til at tilslutte dine hovedtelefoner til et kompatibelt Bose-produkt. Du kan finde flere oplysninger her: worldwide.Bose.com/Support/Groups

Bemærkninger:

- Sørg for, at hovedtelefonerne er inden for 9 m fra din soundbar eller din højttaler.
- Du kan kun tilslutte hovedtelefonerne til et produkt ad gangen.

Genopret forbindelsen til en Bose Home Speaker eller Soundbar

Tænd hovedtelefonerne (se side 11).

Hovedtelefonerne forsøger at oprette forbindelse til de to senest tilsluttede *Bluetooth*®-enheder, herunder din soundbar eller din højttaler.

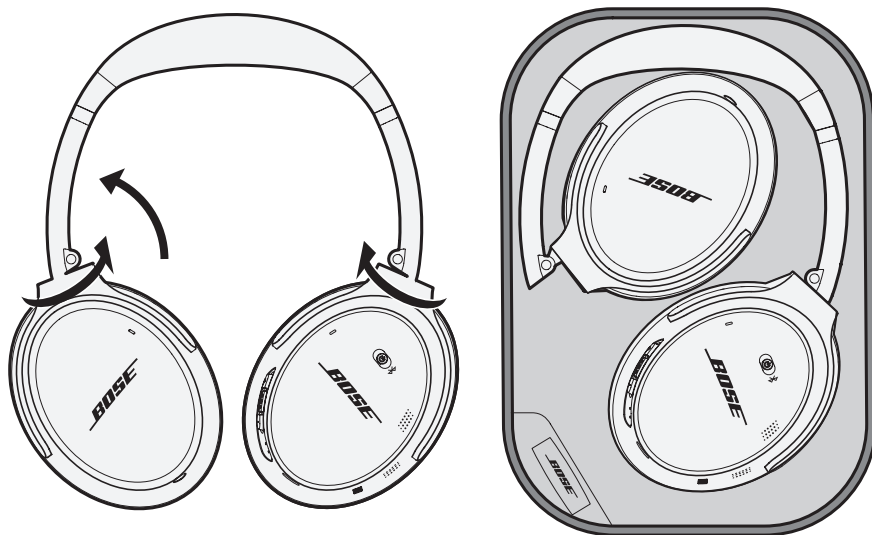
Bemærkninger:

- Din soundbar eller din højttaler skal være inden for rækkevidde (9 meter) og tændt.
- Hvis hovedtelefonerne ikke opretter forbindelse, skal du læse "Tilslutning af en *Bluetooth*®-enhed fra hovedtelefonparringslisten" på side 21.

Opbevaring af hovedtelefonerne

Ørekopperne roteres, så de nemt kan opbevares på minimal plads. Placer hovedtelefonerne fladt i etuiet med ørekopperne omkring de to bløde opdelere.

1. Drej begge ørekopper, så de ligger fladt.
2. Fold den venstre ørekop mod hovedbåndet.



- Sørg for at slukke hovedtelefonerne, når de ikke er i brug.
- Inden du opbevarer hovedtelefonerne i mere end et par måneder, skal du sørge for, at batteriet er fuldt opladet.

Rengøring af hovedtelefonerne

Hovedtelefonerne kræver ikke jævnlig rengøring. Hvis det bliver nødvendigt at rengøre hovedtelefonerne, skal de udvendige overflader tørres af med en blød og tør klud.

Undgå, at der kommer fugt i ørekopperne eller i lydindgangsstikket. Brug ikke væsker eller spray.

Reservedele og tilbehør

Du kan købe tilbehør hos din Bose®-forhandler, på global.Bose.com eller ved at afgive en ordre pr. telefon.

Besøg for at kontakte Bose direkte. global.Bose.com eller owners.Bose.com/QC35

Begrænset garanti

Dine hovedtelefoner er omfattet af en begrænset garanti. Se vores websted på global.Bose.com/warranty for at få flere oplysninger om den begrænsede garanti.

Hvis du vil registrere dit produkt, kan du finde instruktioner på global.Bose.com/register. Hvis du undlader at registrere produktet, har det ingen betydning for den begrænsede garanti.

Tekniske oplysninger

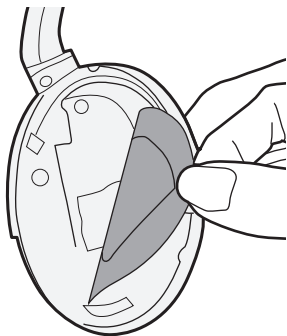
Inputklassifikation: 5 V DC  1 A

Batterigenopladningstid: 2,25 timer

Serienummerets placering

Serienummeret er placeret i højre ørekop bagerst i ørekoppen. Stofbeklædningen er den indre afskærmning, som dækker og beskytter komponenterne inde i ørekoppen.

Hvis du vil se serienummeret, skal du tage fat i stofbeklædningen ved den øverste kant og forsigtigt trække den væk. Pas på ikke at trykke på eller fjerne nogen andre komponenter inde i ørekoppen, da dette kan beskadige hovedtelefonerne.



Problem	Gør følgende
Hovedtelefonerne tændes ikke	• Tænd hovedtelefonerne (se side 11). • Oplad batteriet.
Hovedtelefonerne opretter ikke forbindelse til <i>Bluetooth</i> ®-enheden	• Frakobl backuplydkablet. • Frakobl USB-opladningskablet. • På din <i>Bluetooth</i>-aktiverede enhed: - Slå <i>Bluetooth</i>-funktionen fra, og slå den derefter til igen. - Slet dine Bose® QuietComfort®-hovedtelefoner fra <i>Bluetooth</i>-listen på din enhed. Par igen. • Flyt din <i>Bluetooth</i>-enhed tættere på hovedtelefonerne og væk fra eventuel interferens eller forhindringer. • Par en anden <i>Bluetooth</i>-enhed (se side 17). • Gå til owners.bose.com/QC35 for at se vejledningsvideoer. • Ryd hovedtelefonernes parringsliste: Skub  til , og hold i 10 sekunder. Slet dine Bose® QuietComfort®-hovedtelefoner fra <i>Bluetooth</i>-listen på din enhed. Par igen.
Hovedtelefonerne parres ikke med NFC	• Kontroller, at din enhed understøtter <i>Bluetooth</i>-parring via NFC. • Lås enheden op, og slå <i>Bluetooth</i>- og NFC-funktioner til. • Tryk med NFC-berøringspunktet på din <i>Bluetooth</i>-enheds bagside på NFC-berøringspunktet på dine hovedtelefoner.
Ingen lyd	• Tænd hovedtelefonerne, og oplad batteriet. • Øg lydstyrken på hovedtelefonerne, <i>Bluetooth</i>-enheden og musikilden. • Skub  til , og slip for at høre den tilsluttede enhed. Kontrollér, at du bruger den rigtige enhed. • Flyt din <i>Bluetooth</i>-enhed tættere på hovedtelefonerne og væk fra eventuel interferens eller forhindringer. • Prøv en anden musikilde. • Par en anden <i>Bluetooth</i>-enhed (se side 17). • Hvis der er tilsluttet to <i>Bluetooth</i>-enheder, skal du først sætte den anden enhed på pause. • Hvis der er tilsluttet to <i>Bluetooth</i>-enheder, skal du flytte enhederne inden for hovedtelefonernes rækkevidde (10 m).
Dårlig lyd kvalitet	• Prøv en anden musikilde. • Par en anden <i>Bluetooth</i>-enhed. • Frakobl den anden enhed. • Flyt din <i>Bluetooth</i>-enhed tættere på hovedtelefonerne og væk fra eventuel interferens eller forhindringer.

FEJLFINDING

Problem	Gør følgende
Ingen lyd fra en enhed, der er tilsluttet med backuplydkablet	• Tænd enheden, og afspil musik. • Fastgør backuplydkablets ender. • Øg lydstyrken på hovedtelefonerne, <i>Bluetooth</i>®-enheden og musikilden. • Tilslut en anden enhed.
Dårlig lyd fra en enhed, der er tilsluttet med et lydkabel	• Fastgør backuplydkablets ender. • Tilslut en anden enhed.
Batteriet oplades ikke	• Fastgør USB-opladningskablets ender. • Hvis dine hovedtelefoner har været udsat for høje eller lave temperaturer, skal du lade hovedtelefonerne vende tilbage til stuetemperatur og forsøge at oplade igen.
Hovedtelefonerne opretter ikke forbindelse til en Bose Home Speaker eller Bose Soundbar	• Sørg for, at hovedtelefonerne er klar til at oprette forbindelse: Skub Power/<i>Bluetooth</i>®-knappen () til <i>Bluetooth</i>®-symbolet (), og hold den nede, indtil du hører "Klar til at parre" eller <i>Bluetooth</i>-indikatoren blinker blå. • Sørg for, at dine hovedtelefoner er inden for 9 m fra din højttaler eller soundbar.
Hovedtelefonerne genopretter ikke forbindelsen til en tidligere tilsluttet Bose Home Speaker eller Bose Soundbar	• Se "Genoprettelse af forbindelsen til en <i>Bluetooth</i>®-enhed" på side 19.
Forsinket lyd ved tilslutning til en Bose Home Speaker eller Bose Soundbar	• Kontroller, om der findes softwareopdateringer, ved at downloade Bose Connect-appen eller gå til btu.bose.com

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

CE Die Bose Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.Bose.com/compliance

WARNUNGEN/VORSICHTSMASSNAHMEN

- Verwenden Sie die Kopfhörer nicht längere Zeit bei hoher Lautstärke.
 - Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie die Kopfhörer bei angenehmer, mittlerer Lautstärke verwenden.
 - Schalten Sie die Lautstärke an Ihrem Gerät leiser, bevor Sie die Kopfhörer aufsetzen, und erhöhen Sie die Lautstärke dann nach und nach, bis ein angenehmes Niveau erreicht ist.
- Verwenden Sie die Kopfhörer NICHT beim Autofahren für Telefonanrufe oder andere Zwecke.
- Verwenden Sie die Kopfhörer NICHT mit Geräuschunterdrückung, wenn die Unmöglichkeit, Umgebungsgeräusche zu hören, eine Gefahr für Sie selbst oder andere darstellen könnte, z. B. beim Fahrradfahren oder Gehen in der Nähe von Verkehr, einer Baustelle oder Eisenbahnstrecke usw.
 - Nehmen Sie die Kopfhörer ab oder verwenden Sie Kopfhörer ohne Geräuschunterdrückung und passen Sie die Lautstärke an, um sicherzustellen, dass Sie Umgebungsgeräusch hören können, z. B. Alarmer und Warnsignale.
 - Seien Sie sich bewusst, dass Geräusche, auf die Sie als Erinnerungen oder Warnungen vertrauen, sich bei Verwendung von Kopfhörern unterscheiden können.
- Verwenden Sie die Kopfhörer NICHT, wenn sie ein lautes ungewöhnliches Geräusch von sich geben. Schalten Sie in diesem Fall die Kopfhörer aus und wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst.
- Entfernen Sie die Kopfhörer sofort, wenn Sie Wärme spüren oder nichts mehr hören.
- Verwenden Sie Handyadapter nicht zum Anschließen von Kopfhörern an Flugzeugsitzbuchsen, da dies zu Verletzungen oder zu Sachschäden aufgrund von Überhitzung führen kann.
- Verwenden Sie die Kopfhörer NICHT als Headsets für die Flugkommunikation.



Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.



Dieses Produkt enthält magnetische Materialien. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie wissen möchten, ob dies den Betrieb Ihres implantierten medizinischen Geräts beeinflussen kann.

- Um Brände und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Gerät keinem Regen, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Nehmen Sie KEINE nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem zugelassenen Netzteil, das die lokalen gesetzlichen Anforderungen erfüllt (z. B. UL, CSA, VDE, CCC).
- Setzen Sie Produkte mit Batterien keiner großen Hitze aus (z. B. durch Aufbewahrung im direkten Sonnenlicht, Feuer oder ähnliches).

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung der Antenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Bose Corporation autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien RSS-Standards von ISED Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und ISED für die allgemeine Bevölkerung. Es darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem Sender aufgestellt oder betrieben werden.

Erfüllt die IMDA-Anforderungen.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte

Artikel XII

Laut der „Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte“ darf kein Unternehmen oder Benutzer ohne Erlaubnis durch die NCC Folgendes nicht: die Frequenz ändern, die Übertragungsleistung verbessern oder die ursprünglichen Eigenschaften sowie die Leistung für ein zugelassenes energiearmes Funkfrequenzgerät ändern.

Artikel XIV

Energiearme Funkfrequenzgeräte dürfen die Flugsicherheit nicht beeinträchtigen oder gesetzlich zulässige Kommunikation stören. Andernfalls muss der Benutzer den Betrieb sofort einstellen, bis keine Störung mehr auftritt. Besagte gesetzlich zulässige Kommunikation bedeutet Funkkommunikation, die in Übereinstimmung mit dem Telekommunikationsgesetz erfolgt.

Energiearme Funkfrequenzgeräte müssen für Störung durch gesetzlich zulässige Kommunikation oder Geräte mit ISM-Funkwellenstrahlung empfindlich sein.

Für Europa:

Frequenzband des Betriebs 2.400 bis 2483,5 MHz.

Maximale Sendeleistung weniger als 20 dBm EIRP.

Maximale Sendeleistung liegt unter den vorgeschriebenen Grenzwerten, sodass keine SAR-Tests nötig sind und gemäß den geltenden Vorschriften eine Befreiung gilt.



Leere Batterien müssen getrennt entsorgt werden und gehören nicht in den Hausmüll. Nicht verbrennen.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

ZULASSUNGS- UND RECHTLICHE HINWEISE



Das Herausnehmen der aufladbaren Lithium-Ionen-Batterie aus diesem Produkt sollte nur durch einen Fachmann erfolgen. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren örtlichen Bose-Händler oder sehen Sie unter products.bose.com/static/compliance/index.html nach.



Namen und Inhalt der giftigen oder gefährlichen Stoffe oder Elemente						
	Gefährliche Stoffe oder Elemente					
Name des Teils	Blei (Pb)	Quecksilber (Hg)	Kadmium (Cd)	Sechswertiges Chrom (CR(VI))	Polybromiertes Biphenyl (PBB)	Polybromiertes Diphenylether (PBDE)
PCBs	X	0	0	0	0	0
Metallteile	X	0	0	0	0	0
Kunststoffteile	0	0	0	0	0	0
Lautsprecher	X	0	0	0	0	0
Kabel	X	0	0	0	0	0
Diese Tabelle wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen von SJ/T 11364 erstellt. O: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in allen homogenen Materialien für dieses Teil enthalten ist, unter den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt. X: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in mindestens einem der homogenen Materialien enthalten ist, die für dieses Teil verwendet wurden, über den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt.						

Herstellungsdatum: Die achte Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an: „0“ ist 2010 oder 2020.

China-Import: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-Import: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Niederlande

Taiwan-Import: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Mexiko-Import: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Die CMIIT-ID befindet sich an der Innenfläche der linken Hörmuschel.

Sicherheitshinweise



Dieses Produkt kann Sicherheitsupdates von Bose über die Bose Connect-App empfangen. Um Sicherheitsupdates über die mobile Anwendung zu empfangen, müssen Sie den Produkteinrichtungsvorgang in der Bose Connect-App abschließen. **Wenn Sie den Einrichtungsvorgang nicht abschließen, sind Sie für das Installieren von Sicherheitsupdates verantwortlich, die Bose über btu.bose.com zur Verfügung stellt.**

Apple, das Apple-Logo, iPad, iPhone und iPod sind Marken von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc. Die Marke „iPhone“ wird in Japan mit einer Lizenz von Aiphone K.K. verwendet.

Die Verwendung des Aufklebers „Made for Apple“ bedeutet, dass ein elektronisches Zubehör speziell für die Verwendung mit Apple-Produkten entwickelt wurde, die auf dem Aufkleber angegeben sind, und vom Entwickler für die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Geräts oder die Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards.

Google, Android und Google Play sind Marken von Google, LLC.

Die *Bluetooth®* Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Nutzung dieser Marken durch die Bose Corporation erfolgt unter Lizenz.

N-Mark ist eine Marke oder eingetragene Marke von NFC Forum, Inc. in den USA und in anderen Ländern.

Bose, Bose Connect, Bose Home Speaker, Bose Music, Bose Portable Home Speaker, Bose Smart Soundbar, Bose Soundbar, QuietComfort und SimpleSync sind Marken der Bose Corporation.

Bose Corporation Unternehmenszentrale: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.

INHALT

Erste Schritte

Auspacken 9

Kopfhörerkomponenten 10

Einschalten der Kopfhörer..... 11

Die Bose® Connect App

Merkmale..... 12

Aufladen der Batterie

Anschließen des USB-Kabels 13

Überprüfen der Batterie 13

Kopfhörerstatusanzeigen

Bluetooth®-Anzeige () 14

Batterieanzeige () 14

Sprachbefehle

Vorinstallierte Sprachen 15

Ändern der Sprache..... 15

***Bluetooth*®**

Über die *Bluetooth*®-Drahtlostechnologie..... 16

 Auswählen der Abstimmmethode..... 16

Abstimmung Ihres *Bluetooth*®-Geräts..... 17

Abstimmung Ihres *Bluetooth*®-Geräts mit NFC 18

Trennen eines *Bluetooth*®-Geräts 19

Erneutes Verbinden eines *Bluetooth*®-Geräts 19

Lärmreduzierung

Über die Geräuschunterdrückung	20
Alleinige Verwendung der Geräuschunterdrückung	20

Verwalten mehrerer Verbindungen

Umschalten zwischen zwei verbundenen <i>Bluetooth</i> ®-Geräten	21
Identifizierung verbundener <i>Bluetooth</i> -Geräte	21
Verbinden eines <i>Bluetooth</i> ®-Geräts aus der Kopfhörerabstimmliste	21
Löschen der Kopfhörerabstimmliste	21

Kopfhörer-Bedienelemente

Medienwiedergabe- und Lautstärkefunktionen	22
Anruffunktionen	23

Anschließen der Kopfhörer mithilfe eines Kabels

Verwendung des zusätzlichen Audiokabels	24
Verbinden mit Audiosystemen im Flugzeug	25
Anschließen an Dual-Ausgangsbuchsen	25
Anschließen an Single-Ausgangsbuchse	25

Verbinden von Bose-Produkten

Verbinden mit einem Bose Home Speaker oder einer Bose Soundbar	26
Vorteile	26
Kompatible Produkte	26
Verbinden mithilfe der Bose Music App	27
Erneutes Verbinden mit einem Bose Home Speaker oder einer Bose Soundbar	27

INHALT

Pflege und Wartung

Aufbewahren der Kopfhörer 28

Kopfhörer reinigen..... 28

Ersatzteile und Zubehör 29

Eingeschränkte Garantie 29

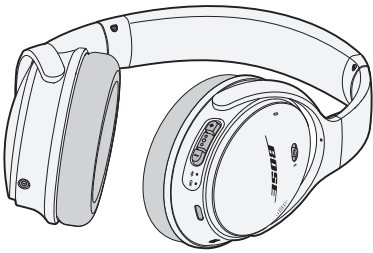
Technische Daten 30

Position der Seriennummer 30

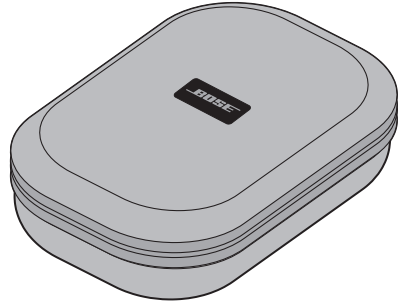
Fehlerbehebung 31

Auspacken

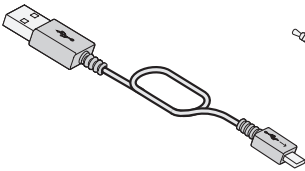
Packen Sie den Karton vorsichtig aus und überprüfen Sie, ob die folgenden Teile enthalten sind:



Bose® QuietComfort® 35 Drahtloskopfhörer



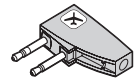
Transport-Etui



USB-Ladekabel



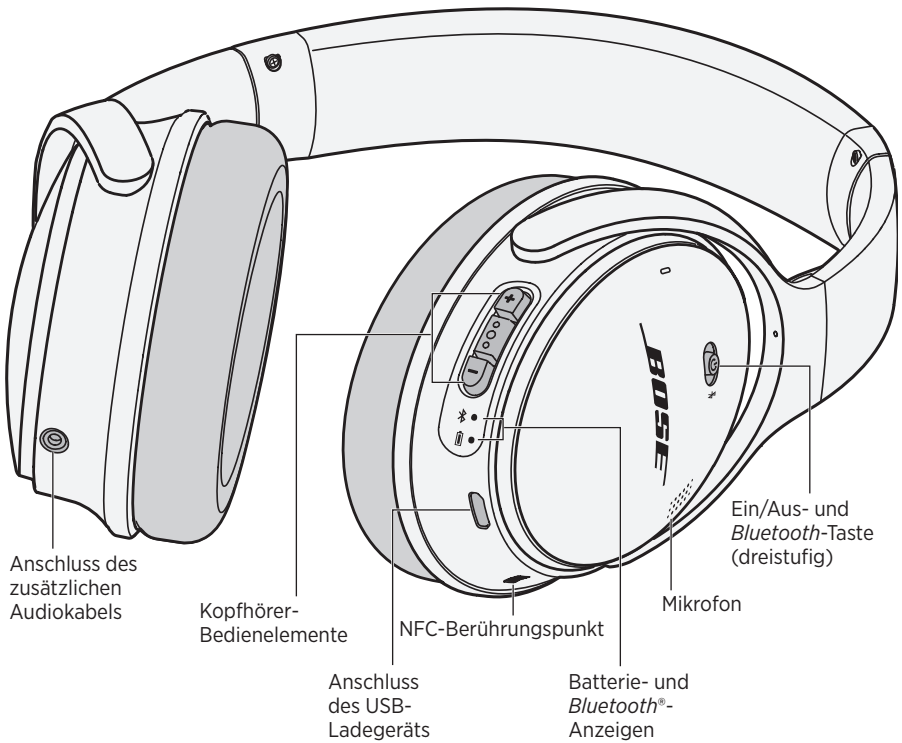
Zusätzliches Audiokabel



Flugzeugadapter

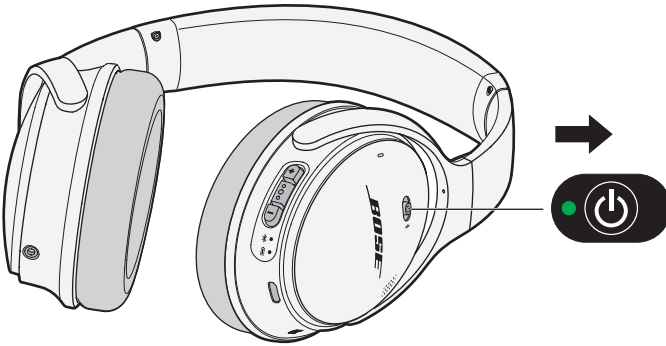
Verwenden Sie die Kopfhörer nicht, falls Sie den Eindruck haben, dass Teile davon beschädigt sind. Wenden Sie sich umgehend an den autorisierten Fachhandel oder den Kundendienst von Bose. Eine Liste mit Kontaktinformationen finden Sie in der Kurzanleitung im Versandkarton.

Kopfhörerkomponenten



Einschalten der Kopfhörer

Schieben Sie  nach rechts.



Die Akkuanzeige  leuchtet grün, gelb oder rot (und zeigt damit den aktuellen Akkuladestand an). Im eingeschalteten Zustand ist Geräuschunterdrückung vollständig aktiviert.

Hinweis: Wenn die Batterie leer ist, können Sie die Geräuschunterdrückung nicht verwenden.

Weitere Informationen zur Geräuschunterdrückung finden Sie unter Seite 20.

DIE BOSE® CONNECT APP

Atemberaubende Klangerlebnisse mit der Bose® Connect-App.

Merkmale

- Erleben Sie das volle Potenzial Ihrer Kopfhörer.
- Kostenlose App, die mit den meisten Apple- und Android™-Systemen kompatibel ist.
- Problemloses Verbinden und Wechseln zwischen mehreren *Bluetooth*®-Geräten durch einmaliges Wischen.
- Halten Sie Ihre Kopfhörer mit der neuesten Software auf dem letzten Stand.
- Passen Sie Kopfhörereinstellungen wie Sprache der Sprachbefehle und Ruhemodus an.



Anschließen des USB-Kabels

1. Schließen Sie den kleinen Stecker des USB-Kabels an den Micro USB-Anschluss an der rechten Hörmuschel an.
2. Schließen Sie den anderen Stecker an ein USB-Wandladegerät oder einen eingeschalteten Computer an.

Während des Aufladens leuchtet die Batterieanzeige gelb.

Wenn die Batterie voll aufgeladen ist, leuchtet die Batterieanzeige grün. Nach dem vollständigen Laden können die Kopfhörer bis zu 20 Stunden bei drahtloser Verbindung und 40 Stunden bei einem Kabelanschluss lang benutzt werden.



Überprüfen der Batterie

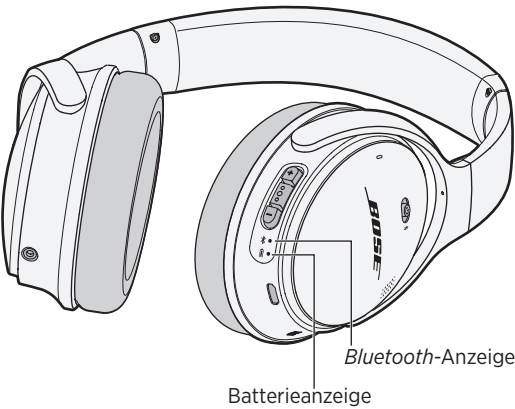
Jedes Mal, wenn Sie die Kopfhörer einschalten, gibt der Sprachbefehl den Batterieladezustand der Kopfhörer an. Die Anzeige zur visuellen Prüfung der Batterie befindet sich an der rechten Hörmuschel.

Während der Verwendung der Kopfhörer blinkt die Batterieanzeige rot, wenn die Batterie aufgeladen werden muss. Weitere Informationen finden Sie unter „Kopfhörerstatusanzeigen“ auf Seite 14.

Wenn Sie mit einem Apple-Gerät verbunden sind, zeigt das Gerät den Batterieladezustand der Kopfhörer oben rechts auf dem Bildschirm an.

KOPFHÖRERSTATUSANZEIGEN

Die Batterie- und *Bluetooth*®-Anzeigen befinden sich an der rechten Hörmuschel.



Bluetooth®-Anzeige ()

Anzeigeaktivität	Systemzustand
Blinkt blau	Bereit zum Abstimmen
Blinkt weiß	Verbindung wird aufgebaut
Leuchtet weiß (10 Sekunden) und schaltet sich anschließend aus	Verbunden

Batterieanzeige ()

Anzeigeaktivität	Systemzustand
Grün	Halb bis voll aufgeladen
Blinkt gelb	Aufladen
Gelb	Fast entladen
Blinkt rot	Muss aufgeladen werden
Rot	Ladefehler; außerhalb des Temperaturbereichs

Sprachbefehle führen Sie durch die *Bluetooth*®-Abstimm- und -Verbindungsvorgänge.

Vorinstallierte Sprachen

- Englisch
- Deutsch
- Koreanisch
- Schwedisch
- Spanisch
- Mandarin
- Italienisch
- Niederländisch
- Französisch
- Japanisch
- Portugiesisch

Suchen zusätzlicher Sprachen

Möglicherweise sind zusätzliche Sprachen verfügbar. Um auf Sprachaktualisierungen zu prüfen, laden Sie den Bose® Updater herunter.

Besuchen Sie: btu.bose.com

Ändern der Sprache

1. Halten Sie **+** und **—** gleichzeitig gedrückt, bis Sie den Sprachbefehl für die erste Sprachoption hören.
2. Drücken Sie **+** oder **—**, um durch die Sprachen zu blättern.
3. Wenn Sie Ihre Sprache hören, halten Sie **●●●** gedrückt, um sie auszuwählen.

Über die *Bluetooth*®-Drahtlostechnologie

Bluetooth®-Drahtlostechnologie ermöglicht es Ihnen, Musik von *Bluetooth*-Smartphones, -Tablets, -Computern und anderen Audiogeräten zu Ihren Kopfhörern zu streamen. Bevor Sie Musik von einem *Bluetooth*-Gerät streamen können, müssen Sie das Gerät mit Ihren Kopfhörern abstimmen.

Auswählen der Abstimmethode

Sie können Ihr *Bluetooth*®-Gerät mithilfe der *Bluetooth*-Drahtlostechnologie oder Near Field Communication (NFC) mit Ihren Kopfhörern abstimmen.

Was ist NFC?

NFC ist eine Technologie, die es *Bluetooth*-Geräten ermöglicht, durch einfaches gegenseitiges Berühren der Geräte eine drahtlose Kommunikation miteinander herzustellen. Sehen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Geräts nach, um zu erfahren, ob Ihr Modell NFC unterstützt.

Wenn Ihr <i>Bluetooth</i>-Gerät NFC nicht unterstützt oder Sie nicht sicher sind:	Befolgen Sie die Anweisungen zur <i>Bluetooth</i> -Abstimmung auf Seite 17.
Wenn Ihr Gerät <i>Bluetooth</i>-Abstimmung über NFC unterstützt:	Befolgen Sie die Anweisungen zur NFC-Abstimmung auf Seite 18.

Hinweis: Wenn Ihr Gerät *Bluetooth*-Abstimmung über NFC unterstützt, können Sie beide Abstimmethoden verwenden.

Abstimmung Ihres *Bluetooth*®-Geräts

1. Schieben Sie die Power/*Bluetooth*®-Taste () bis zum *Bluetooth*®-Symbol () und halten Sie sie, bis Sie „Bereit zum Abstimmen“ hören oder die *Bluetooth*-Anzeige blau blinkt.
2. Schalten Sie auf Ihrem *Bluetooth*-Gerät die *Bluetooth*-Funktion ein.
Tipp: Das *Bluetooth*-Menü finden Sie normalerweise im Einstellungen-Menü.
3. Wählen Sie Ihre Bose® QuietComfort®-Kopfhörer aus der Geräteliste aus.

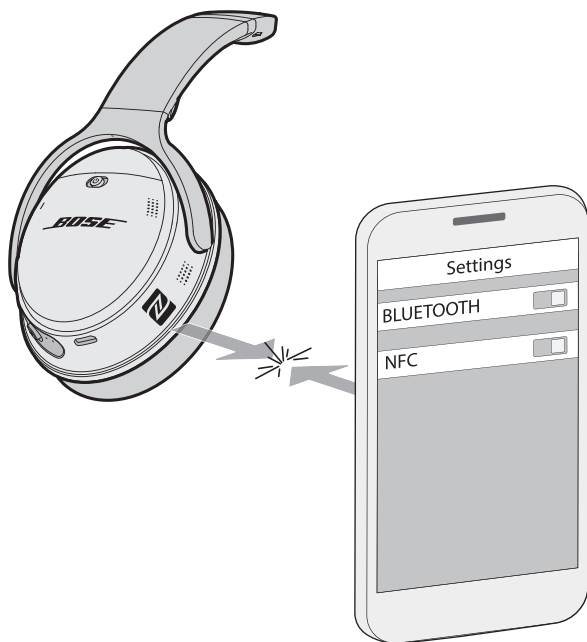


Nach der Abstimmung hören Sie „Verbunden mit <Gerätename>“ oder die *Bluetooth*-Anzeige leuchtet weiß.

Abstimmung Ihres *Bluetooth*®-Geräts mit NFC

1. Schalten Sie die Kopfhörer ein.
2. Entsperren Sie Ihr Gerät und schalten Sie die *Bluetooth*®- und NFC-Funktionen ein. Sehen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Geräts nach, um mehr über diese Funktionen zu erfahren.
3. Tippen Sie auf den NFC-Berührungspunkt auf Ihrem Gerät in der Mitte der rechten Hörmuschel.

Ihr Gerät fordert Sie möglicherweise auf, die Abstimmung zu akzeptieren.



Nach der Abstimmung hören Sie „Verbunden mit <Gerätename>“ oder die *Bluetooth*-Anzeige leuchtet weiß.

Trennen eines *Bluetooth*®-Geräts

- Schalten Sie die *Bluetooth*®-Funktion am Mobilgerät aus.
- Wenn Ihr Gerät Abstimmung über NFC unterstützt, tippen Sie mit dem NFC-Berührungspunkt an Ihrem Gerät auf den NFC-Berührungspunkt an Ihrem Kopfhörer.

Hinweis: Wenn Sie Ihr *Bluetooth*®-Gerät trennen, bleibt die Geräuschunterdrückung aktiviert.

Erneutes Verbinden eines *Bluetooth*®-Geräts

- Wenn die Kopfhörer eingeschaltet werden, verbinden sie sich automatisch wieder mit den zwei zuletzt verbundenen Geräten. Vergewissern Sie sich, dass die Geräte sich innerhalb der Reichweite befinden und eingeschaltet sind.
- Wenn Ihr Gerät *Bluetooth*®-Abstimmung über NFC unterstützt, tippen Sie mit dem NFC-Berührungspunkt an Ihrem Gerät auf den NFC-Berührungspunkt an Ihrem Kopfhörer.

Über die Geräuschunterdrückung

Geräuschunterdrückung reduziert unerwünschte Geräusche und sorgt für einen lebensnäheren Klang. Sie können die Geräuschunterdrückung beim Anhören von Audioquellen oder allein verwenden.

Alleinige Verwendung der Geräuschunterdrückung

Wenn Sie die Geräuschunterdrückung allein verwenden möchten, trennen Sie Ihr *Bluetooth*®-Gerät (siehe Seite 19). Sie können den Ton auch anhalten oder stoppen (siehe „Kopfhörer-Bedienelemente“ auf Seite 22).

Die Kopfhörer können sich bis zu acht abgestimmte *Bluetooth*®-Geräte in Ihrer Abstimmliste merken und sie können mit zwei Geräten gleichzeitig aktiv verbunden sein.

Hinweis: Sie können immer nur Ton von einem Gerät gleichzeitig wiedergeben.

Umschalten zwischen zwei verbundenen *Bluetooth*®-Geräten

1. Halten Sie den Ton auf dem ersten *Bluetooth*-Gerät an.
2. Geben Sie Ton auf dem zweiten *Bluetooth*-Gerät wieder.

Identifizierung verbundener *Bluetooth*-Geräte

Schieben Sie  zu  und lassen Sie es los, um zu hören, welches Gerät zurzeit verbunden ist.

Verbinden eines *Bluetooth*®-Geräts aus der Kopfhörerabstimmliste

1. Schieben Sie  zu  und lassen Sie es los, um zu hören, welches Gerät verbunden ist.
2. Schieben Sie innerhalb von zwei Sekunden  zu  und lassen Sie es wieder los, um das nächste Gerät in der Kopfhörerabstimmliste zu verbinden. Wiederholen Sie dies, bis Sie den korrekten Gerätenamen hören.
3. Geben Sie Ton auf dem verbundenen *Bluetooth*-Gerät wieder.

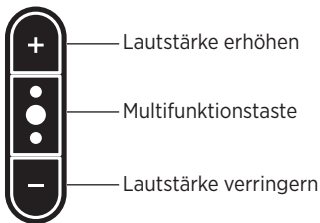
Löschen der Kopfhörerabstimmliste

1. Schieben Sie  zu  und halten Sie es 10 Sekunden lang, bis Sie „*Bluetooth*®-Geräteliste gelöscht“ hören.
2. Löschen Sie die Bose® QuietComfort®-Kopfhörer aus der *Bluetooth*-Liste auf Ihrem Gerät.

Alle *Bluetooth*-Geräte werden gelöscht und die Kopfhörer sind für das Abstimmen mit einem neuen Gerät bereit.

KOPFHÖRER-BEDIENELEMENTE

Die Kopfhörer-Bedienelemente befinden sich an der Seite der rechten Hörmuschel.



Medienwiedergabe- und Lautstärkefunktionen

Funktion	Lösung
Wiedergabe/Pause	Drücken Sie ●●●.
Vorwärts springen	Drücken Sie ●●● zweimal kurz.
Schneller Vorlauf	Drücken Sie ●●● zweimal kurz und halten Sie es beim zweiten Drücken.
Rückwärts springen	Drücken Sie ●●● dreimal schnell.
Zurückspulen	Drücken Sie ●●● dreimal schnell und halten Sie es beim dritten Drücken.
Lautstärke erhöhen	Drücken Sie + .
Lautstärke verringern	Drücken Sie — .

Anruffunktionen

Funktion	Lösung
Anruf entgegennehmen	Drücken Sie ●●●.
Anruf beenden	Drücken Sie ●●●.
Ankommenden Anruf ablehnen	Halten Sie ●●● zwei Sekunden lang gedrückt.
Zweiten eingehenden Anruf entgegennehmen und aktuellen Anruf auf Warten stellen	Drücken Sie während eines Anrufs ●●● einmal.
Zweiten eingehenden Anruf ablehnen und beim aktuellen Anruf bleiben	Halten Sie während eines Anrufs die ●●● zwei Sekunden lang gedrückt.
Zwischen zwei Anrufen umschalten	Drücken Sie während zwei aktiven Anrufen ●●● zweimal.
Telefonkonferenz erstellen	Drücken Sie während zwei aktiven Anrufen ●●●.
Sprachsteuerung aktivieren	Halten Sie ●●● gedrückt. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung für Ihr Gerät.

Verwendung des zusätzlichen Audiokabels

Verwenden Sie das mitgelieferte Audiokabel in den folgenden Situationen:

- Wenn die Batterie der Kopfhörer leer ist.
- Um ein Gerät anzuschließen, das die *Bluetooth*®-Drahtlostechnologie nicht unterstützt.
- Wenn Sie die *Bluetooth*®-Drahtlostechnologie nicht verwenden können, zum Beispiel in einem Flugzeug.

1. Schließen Sie das Audiokabel an den Anschluss an der linken Hörmuschel an.
2. Schließen Sie das Audiokabel an den Anschluss am Gerät an.



Hinweis: Wenn die Kopfhörerbatterie nicht leer ist, können Sie die Geräuschreduzierung durch Einschalten der Kopfhörer trotzdem verwenden.

Verbinden mit Audiosystemen im Flugzeug

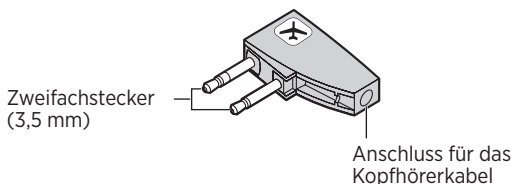
Sie können den Anschluss an Bordaudiosysteme mit dem Audiokabel und den mitgelieferten Dual-Ausgangsbuchsen vornehmen. Die Audioausgangsbuchsen unterscheiden sich, normalerweise werden jedoch Dual- oder Single-Ausgangsbuchsen (3,5 mm) verwendet.

WARNUNG: Verwenden Sie Handyadapter nicht zum Anschließen von Kopfhörern an Flugzeugsitzbuchsen, da dies zu Verletzungen oder zu Sachschäden aufgrund von Überhitzung führen kann.

Hinweis: Audiosignale von bordeigenen Anlagen eines Flugzeugs werden meist nicht in der Qualität geliefert, die Sie von der heimischen Stereoanlage oder einem tragbaren Gerät gewohnt sind.

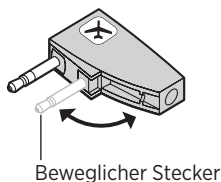
Anschließen an Dual-Ausgangsbuchsen

1. Schließen Sie das Audiokabel an den Flugzeugadapter an.
2. Schließen Sie den Adapter an die Dual-Ausgangsbuchsen an.



Anschließen an Single-Ausgangsbuchse

1. Klappen Sie den beweglichen Stecker so um, dass er einrastet und am Flugzeugadapter anliegt.



2. Schließen Sie das Audiokabel an den Adapter an.
3. Schließen Sie den Adapter an die Single-Ausgangsbuchse an.

Hinweis: Wenn Ihnen die Lautstärke zu niedrig ist, entfernen Sie den Adapter und schließen Sie das Audiokabel direkt an die 3,5-mm-Ausgangsbuchse an.

Verbinden mit einem Bose Home Speaker oder einer Bose Soundbar

Mit der Bose SimpleSync™ Smart-Technologie können Sie die Kopfhörer für ein persönliches Hörerlebnis mit einer Bose Soundbar oder einem Bose Home Speaker verbinden.

Vorteile

- Verwenden Sie unabhängige Lautstärkeregelungen an jedem Produkt, um die Bose Soundbar leiser einzustellen oder stummzuschalten, während Sie über die Kopfhörer weiterhin so laut hören, wie Sie möchten.
- Hören Sie Musik im Raum nebenan ganz klar, indem Sie Ihre Kopfhörer mit Ihrem Bose Home Speaker verbinden.

Hinweis: SimpleSync™ Smart-Technologie hat eine *Bluetooth*®-Reichweite von neun Metern. Wände und die Art der verwendeten Baumaterialien können den Empfang beeinträchtigen.

Kompatible Produkte

Sie können die Kopfhörer mit irgendeinem Gerät aus der Bose Home Speaker-Produktfamilie verbinden.

Beliebte kompatible Produkte sind z. B.:

- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

Neue Produkte werden regelmäßig hinzugefügt. Eine vollständige Liste und weitere Informationen finden Sie unter: worldwide.bose.com/Support/Groups

Verbinden mithilfe der Bose Music App

1. Schieben Sie an den Kopfhörern die Power/*Bluetooth*®-Taste () bis zum *Bluetooth*®-Symbol () und halten Sie sie, bis Sie „Bereit zum Abstimmen“ hören oder die *Bluetooth*-Anzeige blau blinkt.
2. Verwenden Sie die Bose Music App, um Ihre Kopfhörer mit Ihrem kompatiblen Bose-Produkt zu verbinden. Weitere Informationen finden Sie unter: worldwide.bose.com/Support/Groups

Hinweise:

- Vergewissern Sie sich, dass die Kopfhörer sich höchstens 9 m von der Soundbar oder dem Lautsprecher entfernt befinden.
- Sie können die Kopfhörer nur mit jeweils einem Produkt gleichzeitig verbinden.

Erneutes Verbinden mit einem Bose Home Speaker oder einer Bose Soundbar

Schalten Sie die Kopfhörer ein (siehe Seite 11).

Die Kopfhörer versuchen, sich mit den zwei zuletzt verbundenen *Bluetooth*®-Geräten zu verbinden, z. B. Ihrer Soundbar oder Ihrem Lautsprecher.

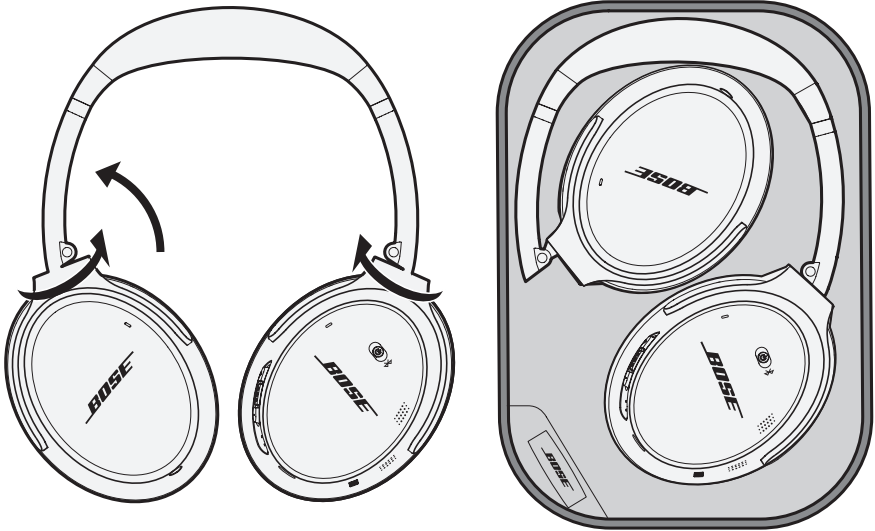
Hinweise:

- Die Soundbar oder der Lautsprecher muss sich innerhalb der Reichweite (9 m) befinden und eingeschaltet sein.
- Wenn sich die Kopfhörer nicht verbinden, sehen Sie unter „Verbinden eines *Bluetooth*®-Geräts aus der Kopfhörerabstimmliste“ auf Seite 21 nach.

Aufbewahren der Kopfhörer

Die Hörmuscheln können zur einfachen, praktischen Aufbewahrung gedreht werden. Legen Sie die Kopfhörer flach, mit den beiden Teilern rund um die Hörmuscheln in das Etui.

1. Drehen Sie beide Hörmuscheln nach innen, sodass sie flach liegen.
2. Klappen Sie die linke Hörmuschel in Richtung Kopfbügel.



- Schalten Sie die Kopfhörer bei Nichtgebrauch aus.
- Wenn Sie die Kopfhörer länger als einige Monate aufbewahren, sollten Sie darauf achten, dass die Batterie vollständig geladen ist.

Kopfhörer reinigen

Die Kopfhörer erfordern keine regelmäßige Reinigung. Sollte eine Reinigung erforderlich sein, wischen Sie einfach die Außenseite des Kopfhörers mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in die Hörmuscheln oder den Audioeingangsanschluss gelangen. Verwenden Sie keine Flüssigkeiten oder Sprays.

Ersatzteile und Zubehör

Zubehör erhalten Sie bei Ihrem Bose®-Vertragshändler, unter global.Bose.com oder durch eine telefonische Bestellung.

Um Bose direkt zu kontaktieren, besuchen Sie: global.Bose.com oder owners.Bose.com/QC35

Eingeschränkte Garantie

Für Ihre Kopfhörer gilt eine eingeschränkte Garantie. Nähere Informationen zur eingeschränkten Garantie finden Sie auf unserer Website unter global.Bose.com/warranty

Eine Anleitung zum Registrieren Ihres Produkts finden Sie unter global.Bose.com/register
Ihre eingeschränkte Garantie ist jedoch unabhängig von der Registrierung gültig.

Technische Daten

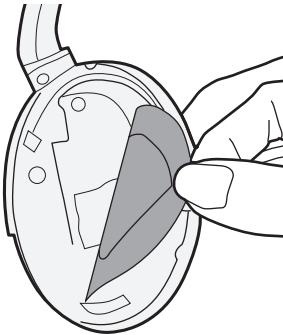
Eingangsnennleistung: 5 VDC  1 A

Batterieladedauer: 2,25 Stunden

Position der Seriennummer

Die Seriennummern befindet sich unter dem rechten Gitterstoff an der Rückseite der Hörmuschel. Der Gitterstoff ist die innere Abschirmung, die die Komponenten in der Hörmuschel abdeckt und schützt.

Um die Seriennummer zu sehen, greifen Sie den Gitterstoff am oberen Rand und ziehen Sie ihn vorsichtig weg. Achten Sie darauf, keine anderen Komponenten in der Hörmuschel herunterzudrücken oder zu entfernen, da dies die Kopfhörer beschädigen könnte.



Problem	Lösung
Kopfhörer schalten sich nicht ein	• Schalten Sie die Kopfhörer ein (siehe Seite 11). • Laden Sie die Batterie auf.
Kopfhörer verbinden sich nicht mit dem <i>Bluetooth</i> -Gerät	• Trennen Sie das zusätzliche Audiokabel. • Trennen Sie das USB-Ladekabel. • Am <i>Bluetooth</i>-Gerät: - Schalten Sie die <i>Bluetooth</i>-Funktion aus und wieder ein. - Löschen Sie die Bose® QuietComfort®-Kopfhörer aus der <i>Bluetooth</i>-Liste auf Ihrem Gerät. Stimmen Sie erneut ab. • Stellen Sie das <i>Bluetooth</i>-Gerät näher zu den Kopfhörern und von Störquellen oder Hindernissen weg. • Stimmen Sie ein anderes <i>Bluetooth</i>-Gerät ab (siehe Seite 17). • Auf owners.bose.com/QC35 finden Sie Anleitungsvideos. • Kopfhörerabstimmliste löschen: Schieben Sie  zu  und halten Sie es 10 Sekunden lang. Löschen Sie die Bose® QuietComfort®-Kopfhörer aus der <i>Bluetooth</i>-Liste am Gerät. Stimmen Sie erneut ab.
Kopfhörer werden nicht mit NFC abgestimmt	• Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät <i>Bluetooth</i>-Abstimmung über NFC unterstützt. • Entsperren Sie Ihr Gerät und schalten Sie die <i>Bluetooth</i>- und NFC-Funktionen ein. • Tippen Sie mit dem NFC-Berührungspunkt auf der Rückseite des <i>Bluetooth</i>-Geräts auf den NFC-Berührungspunkt an den Kopfhörern.
Kein Ton	• Schalten Sie die Kopfhörer ein und laden Sie die Batterie. • Stellen Sie die Lautstärke an den Kopfhörern, am <i>Bluetooth</i>-Gerät und an der Musikquelle höher. • Schieben Sie  zu  und lassen Sie es los, um das verbundene Geräte zu hören. Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Gerät verwenden. • Stellen Sie das <i>Bluetooth</i>-Gerät näher zu den Kopfhörern und von Störquellen oder Hindernissen weg. • Verwenden Sie eine andere Musikquelle. • Stimmen Sie ein anderes <i>Bluetooth</i>-Gerät ab (siehe Seite 17). • Wenn zwei <i>Bluetooth</i>-Geräte verbunden sind, halten Sie zuerst das andere Gerät an. • Wenn zwei <i>Bluetooth</i>-Geräte verbunden sind, stellen Sie die Geräte innerhalb der Reichweite der Kopfhörer (10 m) auf.

Problem	Lösung
Schlechte Tonqualität	• Verwenden Sie eine andere Musikquelle. • Stimmen Sie ein anderes <i>Bluetooth</i>-Gerät ab. • Trennen Sie das zweite Gerät. • Stellen Sie das <i>Bluetooth</i>-Gerät näher zu den Kopfhörern und von Störquellen oder Hindernissen weg.
Kein Ton von einem Gerät, das über zusätzliche Audiokabel verbunden ist	• Schalten Sie das Gerät ein und geben Sie Musik wieder. • Schließen Sie die Enden des zusätzlichen Audiokabels fest an. • Stellen Sie die Lautstärke an den Kopfhörern, am <i>Bluetooth</i>-Gerät und an der Musikquelle höher. • Schließen Sie ein anderes Gerät an.
Schlechte Tonqualität von einem Gerät, das über Audiokabel verbunden ist	• Schließen Sie die Enden des zusätzlichen Audiokabels fest an. • Schließen Sie ein weiteres Gerät an.
Batterie wird nicht aufgeladen	• Schließen Sie die Enden des USB-Ladekabels fest an. • Wenn die Kopfhörer hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt waren, lassen Sie die Kopfhörer Raumtemperatur annehmen und versuchen Sie das aufladen erneut.
Kopfhörer verbinden sich nicht mit einem Bose Home Speaker oder einer Bose Soundbar	• Stellen Sie sicher, dass die Kopfhörer für das Verbinden bereit sind: Schieben Sie die Power/<i>Bluetooth</i>-Taste () bis zum <i>Bluetooth</i>-Symbol () und halten Sie sie, bis Sie „Bereit zum Abstimmen“ hören oder die <i>Bluetooth</i>-Anzeige blau blinkt. • Vergewissern Sie sich, dass die Kopfhörer sich höchstens 9 m vom Lautsprecher oder von der Soundbar entfernt befinden.
Kopfhörer verbinden sich nicht erneut mit einem vorher verbundenen Bose Home Speaker oder einer vorher verbundenen Bose Soundbar	• Siehe „Erneutes Verbinden eines <i>Bluetooth</i>-Geräts“ auf Seite 19.
Verzögerter Ton beim Verbinden mit einem Bose Home Speaker oder einer Bose Soundbar	• Prüfen Sie auf verfügbare Software-Updates, indem Sie die Bose Connect App herunterladen oder btu.Bose.com besuchen.

Lees alle veiligheids- en beveiligingsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.

CE Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en alle andere vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op: www.Bose.com/compliance

WAARSCHUWINGEN

- Gebruik de hoofdtelefoon NIET gedurende lange tijd bij een hoog volume.
 - Om gehoorschade te voorkomen, dient u de hoofdtelefoon op een comfortabel, matig volume te gebruiken.
 - Zet het volume lager op uw apparaat voordat u de hoofdtelefoon in/op uw oren plaatst en zet het volume vervolgens geleidelijk hoger totdat u een comfortabel luistervolume bereikt.
- Gebruik de hoofdtelefoon NIET voor telefoongesprekken of andere doeleinden terwijl u rijdt.
- Gebruik de hoofdtelefoon NIET met noise cancelling wanneer het niet kunnen horen van omgevingsgeluiden een gevaar voor uzelf of anderen kan opleveren, bijvoorbeeld tijdens fietsen of wandelen in of bij verkeer, een bouwterrein of spoorweg enz.
 - Zet de hoofdtelefoon af of gebruik de hoofdtelefoon met noise cancelling uitgeschakeld en pas het volume aan om te zorgen dat u omgevingsgeluiden, zoals alarm- en waarschuwingssignalen, kunt horen.
 - Houd er rekening mee dat geluiden waarop u vertrouwt als herinnering of waarschuwing anders kunnen klinken wanneer u de hoofdtelefoon gebruikt.
- Gebruik de hoofdtelefoon NIET als deze een hard, ongewoon geluid te horen geeft. Als dit gebeurt, zet de hoofdtelefoon dan uit en neem contact op met de Bose-klantenservice.
- Zet de hoofdtelefoon onmiddellijk af als u warmte voelt of als het geluid wegvalt.
- Gebruik GEEN adapters van mobiele telefoons om hoofdtelefoons aan te sluiten op aansluitingen in vliegtuigstoelen aangezien dit kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen door oververhitting.
- Gebruik de hoofdtelefoon NIET voor luchtvaartcommunicatie.



Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.



Dit product bevat magnetisch materiaal. Raadpleeg uw arts om te vragen of dit invloed kan hebben op uw implanteerbare medische hulpmiddel.

- Om het risico op brand of elektrische schokken te verlagen, mag dit product NIET worden blootgesteld aan regen, vloeistof of vocht.
- Er mogen GEEN wijzigingen aan dit product worden aangebracht door onbevoegden.
- Gebruik dit product uitsluitend met een goedgekeurde voeding die voldoet aan de plaatselijke voorschriften (bv. UL, CSA, VDE, CCC).
- Producten die accu's of batterijen bevatten niet blootstellen aan overmatige warmte (zoals direct zonlicht, vuur en dergelijke).

OPMERKING: Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitstralen en het kan, als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, wordt geadviseerd te trachten de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Voor hulp neemt u contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Bose Corporation kunnen leiden tot het vervallen van de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en aan de RSS-norm(en) van ISED Canada voor vergunningsvrije apparaten. Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen alle externe storing, waaronder storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

Dit apparaat voldoet aan de limieten van de FCC en ISED Canada voor blootstelling van de bevolking aan straling. Het mag niet worden geplaatst bij of samen worden gebruikt met een andere antenne of zender.

Voldoet aan de IMDA-vereisten.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices (Voorschrift voor het beheer van radiofrequente apparaten met laag vermogen)

Artikel XII

Volgens de 'Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices' mogen bedrijven, ondernemingen of gebruikers zonder toestemming van de NCC de oorspronkelijke eigenschappen en werking van goedgekeurde radiofrequente apparaten met laag vermogen niet wijzigen en evenmin de frequentie daarvan wijzigen of het zendvermogen verhogen.

Artikel XIV

Radiofrequente apparaten met laag vermogen mogen de veiligheid van vliegtuigen niet beïnvloeden en wettelijke communicaties niet verstoren. Als een dergelijke storing wordt vastgesteld, moet de gebruiker onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat tot dit niet langer storing veroorzaakt. Onder de genoemde wettelijke communicaties wordt verstaan radiocommunicatie die wordt gebruikt in overeenstemming met de telecomwet.

Radiofrequente apparaten met laag vermogen moeten bestand zijn tegen storing van wettelijke communicaties of apparaten die ISM-radiogolven uitstralen.

Voor Europa:

Frequentieband 2400 tot 2483,5 MHz.

Maximaal zendvermogen minder dan 20 dBm EIRP.

Het maximaal zendvermogen blijft dusdanig onder de wettelijk vastgestelde limieten dat het product volgens de toepasselijke regelgeving geen SAR-toetsing behoeft en hiervan is vrijgesteld.



Gooi gebruikte accu's of batterijen op de juiste wijze weg, volgens de plaatselijke voorschriften.
Niet verbranden.



Dit symbool betekent dat het product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling moet worden gebracht. Het op de juiste wijze afvoeren en recycleren helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Voor meer informatie over het afvoeren en recycleren van dit product neemt u contact op met de gemeente waar u woont, de afvalverwerkingsinstantie of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

WETTELIJK VERPLICHTE EN JURIDISCHE INFORMATIE



De oplaadbare lithium-ion-accu in dit product mag alleen door een bevoegd vakman worden verwijderd. Voor verdere informatie neemt u contact op met uw plaatselijke Bose-verkoper of gaat u naar products.bose.com/static/compliance/index.html.



Namen van en gehalte aan giftige of gevaarlijke stoffen of elementen						
	Giftige of gevaarlijke stoffen en elementen					
Naam onderdeel	Lood (Pb)	Kwik (Hg)	Cadmium (Cd)	Zeswaardig chroom (Cr(VI))	Polybroombifenyyl (PBB)	Polybroomdifenylether (PBDE)
PCB's	X	0	0	0	0	0
Metalen onderdelen	X	0	0	0	0	0
Plastic onderdelen	0	0	0	0	0	0
Luidsprekers	X	0	0	0	0	0
Kabels	X	0	0	0	0	0
Deze tabel is opgesteld in overeenstemming met de bepalingen van SJ/T 11364.						
0: Geeft aan dat het gehalte aan deze giftige of gevaarlijke stof in alle homogene materialen van dit onderdeel onder de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt.						
X: Geeft aan dat de giftige of gevaarlijke stof in minstens één van de voor dit onderdeel gebruikte homogene materialen boven de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt.						

Fabricagedatum: Het achtste cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan. “0” is 2010 of 2020.

Importeur in China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importeur in de EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

Importeur in Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefoonnummer: +886-2-2514 7676

Importeur in Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefoonnummer: +5255 (5202) 3545

De CMIIT-ID bevindt zich aan de binnenkant van de linkeroverschelp.

Beveiligingsinformatie



Dit product kan automatische beveiligingsupdates van Bose ontvangen wanneer het is verbonden met de Bose Connect-app. Om de beveiligingsupdates via de mobiele applicatie te ontvangen, dient u de productinstallatieprocedure in de Bose Connect-app te voltooien. **Als u de installatieprocedure niet voltooit, bent u zelf verantwoordelijk voor het installeren van de beveiligingsupdates die Bose ter beschikking stelt via btu.bose.com**

Apple, het Apple-logo, iPad, iPhone en iPod zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc. Het handelsmerk "iPhone" wordt in Japan gebruikt met een licentie van Aiphone K.K.

Gebruik van de Made for Apple-badge betekent dat een accessoire speciaal ontworpen is voor verbinding met de in de badge vermelde Apple-producten en is gecertificeerd door de ontwikkelaar om te voldoen aan de prestatiestandaarden van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of de mate waarin het apparaat voldoet aan veiligheidsnormen en wettelijke voorschriften.

Google, Android en Google Play zijn handelsmerken van Google LLC.

Het *Bluetooth*[®]-woordmerk en de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke merken door Bose Corporation gebeurt onder licentie.

Het N-merkten is een handelsmerk of gedeponeerd handelsmerk van NFC Forum Inc. in de Verenigde Staten en in andere landen.

Bose, Bose Connect, Bose Home Speaker, Bose Music, Bose Portable Home Speaker, Bose Smart Soundbar, Bose Soundbar, QuietComfort en SimpleSync zijn handelsmerken van Bose Corporation.

Hoofdkantoor Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

Aan de slag

Uitpakken	9
Onderdelen van de hoofdtelefoon	10
De hoofdtelefoon inschakelen	11

De Bose® Connect-app

Functies	12
----------------	----

De accu opladen

De USB-kabel aansluiten	13
De accu controleren	13

Statuslampjes op de hoofdtelefoon

<i>Bluetooth</i> ®-lampje ()	14
Acculampje ()	14

Gesproken mededelingen

Vooraf geïnstalleerde talen	15
De taal wijzigen	15

Bluetooth®

Over draadloze <i>Bluetooth</i> ®-technologie	16
De koppelmethode kiezen	16
Uw <i>Bluetooth</i> ®-apparaat koppelen	17
Uw <i>Bluetooth</i> ®-apparaat koppelen via NFC	18
De verbinding met een <i>Bluetooth</i> ®-apparaat verbreken	19
Opnieuw verbinden met een <i>Bluetooth</i> ®-apparaat	19

Noise cancelling

Over noise cancelling	20
Alleen noise cancelling gebruiken.....	20

Meerdere verbindingen beheren

Schakelen tussen twee verbonden <i>Bluetooth</i> ®-apparaten	21
Verbonden <i>Bluetooth</i> ®-apparaten identificeren.....	21
Verbinden met een <i>Bluetooth</i> ®-apparaat in de koppellijst van de hoofdtelefoon.....	21
De koppellijst van de hoofdtelefoon wissen	21

Knoppen op de hoofdtelefoon

Afspelen en volume regelen	22
Belfuncties	23

De hoofdtelefoon aansluiten met een kabel

Gebruik van de reserveaudiokabel.....	24
Aansluiten op audiosystemen in een vliegtuig.....	25
Aansluiten op dubbele uitgangsaansluitingen	25
Aansluiten op één uitgangsaansluiting	25

Bose-producten verbinden

Verbinden met een Bose Home Speaker of Soundbar.....	26
Voordelen.....	26
Compatibele producten	26
Verbinden via de Bose Music-app.....	27
Opnieuw verbinden met een Bose Home Speaker of Soundbar.....	27

INHOUD

Verzorging en onderhoud

De hoofdtelefoon opbergen 28

De hoofdtelefoon schoonmaken..... 28

Reserveonderdelen en accessoires 29

Beperkte garantie 29

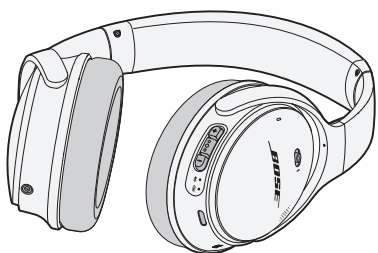
Technische informatie 30

Plaats van het serienummer..... 30

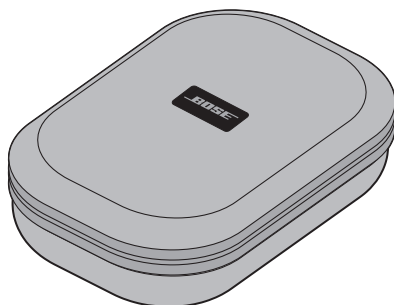
Problemen oplossen 31

Uitpakken

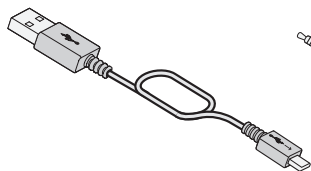
Pak de doos voorzichtig uit en controleer of de volgende onderdelen aanwezig zijn:



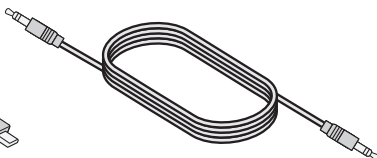
Bose® QuietComfort® 35 draadloze hoofdtelefoon



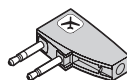
Draagetui



USB-oplaadkabel



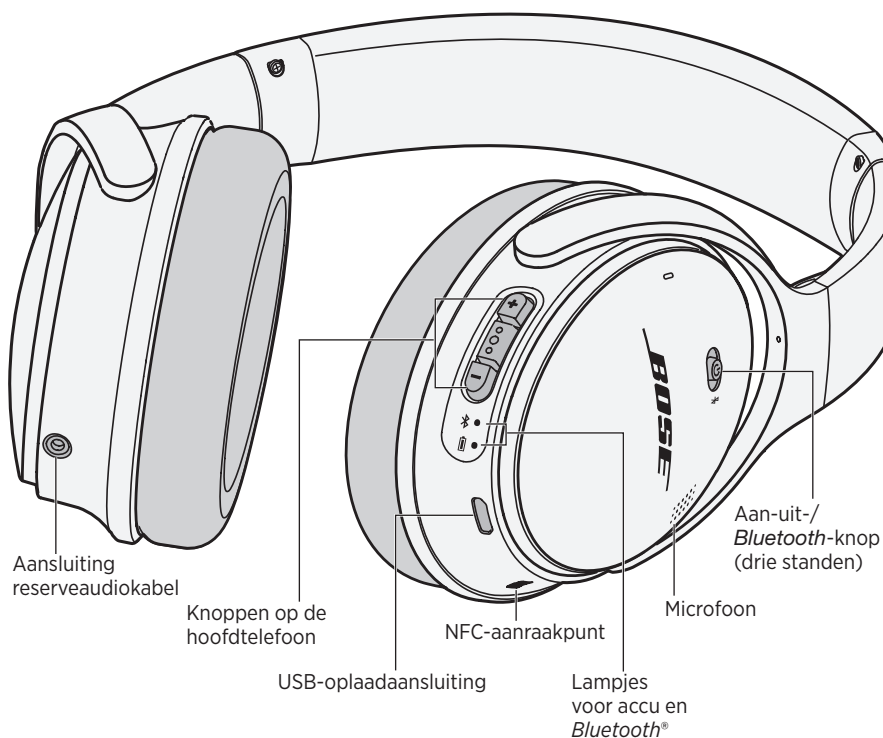
Reserveaudiokabel



Vliegtuigadapter

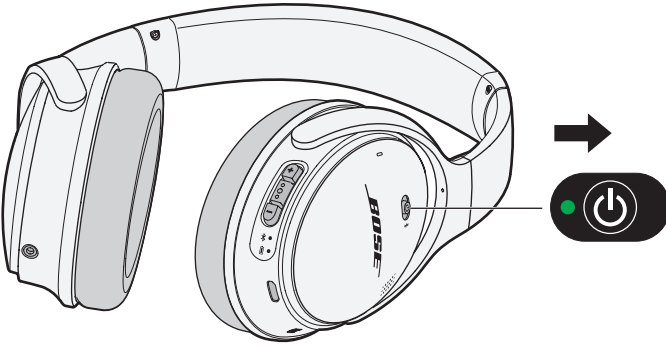
Als een deel van de hoofdtelefoon beschadigd lijkt te zijn, mag dit niet worden gebruikt. Neem onmiddellijk contact op met een erkende Bose-dealer of bel de Bose-clantenservice. Voor contactgegevens raadpleegt u de beknopte handleiding in de doos.

Onderdelen van de hoofdtelefoon



De hoofdtelefoon inschakelen

Schuif  naar rechts.



Het acculampje  licht groen, geel of rood op om het huidige accuniveau aan te geven. Als de hoofdtelefoon aanstaat, is noise cancelling volledig ingeschakeld.

Opmerking: Als de accu van de hoofdtelefoon leeg is, kunt u noise cancelling niet gebruiken.

Zie pagina 20 voor meer informatie over noise cancelling.

DE BOSE® CONNECT-APP

Verbeter uw hoofdtelefoon met de Bose® Connect-app.

Funcities

- Benut het volledige potentieel van uw hoofdtelefoon.
- Gratis app die compatibel is met de meeste Apple- en Android™-systemen.
- Gemakkelijk verbinding maken en schakelen tussen meerdere *Bluetooth®*-apparaten met één swipe.
- Uw hoofdtelefoon up-to-date houden met de nieuwste software.
- De hoofdtelefooninstellingen aanpassen, zoals de taal voor gesproken mededelingen en sluimerstand.



De USB-kabel aansluiten

1. Sluit de kleine stekker van de USB-kabel aan op de micro-USB-aansluiting op de rechteroorschelp.
2. Sluit het andere uiteinde aan op een USB-wandoplader of een ingeschakelde computer.

Tijdens het opladen knippert het acculampje oranje.

Wanneer de accu volledig opgeladen is, brandt het acculampje groen. Wanneer u een draadloze verbinding hebt, werkt de hoofdtelefoon met een volledig opgeladen accu maximaal 20 uur.



De accu controleren

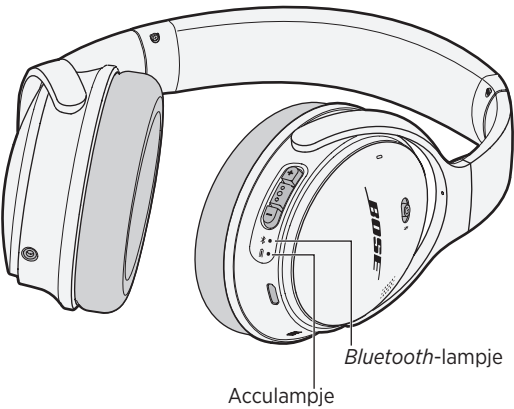
Telkens wanneer u de hoofdtelefoon aanzet, hoort u een gesproken mededeling met het laadniveau van de accu van de hoofdtelefoon. Om het laadniveau van de accu te zien, kijkt u naar het lampje op de rechteroorschelp.

Wanneer de hoofdtelefoon in gebruik is, knippert het acculampje rood als de accu moet worden opgeladen. Zie “Statuslampjes op de hoofdtelefoon” op pagina 14 voor meer informatie.

Als u verbonden bent met een Apple-apparaat, zal het apparaat het laadniveau van de accu van de hoofdtelefoon weergeven in de buurt van de rechterbovenhoek van het scherm.

STATUSLAMPJES OP DE HOOFDTELEFOON

Het acculampje en het *Bluetooth*®-lampje bevinden zich op de rechteroorschelp.



Bluetooth®-lampje ()

Activiteit van het lampje	Status van het systeem
Knipperend blauw	Klaar om te koppelen
Knipperend wit	Bezig met verbinden
Continu wit (10 seconden) en vervolgens uit	Verbonden

Acculampje ()

Activiteit van het lampje	Status van het systeem
Continu groen	Half tot volledig opgeladen
Knipperend oranje	Bezig met opladen
Continu oranje	Bijna leeg
Knipperend rood	Moet worden opgeladen
Continu rood	Oplaadfout; buiten temperatuurbereik.

Gesproken mededelingen voeren u door de procedures voor *Bluetooth®*-koppeling en -verbinding.

Vooraf geïnstalleerde talen

- Engels
- Duits
- Koreaans
- Zweeds
- Spaans
- Mandarijn
- Italiaans
- Nederlands
- Frans
- Japans
- Portugees

Controleren of er nog meer talen beschikbaar zijn

Er kunnen verdere talen beschikbaar zijn. Download de Bose® Updater als u wilt controleren op taalupdates.

Ga naar: btu.Bose.com

De taal wijzigen

1. Houd **+** en **—** tegelijk ingedrukt totdat u de gesproken mededeling voor de eerste taaloptie hoort.
2. Druk op **+** of **—** om door de talen te scrollen.
3. Wanneer u uw taal hoort, houdt u **●●●** ingedrukt om deze te selecteren.

Over draadloze *Bluetooth*®-technologie

Met draadloze *Bluetooth*®-technologie kunt u muziek streamen van smartphones, tablets, computers of andere audioapparaten met *Bluetooth* naar uw hoofdtelefoon. Voordat u muziek kunt streamen van een *Bluetooth*-apparaat moet u het apparaat met de hoofdtelefoon koppelen.

De koppelmethode kiezen

U kunt uw *Bluetooth*®-apparaat met uw hoofdtelefoon koppelen met behulp van draadloze *Bluetooth*-technologie of Near Field Communication (NFC).

Wat is NFC?

NFC is een technologie die *Bluetooth*-apparaten in staat stelt draadloze communicatie met elkaar tot stand te brengen door de apparaten eenvoudig tegen elkaar aan te tikken. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw apparaat om te zien of uw model NFC ondersteunt.

Als uw <i>Bluetooth</i>-apparaat NFC niet ondersteunt of als u het niet zeker weet:	Volg dan de instructies voor <i>Bluetooth</i> -koppeling op pagina 17.
Als uw apparaat <i>Bluetooth</i>-koppeling via NFC ondersteunt:	Volg de instructies voor NFC-koppeling op pagina 18.

Opmerking: Als uw apparaat *Bluetooth*-koppeling via NFC ondersteunt, kunt u beide koppelmethoden gebruiken.

Uw *Bluetooth*®-apparaat koppelen

1. Schuif de aan-uit-/*Bluetooth*®-knop () naar het *Bluetooth*®-symbool () en houd de knop daar vast totdat u “Klaar om te koppelen” hoort of het *Bluetooth*-lampje blauw knippert.
2. Zet op uw *Bluetooth*-apparaat de *Bluetooth*-functie aan.
Tip: Het *Bluetooth*-menu bevindt zich gewoonlijk in het menu Instellingen.
3. Selecteer uw Bose® QuietComfort®-hoofdtelefoon in de lijst met apparaten.

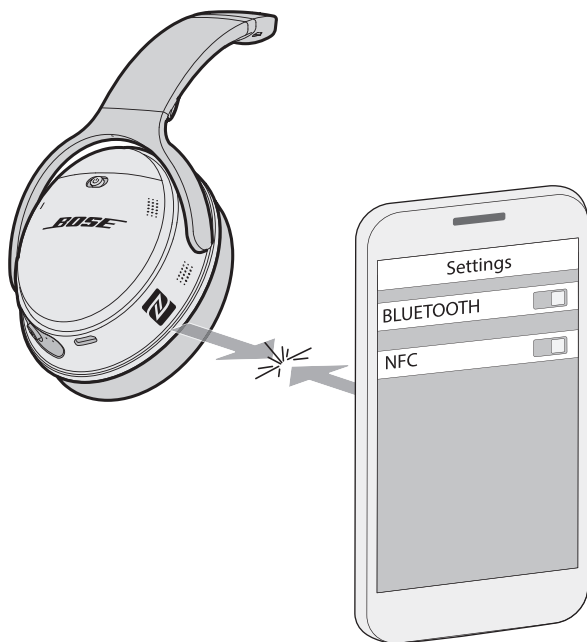


Na het koppelen hoort u “Verbonden met <naam apparaat>” of brandt het *Bluetooth*-lampje continu wit.

Uw *Bluetooth*®-apparaat koppelen via NFC

1. Schakel de hoofdtelefoon in.
2. Ontgrendel uw apparaat en zet de *Bluetooth*®- en NFC-functies aan. Zie de gebruikershandleiding voor uw apparaat voor meer informatie over deze functies.
3. Tik met het NFC-aanraakpunt op uw apparaat tegen de linker onderkant van de hoofdtelefoon.

Uw apparaat kan u vragen het koppelen te accepteren.



Na het koppelen hoort u “Verbonden met <naam apparaat>” of brandt het *Bluetooth*-lampje continu wit.

De verbinding met een *Bluetooth*®-apparaat verbreken

- Zet de *Bluetooth*®-functie op uw mobiele apparaat uit.
- Als uw apparaat koppeling via NFC ondersteunt, tikt u met het NFC-aanraakpunt op het apparaat tegen het NFC-aanraakpunt op de hoofdtelefoon.

Opmerking: Wanneer u de verbinding met het *Bluetooth*®-apparaat verbreekt, blijft noise cancelling ingeschakeld.

Opnieuw verbinden met een *Bluetooth*®-apparaat

- Wanneer de hoofdtelefoon wordt ingeschakeld, probeert deze automatisch opnieuw verbinding te maken met de twee meest recent verbonden apparaten. Zorg dat de apparaten zich binnen het bereik bevinden en ingeschakeld zijn.
- Als uw apparaat *Bluetooth*®-koppeling via NFC ondersteunt, tikt u met het NFC-aanraakpunt op het apparaat tegen het NFC-aanraakpunt op de hoofdtelefoon.

Over noise cancelling

Noise cancelling vermindert ongewenste geluiden waardoor het geluid helderder en natuurgetrouwer klinkt. U kunt noise cancelling gebruiken terwijl u naar audio luistert of u kunt alleen noise cancelling gebruiken.

Alleen noise cancelling gebruiken

Als u alleen noise cancelling wilt gebruiken, verbreekt u de verbinding met het *Bluetooth*®-apparaat (zie pagina 19). U kunt ook de audio pauzeren of stoppen (zie “Knoppen op de hoofdtelefoon” op pagina 22).

De hoofdtelefoon kan maximaal acht gekoppelde *Bluetooth*®-apparaten in zijn koppellijst onthouden en kan actief verbonden zijn met twee apparaten tegelijk.

Opmerking: U kunt slechts van één apparaat tegelijk audio afspelen.

Schakelen tussen twee verbonden *Bluetooth*®-apparaten

1. Pauzeer de audio op uw eerste *Bluetooth*-apparaat.
2. Speel audio af op uw tweede *Bluetooth*-apparaat.

Verbonden *Bluetooth*®-apparaten identificeren

Schuif  naar  en laat los om te horen welk apparaat momenteel verbonden is.

Verbinden met een *Bluetooth*®-apparaat in de koppellijst van de hoofdtelefoon

1. Schuif  naar  en laat los om te horen welk apparaat is verbonden.
2. Schuif  naar  en laat binnen 2 seconden weer los om verbinding te maken met het volgende apparaat in de koppellijst van de hoofdtelefoon. Herhaal dit totdat u de naam van het juiste apparaat hoort.
3. Speel audio af op het verbonden *Bluetooth*-apparaat.

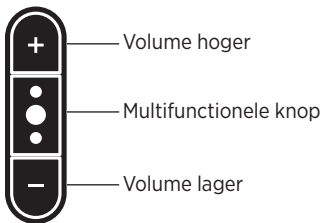
De koppellijst van de hoofdtelefoon wissen

1. Schuif  naar  en houd de knop 10 seconden vast totdat u “De lijst met *Bluetooth*®-apparaten is gewist” hoort.
2. Verwijder de Bose® QuietComfort®-hoofdtelefoon uit de *Bluetooth*-lijst op uw apparaat.

Alle *Bluetooth*-apparaten worden gewist en de hoofdtelefoon is klaar om een nieuw apparaat te koppelen.

KNOPPEN OP DE HOOFDTELEFOON

De knoppen op de hoofdtelefoon bevinden zich aan de zijkant van de rechteroorschelp.



Afspelen en volume regelen

Functie	Wat te doen
Afspelen/Pauzeren	Druk op •●•.
Vooruit skippen	Druk twee keer snel achter elkaar op •●•.
Snel vooruitspoelen	Druk twee keer snel achter elkaar op •●• en houd de knop de tweede keer ingedrukt.
Achteruit skippen	Druk drie keer snel achter elkaar op •●•.
Terugspoelen	Druk drie keer snel achter elkaar op •●• en houd de knop de derde keer ingedrukt.
Volume hoger	Druk op +.
Volume lager	Druk op -.

Belfuncties

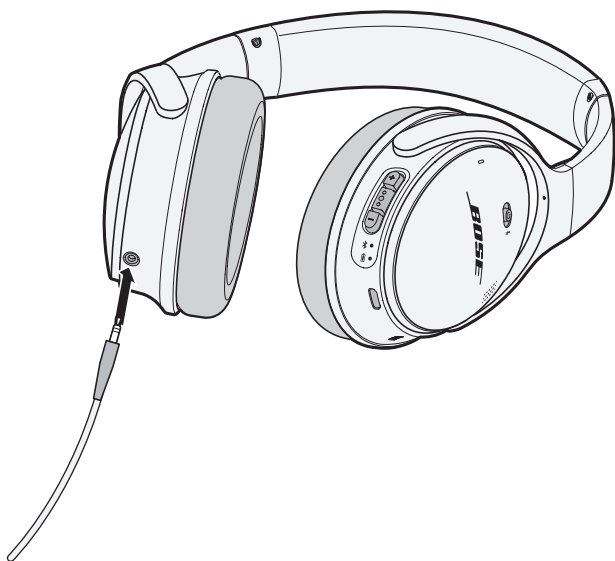
Functie	Wat te doen
Een oproep beantwoorden	Druk op ●●●.
Een oproep beëindigen	Druk op ●●●.
Een inkomende oproep weigeren	Druk twee seconden op ●●●.
Een tweede inkomende oproep beantwoorden en de huidige oproep in de wacht zetten	Terwijl u met een oproep bezig bent, drukt u één keer op ●●●.
Een tweede inkomende oproep weigeren en doorgaan met de huidige oproep	Terwijl u met een oproep bezig bent, drukt u twee seconden op ●●●.
Schakelen tussen twee oproepen	Met twee actieve oproepen drukt u tweemaal op ●●●.
Een telefonische vergadering starten	Met twee actieve oproepen drukt u op ●●●.
Spraakbediening activeren	Houd ●●● ingedrukt. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie.

Gebruik van de reserveaudiokabel

Gebruik de bijgeleverde reserveaudiokabel in de volgende situaties:

- Als de accu van de hoofdtelefoon leeg is.
- Als u verbinding wilt maken met een apparaat dat de draadloze *Bluetooth*®-technologie niet ondersteunt.
- Als u de draadloze *Bluetooth*®-technologie niet kunt gebruiken, bijvoorbeeld in een vliegtuig.

1. Sluit de audiokabel aan op de aansluiting op de linkeroorschelp.
2. Sluit de audiokabel aan op de aansluiting op het apparaat.



Opmerking: Als de accu van de hoofdtelefoon niet leeg is, kunt u nog steeds gebruikmaken van noise cancelling door de hoofdtelefoon in te schakelen.

Aansluiten op audiosystemen in een vliegtuig

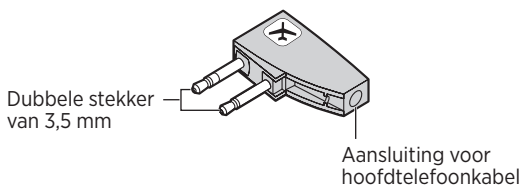
U kunt de hoofdtelefoon aansluiten op een audiosysteem in een vliegtuig met de reserveaudiokabel en de bijgeleverde dubbele uitgangstekkers. De audio-uitgangen variëren, maar gewoonlijk hebben ze één of twee uitgangsaansluitingen van 3,5 mm.

WAARSCHUWING: Gebruik GEEN adapters van mobiele telefoons om hoofdtelefoons aan te sluiten op aansluitingen in vliegtuigstoelen aangezien dit kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen door oververhitting.

Opmerking: In een vliegtuig is het geluid mogelijk niet van dezelfde hoge kwaliteit als bij een stereo-installatie of draagbare audiobron.

Aansluiten op dubbele uitgangsaansluitingen

1. Sluit de audiokabel aan op de vliegtuigadapter.
2. Steek de adapter in de dubbele uitgangsaansluiting.



Aansluiten op één uitgangsaansluiting

1. Klap de uitklapbare stekker van de vliegtuigadapter helemaal in.



2. Sluit de audiokabel aan op de adapter.
3. Steek de adapter in de enkele uitgangsaansluiting.

Opmerking: Als u het volume te laag vindt, kunt u de adapter verwijderen en de audiokabel rechtstreeks aansluiten op de uitgangsaansluiting van 3,5 mm.

Verbinden met een Bose Home Speaker of Soundbar

Met de slimme SimpleSync™-technologie van Bose kunt u de hoofdtelefoon verbinden met een Bose Soundbar of Bose Home Speaker voor een persoonlijke luisterervaring.

Voordelen

- Omdat elk product onafhankelijke volumeregelaars heeft, kunt u het geluid van uw Bose Soundbar zachter zetten of uitschakelen en tegelijkertijd de hoofdtelefoon zo hard zetten als u wilt.
- Luister vanuit een andere kamer naar uw muziek door de hoofdtelefoon te verbinden met uw Bose Home Speaker.

Opmerking: De slimme SimpleSync™-technologie heeft een *Bluetooth*®-bereik van 9 meter. Muren en bouwmaterialen kunnen de ontvangst beïnvloeden.

Compatibele producten

U kunt de hoofdtelefoon verbinden met alle producten uit de Bose-homespeakerserie.

Populaire compatibele producten zijn onder meer:

- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

Er worden regelmatig nieuwe producten toegevoegd. Voor meer informatie en een volledige lijst gaat u naar: worldwide.Bose.com/Support/Groups

Verbinden via de Bose Music-app

1. Schuif de aan-uit-/Bluetooth®-knop () naar het Bluetooth®-symbool () en houd de knop daar vast totdat u “Klaar om te koppelen” hoort of het Bluetooth-lampje blauw knippert.
2. Gebruik de Bose Music-app om de hoofdtelefoon te verbinden met een compatibel Bose-product. Ga voor meer informatie naar: worldwide.Bose.com/Support/Groups

Opmerkingen:

- Zorg dat de hoofdtelefoon zich binnen 9 meter van uw soundbar of luidspreker bevindt.
- U kunt de hoofdtelefoon met slechts één product tegelijk verbinden.

Opnieuw verbinden met een Bose Home Speaker of Soundbar

Schakel de hoofdtelefoon in (zie pagina 11).

De hoofdtelefoon probeert verbinding te maken met de twee laatst verbonden Bluetooth®-apparaten, waaronder uw soundbar of luidspreker.

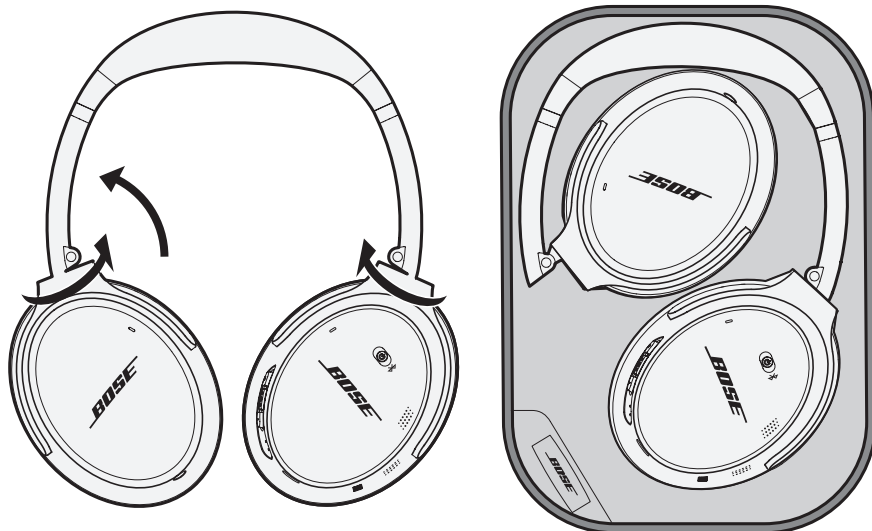
Opmerkingen:

- Uw soundbar of luidspreker moet zich binnen het bereik bevinden (9 m) en ingeschakeld zijn.
- Als de hoofdtelefoon geen verbinding maakt, zie dan “Verbinden met een Bluetooth®-apparaat in de koppellijst van de hoofdtelefoon” op pagina 21.

De hoofdtelefoon opbergen

De oorschelpen kunnen worden gedraaid, zodat de hoofdtelefoon gemakkelijk kan worden opgeborgen. Plaats de hoofdtelefoon plat in het etui met de twee zachte tussenschotten tussen de oorschelpen.

1. Draai beide oorschelpen naar binnen zodat ze plat liggen.
2. Klap de linkeroorschelp omhoog in de richting van de hoofdband.



- Zorg dat u de hoofdtelefoon uitzet wanneer deze niet in gebruik is.
- Zorg dat de accu volledig is opgeladen als u de hoofdtelefoon gedurende meer dan een paar maanden opbergt.

De hoofdtelefoon schoonmaken

De hoofdtelefoon hoeft niet regelmatig te worden schoongemaakt. Als het nodig is om de hoofdtelefoon schoon te maken, neem de buitenkant dan eenvoudigweg af met een zachte doek. Zorg dat er geen vocht in de oorschelpen of in de audio-ingangsaansluiting terechtkomt. Gebruik geen vloeistoffen of spuitbussen.

Reserveonderdelen en accessoires

U kunt accessoires rechtstreeks bij uw Bose®-dealer of bij global.Bose.com kopen of door telefonisch een bestelling te plaatsen.

Als u rechtstreeks contact met Bose wilt opnemen, gaat u naar: global.Bose.com of owners.Bose.com/QC35

Beperkte garantie

De hoofdtelefoon wordt gedekt door een beperkte garantie. Bezoek onze website op global.Bose.com/warranty voor informatie over de beperkte garantie.

Om het product te registreren, gaat u naar global.Bose.com/register voor instructies. Als u het product niet registreert, is dit niet van invloed op uw rechten onder de beperkte garantie.

Technische informatie

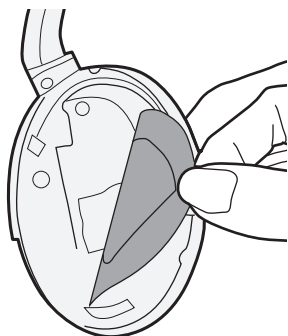
Ingangsspecificaties: 5 V gelijkstroom  1 A

Oplaadtijd accu: 2,25 uur

Plaats van het serienummer

Het serienummer bevindt zich onder de afscherming achter in de rechteroorschelp. De afscherming is het doek dat de componenten in de oorschelp afdekt en beschermt.

Om het serienummer te zien, pakt u de afscherming aan de bovenrand vast en trekt u deze voorzichtig weg. Zorg dat u niet op andere componenten in de oorschelp duwt of deze verwijdert, aangezien dit kan leiden tot schade aan de hoofdtelefoon.



Probleem	Wat te doen
De hoofdtelefoon kan niet worden ingeschakeld	• Schakel de hoofdtelefoon in (zie pagina 11). • Laad de accu op.
Hoofdtelefoon maakt geen verbinding met <i>Bluetooth</i> ®-apparaat	• Koppel de reserveaudiokabel los. • Koppel de USB-oplaadkabel los. • Op uw <i>Bluetooth</i>-apparaat: - Schakel de <i>Bluetooth</i>-functie uit en vervolgens weer in. - Verwijder de Bose® QuietComfort®-hoofdtelefoon uit de <i>Bluetooth</i>-lijst op uw apparaat. Koppel opnieuw. • Plaats het <i>Bluetooth</i>-apparaat dichterbij de hoofdtelefoon en weg van mogelijke storingsbronnen of obstructies. • Koppel een ander <i>Bluetooth</i>-apparaat (zie pagina 17). • Ga naar owners.bose.com/QC35 om instructievideo's te bekijken. • De koppellijst van de hoofdtelefoon wissen: Schuif  naar  en houd de knop 10 seconden vast. Verwijder de Bose® QuietComfort®-hoofdtelefoon uit de <i>Bluetooth</i>-lijst op uw apparaat. Koppel opnieuw.
Hoofdtelefoon kan niet via NFC worden gekoppeld	• Controleer of uw apparaat <i>Bluetooth</i>-koppeling via NFC ondersteunt. • Ontgrendel uw apparaat en zet de <i>Bluetooth</i>- en NFC-functies aan. • Tik met het NFC-aanraakpunt op de achterkant van uw <i>Bluetooth</i>-apparaat tegen het NFC-aanraakpunt op de hoofdtelefoon.
Geen geluid	• Zet de hoofdtelefoon aan en laad de accu op. • Zet het volume op de hoofdtelefoon, uw <i>Bluetooth</i>-apparaat en de muziekbron hoger. • Schuif  naar  en laat los om het verbonden apparaat te horen. Zorg dat u het juiste apparaat gebruikt. • Plaats het <i>Bluetooth</i>-apparaat dichterbij de hoofdtelefoon en weg van mogelijke storingsbronnen of obstructies. • Gebruik een andere muziekbron. • Koppel een ander <i>Bluetooth</i>-apparaat (zie pagina 17). • Als er twee mobiele apparaten verbonden zijn, pauzeer dan eerst het andere <i>Bluetooth</i>-apparaat. • Als er twee <i>Bluetooth</i>-apparaten verbonden zijn, zorg dan dat beide apparaten zich binnen het bereik van de hoofdtelefoon (10 m) bevinden.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Wat te doen
Slechte geluidskwaliteit	• Gebruik een andere muziekbron. • Koppel een ander <i>Bluetooth</i>-apparaat. • Verbreek de verbinding met het tweede apparaat. • Plaats het <i>Bluetooth</i>-apparaat dichterbij de hoofdtelefoon en weg van mogelijke storingsbronnen of obstructies.
Geen geluid uit een apparaat dat is aangesloten met de reserveaudiokabel	• Schakel uw apparaat in en speel muziek af. • Sluit de uiteinden van de reserveaudiokabel aan. • Zet het volume op de hoofdtelefoon, uw <i>Bluetooth</i>-apparaat en de muziekbron hoger. • Verbind een ander apparaat.
Slechte geluidskwaliteit uit een apparaat dat aangesloten is met een audiokabel	• Sluit de uiteinden van de reserveaudiokabel aan. • Sluit een ander apparaat aan.
De accu wordt niet opgeladen	• Sluit de uiteinden van de USB-oplaadkabel aan. • Als de hoofdtelefoon blootgesteld is geweest aan hoge of lage temperaturen, laat de hoofdtelefoon dan op kamertemperatuur komen en probeer de accu opnieuw op te laden.
Hoofdtelefoon maakt geen verbinding met een Bose Home Speaker of Bose Soundbar	• Zorg dat de hoofdtelefoon klaar is om te verbinden. Schuif de aan-uit-/<i>Bluetooth</i>[®]-knop () naar het <i>Bluetooth</i>[®]-symbool () en houd de knop daar vast totdat u “Klaar om te koppelen” hoort of het <i>Bluetooth</i>-lampje blauw knippert. • Zorg dat de hoofdtelefoon zich binnen 9 meter van uw luidspreker of soundbar bevindt.
De hoofdtelefoon wordt niet opnieuw verbonden met een eerder verbonden Bose Home Speaker of Bose Soundbar	• Zie “Opnieuw verbinden met een <i>Bluetooth</i>[®]-apparaat” op pagina 19.
Vertraagde audio bij verbinding met een Bose Home Speaker of Bose Soundbar	• Controleer of er software-updates beschikbaar zijn door de Bose Connect-app te downloaden of naar btu.bose.com te gaan.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea y conserve todas las instrucciones de uso, protección y seguridad.

CE Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/EU y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: www.Bose.com/compliance

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES

- NO use los auriculares a un volumen alto por un período prolongado.
 - Para evitar daños a la audición, use los auriculares a un nivel de volumen cómodo y moderado.
 - Baje el volumen del dispositivo antes de colocarse los auriculares, suba gradualmente el volumen hasta alcanzar un nivel de audición cómodo.
- NO use los auriculares para llamadas o cualquier otro fin mientras conduce.
- NO use los auriculares con el modo cancelación de ruido activado en ningún momento; la imposibilidad de escuchar ruidos puede presentar un peligro para usted y otros, por ejemplo, cuando anda en bicicleta o camina cerca o en medio del tráfico, en una obra en construcción, las vías del ferrocarril, etc.
 - Quítese los auriculares o use los auriculares con el modo cancelación de ruido desactivado y ajuste el volumen para asegurarse de que puede oír los ruidos del entorno, incluyendo alarmas y señales de advertencia.
 - Tenga en cuenta que los sonidos que actúan como aviso o alerta pueden escucharse de forma diferente cuando se usan los auriculares.
- NO use los auriculares si emiten un ruido fuerte. Si esto sucede, apague los auriculares y comuníquese con el servicio al cliente de Bose.
- Quíteselos de inmediato si experimenta una sensación de calor o pérdida de audio.
- NO use adaptadores de teléfonos móviles para conectar los auriculares a enchufes de aviones, ya que podría producir lesiones o daños a la propiedad debido al sobrecalentamiento.
- NO use los auriculares como auriculares de comunicación en aeronaves.



Contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia. No es indicado para niños de menos de tres años de edad.



Este producto contiene material magnético. Consulte con su médico si esto podría afectar su dispositivo médico implantable.

- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, NO exponga este producto a la lluvia, a líquidos ni a la humedad.
- NO realice alteraciones no autorizadas a este producto.
- Use este producto solamente con una fuente de alimentación aprobada por la agencia que cumpla con las reglamentaciones (p. ej. UL, CSA, VDE, CCC).
- No exponga productos con batería al calor excesivo (por ejemplo, almacenar a la luz directa del sol, cerca de fuego o similar).

NOTA: Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación domiciliar. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico en radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Bose Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS sin licencia de ISED Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC y de ISED Canada establecidos para la población en general. No se debe colocar en el mismo lugar ni operar junto con ninguna otra antena o transmisor.

Cumple con los requisitos IMDA.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia

Artículo XII

Según la "Regulación de administración para dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo" sin el permiso concedido por la NCC, cualquier empresa, compañía o usuario no puede cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión ni alterar las características originales así como el desempeño de los dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo.

Artículo XIV

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia no deberían afectar la seguridad del avión ni interferir con las comunicaciones legales; si se determinara una interferencia, el usuario deberá dejar de operar de inmediato hasta que no se perciba interferencia. Dichas comunicaciones legales significan comunicaciones de radio operadas conforme con la Ley de telecomunicaciones.

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia deben ser susceptibles a la interferencia de las comunicaciones legales o de los dispositivos de ondas de radio ISM.

Para Europa:

Banda de frecuencia de funcionamiento 2400 a 2483.5 MHz.

Potencia de transmisión máxima menor que 20 dBm EIRP.

Potencia de transmisión máxima está por debajo de los límites regulatorios y la prueba SAR no es necesaria y está exenta según las regulaciones aplicables.



商電池請回收

Deseche correctamente las baterías usadas, cumpliendo con las reglamentaciones locales. No incinere.



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclado. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.

INFORMACIÓN REGULATORIA Y LEGAL



La extracción de la batería de Ion-litio recargable de este producto debe ser realizada por un profesional calificado. Póngase en contacto con el distribuidor Bose de su zona o vea products.bose.com/static/compliance/index.html para información adicional.



Nombres y contenidos de las sustancias o elementos tóxicos o peligrosos						
	Sustancias y elementos tóxicos o peligrosos					
Nombre de parte	Plomo (pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Hexavalente	Bifenilo polibromado (PBB)	Difeniléter polibromado (PBDE)
PCB	X	O	O	O	O	O
Partes metálicas	X	O	O	O	O	O
Partes plásticas	O	O	O	O	O	O
Altavoces	X	O	O	O	O	O
Cables	X	O	O	O	O	O
Esta tabla se preparó conforme a las cláusulas de SJ/T 11364.						
O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos para esta parte es inferior al requisito de límite de GB/T 26572.						
X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa que está presente en al menos uno de los materiales homogéneos utilizados para esta parte se encuentra por encima del requisito de límite de GB/T 26572.						

Fecha de fabricación: El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; “0” es 2010 o 2020.

Importador en China: Bose Electroerosión (Shareware) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shareware) Pilot Free Trade Zone

Importador en UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

Importador en Taiwán: Sucursal de Bose en Taiwán, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwán Número de teléfono: +886-2-25147676

Importador en México: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Número de teléfono: +5255 (5202) 3545

La ID de CMIT se encuentra en la parte posterior del auricular izquierdo.

Información de seguridad



Este producto puede recibir actualizaciones de seguridad de Bose automáticamente cuando está conectado a la aplicación Bose Connect. Para poder recibir actualizaciones de seguridad por la aplicación móvil, debe completar el proceso de configuración en la aplicación Bose Connect. **Si no completa el proceso de configuración, será responsable de instalar las actualizaciones de seguridad disponibles de Bose a través de btu.bose.com**

Apple, el logotipo de Apple, iPad, iPhone y iPod son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. La marca comercial "iPhone" se usa en Japón con una licencia de Aiphone K.K.

El uso del distintivo Fabricado para Apple significa que un accesorio se diseñó de forma específica para conectar a los productos Apple identificada en el distintivo y que cuenta con la certificación del desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo o el cumplimiento con las normas de seguridad y disposiciones legales.

Google, Android y Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

La marca y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Bose Corporation se encuentra bajo licencia.

La marca N-Mark es una marca comercial o marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos de América y en otros países.

Bose, Bose Connect, Bose Home Speaker, Bose Music, Bose Portable Home Speaker, Bose Smart Soundbar, Bose Soundbar, QuietComfort y SimpleSync son marcas comerciales de Bose Corporation.

Sede central de Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir, o usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

CONTENIDO

Introducción

Desembalar	9
Componentes de los auriculares.....	10
Encendido de los auriculares.....	11

La aplicación Bose® Connect

Características.....	12
----------------------	----

Cargar la batería

Conexión del cable USB	13
Verificación de la batería	13

Indicadores de estado de los auriculares

Indicador de <i>Bluetooth</i> ® ().....	14
Indicador de la batería ().....	14

Indicaciones de voz

Idiomas preinstalados	15
Cambio de idioma.....	15

Bluetooth®

Acerca de la tecnología inalámbrica <i>Bluetooth</i> ®	16
Selección del método de emparejamiento	16
Emparejamiento del dispositivo <i>Bluetooth</i> ®	17
Emparejamiento del dispositivo <i>Bluetooth</i> ® con NFC	18
Desconectar un dispositivo <i>Bluetooth</i> ®	19
Volver a conectar un dispositivo <i>Bluetooth</i> ®	19

Cancelación de ruido

Acerca de la función de cancelación de ruido.....	20
Uso de solo la función de cancelación de ruido controlable.....	20

Administración de conexiones múltiples

Cambiar entre dos dispositivos <i>Bluetooth</i> ® conectados	21
Identificación de dispositivos <i>Bluetooth</i> ® conectados.....	21
Conexión de un dispositivo <i>Bluetooth</i> ® desde la lista de emparejamiento de auriculares	21
Borrar la lista de emparejamiento de los auriculares.....	21

Controles de los auriculares

Funciones de reproducción multimedia y volumen	22
Funciones de llamadas	23

Conectar los auriculares usando un cable

Usar el cable de audio de reserva	24
Conexión a sistemas de audio en aviones.....	25
Conexión a conectores con salida dual.....	25
Conexión a un conector de salida simple.....	25

Conectar productos Bose

Conectar a una barra de sonido o un altavoz Bose Home Speaker.....	26
Ventajas	26
Productos compatibles.....	26
Conectar usando la aplicación Bose Music.....	27
Reconectar a una barra de sonido Soundbar o a un altavoz Bose Home Speaker	27

CONTENIDO

Cuidado y mantenimiento

Guardar los auriculares 28

Limpieza de los auriculares..... 28

Repuestos y accesorios..... 29

Garantía limitada 29

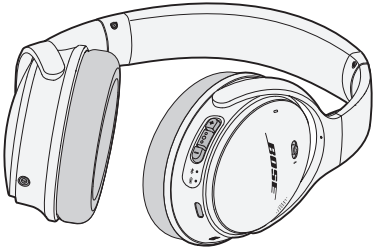
Información técnica 30

Ubicación del número de serie 30

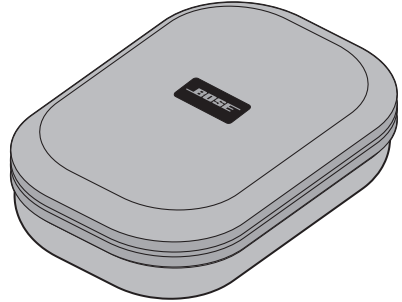
Solución de problemas 31

Desembalar

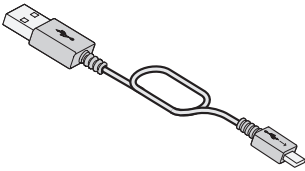
Desembale cuidadosamente la caja y confirme que estén incluidas las siguientes partes:



Auriculares inalámbricos Bose® QuietComfort® 35



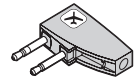
Estuche



Cable de carga USB



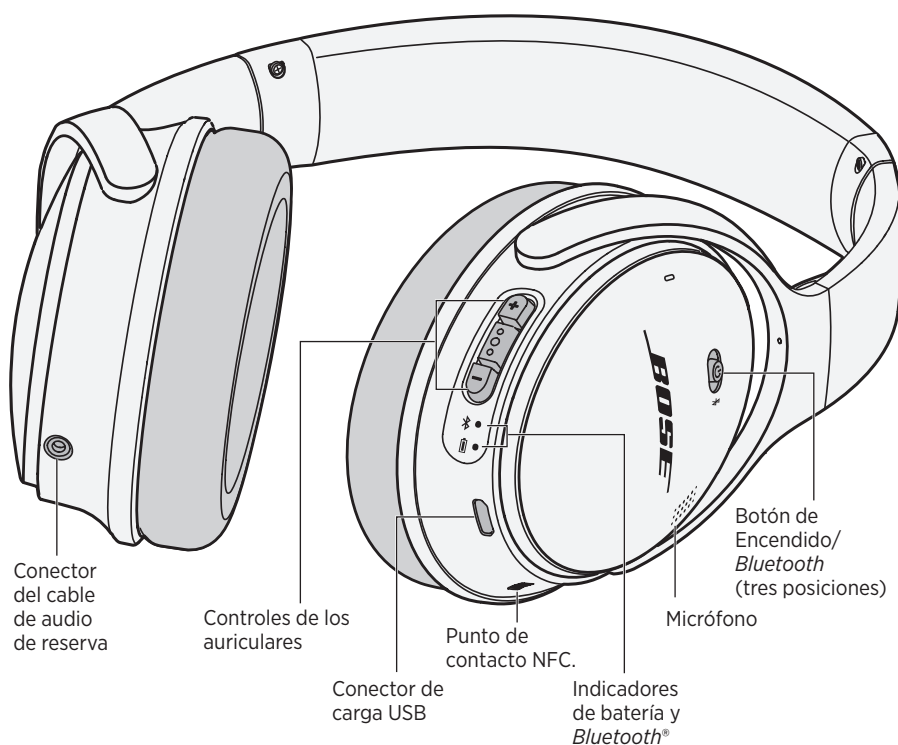
Cable de audio de reserva



Adaptador
para aviones

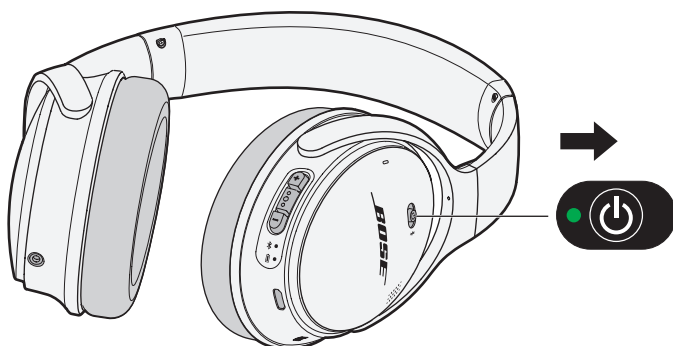
Si cualquier parte de los auriculares parece dañada, no intente usarlos. Comuníquese con un representante autorizado de Bose de inmediato, o llame al Servicio al cliente de Bose. Para obtener información de contacto, consulte la guía de inicio rápido de la caja.

Componentes de los auriculares



Encendido de los auriculares

Deslice  hacia la derecha.



El indicador de la batería  se ilumina de color verde, ámbar o rojo (para indicar el nivel de carga de la batería actual). Cuando se enciende, se activa la función de cancelación de ruido.

Nota: Si la batería está descargada, no puede usar la función de cancelación de ruido.

Para más información sobre la función de cancelación de ruido, vea la página 20.

LA APLICACIÓN BOSE® CONNECT

Mejore las prestaciones de sus auriculares con la aplicación Bose® Connect.

Características

- Despliegue todo el potencial de sus auriculares.
- Aplicación gratuita compatible con la mayoría de los sistemas Apple y Android™.
- Conecte y cambie fácilmente entre varios dispositivos *Bluetooth*® con un solo toque.
- Mantenga sus auriculares actualizados con el software más reciente.
- Personalice la configuración de los auriculares, como el idioma de las indicaciones de voz y el modo de hibernación.



Conexión del cable USB

1. Conecte el extremo pequeño del cable USB al conector micro-USB del auricular derecho.
2. Conecte el otro extremo al cargador de pared USB o en la computadora que está encendida.

Mientras se está cargando, el indicador parpadea en color ámbar.

Cuando la batería está totalmente cargada, el indicador de la batería se ilumina de color verde. Una carga completa alimenta los auriculares durante 20 horas si están conectados inalámbricamente y durante 40 horas si están conectados por cable.



Verificación de la batería

Cada vez que enciende los auriculares, las indicaciones de voz anuncian el nivel de carga de la batería de los auriculares. Para comprobar visualmente la vea el indicador que se encuentra en el auricular derecho.

Mientras los auriculares están en funcionamiento, el indicador de la batería parpadea de color rojo cuando se necesita cargar la batería. Para obtener más información, consulte “Indicadores de estado de los auriculares” en la página 14.

Si está conectado a un dispositivo Apple, el dispositivo muestra el nivel de carga de la batería de los auriculares cerca de la esquina superior derecha de la pantalla.

INDICADORES DE ESTADO DE LOS AURICULARES

Los indicadores de estado de la batería y de *Bluetooth*® se encuentran en el auricular derecho.



Indicador de *Bluetooth*® ()

Actividad del indicador	Estado del sistema
Azul intermitente	Listo para emparejar
Blanco intermitente	Conectándose
Color blanco (10 segundos), luego se apaga	Conectado

Indicador de la batería ()

Actividad del indicador	Estado del sistema
Color verde	Carga media a completa
Ámbar intermitente	Carga
Color ámbar	Carga baja
Rojo intermitente	Necesita cargar
Color rojo	Error de carga; fuera del rango de temperatura

Las indicaciones de voz lo guían por los procesos de conexión y emparejamiento de *Bluetooth®*.

Idiomas preinstalados

- Inglés
- Alemán
- Coreano
- Sueco
- Español
- Mandarín
- Italiano
- Neerlandés
- Francés
- Japonés
- Portugués

Buscar idiomas adicionales

Es posible que haya idiomas adicionales disponibles. Para verificar las actualizaciones de idiomas, descargue Bose® Updater.

Visite: btu.Bose.com

Cambio de idioma

1. Mantenga presionado **+** y **—** al mismo tiempo hasta que oiga las indicaciones de voz para la primera opción de idioma.
2. Presione **+** o **—** para desplazarse por los idiomas.
3. Cuando oiga su idioma, mantenga presionado **●●●** para seleccionarlo.

Acerca de la tecnología inalámbrica Bluetooth®

La tecnología inalámbrica *Bluetooth*® le permite transmitir música desde teléfonos inteligentes, tabletas, computadoras *Bluetooth* u otros dispositivos de audio a sus auriculares. Antes de que pueda transmitir música desde un dispositivo *Bluetooth*, debe emparejar el dispositivo con los auriculares.

Selección del método de emparejamiento

Puede emparejar sus dispositivos *Bluetooth*® con los auriculares que usan la tecnología inalámbrica *Bluetooth* o Near Field Communication (NFC).

¿Qué es NFC?

NFC es una tecnología que permite a los dispositivos *Bluetooth* establecer una comunicación inalámbrica entre sí con solo tocar los dispositivos juntos. Consulte la guía del usuario del dispositivo para ver si su modelo funciona con NFC.

Si su dispositivo <i>Bluetooth</i> no admite NFC o si no está seguro:	Siga las instrucciones para el emparejamiento de <i>Bluetooth</i> de la página 17.
Si su dispositivo admite emparejamiento <i>Bluetooth</i> a través de NFC:	Siga las instrucciones para el emparejamiento de NFC de la página 18.

Nota: Si su dispositivo es compatible con el emparejamiento *Bluetooth* a través de NFC, puede usar cualquiera de los dos métodos de emparejamiento.

Emparejamiento del dispositivo *Bluetooth*®

1. Deslice el botón de encendido/*Bluetooth*® () hacia el símbolo *Bluetooth*® () y espere hasta oír “Listo para emparejar” o hasta que el indicador *Bluetooth* parpadee en azul.
2. En el dispositivo *Bluetooth*, active la función *Bluetooth*.
Sugerencia: Generalmente, el menú *Bluetooth* se encuentra en el menú Configuración.
3. Seleccione sus auriculares Bose® QuietComfort® en la lista de dispositivos.

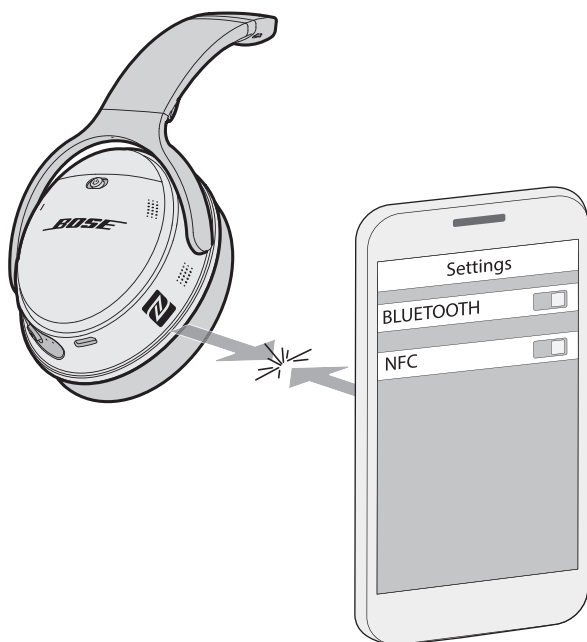


Una vez emparejado, se oye “Conectado a <nombre de dispositivo>” o verá que el indicador *Bluetooth* se ilumina de color blanco.

Emparejamiento del dispositivo *Bluetooth*® con NFC

1. Encienda los auriculares.
2. Desbloquee su dispositivo y active las funciones *Bluetooth*® y NFC. Consulte la guía del usuario de su dispositivo para obtener más información sobre estas funciones.
3. Toque el punto de contacto NFC en el dispositivo al punto de contacto NFC en los auriculares.

Es posible que el dispositivo le solicite que acepte el emparejamiento.



Una vez emparejado, se oye “Conectado a <nombre de dispositivo>” o verá que el indicador *Bluetooth* se ilumina de color blanco.

Desconectar un dispositivo *Bluetooth*®

- Apague la función *Bluetooth*® en el dispositivo móvil.
- Si el dispositivo admite emparejamiento a través de NFC, toque el punto de contacto NFC de su dispositivo con el punto de contacto NFC de los auriculares.

Nota: Cuando desconecta su dispositivo *Bluetooth*®, la función de cancelación de ruido permanece activada.

Volver a conectar un dispositivo *Bluetooth*®

- Cuando se encienden, los auriculares intentan reconectarse a los dos dispositivos conectados más recientemente. Asegúrese de que los dispositivos se encuentren dentro del rango y encendidos.
- Si el dispositivo admite emparejamiento *Bluetooth*® a través de NFC, toque el punto de contacto NFC de su dispositivo con el punto de contacto NFC de los auriculares.

Acerca de la función de cancelación de ruido

La función de cancelación de ruido reduce los ruidos no deseados suministrando un desempeño de audio más nítido y real. Puede usar la función de cancelación de ruido mientras escucha audio o puede usar solo la función de cancelación de ruido.

Uso de solo la función de cancelación de ruido controlable

Si quiere usar solo la función de cancelación de ruido, desconecte el dispositivo *Bluetooth*® (vea la página 19). También puede detener o poner en pausa el audio (vea “Controles de los auriculares” en la página 22).

Los auriculares pueden recordar hasta ocho dispositivos *Bluetooth*® emparejados en su lista de emparejamiento y pueden estar conectados de manera activa a dos dispositivos al mismo tiempo.

Nota: Solo puede reproducir audio desde un dispositivo a la vez.

Cambiar entre dos dispositivos *Bluetooth*® conectados

1. Ponga en pausa el audio en el primer dispositivo *Bluetooth*.
2. Reproduzca el audio en el segundo dispositivo *Bluetooth*.

Identificación de dispositivos *Bluetooth*® conectados

Deslice  hacia  y suéltelo para oír qué dispositivo está actualmente conectado.

Conexión de un dispositivo *Bluetooth*® desde la lista de emparejamiento de auriculares

1. Deslice  hacia  y suéltelo para oír qué dispositivo está conectado.
2. En dos segundos, deslice  hacia  y vuelva a soltarlo para conectar el próximo dispositivo en la lista de emparejamiento de los auriculares. Repita hasta que oiga el nombre del dispositivo correcto.
3. Reproduzca el audio en el dispositivo *Bluetooth*.

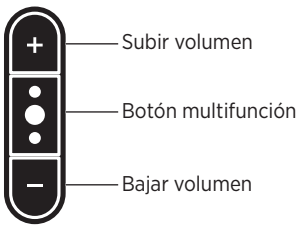
Borrar la lista de emparejamiento de los auriculares

1. Deslice  hacia  y espere 10 segundos, hasta oír “Lista de dispositivos *Bluetooth*® borrada”.
2. Elimine los auriculares Bose® QuietComfort® de la lista *Bluetooth* en su dispositivo.

Se borran todos los dispositivos *Bluetooth* y los auriculares están listos para emparejar un nuevo dispositivo.

CONTROLES DE LOS AURICULARES

Los controles de los auriculares se encuentran en el costado del auricular derecho.



Funciones de reproducción multimedia y volumen

Función	Qué hacer
Reproducir/Pausa	Presione •●•.
Saltar adelante	Presione •●• dos veces.
Avanzar	Presione •●• dos veces rápidamente y mantenga presionado la segunda vez.
Saltar atrás	Presione •●• tres veces rápidamente.
Retroceder	Presione •●• tres veces rápidamente y mantenga presionado la tercera vez.
Subir volumen	Presione +.
Bajar volumen	Presione -.

Funciones de llamadas

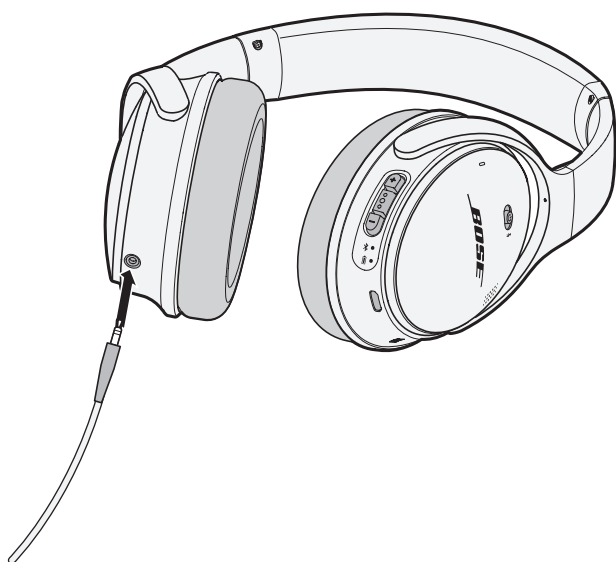
Función	Qué hacer
Contestar una llamada	Presione ●●●.
Finalizar una llamada	Presione ●●●.
Rechazar una llamada entrante	Mantenga presionado ●●● durante dos segundos.
Contestar una segunda llamada entrante y poner la llamada en curso en espera	Durante una llamada, presione ●●● una vez.
Rechazar la segunda llamada entrante y continuar con la llamada en curso	Durante una llamada, mantenga presionado ●●● durante dos segundos.
Cambiar entre dos llamadas	Con dos llamadas en curso, presione ●●● dos veces.
Crear una llamada conferencia	Con dos llamadas en curso, presione ●●●.
Activar el control de voz	Mantenga presionado ●●●. Consulte la guía del usuario de su dispositivo para obtener más información.

Usar el cable de audio de reserva

Use el cable de audio de reserva suministrado en las siguientes situaciones:

- Si la batería de los auriculares está descargada.
- Para conectar un dispositivo que no es compatible con la tecnología inalámbrica *Bluetooth*®.
- Si no puede usar la tecnología inalámbrica *Bluetooth*®, por ejemplo en aviones.

1. Enchufe el cable de audio al conector del auricular izquierdo.
2. Enchufe el cable de audio al conector en el dispositivo.



Nota: Si la batería de los auriculares no está descargada, aún puede usar la función de cancelación de ruido encendiendo los auriculares.

Conexión a sistemas de audio en aviones

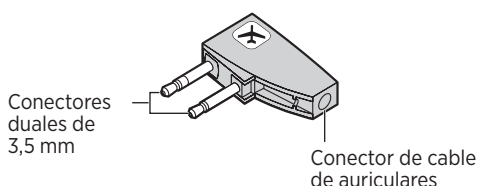
Puede conectar los auriculares a los sistemas de audio en aviones con el cable de audio de reserva y los conectores con salida dual suministrados. Las conexiones de salida de audio varían, pero en general tienen conectores de salida de 3,5 mm dual o simple.

ADVERTENCIA: NO use adaptadores de teléfonos móviles para conectar los auriculares a enchufes de asientos de aviones, ya que podría producir lesiones o daños a la propiedad debido al sobrecalentamiento.

Nota: Es posible que el audio en los aviones no sea de la misma alta calidad que brinda un equipo estéreo o fuente portátil.

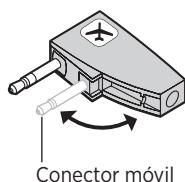
Conexión a conectores con salida dual

1. Enchufe el cable de audio al adaptador para aviones.
2. Inserte el adaptador en los conectores con salida dual.



Conexión a un conector de salida simple

1. Gire el conector móvil para que encaje en el adaptador para aviones.



2. Enchufe el cable de audio al adaptador.
3. Inserte el adaptador en el conector de salida simple.

Nota: Si el nivel del volumen está demasiado bajo, quite el adaptador y enchufe el cable de audio directamente en el conector de salida de 3,5 mm.

Conectar a una barra de sonido o a un altavoz Bose Home Speaker

Con la tecnología inteligente Bose SimpleSync™, puede conectar los auriculares a una barra de sonido Bose Soundbar o altavoz Bose Home Speaker para disfrutar de una experiencia personal de audio.

Ventajas

- Use los controles de volumen independientes en cada producto para bajar el volumen o silenciar la barra de sonido Bose Soundbar mientras mantiene el volumen de los auriculares tan alto como desee.
- Escuche la música desde la habitación de al lado conectando los auriculares al altavoz Bose Home Speaker.

Nota: La tecnología inteligente SimpleSync™ tiene un alcance *Bluetooth®* de 9 metros. Las paredes y los materiales de construcción pueden afectar la recepción.

Productos compatibles

Puede conectar los auriculares a cualquier miembro de la familia de altavoces Bose Home Speaker.

Los productos populares compatibles incluyen:

- Bose Smart Soundbar 300
- Barra de sonido Bose Soundbar 700
- Barra de sonido Bose Soundbar 500
- Altavoz Bose Home Speaker 500
- Altavoz Bose Home Speaker 300
- Altavoz Bose Portable Home Speaker

Se agregan nuevos productos periódicamente. Para obtener una lista completa y más información, visite: worldwide.bose.com/Support/Groups

Conectar usando la aplicación Bose Music

1. En los auriculares, deslice el botón de encendido/*Bluetooth*® () hacia el símbolo *Bluetooth*® () y espere hasta oír “Listo para emparejar” o hasta que el indicador *Bluetooth* parpadee en azul.
2. Use la aplicación Bose Music para conectar los auriculares a un producto Bose compatible. Para obtener más información, visite:
worldwide.Bose.com/Support/Groups

Notas:

- Asegúrese de que los auriculares están a menos de 9 m de la barra de sonido o del altavoz.
- Puede conectar los auriculares solo a un producto a la vez.

Reconectar a una barra de sonido Soundbar o a un altavoz Bose Home Speaker

Encienda los auriculares (vea la página 11).

Los auriculares intentan conectarse con los dos dispositivos *Bluetooth*® más recientemente conectados, incluyendo la barra de sonido o el altavoz.

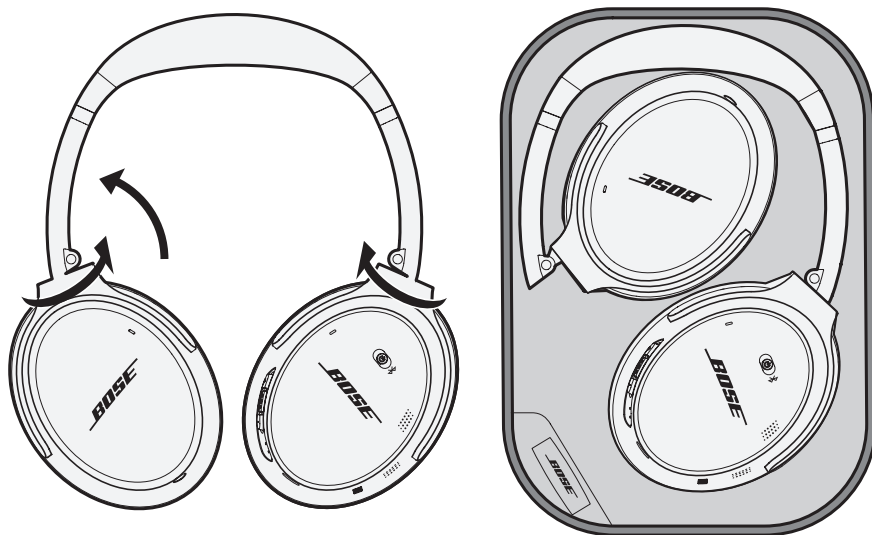
Notas:

- La barra de sonido o el altavoz debe estar dentro del rango de alcance (9 m) y encendido.
- Si los auriculares no se conectan, vea “Conexión de un dispositivo *Bluetooth*® desde la lista de emparejamiento de auriculares” en la página 21.

Guardar los auriculares

Los auriculares se pueden girar para guardarlos fácilmente. Coloque los auriculares en posición plana en la caja con los auriculares rodeados por dos divisores blandos.

1. Gire ambos auriculares hacia adentro para que queden planos.
2. Pliegue el auricular izquierdo hacia la banda de ajuste.



- Asegúrese de apagar los auriculares cuando no se están usando.
- Antes de guardar los auriculares por más de unos meses, verifique que la batería esté completamente cargada.

Limpieza de los auriculares

Los auriculares no requieren una limpieza periódica. Si necesita limpiarlos, hágalo en las superficies externas con un paño suave y seco. Evite que la humedad entre en los auriculares o en el conector de entrada de audio. No use líquidos ni rociadores.

Repuestos y accesorios

Puede comprar accesorios en su representante de Bose®, en global.Bose.com, o haciendo el pedido por teléfono.

Para comunicarse directamente con Bose, visite: global.Bose.com o owners.Bose.com/QC35

Garantía limitada

Los auriculares están cubiertos por una garantía limitada. Visite nuestro sitio Web en global.Bose.com/warranty para obtener más detalles sobre la garantía limitada.

Para registrar el producto, visite global.Bose.com/register para las instrucciones. Si no lo registra, no afectará sus derechos de garantía limitada.

Información técnica

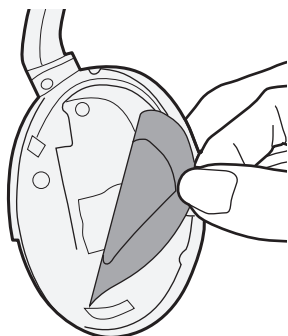
Potencia de entrada: 5 CDV  1A

Tiempo de carga de la batería: 2,5 horas

Ubicación del número de serie

El número de serie se encuentra debajo del entelado derecho en la parte posterior del auricular. El entelado es el protector interior que cubre y protege los componentes dentro del auricular.

Para ver el número de serie, sujete el entelado por el borde superior y despréndalo suavemente. Tenga cuidado de no ejercer presión ni quitar ningún otro componente del interior del auricular ya que esto podría dañar los auriculares.



Problema	Qué hacer
Los auriculares no se encienden	• Encienda los auriculares (consulte la página 11). • Cargue la batería.
Los auriculares no se conectan con el dispositivo <i>Bluetooth</i> ®	• Desconecte el cable de audio de reserva. • Desconecte el cable de carga USB. • En el dispositivo <i>Bluetooth</i>: - Desactive y vuelva a activar la función <i>Bluetooth</i>. - Elimine los auriculares Bose® QuietComfort® de la lista <i>Bluetooth</i> en su dispositivo. Vuelva a emparejar. • Acerque el dispositivo <i>Bluetooth</i> a los auriculares, y aléjelo de interferencias u obstrucciones. • Empareje otro dispositivo <i>Bluetooth</i> (consulte la página 17). • Visite owners.bose.com/QC35 para ver videos instructivos. • Borrar la lista de emparejamiento de auriculares: Deslice  hacia  y espere 10 segundos. Elimine los auriculares Bose® QuietComfort® de la lista <i>Bluetooth</i> en su dispositivo. Vuelva a emparejar.
Los auriculares no se emparejan con NFC	• Asegúrese de que su dispositivo admita emparejamiento de <i>Bluetooth</i> a través de NFC. • Desbloquee su dispositivo y active las funciones <i>Bluetooth</i> y NFC. • Toque el punto de contacto de NFC en la parte posterior de su dispositivo <i>Bluetooth</i> con el punto de contacto NFC de los auriculares.
No emite sonido	• Encienda los auriculares y cargue la batería. • Aumente el volumen de los auriculares, el dispositivo <i>Bluetooth</i> y la fuente de música. • Deslice  hacia  y suelte para oír el dispositivo conectado. Verifique que esté usando el dispositivo correcto. • Acerque el dispositivo <i>Bluetooth</i> a los auriculares, y aléjelo de interferencias u obstrucciones. • Use una fuente de música diferente. • Empareje otro dispositivo <i>Bluetooth</i> (consulte la página 17). • Si hay dos dispositivos <i>Bluetooth</i> conectados, ponga en pausa el otro dispositivo primero. • Si hay dos dispositivos <i>Bluetooth</i> conectados, mueva los dispositivos dentro del rango de alcance de los auriculares (10 m).
Calidad de sonido deficiente	• Use una fuente de música diferente. • Empareje otro dispositivo <i>Bluetooth</i>. • Desconecte el segundo dispositivo. • Acerque el dispositivo <i>Bluetooth</i> a los auriculares, y aléjelo de interferencias u obstrucciones.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Qué hacer
No hay audio desde un dispositivo conectado por el cable de audio de reserva.	• Encienda el dispositivo y reproduzca música. • Asegure los extremos del cable de audio de reserva. • Aumente el volumen de los auriculares, el dispositivo <i>Bluetooth</i>® y la fuente de música. • Conecte un cable diferente.
Sonido deficiente de un dispositivo conectado con el cable de audio	• Asegure los extremos del cable de audio de reserva. • Conecte otro dispositivo.
La batería no carga.	• Asegure los extremos del cable de carga USB. • Si los auriculares han estado expuestos a altas o bajas temperaturas, espere a que los auriculares regresen a la temperatura ambiente y vuelva a intentar cargarlos.
Los auriculares no se conectan a un altavoz Bose Home Speaker o a una barra de sonido Bose Soundbar	• Asegúrese de que los auriculares están listos para conectar: Deslice el botón de encendido/<i>Bluetooth</i>® () hacia el símbolo <i>Bluetooth</i>® () y espere hasta oír “Listo para emparejar” o hasta que el indicador <i>Bluetooth</i> parpadee en azul. • Asegúrese de que los auriculares están a menos de 9 m del altavoz o de la barra de sonido.
Los auriculares no se reconectan a un altavoz Bose Home Speaker o a una barra de sonido Bose Soundbar previamente conectado	• Vea “Volver a conectar un dispositivo <i>Bluetooth</i>®” en la página 19.
Audio retrasado cuando se conecta a un altavoz Bose Home Speaker o una barra de sonido Bose Soundbar	• Compruebe si hay actualizaciones de software disponibles descargando la aplicación Bose Connect o visitando btu.bose.com

Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.

CE Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU sekä muiden sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.Bose.com/compliance.

VAROITUKSET JA HUOMAUTUKSET

- ÄLÄ käytä kuulokkeita pitkään suurella äänenvoimakkuudella.
 - Säädä äänenvoimakkuus mukavaksi ja kohtuulliseksi, jotta vältät kuulovaurion.
 - Säädä äänenvoimakkuus pieneksi ennen kuin asetat kuulokkeet korville. Lisää äänenvoimakkuutta vähitellen, kunnes löydät mukavan kuunteluvoimakkuuden.
- ÄLÄ käytä kuulokkeita ajaessasi puhelimessa puhumiseen tai muihin tarkoituksiin.
- ÄLÄ käytä kuulokkeita melunvaimennuksen ollessa toiminnassa, jos ulkopuolisten äänien kuulumattomuus voi vaarantaa sinut tai muut ihmiset. Tällaisia tilanteita ovat esimerkiksi pyöriminen tai käveleminen liikenteessä tai esimerkiksi liikenteen, rakennustyömaan tai rautatien lähellä.
 - Ota tällöin kuulokkeet pois korviltä tai poista melunvaimennus käytöstä ja säädä äänenvoimakkuus riittävän hiljaiseksi, jotta kuulet taustääänet, kuten hälytykset ja varoitukset.
 - Tutut muistutus- tai varoitusaänet voivat kuulostaa vierailta käyttäessäsi kuulokkeita.
- ÄLÄ käytä kuulokkeita, jos niistä kuuluu epätavallista, kovaa ääntä. Jos näin tapahtuu, katkaise kuulokkeista virta ja ota yhteyttä Bosen asiakaspalveluun.
- Ota kuulokkeet heti pois päästä, jos tunnet niiden lämpenevän tai ääntä ei kuulu.
- ÄLÄ yhdistä kuulokkeita lentokoneen istuimen matkapuhelinlatausliitäntään. Ylikuumentuminen voi muutoin aiheuttaa palovamman tai muun henkilövahingon tai vaurioittaa kuulokkeita.
- ÄLÄ käytä kuulokkeita ilmailun viestintäkuulokkeina.



Laitteessa on pieniä osia. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Ei sovellu alle 3-vuotiaiden lasten käytettäväksi.



Tämä laite sisältää magneetin. Kysy lääkäriltä, voiko magneetti vaikuttaa lääketieteellisen implanttisi toimintaan.

- ÄLÄ altista tätä tuotetta sateelle, nesteille tai kosteudelle tulipalo- tai sähköiskuvaaran välttämiseksi.
- ÄLÄ tee tuotteeseen muutoksia ilman lupaa.
- Käytä tuotetta vain hyväksytyllä virtalähteellä, joka vastaa paikallisia määräyksiä (esim. UL, CSA, VDE, CCC).
- Älä altista akkua sisältäviä tuotteita liialliselle lämmölle (esim. suorasta auringonvalosta, avotulesta tms. aiheutuvalle lämmölle).

HUOMAA: Tämä laite on testattu ja todettu luokan B digitaalilaitetta koskevien FCC:n sääntöjen osan 15 rajoitusten mukaiseksi. Nämä rajoitukset on tarkoitettu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotiloissa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä energiaa radiotaajuudella, ja jos sitä ei ole asennettu tai käytetä ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa vahingollista häiriötä radioliikenteelle. Kuitenkaan ei voida taata, ettei missään yksittäisessä asennuksessa aiheutuisi häiriöitä. Jos tämä laite aiheuttaa radio- tai televisiovastaanotossa häiriöitä, jotka ovat helposti todettavissa kytkemällä laitteeseen virta ja sammuttamalla se, käyttäjän tulisi yrittää poistaa häiriöt seuraavilla toimenpiteillä:

- Suuntaa vastaanottoantenni toisin tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan.
- Kytke laite ja vastaanotin eri virtapiireissä oleviin pistorasioihin.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokoneelta radio- tai tv-asentajalta.

Tähän laitteeseen tehtävät Bose Corporationin hyväksymättömät muutokset voivat mitätöidä käyttäjälle annetun luvan käyttää tätä laitetta.

Laite täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 ja ISED Canadian luvanvaraisuutta koskevat RSS-standardit. Käytön edellytyksenä on kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä. (2) Tämän laitteen täytyy ottaa vastaan kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Laite täyttää yleiselle käytölle laaditut FCC- ja ISED Canada -säteilynrajoitusohjeet. Laitetta ja sen antennia ei saa sijoittaa toisen antennin tai lähettimen lähelle.

Täyttää IMDA-vaatimukset.

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännökset

Artikla XII

Pientehoiset radiotaajuuslaitteiden hallintasäännösten (Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices) mukaan mikään yritys, yhtiö tai henkilö ei saa ilman NCC:n myöntämää lupaa muuttaa hyväksytyjen pientehoisten radiotaajuuslaitteiden taajuutta, parantaa niiden lähetystehoä tai muuttaa niiden alkuperäisiä ominaisuuksia tai suorituskykyä.

Artikla XIV

Pientehoiset radiotaajuuslaitteet eivät saa vaikuttaa lentokoneiden turvallisuuteen eivätkä häiritä lakisääteistä viestiliikennettä. Jos tällaista todetaan, käyttäjän on lopetettava käyttö välittömästi, kunnes häiriötä ei enää ilmene. Mainitulla lakisääteisellä viestiliikenteellä tarkoitetaan televiestintäasetuksen mukaista radioviestiliikennettä.

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden on otettava vastaan lakisääteisen viestiliikenteen tai ISM-radioaaltoja säteilevien laitteiden aiheuttamia häiriöitä.

Eurooppa:

Käytön taajuusalue 2 400–2 483,5 MHz.

Enimmäislähetysteho alle 20 dBm EIRP.

Enimmäislähetysteho on säännönmukaisia rajoja alhaisempi, joten SAR-testaus ei ole tarpeen ja siitä on vapautus sovellettavien säännösten mukaisesti.



Hävitä käytetyt akut ja paristot paikallisten viranomaisten ohjeiden mukaisesti. Ei saa polttaa.



Tämä symboli merkitsee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava kierrätykseen. Kierrättäminen auttaa estämään vahingollisia seurauksia ympäristölle, luonnolle ja ihmisten terveydelle. Saat lisätietoja kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalousjätteen kierrätyspalvelusta tai liikkeestä, josta tuote ostettiin.

SÄÄNTÖMÄÄRÄYSTIEDOT JA LAKISÄÄTEISET TIEDOT



Vain pätevä ammattilainen saa irrottaa ladattavan litiumioniakun tästä laitteesta. Lisätietoja saat paikalliselta Bose-jälleenmyyjältä tai osoitteesta products.bose.com/static/compliance/index.html.



Myrkyllisten tai vaarallisten aineiden tai alkuaineiden nimet ja sisältö						
	Myrkylliset tai vaaralliset aineiden tai alkuaineet					
Osan nimi	Lyijy (Pb)	Elohopea (Hg)	Kadmium (Cd)	Kuusiarvoinen (CR(VI))	Polybrominoitu bifenyyl (PBB)	Polybrominoitu difenyyleetteri (PBDE)
PCB-yhdisteet	X	0	0	0	0	0
Metalliosat	X	0	0	0	0	0
Muoviosat	0	0	0	0	0	0
Kaiuttimet	X	0	0	0	0	0
Johdot	X	0	0	0	0	0
Tämä taulukko on laadittu SJ/T 11364 -määräysten mukaisesti.						
O: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on kaikissa tästä materiaalista valmistetuissa osissa alle GB/T 26572 -raja-arvon.						
X: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on vähintään yhdessä tästä materiaalista valmistetussa osassa yli GB/T 26572 -raja-arvon.						

Valmistuspäivä: Sarjanumeron kahdeksas numero kertoo valmistusvuoden, 0 merkitsee vuotta 2010 tai 2020.

Maahantuoja Kiinassa: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Maahantuoja EU:ssa: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Maahantuoja Taiwanissa: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Puhelin: +886-2-2514 7676

Maahantuoja Meksikossa: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Puhelinnumero: +5255 (5202) 3545

CMIT-tunnus on vasemman korvakuvun sisäpinnassa.

Turvallisuustiedot



Tämä tuote voi vastaanottaa Boselta turvallisuuspäivityksiä, kun se on yhdistetty Bose Connect -sovellukseen. Jotta turvallisuuspäivitysten vastaanotto on mahdollista, tuotteen asennus Bose Connect -sovelluksessa on suoritettava loppuun. **Jos asennusta ei suoriteta loppuun, käyttäjä on vastuussa Bosen tarjoamien turvallisuuspäivitysten asentamisesta osoitteesta btu.bose.com.**

Apple, Apple-logo, iPad, iPhone ja iPod ovat Apple Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki. iPhone-tavaramerkkiä käytetään Japanissa Aiphone K.K:n lisenssillä.

Made for Apple -merkki tarkoittaa, että lisävaruste on suunniteltu liitettäväksi erityisesti merkissä kuvattuihin Apple-tuotteisiin ja että kehittäjä on sertifioinut sen täyttävän Applen vaatimukset. Apple ei vastaa tällaisen laitteen toiminnasta tai siitä, että se täyttää turvallisuusvaatimukset ja on määräysten mukainen.

Google, Android ja Google Play ovat Google LLC:n tavaramerkkejä.

Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Bose Corporation käyttää niitä lisenssin nojalla.

N-merkki on NFC Forum, Inc:n tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Bose, Bose Connect, Bose Home Speaker, Bose Music, Bose Portable Home Speaker, Bose Smart Soundbar, Bose Soundbar, QuietComfort ja SimpleSync ovat Bose Corporationin tavaramerkkejä.

Bose Corporationin pääkonttori: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata, jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

Aloittaminen

Purkaminen pakkauksesta	9
Kuulokkeiden osat	10
Kuulokkeiden virran kytkeminen	11

Bose® Connect -sovellus

Ominaisuudet	12
--------------------	----

Akun lataaminen

USB-johdon liittäminen.....	13
Akun tarkistaminen	13

Kuulokkeiden tilamerkkivalot

<i>Bluetooth</i> ®-merkkivalo ()	14
Akkumerkkivalo ()	14

Äänikehotteet

Valmiiksi asennetut kielet	15
Kielen vaihtaminen	15

Bluetooth®

Tietoa langattomasta <i>Bluetooth</i> ®-tekniikasta.....	16
Laiteparin muodostamistavan valinta.....	16
<i>Bluetooth</i> ®-laiteparin muodostaminen.....	17
<i>Bluetooth</i> ®-laiteparin muodostaminen NFC:llä.....	18
<i>Bluetooth</i> ®-laitteen yhteyden katkaiseminen	19
<i>Bluetooth</i> ®-laitteen yhdistäminen uudelleen	19

Taustaaänien poisto

Tietoa taustaaänien poistosta	20
Pelkkä taustaaänien poisto	20

Useiden yhteyksien hallinta

Kahden yhdistetyn <i>Bluetooth</i> ®-laitteen välillä vaihtaminen.....	21
Yhdistettyjen <i>Bluetooth</i> ®-laitteiden tunnistaminen	21
<i>Bluetooth</i> ®-laitteeseen yhdistäminen laitepariluettelon kautta	21
Kuulokkeiden laitepariluettelon tyhjentäminen	21

Kuulokkeiden säätimet

Mediatoisto- ja äänenvoimakkuustoiminnot.....	22
Puhelutoiminnot	23

Kuulokkeiden yhdistäminen johdolla

Varaäänijohdon käyttäminen.....	24
Yhdistäminen lentokoneiden äänijärjestelmiin	25
Yhdistäminen kaksoislähtöliitäntöihin.....	25
Yhdistäminen yksittäislähtöliitäntään	25

Bose-tuotteiden yhdistäminen

Bose Home Speakerin tai Bose Soundbarin yhdistäminen.....	26
Edut.....	26
Yhteensopivat tuotteet.....	26
Yhdistäminen Bose Music -sovelluksella.....	27
Bose Home Speakerin tai Bose Soundbarin yhdistäminen uudelleen.....	27

SISÄLTÖ

Hoito ja kunnossapito

Kuulokkeiden säilyttäminen..... 28

Kuulokkeiden puhdistaminen 28

Varaosat ja tarvikkeet..... 29

Rajoitettu takuu 29

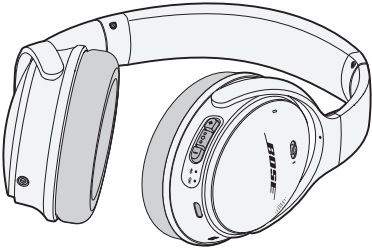
Tekniset tiedot..... 30

Sarjanumeron sijainti 30

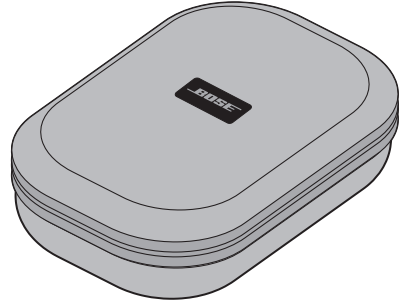
Ongelmanratkaisu 31

Purkaminen pakkauksesta

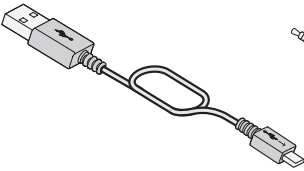
Avaa pakkaus varovasti. Tarkista, että pakkaus sisältää seuraavat osat:



Bose® QuietComfort® 35 wireless headphones
-kuulokkeet



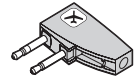
Suojakotelo



USB-latausjohto



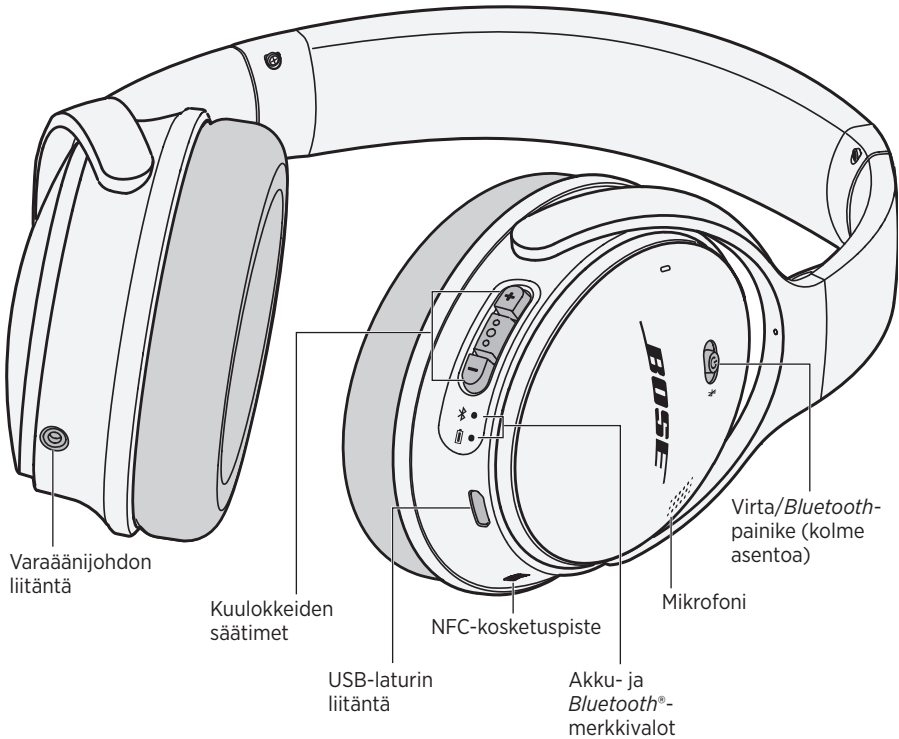
Varaäänijohto



Lentokonesovitin

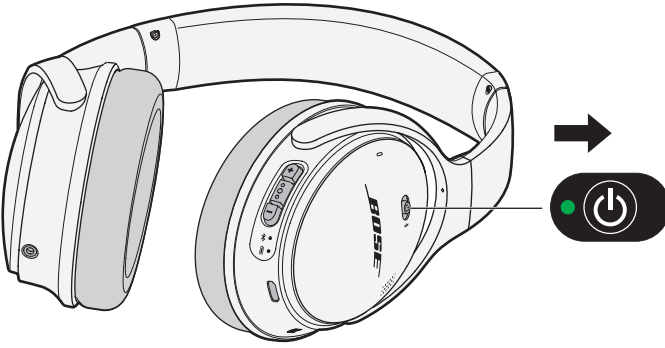
Jos jokin kuulokkeiden osa näyttää vaurioituneen, älä yritä käyttää kuulokkeita. Ilmoita asiasta heti valtuutetulle Bosen jälleenmyyjälle tai soita Bosen asiakaspalveluun. Yhteystiedot ovat pakkaukseen sisältyvässä pikaoppaassa.

Kuulokkeiden osat



Kuulokkeiden virran kytkeminen

Vedä  oikealle.



Akun merkkivalo  ilmaisee akun varaustason: se palaa vihreänä, oranssina tai punaisena. Kun kuulokkeet käynnistetään, täysi taustaäänien poisto on käytössä.

Huomautus: Jos akku on tyhjä, taustaäänien poistoa ei voi käyttää.

Lisätietoja taustaäänien poistosta, ks. sivu 20.

BOSE® CONNECT -SOVELLUS

Bose® Connect -sovelluksella saat enemmän irti kuulokkeistasi.

Ominaisuudet

- Ota kaikki irti kuulokkeistasi.
- Ilmainen sovellus, joka on yhteensopiva useimpien Apple- ja Android™-järjestelmien kanssa.
- *Bluetooth*®-laitteita helppo yhdistää ja vaihtaa yhdellä pyyhkäisyllä.
- Ohjelmistopäivitykset pitävät kuulokkeet ajan tasalla.
- Mahdollistaa kuulokkeiden asetusten mukauttamisen, esimerkiksi äänikehotteiden kielen ja unitilan asettamisen.



USB-johdon liittäminen

1. Liitä USB-johdon pieni pää oikean kuulokkeen micro-USB-liitäntään.
2. Yhdistä toinen pää USB-laturiin tai tietokoneeseen.

Kun akku latautuu, akun merkkivalo vilkkuu oranssina.

Kun akku on ladattu täyteen, merkkivalo palaa vihreänä. Täydellä akulla kuulokkeita voi käyttää enintään noin 20 tuntia langattomalla yhteydellä ja 40 tuntia johdolla.



Akun tarkistaminen

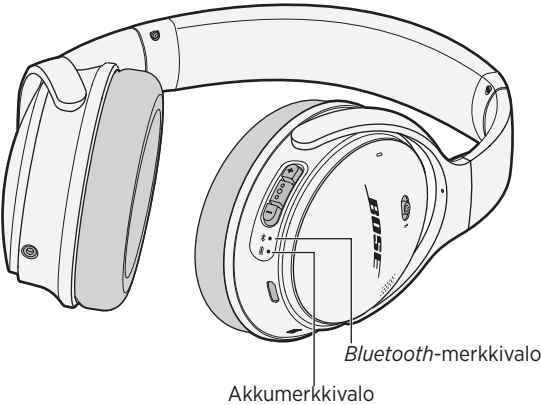
Kun kytket kuulokkeisiin virran, kuuluu ilmoitus kuulokkeiden akun varaustasosta. Akun tilan voi tarkistaa myös oikean kuulokkeen merkkivalosta.

Kun kuulokkeet ovat käytössä ja akun varaus käy vähiin, akkumerkkivalo alkaa vilkkua punaisena. Lisätietoja on kohdassa "Kuulokkeiden tilamerkkivalot" sivulla 14.

Jos kuulokkeisiin on yhdistetty Apple-laite, kuulokkeiden akun varaustaso näkyy laitteen näytön oikeassa yläkulmassa.

KUULOKKEIDEN TILAMERKKIVALOT

Kuulokkeiden akku- ja Bluetooth®-merkkivalot sijaitsevat oikeanpuoleisen korvakuvun kyljessä.



Bluetooth®-merkkivalo (✕)

Toiminnan ilmaisin	Järjestelmän tila
Vilkkuu sinisenä	Valmis parinmuodostukseen.
Vilkkuu valkoisena	Yhdistää.
Palaa valkoisena (10 sekuntia) ja sammuu sitten	Yhdistetty.

Akkumerkkivalo (🔋)

Toiminnan ilmaisin	Järjestelmän tila
Palaa vihreänä	Akku on ladattu puoliväliin tai täyteen.
Vilkkuu oranssina	Akku latautuu.
Palaa oranssina	Akku on lähes tyhjä.
Vilkkuu punaisena	Akku on ladattava.
Palaa punaisena	Latausvirhe, lämpötila-alueen ulkopuolella.

Äänikehotteet opastavat *Bluetooth*®-laiteparin muodostamisessa ja yhdistämisessä.

Valmiiksi asennetut kielet

- Englanti
- Espanja
- Ranska
- Saksa
- Mandariinikiina
- Japani
- Korea
- Italia
- Portugali
- Ruotsi
- Hollanti

Lisää kielivaihtoehtoja

Saatavilla voi olla lisää kielivaihtoehtoja. Lataamalla Bose® Updater -sovelluksen voit tarkistaa kielipäivitykset.

Katso Bosen yhteystiedot osoitteesta [btu.Bose.com](https://btu.bose.com).

Kielen vaihtaminen

1. Pidä **+** ja **—** painettuina samanaikaisesti, kunnes kuulet ensimmäisen kielivaihtoehdon äänikehotteen.
2. Voit selata kieliluetteloä painamalla **+** tai **—**.
3. Kun kuulet haluamasi kielen, voit valita sen pitämällä **●●●** painettuna.

Tietoa langattomasta *Bluetooth*®-tekniikasta

Langaton *Bluetooth*®-tekniikka mahdollistaa musiikin suoratoiston *Bluetooth*-älypuhelimista, -tietokoneista, -taulutietokoneista tai muista äänilaitteista kuulokkeisiin. Musiikin suoratoisto *Bluetooth*-laitteesta edellyttää, että siitä ja kuulokkeista muodostetaan laitepari.

Laiteparin muodostamistavan valinta

Bluetooth®-laitteesta ja kuulokkeista voi muodostaa laiteparin langattomalla *Bluetooth*-tekniikalla tai NFC-toiminnolla.

Mikä NFC on?

NFC (Near Field Communication) on tekniikka, jonka avulla *Bluetooth*-laitteiden välille voidaan muodostaa langaton yhteys koskettamalla niitä toisiinsa. Katso laitteen käyttöohjeesta, tukeeko se NFC-toimintoa.

Jos <i>Bluetooth</i>-laitteesi ei tue NFC-toimintoa tai olet epävarma:	Noudata <i>Bluetooth</i> -laiteparin muodostamisohjeita, ks. sivu 17.
Jos laitteesi tukee <i>Bluetooth</i>-laiteparin muodostamista NFC:llä:	Noudata NFC-laiteparin muodostamisohjeita, ks. sivu 18.

Huomautus: Jos laitteesi tukee laiteparin muodostamista *Bluetooth* NFC:llä, voit käyttää kumpaa menetelmää tahansa.

Bluetooth®-laiteparin muodostaminen

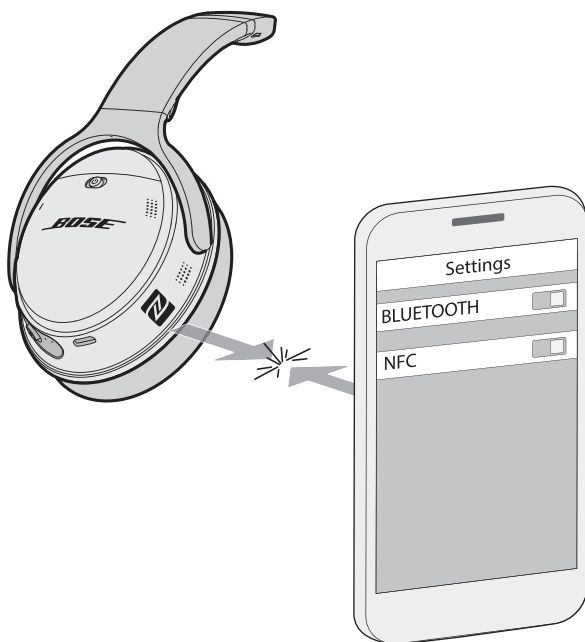
1. Vedä virta-/Bluetooth®-painike () kokonaan ylös Bluetooth®-kuvakkeen () kohdalle ja pidä paikallaan, kunnes kuulet ilmoituksen ”Valmis parinmuodostukseen” tai Bluetooth-merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä.
2. Ota Bluetooth-toiminto käyttöön Bluetooth-yhteensopivassa laitteessa.
Vihje: Bluetooth-valikko sijaitsee yleensä Asetukset-valikossa.
3. Valitse Bose® QuietComfort® -kuulokkeet laiteluettelosta.



Kun laitepari on muodostettu, kuulet ilmoituksen Yhdistetty laitteeseen X tai Bluetooth-merkkivalo palaa valkoisena.

Bluetooth®-laiteparin muodostaminen NFC:llä

1. Kytke kuulokkeisiin virta.
2. Poista laitteen lukitus ja käynnistä *Bluetooth®*- ja NFC-toiminto. Lisätietoja näistä toiminnoista on laitteen käyttöohjeessa.
3. Napauta laitteen NFC-kosketuspistettä kuulokkeiden NFC-kosketuspisteellä.
Laite saattaa pyytää vahvistamaan yhdistämisen.



Kun laitepari on muodostettu, kuulet ilmoituksen Yhdistetty laitteeseen X tai *Bluetooth*-merkkivalo palaa valkoisena.

Bluetooth®-laitteen yhteyden katkaiseminen

- Poista mobiililaitteen *Bluetooth*®-toiminto käytöstä.
- Jos laite tukee laiteparin muodostamista NFC:llä, napauta laitteen kosketuspistettä kuulokkeiden NFC-kosketuspisteellä.

Huomautus: Taustaaänien poisto pysyy käytössä, kun *Bluetooth*®-laitteen yhteys katkaistaan.

Bluetooth®-laitteen yhdistäminen uudelleen

- Kun kuulokkeisiin kytketään virta, ne yrittävät muodostaa yhteyden kahteen viimeksi yhdistettynä olleeseen laitteeseen. Varmista, että laitteet ovat kantoalueella ja niiden virta on kytketty.
- Jos laite tukee laiteparin muodostamista NFC:llä, napauta laitteen kosketuspistettä kuulokkeiden NFC-kosketuspisteellä.

Tietoa taustaäänien poistosta

Taustaäänien poisto vaimentaa häiritseviä ääniä ja saa äänen kuulumaan selkeämpänä ja todenmukaisempana. Taustaäänien poisto voi käyttää joko pelkästään tai ääntä kuunneltaessa.

Pelkkä taustaäänien poisto

Jos haluat käyttää pelkkää taustaäänien poistoa, katkaise *Bluetooth*®-laitteen yhteys (ks. sivu 19). Voit myös pysäyttää tai tauottaa äänentoiston (ks. "Kuulokkeiden säätimet" sivulla 22).

Kuulokkeiden laitepariluetteloon voidaan tallentaa enintään kahdeksan *Bluetooth*®-laitteen tiedot, ja kuulokkeet voivat olla aktiivisesti yhteydessä kahteen laitteeseen kerrallaan.

Huomautus: Ääntä voi kuunnella vain yhdestä laitteesta kerrallaan.

Kahden yhdistetyn *Bluetooth*®-laitteen välillä vaihtaminen

1. Pysäytä äänentoisto ensimmäisessä *Bluetooth*-laitteessa.
2. Aloita äänentoisto toisessa *Bluetooth*-laitteessa.

Yhdistettyjen *Bluetooth*®-laitteiden tunnistaminen

Voit kuunnella yhdistettynä olevan laitteen vetämällä  kuvakkeen  kohdalle ja vapauttamalla sen.

Bluetooth®-laitteeseen yhdistäminen laitepariluettelon kautta

1. Voit kuunnella yhdistettynä olevan laitteen vetämällä  kuvakkeen  kohdalle ja vapauttamalla sen.
2. Vetämällä  kahden sekunnin kuluessa kuvakkeen  kohdalle ja vapauttamalla sen voit yhdistää kuulokkeiden laitepariluettelossa seuraavana olevaan laitteeseen. Toista, kunnes kuulet oikean laitteen nimen.
3. Aloita äänentoisto yhdistetyssä *Bluetooth*-laitteessa.

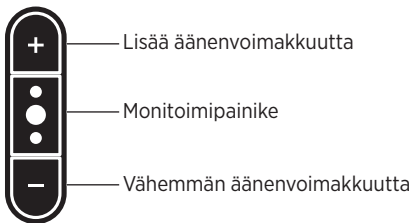
Kuulokkeiden laitepariluettelon tyhjentäminen

1. Vedä  ylös kuvakkeen  kohdalle ja pidä paikallaan 10 sekuntia, kunnes kuulet ilmoituksen ”*Bluetooth*®-laiteluettelo tyhjennetty”.
2. Poista Bose® QuietComfort® -kuulokkeet laitteen *Bluetooth*-luettelosta.

Kaikkien *Bluetooth*-laitteiden tiedot poistetaan kuulokkeiden muistista, ja kuulokkeista voidaan muodostaa laitepari uuden laitteen kanssa.

KUULOKKEIDEN SÄÄTIMET

Kuulokkeiden säätimet sijaitsevat niiden kyljessä.



Mediatoisto- ja äänenvoimakkuustoiminnot

Toiminto	Toimintaohjeet
Toisto/tauko	Paina ●●●.
Siirtyminen eteenpäin	Paina ●●● nopeasti kaksi kertaa.
Pikakelaus eteenpäin	Paina ●●● nopeasti kaksi kertaa. Paina toisella kerralla pitkään.
Siirtyminen taaksepäin	Paina ●●● nopeasti kolme kertaa.
Pikakelaus taaksepäin	Paina ●●● nopeasti kolme kertaa. Paina kolmannella kerralla pitkään.
Lisää äänenvoimakkuutta	Paina +.
Vähemmän äänenvoimakkuutta	Paina —.

Puhelutoiminnot

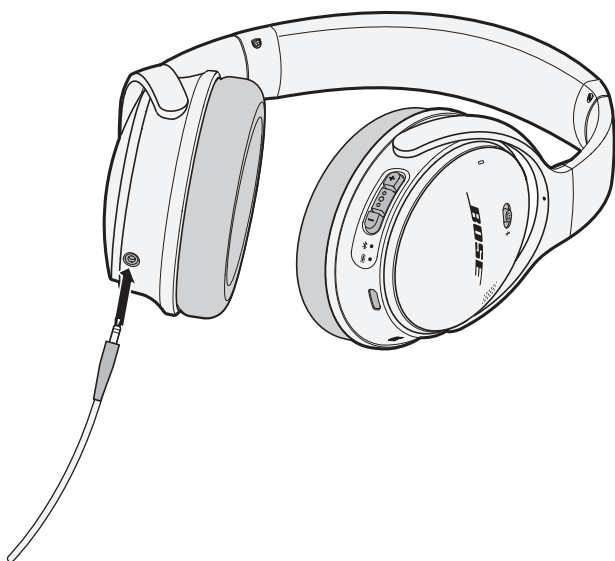
Toiminto	Toimintaohjeet
Puheluun vastaaminen	Paina ●●●.
Puhelun lopettaminen	Paina ●●●.
Saapuvan puhelun hylkääminen	Pidä ●●● painettuna kahden sekunnin ajan.
Toiseen puheluun vastaaminen ja ensimmäisen puhelun asettaminen pitoon	Kun puhelu on meneillään, paina ●●● kerran.
Toisen puhelun hylkääminen ja meneillään olevan puhelun jatkaminen	Kun puhelu on meneillään, pidä ●●● painettuna kahden sekunnin ajan.
Vaihtaminen kahden puhelun välillä	Kun kaksi puhelua on meneillään, paina ●●● kaksi kertaa.
Puhelinneuvottelun aloittaminen	Kun kaksi puhelua on meneillään, paina ●●●.
Äänikomentojen käyttöönotto	Pidä ●●● painettuna. Lisätietoja on laitteen käyttöohjeessa.

Varaäänijohton käyttö

Käytä toimitettua varaäänijohtoa

- jos kuulokkeiden akku on tyhjä
- jos haluat liittää laitteen, joka ei tue langatonta *Bluetooth*®-tekniikkaa
- jos langatonta *Bluetooth*®-tekniikkaa ei voi käyttää, esimerkiksi lentokoneessa.

1. Yhdistä äänijohto vasemman korvakuvun liitäntään.
2. Yhdistä äänijohto laitteen liitäntään.



Huomautus: Jos kuulokkeiden akku ei ole tyhjä, voit käyttää taustäänien poistoa käynnistämällä kuulokkeet.

Yhdistäminen lentokoneiden äänijärjestelmiin

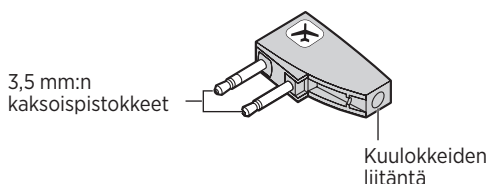
Voit yhdistää kuulokkeet lentokoneiden äänijärjestelmiin varaäänijohdolla ja toimitukseen sisältyvillä kaksoislähtöliitäntöillä. Äänilähtöliitännät voivat vaihdella, mutta tavallisesti niissä on kaksoislähtö tai yksi 3,5 mm:n lähtöliitäntä.

VAROITUS: ÄLÄ yhdistä kuulokkeita lentokoneen istuimen matkapuhelinlatausliitäntään. Ylikuumeneminen voi muutoin aiheuttaa palovamman tai muun henkilövahingon tai vaurioittaa kuulokkeita.

Huomautus: Lentokoneen järjestelmästä ei välttämättä kuulu yhtä laadukasta ääntä kuin kodin stereolaitteistosta tai kannettavasta laitteesta.

Yhdistäminen kaksoislähtöliitäntöihin

1. Liitä äänijohto lentokonesovittimeen.
2. Työnnä sovitin kaksoislähtöliitäntöihin.



Yhdistäminen yksittäislähtöliitäntään

1. Käännä siirrettävää liitintä, jotta se napsahtaa paikalleen lentokonesovitinta vasten.



2. Liitä äänijohto sovittimeen.
3. Työnnä sovitin yksittäislähtöliitäntään.

Huomautus: Jos äänenvoimakkuus on mielestäsi liian alhainen, irrota sovitin ja yhdistä äänijohto suoraan 3,5 mm:n lähtöliitäntään.

Bose Home Speakerin tai Bose Soundbarin yhdistäminen

Bose SimpleSync™ -älytekniikan avulla voit yhdistää kuulokkeet Bose Soundbariin tai Bose Home Speaker -kaiuttimeen ja kuulla äänen haluamallasi tavalla.

Edut

- Voit säätää kunkin tuotteen äänenvoimakkuutta erikseen tai mykistää Bose Soundbarin ja pitää kuulokkeiden äänen niin lujalla kuin haluat.
- Yhdistämällä kuulokkeet Bose Home Speaker -kaiuttimeen voit kuulla musiikin selvästi naapurihuoneesta.

Huomautus: SimpleSync™-älytekniikan kantama on sama kuin *Bluetooth*®-yhteyden kantama, eli noin 9 metriä. Seinät ja rakennusmateriaalit voivat vaikuttaa signaalinvälitykseen.

Yhteensopivat tuotteet

Kuulokkeet voi yhdistää mihin tahansa Bose Home Speaker -kaiuttimeen.

Suosittuja yhteensopivia tuotteita:

- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

Uusia tuotteita lisätään aika ajoin. Täydellinen lista ja lisätietoja on osoitteessa worldwide.Bose.com/Support/Groups.

Yhdistäminen Bose Music -sovelluksella

1. Vedä kuulokkeiden virta-/Bluetooth®-painike () kokonaan ylös Bluetooth®-kuvakkeen () kohdalle ja pidä paikallaan, kunnes kuulet ilmoituksen ”Valmis yhdistämään” tai Bluetooth-merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä.
2. Yhdistä kuulokkeet yhteensopivaan Bose-laitteeseen Bose Music -sovelluksella. Lisätietoja on osoitteessa worldwide.Bose.com/Support/Groups.

Huomautuksia:

- Varmista, että kuulokkeet ovat enintään 9 metrin etäisyydellä soundbarista tai kaiuttimesta.
- Kuulokkeet voidaan yhdistää vain yhteen laitteeseen kerrallaan.

Bose Home Speakerin tai Bose Soundbarin yhdistäminen uudelleen

Kytke kuulokkeisiin virta (ks. sivu 11).

Kuulokkeet yrittävät muodostaa yhteyden kahteen viimeksi yhdistettynä olleeseen Bluetooth®-laitteeseen, kuten soundbariin tai kaiuttimeen.

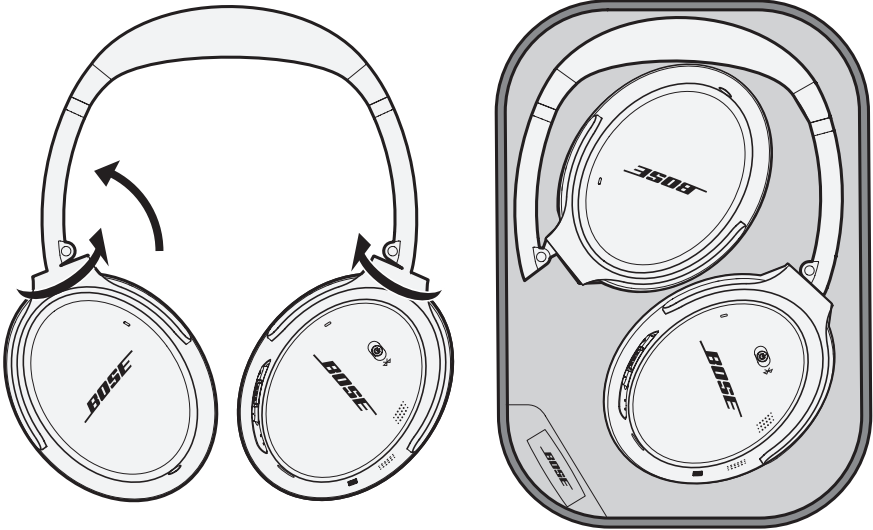
Huomautuksia:

- Soundbarin tai kaiuttimen on oltava enintään 9 metrin etäisyydellä, ja sen virran tulee olla kytketty.
- Jos yhteyden muodostaminen kuulokkeilla ei onnistu, katso ”Bluetooth®-laitteeseen yhdistäminen laitepariluettelon kautta” sivulla 21.

Kuulokkeiden säilyttäminen

Korvakuvut voidaan kääntää, joten säilyttäminen on helppoa ja kätevää. Aseta kuulokkeet litteinä koteloonsa siten, että pehmeät välikappaleet ovat korvakupujen välissä.

1. Käännä korvakuvut sisään siten, että ne ovat litteät.
2. Taita vasen korvakupu sankaa kohti.



- Katkaise kuulokkeista virta, kun niitä ei käytetä.
- Jos kuulokkeet asetetaan säilytykseen muutamaa kuukautta pidemmäksi ajaksi, varmista, että niiden akku on ladattu täyteen.

Kuulokkeiden puhdistaminen

Kuulokkeita ei tarvitse puhdistaa määrävälein. Jos ne on puhdistettava, pyyhi ulkopinnat pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä päästä kosteutta korvakupujen tai ääniliitännän sisään. Älä käytä nesteitä tai sumutteita.

Varaosat ja tarvikkeet

Voit tilata näitä varusteita Bose®-jälleenmyyjältä, osoitteesta global.bose.com tai puhelimitse.

Saat yhteyden suoraan Boseen siirtymällä osoitteeseen global.bose.com tai owners.bose.com/QC35

Rajoitettu takuu

Kuulokkeilla on rajoitettu takuu. Rajoitetusta takuusta on lisätietoja osoitteessa global.bose.com/warranty.

Tuotteen rekisteröimisohjeet ovat osoitteessa global.bose.com/register. Rekisteröinnin laiminlyöminen ei vaikuta rajoitettuun takuuseen.

Tekniset tiedot

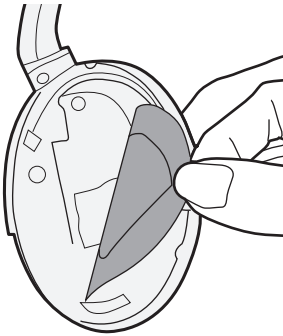
Tuloarvot: 5 V DC — — 1 A

Akun latausaika: 2,25 tuntia

Sarjanumeron sijainti

Sarjanumero on oikean korvakuvun verkkokankaan alla korvakuvun takaosassa. Verkkokangas on se sisäkangas, joka suojaa korvakuvun sisällä olevia osia.

Saat sarjanumeron näkyviin tarttumalla verkkokankaan yläreunaan ja irrottamalla kangasta varovasti. Varo painamasta tai irrottamasta korvakuvun sisällä olevia osia, jotta kuulokkeet eivät vaurioidu.



Ongelma	Toimintaohjeet
Kuulokkeet eivät käynnisty.	- Kytke kuulokkeisiin virta (ks. sivu 11). - Lataa akku.
Kuulokkeet eivät yhdistä <i>Bluetooth</i> [®] -laitteeseen.	- Irrota varaäänijohto. - Irrota USB-latausjohto. <i>Bluetooth</i>-laitteessa: - Kytke <i>Bluetooth</i>-toiminto pois käytöstä ja sitten takaisin käyttöön. - Poista Bose[®] QuietComfort[®] -kuulokkeet laitteen <i>Bluetooth</i>-luettelosta. Muodosta laitepari uudelleen. - Siirrä <i>Bluetooth</i>-laite lähemmäs kuulokkeita ja kauemmas häiriölähteestä tai esteestä. - Muodosta laitepari toisen <i>Bluetooth</i>-laitteen kanssa (ks. sivu 17). - Opetusvideoita on osoitteessa owners.Bose.com/QC35. Kuulokkeiden laitepariluettelon tyhjentäminen: Vedä  kuvakkeen  kohdalle ja pidä paikallaan 10 sekuntia. Poista Bose[®] QuietComfort[®] -kuulokkeet laitteen <i>Bluetooth</i>-luettelosta. Muodosta laitepari uudelleen.
Kuulokkeet eivät muodosta laiteparia NFC-toiminnolla.	- Varmista, että laitteesi tukee <i>Bluetooth</i>-laiteparin muodostamista NFC:llä. - Poista laitteen lukitus ja käynnistä <i>Bluetooth</i>- ja NFC-toiminto. - Napauta <i>Bluetooth</i>-laitteen takana olevaa NFC-kosketuspistettä kuulokkeiden NFC-kosketuspisteellä.
Ei ääntä.	- Kytke kuulokkeisiin virta ja lataa akku. - Lisää kuulokkeiden, <i>Bluetooth</i>-laitteen ja musiikkilähteen äänenvoimakkuutta. - Vedä  kuvakkeen  kohdalle ja vapauta, niin kuulet yhdistetyn laitteen. Varmista, että käytät oikeaa laitetta. - Siirrä <i>Bluetooth</i>-laite lähemmäs kuulokkeita ja kauemmas häiriölähteestä tai esteestä. - Käytä toista musiikkilähdettä. - Muodosta laitepari toisen <i>Bluetooth</i>-laitteen kanssa (ks. sivu 17). - Jos järjestelmään on yhdistetty kaksi <i>Bluetooth</i>-laitetta, pysäytä ensin toinen laite. - Jos järjestelmään on yhdistetty kaksi <i>Bluetooth</i>-laitetta, siirrä laitteet kuulokkeiden kantoalueelle (10 m).

Ongelma	Toimintaohjeet
Äänenlaatu on huono.	- Käytä toista musiikkilähdettä. - Muodosta laitepari toisen <i>Bluetooth</i>-laitteen kanssa. - Katkaise yhteys toiseen laitteeseen. - Siirrä <i>Bluetooth</i>-laite lähemmäs kuulokkeita ja kauemmas häiriölähteestä tai esteestä.
Varaäänijohdon avulla yhdistetystä laitteesta ei kuulu ääntä.	- Kytke laitteeseen virta ja aloita musiikin kuuntelu. - Kytke varaäänijohdon molemmat päät tukevasti. - Lisää kuulokkeiden, <i>Bluetooth</i>®-laitteen ja musiikkilähteen äänenvoimakkuutta. - Yhdistä toinen laite.
Äänijohdon avulla yhdistetystä laitteesta kuuluva ääni on huono.	- Kytke varaäänijohdon molemmat päät tukevasti. - Yhdistä toinen laite.
Akku ei lataudu.	- Kytke USB-latausjohdon molemmat päät tukevasti. - Jos kuulokkeet ovat altistuneet korkealle tai matalalle lämpötilalle, anna niiden palautua huonelämpötilaan ja yritä sitten ladata ne uudelleen.
Kuulokkeet eivät muodosta yhteyttä Bose Home Speakeriin tai Bose Soundbariin.	- Varmista, että kuulokkeet ovat valmiita yhteyden muodostamiseen: Vedä virta-/<i>Bluetooth</i>®-painike () kokonaan ylös <i>Bluetooth</i>®-kuvakkeen () kohdalle ja pidä paikallaan, kunnes kuulet ilmoituksen "Valmis yhdistämään" tai <i>Bluetooth</i>-merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä. - Varmista, että kuulokkeet ovat enintään 9 metrin etäisyydellä kaiuttimesta tai soundbarista.
Kuulokkeet eivät muodosta yhteyttä aiemmin yhdistettyyn Bose Home Speakeriin tai Bose Soundbariin.	Ks. "<i>Bluetooth</i>®-laitteen yhdistäminen uudelleen" sivulla 19.
Äänessä on viivettä, kun kuulokkeet on yhdistetty Bose Home Speakeriin tai Bose Soundbariin.	Tarkista saatavilla olevat ohjelmistopäivitykset osoitteesta btu.bose.com tai lataamalla Bose Connect -sovellus.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Lisez et conservez à portée de main toutes les consignes de sécurité et le mode d'emploi.

CE Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la directive 2014/53/UE et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance

AVERTISSEMENTS/PRÉCAUTIONS

- Veillez à NE PAS utiliser le casque à un volume élevé pendant une période prolongée.
 - Pour éviter des dommages auditifs, utilisez votre casque à un volume confortable, mais modéré.
 - Baissez le volume de l'appareil avant de placer le casque sur vos oreilles, puis augmentez le volume progressivement jusqu'à ce que le niveau d'écoute vous convienne.
- Veillez à NE PAS utiliser le casque pendant que vous conduisez un véhicule pour passer ou recevoir des appels.
- Veillez à NE PAS utiliser le casque avec la fonction de réduction des bruits ambiants activée si le fait de ne pas entendre les bruits environnants peut vous mettre en danger ou mettre en danger d'autres personnes, notamment lorsque vous faites de la bicyclette, vous promenez près d'une route fréquentée, d'un chantier, d'une ligne de chemin de fer, etc.
 - Retirez le casque ou utilisez-le après avoir désactivé la fonction de réduction des bruits ambiants, puis réglez le volume de façon à pouvoir entendre les bruits environnants, notamment les alarmes et les signaux d'avertissement.
 - Rappel important : les sons que vous identifiez normalement comme rappels ou avertissements peuvent varier lorsque vous utilisez le casque.
- Veillez à NE PAS utiliser le casque s'il émet un son anormalement élevé. Le cas échéant, éteignez le casque et contactez le service client de Bose.
- Si vous ressentez de la chaleur ou une perte de signal audio, retirez immédiatement le casque.
- Veillez à NE PAS utiliser les adaptateurs pour téléphone portable pour connecter le casque au système audio des cabines d'avion. Le dégagement de chaleur qui en résulterait est susceptible de provoquer des brûlures ou d'endommager le casque.
- Veillez à NE PAS utiliser le casque comme dispositif de communication d'aviation.



Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.



Ce produit contient des composants magnétiques. Consultez votre médecin afin de savoir si ces composants peuvent avoir une incidence sur un dispositif médical implantable.

- Afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, veillez à NE PAS exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité.
- Veillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.
- Utilisez ce produit uniquement avec un adaptateur secteur certifié conforme aux réglementations en vigueur (p. ex., UL, CSA, VDE, CCC).
- N'exposez pas les produits contenant des piles ou des batteries à une chaleur excessive (ne les placez pas à la lumière directe du soleil, près d'un feu ou de toute autre source de chaleur).

REMARQUE : cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Toute modification non autorisée expressément par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC et à ou aux standards RSS exemptés de licence d'ISDE Canada. L'utilisation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) il doit tolérer les interférences externes, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC et d'ISED Canada relatives aux limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour le grand public. Il ne doit pas être installé ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur-récepteur.

Cet appareil est conforme aux normes IMDA.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance

Article XII

Conformément aux « Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance », en l'absence d'autorisation de la NCC, les organisations, entreprises ou utilisateurs ne sont pas autorisés à modifier la fréquence, à améliorer la puissance de transmission ou à altérer les caractéristiques d'origine et les performances d'un appareil à radiofréquences de faible puissance approuvé.

Article XIV

Les appareils à radiofréquences de faible puissance ne doivent avoir aucune incidence sur la sécurité des avions ni provoquer d'interférences avec les communications légales ; dans le cas contraire, l'utilisateur devra immédiatement cesser d'utiliser l'appareil jusqu'à l'absence complète d'interférences. Par communications légales, nous entendons les communications radio établies conformément au Telecommunications Act.

Les appareils à radiofréquences de faible puissance peuvent être sensibles aux interférences des communications légales ou aux appareils émettant des ondes radio ISM.

Pour l'Europe :

Bande de fréquences comprise entre 2 400 et 2 483,5 MHz

Puissance de transmission maximale inférieure à 20 dBm P.I.R.E.

La puissance de transmission maximale est inférieure aux limites réglementaires, de sorte que les tests SAR ne sont pas nécessaires et sont exemptés par les réglementations applicables.



Mettez au rebut les piles usagées conformément aux réglementations locales. Ne les incinérez pas.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service de ramassage des ordures ou le magasin où vous l'avez acheté.

INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES ET JURIDIQUES



Le retrait de la batterie lithium-ion rechargeable de cet appareil ne doit être effectué que par un professionnel qualifié. Contactez votre revendeur Bose local ou consultez le site products.bose.com/static/compliance/index.html pour en savoir plus.



Noms et quantités des substances ou éléments toxiques ou dangereux						
	Substances ou éléments toxiques ou dangereux					
Nom	Plomb (Pb)	Mercure (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (CR(VI))	Biphényle polybromé (PBB)	Éther de diphényle polybromé (PBDE)
Cartes de circuits imprimés	X	0	0	0	0	0
Pièces métalliques	X	0	0	0	0	0
Pièces en plastique	0	0	0	0	0	0
Enceintes	X	0	0	0	0	0
Câbles	X	0	0	0	0	0
Les données de ce tableau sont conformes aux dispositions de la norme SJ/T 11364.						
0 : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans tous les composants homogènes de cette pièce est inférieure à la limite définie dans GB/T 26572.						
X : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans au moins un des composants homogènes de cette pièce est supérieure à la limite définie dans GB/T 26572.						

Date de fabrication : le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 0 » correspond à 2010 ou à 2020.

Importateur pour la Chine : Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Chine (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importateur pour l'UE : Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Pays-Bas

Importateur pour Taïwan : Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Numéro de téléphone : +886-2-2514 7676

Importateur pour le Mexique : Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numéro de téléphone : +5255 (5202) 3545

L'ID CMIIT se trouve sur la surface interne de l'écouteur gauche.

Informations relatives à la sécurité



Ce produit peut recevoir des mises à jour automatiques de Bose lorsqu'il est connecté à l'application Bose Connect. Pour recevoir des mises à jour de sécurité via l'application mobile, vous devez achever le processus de configuration du produit dans l'application Bose Connect. **Si vous ne procédez pas ainsi, il vous incombe d'installer les mises à jour de sécurité que Bose met à votre disposition via btu.Bose.com**

Apple, le logo Apple, iPad, iPhone et iPod sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. La marque de commerce « iPhone » est utilisée au Japon sous licence d'Aliphone K.K.

L'utilisation de la mention « Made for Apple » signifie qu'un accessoire a été conçu pour se connecter spécifiquement à un ou plusieurs produits Apple identifiés, et que son fabricant certifie la conformité avec les standards de performances d'Apple. La société Apple décline toute responsabilité relative au fonctionnement de cet appareil ou à sa conformité aux normes de sécurité.

Google, Android et Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.

L'appellation et les logos *Bluetooth®* sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., utilisées sous licence par Bose Corporation.

La marque N est une marque de commerce ou une marque déposée du NFC Forum, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

Bose, Bose Connect, Bose Home Speaker, Bose Music, Bose Portable Home Speaker, Bose Smart Soundbar, Bose Soundbar, QuietComfort et SimpleSync sont des marques commerciales de Bose Corporation.

Siège de Bose Corporation : 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

SOMMAIRE

Prise en main

Déballage 9

Composants du casque 10

Mise sous tension du casque 11

Application Bose Connect

Fonctionnalités 12

Recharge de la batterie

Raccordement du câble USB 13

Vérification du niveau de la batterie..... 13

Voyants d'état du casque

Voyant *Bluetooth*® () 14

Voyant de batterie () 14

Guide vocal

Langues préinstallées 15

Changement de langue 15

Bluetooth®

À propos de la technologie sans fil *Bluetooth*® 16

 Sélection de la méthode de jumelage 16

Jumelage de votre appareil *Bluetooth*® 17

Jumelage de votre appareil *Bluetooth*® avec NFC 18

Déconnexion d'un appareil *Bluetooth*® 19

Reconnexion d'un appareil *Bluetooth*® 19

Réduction de bruit

À propos de la fonction de réduction des bruits ambiants.....	20
Utilisation de la fonction de réduction des bruits ambiants seule	20

Gestion de plusieurs connexions

Commutation entre deux appareils <i>Bluetooth</i> ®	21
Identification des appareils <i>Bluetooth</i> ® connectés	21
Connexion d'un appareil <i>Bluetooth</i> ® à partir de la liste de jumelage du casque.....	21
Effacement de la liste de jumelage du casque.....	21

Commandes du casque

Lecture multimédia et volume.....	22
Fonctions d'appel	23

Raccordement du casque à l'aide d'un câble

Utilisation du câble audio de secours	24
Connexion aux prises audio des avions	25
Raccordement à un connecteur de sortie double.....	25
Raccordement à un connecteur de sortie unique.....	25

Connexion des produits Bose

Connexion d'une enceinte Bose Home Speaker ou d'une barre de son Bose Soundbar	26
Avantages	26
Produits compatibles	26
Connexion à l'aide de l'application Bose Music	27
Reconnexion d'une enceinte Bose Home Speaker ou d'une barre de son Bose Soundbar	27

SOMMAIRE

Entretien

Rangement du casque 28

Nettoyage du casque 28

Pièces de rechange et accessoires..... 29

Garantie limitée..... 29

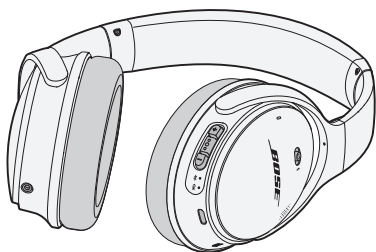
Informations techniques..... 30

Emplacement du numéro de série 30

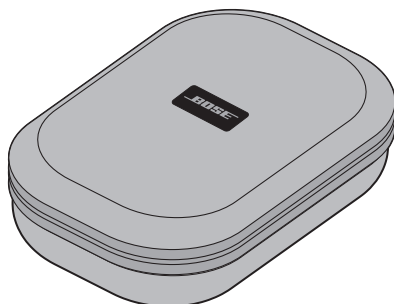
Résolution des problèmes 31

Déballage

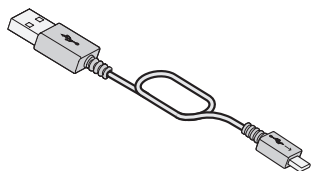
Déballer les éléments avec précaution et vérifiez la présence de tous les composants décrits ci-dessous :



Casque sans fil Bose® QuietComfort® 35



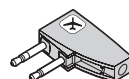
Étui de transport



Câble de charge USB



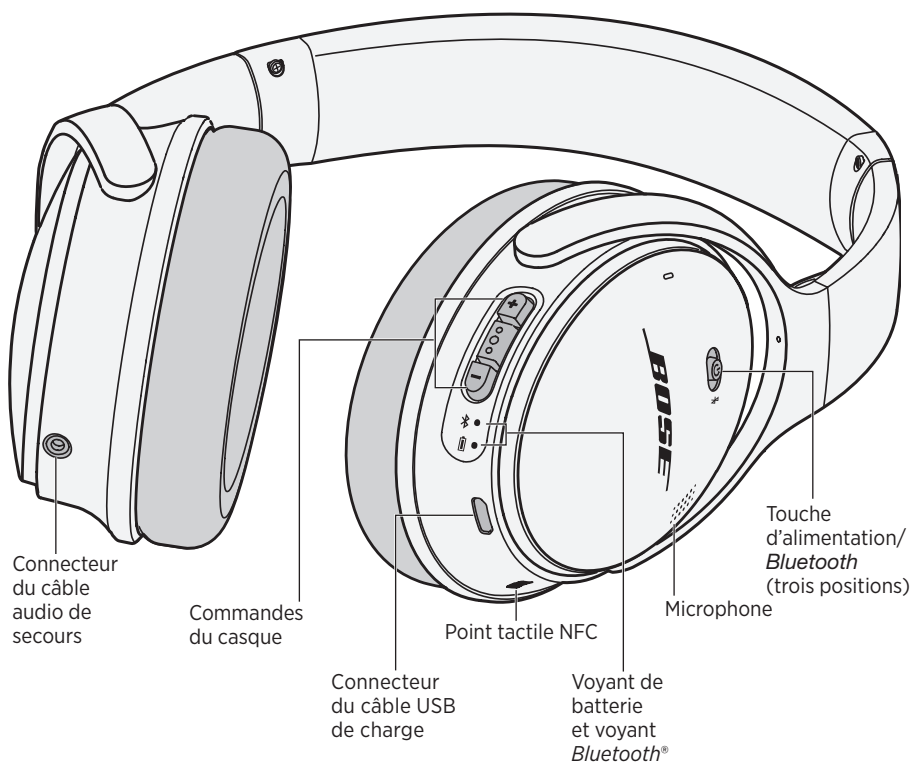
Câble audio de secours



Adaptateur pour avion

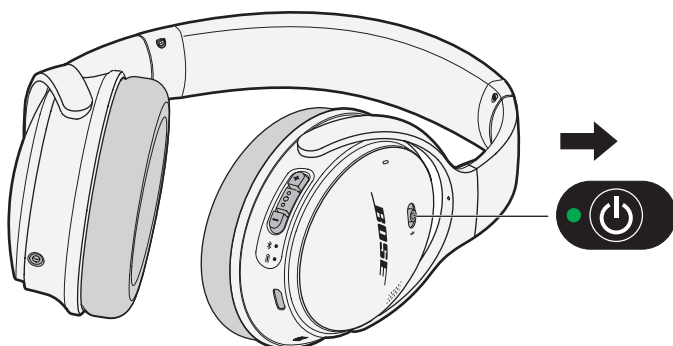
Si vous remarquez que l'un des composants du casque semble endommagé, n'essayez pas de l'utiliser. Contactez immédiatement votre revendeur Bose agréé ou le service client de Bose. Pour contacter Bose, consultez la liste des adresses figurant dans le guide de démarrage rapide.

Composants du casque



Mise sous tension du casque

Déplacez la touche  vers la droite.



Le voyant de batterie  s'allume en vert, en orange ou en rouge pour indiquer le niveau de charge actuel de la batterie. Une fois le casque sous tension, la fonction de réduction des bruits ambiants est complètement activée.

Remarque : si la batterie du casque est faible, il est impossible d'utiliser la fonction de réduction des bruits ambiants.

Pour plus d'informations sur la réduction des bruits ambiants, reportez-vous à la page 20.

APPLICATION BOSE CONNECT

Tirez le meilleur profit de votre casque avec l'application Bose® Connect.

Fonctionnalités

- Libérez tout le potentiel de votre casque.
- Profitez d'une application gratuite compatible avec la plupart des systèmes Apple et Android™.
- Connectez plusieurs appareils *Bluetooth*® et passez de l'un à l'autre d'un simple geste.
- Tenez votre casque à jour en installant les dernières mises à jour logicielles.
- Personnalisez les paramètres du casque, notamment la langue du guide vocal et le mode de veille prolongée.



Raccordement du câble USB

1. Raccordez le petit connecteur du câble USB à la prise micro-USB de l'écouteur droit du casque.
2. Raccordez l'autre extrémité du câble à un chargeur USB mural ou au port USB d'un ordinateur sous tension.

Pendant la charge, le voyant de la batterie clignote en orange.

Une fois la batterie complètement chargée, le voyant de la batterie s'allume en vert. Une pleine charge offre une autonomie de plus de 20 heures lorsque le casque est connecté en Wi-Fi et de 40 heures lorsqu'il est connecté par câble.



Vérification du niveau de la batterie

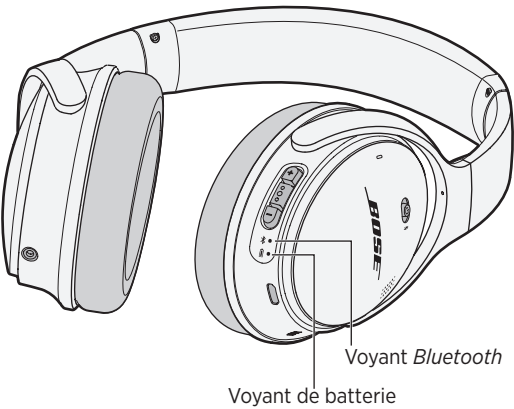
Chaque fois que vous mettez le casque sous tension, un message vocal annonce le niveau de charge de la batterie. Pour vérifier le niveau de la batterie, consultez le voyant situé sur l'écouteur droit.

Pendant l'utilisation du casque, le voyant d'état de la batterie clignote en rouge si une recharge de la batterie est nécessaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Voyants d'état du casque » à la page 14.

S'ils sont connectés à un appareil Apple, le casque affiche le niveau de charge de la batterie dans l'angle supérieur droit de l'écran.

VOYANTS D'ÉTAT DU CASQUE

Le voyant de la batterie et le voyant *Bluetooth*® se trouvent sur l'écouteur droit.



Voyant *Bluetooth*® ()

Activité du voyant	État du système
Bleu clignotant	Prête pour le jumelage
Blanc clignotant	Connexion en cours
Reste allumé en blanc (10 secondes), puis s'éteint	Connexion établie

Voyant de batterie ()

Activité du voyant	État du système
Vert fixe	Charge moyenne ou complète
Orange clignotant	En cours de charge
Orange fixe	Charge faible
Rouge clignotant	Charge nécessaire
Reste allumé en rouge	Erreur de chargement ; hors de la plage de températures

Le guide vocal vous guide lors du jumelage et de la connexion *Bluetooth*®.

Langues préinstallées

- Anglais
- Allemand
- Coréen
- Suédois
- Espagnol
- Mandarin
- Italien
- Néerlandais
- Français
- Japonais
- Portugais

Recherche de langues supplémentaires

D'autres langues peuvent être disponibles. Pour rechercher des mises à jour de langues, téléchargez l'assistant de mise à jour Bose®.

Consultez le site btu.Bose.com

Changement de langue

1. Maintenez enfoncées les touches **+** et **—** jusqu'à ce que le guide vocal indique la première option de langue.
2. Appuyez sur **+** ou **—** pour faire défiler les langues.
3. Lorsque vous entendez votre langue, maintenez enfoncée la touche **●●●** pour la sélectionner.

À propos de la technologie sans fil *Bluetooth*®

La technologie sans fil *Bluetooth*® vous permet d'écouter la musique enregistrée sur des smartphones, tablettes, ordinateurs ou autres appareils audio compatibles *Bluetooth* sur votre système. Avant de pouvoir diffuser la musique enregistrée sur un périphérique *Bluetooth*, vous devez jumeler ce périphérique avec votre casque.

Sélection de la méthode de jumelage

Vous pouvez jumeler votre appareil *Bluetooth*® au casque à l'aide de la technologie sans fil *Bluetooth* ou Near Field Communication (NFC).

Que signifie NFC ?

NFC est une technologie permettant d'établir une communication sans fil entre plusieurs appareils *Bluetooth* simplement en les mettant en contact. Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre périphérique pour savoir si votre modèle prend en charge NFC.

Si votre appareil <i>Bluetooth</i> ne prend pas en charge NFC ou si vous n'en êtes pas sûr :	Suivez les instructions de jumelage <i>Bluetooth</i> à la page 17.
Si votre appareil prend en charge le jumelage <i>Bluetooth</i> via NFC :	Suivez les instructions de jumelage NFC à la page 18.

Remarque : si votre appareil prend en charge le jumelage *Bluetooth* via NFC, vous pouvez utiliser la méthode de votre choix.

Jumelage de votre appareil *Bluetooth*®

1. Placez la touche Alimentation/*Bluetooth*® () face au symbole *Bluetooth*® (), puis maintenez-la dans cette position jusqu'à ce que vous entendiez l'indication « Prêt pour le jumelage » ou que le voyant *Bluetooth* clignote en bleu.
2. Sur votre appareil compatible *Bluetooth*, activez la fonction *Bluetooth*.
Conseil : l'option *Bluetooth* se trouve généralement dans le menu Réglages.
3. Sélectionnez votre casque sans fil Bose® QuietComfort® la liste des périphériques.

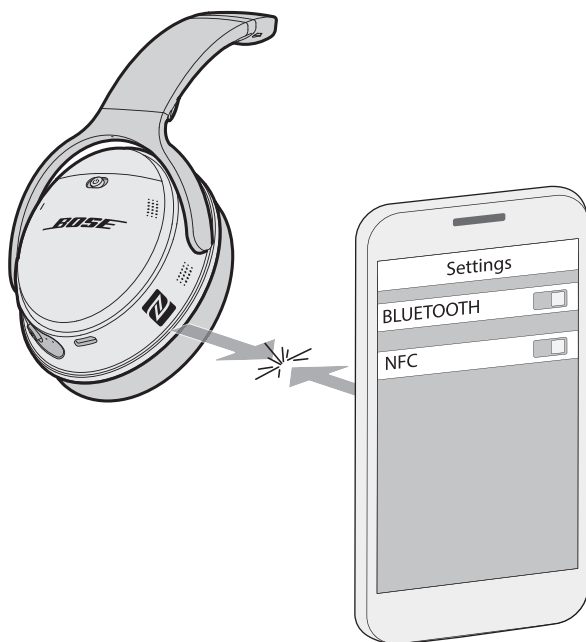


Une fois le jumelage terminé, vous entendez l'indication « Connecté à <nom du périphérique> » ou le voyant *Bluetooth* s'allume en blanc.

Jumelage de votre appareil *Bluetooth*® avec NFC

1. Mettez le casque sous tension.
2. Déverrouillez l'appareil, et activez les fonctions *Bluetooth*® et NFC. Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre appareil pour en savoir plus sur ces fonctions.
3. Placez le point tactile NFC de votre périphérique contre le point tactile du casque.

Il est possible que votre périphérique vous demande d'accepter le jumelage.



Une fois le jumelage terminé, vous entendez l'indication « Connecté à <nom du périphérique> » ou le voyant *Bluetooth* s'allume en blanc.

Déconnexion d'un appareil *Bluetooth*®

- Désactivez la fonction *Bluetooth*® de votre appareil mobile.
- Si votre appareil prend en charge le jumelage via NFC, mettez en contact le point tactile NFC de votre appareil avec le point tactile NFC de votre casque.

Remarque : lorsque vous déconnectez votre appareil *Bluetooth*®, la fonction de réduction des bruits ambiants reste activée.

Reconnexion d'un appareil *Bluetooth*®

- Lorsqu'il est sous tension, le casque tente de se reconnecter automatiquement aux deux appareils les plus récemment connectés. Vérifiez que le casque est à portée des appareils et que ceux-ci ne sont pas éteints ou en veille.
- Si votre appareil prend en charge le jumelage *Bluetooth*® via NFC, mettez en contact le point tactile NFC de votre appareil avec le point tactile NFC de votre casque.

À propos de la fonction de réduction des bruits ambiants

La fonction de réduction des bruits ambiants permet de réduire les bruits indésirables pour vous offrir une reproduction réaliste du son. Vous pouvez utiliser la fonction de réduction des bruits ambiants lorsque vous écoutez de la musique, ou uniquement pour réduire les bruits ambiants.

Utilisation de la fonction de réduction des bruits ambiants seule

Si vous souhaitez utiliser la fonction de réduction des bruits ambiants seule, déconnectez votre appareil *Bluetooth*[®] (reportez-vous à la page 19). Vous pouvez également interrompre ou arrêter le son (reportez-vous à la « Commandes du casque » à la page 22).

Votre casque peut mémoriser jusqu'à huit appareils jumelés *Bluetooth*® dans la liste de jumelage et peut établir une connexion active avec deux périphériques simultanément.

Remarque : il est toutefois impossible d'écouter de la musique sur plusieurs périphériques en même temps.

Commutation entre deux appareils *Bluetooth*®

1. Arrêtez la lecture sur votre premier appareil *Bluetooth*.
2. Démarrez la lecture sur votre deuxième appareil *Bluetooth*.

Identification des appareils *Bluetooth*® connectés

Placez la touche  en regard du symbole  et relâchez-la pour entendre l'appareil actuellement connecté.

Connexion d'un appareil *Bluetooth*® à partir de la liste de jumelage du casque

1. Placez la touche  en regard du symbole  et relâchez-la pour entendre l'appareil connecté.
2. Attendez deux secondes, puis déplacez la touche  vers  et relâchez-la à nouveau pour vous connecter à l'appareil suivant dans la liste de jumelage du casque. Répétez cette procédure jusqu'à ce que vous entendiez le nom de l'appareil correct.
3. Démarrez la lecture sur l'appareil *Bluetooth* connecté.

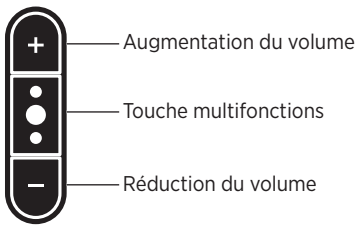
Effacement de la liste de jumelage du casque

1. Placez la touche  en regard du symbole  et maintenez-la dans cette position pendant 10 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'indication « Liste des appareils *Bluetooth*® effacée ».
2. Supprimez le casque Bose® QuietComfort® de la liste *Bluetooth* de votre appareil.

Tous les appareils *Bluetooth* sont effacés de la liste et le casque est prêt pour jumeler un nouvel appareil.

COMMANDES DU CASQUE

Les touches de contrôle du casque se trouvent sur le côté de l'écouteur droit.



Lecture multimédia et volume

Fonction	Action
Lecture/Pause	Appuyez sur la touche ●●●.
Saut avant	Appuyez rapidement sur ●●● à deux reprises.
Avance rapide	Appuyez rapidement sur ●●● à deux reprises en maintenant plus longtemps la deuxième pression.
Saut arrière	Appuyez rapidement sur ●●● à trois reprises.
Retour rapide	Appuyez rapidement sur ●●● à trois reprises en maintenant plus longtemps la troisième pression.
Augmentation du volume	Appuyez sur la touche +.
Réduction du volume	Appuyez sur la touche -.

Fonctions d'appel

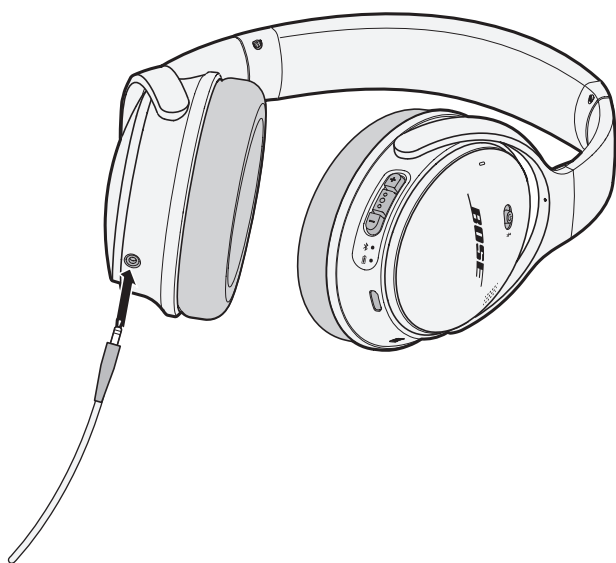
Fonction	Action
Répondre à un appel	Appuyez sur la touche ●●●.
Mettre fin à un appel	Appuyez sur la touche ●●●.
Refuser un appel	Appuyez sur la touche ●●● pendant deux secondes.
Répondre à un deuxième appel entrant et mettre le premier appel en attente	Pendant une communication, appuyez une fois sur ●●●.
Refuser un deuxième appel entrant et conserver l'appel en cours	Pendant une communication, appuyez sur la touche ●●● pendant deux secondes.
Passer d'un appel à l'autre	Lorsque deux appels sont actifs, appuyez deux fois sur ●●●.
Créer une conférence	Lorsque deux appels sont actifs, appuyez sur ●●●.
Activer les commandes vocales	Maintenez enfoncée la touche ●●●. Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre appareil pour plus d'informations.

Utilisation du câble audio de secours

Utilisez le câble audio de secours fourni dans les cas suivants :

- Si la batterie du casque est épuisée.
- Pour raccorder un appareil qui ne prend pas en charge la technologie sans fil *Bluetooth®*.
- Si vous ne pouvez pas utiliser la technologie sans fil *Bluetooth®*, par exemple dans un avion.

1. Raccordez le câble audio au connecteur situé sur l'écouteur gauche.
2. Raccordez l'autre extrémité du câble audio au connecteur de sortie de votre appareil.



Remarque : si la batterie du casque n'est pas épuisée, vous pouvez toujours utiliser la fonction de réduction des bruits ambiants en mettant votre casque sous tension.

Connexion aux prises audio des avions

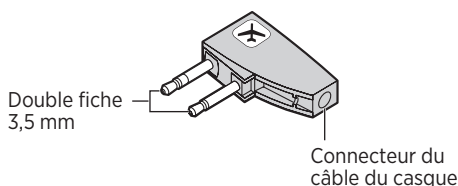
Vous pouvez connecter votre casque aux systèmes audio embarqués des avions à l'aide du câble audio de secours et des connecteurs de sortie doubles. Il existe différents types de connecteurs audio, mais en général ils sont dotés d'un ou deux connecteurs pour mini-jack 3,5 mm.

AVERTISSEMENT : veuillez à NE PAS utiliser les adaptateurs pour téléphone portable pour connecter le casque au système audio des cabines d'avion. Le dégagement de chaleur qui en résulterait est susceptible de provoquer des brûlures ou d'endommager le casque.

Remarque : notez que la qualité du son proposé à bord des avions peut être inférieure à celle de votre chaîne stéréo ou d'une source portable.

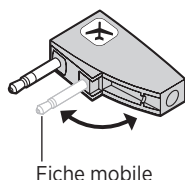
Raccordement à un connecteur de sortie double

1. Branchez le câble audio à l'adaptateur pour avions.
2. Insérez l'adaptateur dans les connecteurs de sortie doubles.



Raccordement à un connecteur de sortie unique

1. Faites pivoter la fiche mobile de façon à la rabattre sur l'adaptateur pour avions.



2. Branchez le câble audio à l'adaptateur.
3. Insérez l'adaptateur dans le connecteur de sortie simple.

Remarque : si vous trouvez que le volume est trop bas, retirez l'adaptateur et raccordez le câble audio du casque directement au connecteur de sortie 3,5 mm.

Connexion d'une enceinte Bose Home Speaker ou d'une barre de son Bose Soundbar

La technologie intelligente Bose SimpleSync™ vous permet de connecter votre casque à une barre de son Bose Soundbar ou à une enceinte Bose Home Speaker pour une expérience d'écoute personnalisée.

Avantages

- Utilisez les commandes de réglage du volume indépendantes sur chaque produit pour baisser ou couper le son de votre barre de son Bose Soundbar tout en maintenant votre casque au volume souhaité.
- Écoutez clairement votre musique dans la pièce d'à côté en connectant le casque à votre enceinte Bose Home Speaker.

Remarque : la technologie intelligente SimpleSync™ offre une portée sans fil *Bluetooth*® de 9 mètres. Certains murs et matériaux de construction peuvent avoir une incidence sur la réception.

Produits compatibles

Vous pouvez connecter votre casque à un produit de la gamme Bose Home Speaker.

Les produits compatibles les plus connus sont les suivants :

- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

De nouvelles fonctionnalités sont ajoutées périodiquement. Pour obtenir une liste complète, consultez la page : [worldwide.Bose.com/Support/Groups](https://worldwide.bose.com/Support/Groups)

Connexion à l'aide de l'application Bose Music

1. Placez la touche d'alimentation/*Bluetooth*® () du casque en regard du symbole *Bluetooth*® (), puis maintenez-la dans cette position jusqu'à ce que vous entendiez l'indication « Prêt pour le jumelage » ou que le voyant *Bluetooth* clignote en bleu.
2. Utilisez l'application Bose Music pour connecter le casque à un produit Bose compatible. Pour de plus amples informations, rendez-vous sur worldwide.bose.com/Support/Groups

Remarques :

- Vérifiez que le casque se trouve à portée (9 m) de la barre de son ou de l'enceinte.
- Vous pouvez connecter le casque à un seul produit à la fois.

Reconnexion d'une enceinte Bose Home Speaker ou d'une barre de son Bose Soundbar

Mettez le casque sous tension (consultez la page 11).

Le casque tente de se connecter automatiquement aux deux appareils *Bluetooth*® les plus récemment connectés, notamment à votre barre de son ou enceinte.

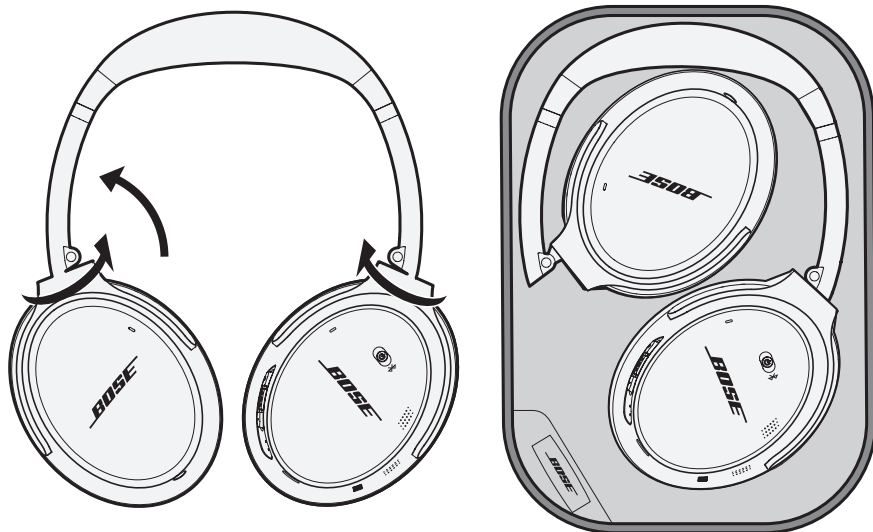
Remarques :

- La barre de son ou l'enceinte doit se trouver à moins de 9 m et être sous tension.
- Si le casque ne se connecte pas, consultez la section « Connexion d'un appareil *Bluetooth*® à partir de la liste de jumelage du casque » à la page 21.

Rangement du casque

Les écouteurs pivotent pour permettre un rangement à la fois simple et pratique. Placez le casque à plat dans l'étui de façon à ce que les écouteurs entourent le deux diviseurs souples.

1. Faites pivoter les deux écouteurs vers l'intérieur pour les mettre à plat.
2. Pliez l'écouteur gauche vers le serre-tête.



- Veillez à éteindre le casque lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Avant de ranger le casque pour plusieurs mois, vérifiez que la batterie est complètement chargée.

Nettoyage du casque

Le casque ne nécessite pas de nettoyage régulier. En cas de besoin, essuyez simplement les surfaces extérieures avec un chiffon doux et sec. ne laissez pas l'humidité pénétrer dans les écouteurs ou dans le connecteur d'entrée audio. Veillez à ne pas utiliser de liquides ou d'aérosols.

Pièces de rechange et accessoires

Vous pouvez acheter des accessoires auprès de votre revendeur Bose® sur le site global.Bose.com ou en indiquant votre commande par téléphone.

Pour contacter Bose directement, consultez le site global.Bose.com ou owners.Bose.com/QC35

Garantie limitée

Votre casque est couvert par une garantie limitée. Consultez notre site Web à l'adresse global.Bose.com/warranty pour en savoir plus sur la garantie limitée.

Pour enregistrer votre produit, accédez à la page global.Bose.com/register. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

Informations techniques

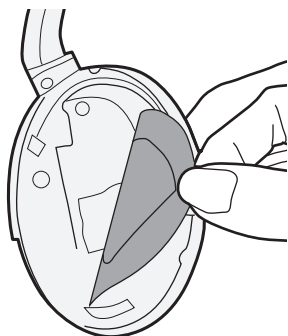
Puissance en entrée : 5 V cc — — 1 A

Temps de charge de la batterie : 2,25 heures

Emplacement du numéro de série

Le numéro de série se trouve sous la grille droite à l'arrière de l'écouteur. La grille est l'écran interne qui couvre et protège les composants à l'intérieur de l'écouteur.

Pour voir le numéro de série, saisissez la grille par le bord supérieur et retirez-la délicatement. veillez à n'exercer aucune pression et à ne retirer aucun autre composant à l'intérieur de l'écouteur, car vous risquez d'endommager le produit.



Problème	Action
Le casque ne se met pas sous tension	• Mettez le casque sous tension (consultez la page 11). • Chargez la batterie.
Impossible de connecter le casque au périphérique <i>Bluetooth</i> ®	• Déconnectez le câble audio de secours. • Déconnectez le câble de charge USB. • Sur votre appareil <i>Bluetooth</i> : - Désactivez la fonction <i>Bluetooth</i>, puis activez-la de nouveau. - Supprimez le casque Bose® QuietComfort® de la liste <i>Bluetooth</i> de votre appareil. Renouvelez le jumelage. • Rapprochez l'appareil <i>Bluetooth</i> du casque et éloignez-le des sources d'interférences ou des obstructions. • Jumelez un autre périphérique <i>Bluetooth</i> (reportez-vous à la page 17). • Consultez les didacticiels disponibles sur la page owners.Bose.com/QC35. • Effacement de la liste de jumelage du casque : placez la touche  en regard du symbole  et maintenez-la dans cette position pendant 10 secondes. Supprimez le casque Bose® QuietComfort® de la liste <i>Bluetooth</i> de votre périphérique. Renouvelez le jumelage.
Impossible de jumeler le casque avec NFC	• Vérifiez que votre périphérique prend en charge le jumelage <i>Bluetooth</i> via NFC. • Déverrouillez le périphérique, puis activez les fonctions <i>Bluetooth</i> et NFC. • Mettez en contact le point tactile NFC à l'arrière de votre périphérique <i>Bluetooth</i> avec le point tactile NFC de votre casque.
Absence de son	• Mettez le casque sous tension et chargez la batterie. • Augmentez le volume sur votre casque, votre périphérique <i>Bluetooth</i> et la source musicale. • Placez la touche  en regard du symbole  et relâchez-la pour entendre l'appareil connecté. Vérifiez que vous utilisez le périphérique correct. • Rapprochez l'appareil <i>Bluetooth</i> du casque et éloignez-le des sources d'interférences ou des obstructions. • Utilisez une autre source musicale. • Jumelez un autre périphérique <i>Bluetooth</i> (reportez-vous à la page 17). • Si deux périphériques <i>Bluetooth</i> sont connectés, veuillez tout d'abord interrompre la lecture sur votre premier périphérique. • Si deux appareils <i>Bluetooth</i> sont connectés, placez-les dans le champ de portée du casque (10 m).

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Action
Son de qualité médiocre	• Utilisez une autre source musicale. • Jumelez un autre appareil <i>Bluetooth</i>. • Déconnectez le deuxième périphérique. • Rapprochez l'appareil <i>Bluetooth</i> du casque et éloignez-le des sources d'interférences ou des obstructions.
Absence de son du périphérique connecté à l'aide du câble audio de secours	• Mettez votre périphérique sous tension et démarrez la lecture. • Vérifiez que le câble audio de secours est correctement connecté aux deux extrémités. • Augmentez le volume sur votre casque, votre périphérique <i>Bluetooth</i>* et la source musicale. • Connectez un autre périphérique.
Absence de son provenant d'un périphérique connecté via le câble audio	• Vérifiez que le câble audio de secours est correctement connecté aux deux extrémités. • Raccordez un autre périphérique.
La batterie ne se charge pas	• Vérifiez que le câble de charge USB est correctement connecté aux deux extrémités. • Si votre casque a été exposé à des températures extrêmes, laissez-le revenir à température ambiante et essayez de le recharger.
Impossible de connecter le casque à une enceinte Bose Home Speaker ou à une barre de son Bose Soundbar	• Vérifiez que le casque est prêt à être connecté : Placez la touche Alimentation/<i>Bluetooth</i>* () face au symbole <i>Bluetooth</i>* (), puis maintenez-la dans cette position jusqu'à ce que vous entendiez l'indication « Prêt pour le jumelage » ou que le voyant <i>Bluetooth</i> clignote en bleu. • Vérifiez que le casque se trouve à portée (9 m) de votre enceinte ou de votre barre de son.
Impossible de reconnecter le casque à une enceinte Bose Home Speaker ou à une barre de son Bose Soundbar précédemment connectée	• Reportez-vous à la section « Reconnexion d'un appareil <i>Bluetooth</i>* » à la page 19.
Son différé lors de la connexion à une enceinte Bose Home Speaker ou à une barre de son Bose Soundbar	• Recherchez les mises à jour logicielles disponibles en téléchargeant l'application Bose Connect ou en consultant le site btu.bose.com

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza, la tutela delle persone e l'uso del prodotto.

CE Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE e di tutte le altre direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

AVVISI/AVVERTENZE

- NON usare le cuffie a un volume elevato per un lungo periodo di tempo.
 - Per evitare danni all'udito, usare le cuffie a un livello di volume confortevole e moderato.
 - Abbassare il volume del dispositivo prima di indossare le cuffie nelle/sulle orecchie, quindi alzarlo gradualmente fino a raggiungere il livello d'ascolto più confortevole.
- NON usare le cuffie quando si guida per telefonare o per qualsiasi altro scopo.
- NON usare le cuffie con la funzione di riduzione del rumore attiva se l'impossibilità di ascoltare i suoni dell'ambiente circostante può presentare un rischio per sé o per gli altri, ad esempio quando si guida la bicicletta o si cammina nel traffico, in un cantiere edile o vicino a una ferrovia, ecc.
 - Togliere le cuffie, oppure disattivare la funzione di riduzione del rumore e regolare il volume in modo da poter sentire i rumori circostanti, compresi errori e segnali di avviso.
 - Tenere presente come i suoni sui quali si fa normalmente affidamento come promemoria o avvisi possono cambiare caratteristiche quando si usano le cuffie.
- NON usare le cuffie se emettono un suono inusuale di volume elevato. Se si presenta questo problema, spegnere le cuffie e contattare l'assistenza clienti Bose.
- Se si percepisce un aumento di temperatura o si riscontra una perdita di audio, rimuovere immediatamente le cuffie.
- NON utilizzare un adattatore per telefono cellulare per collegare le cuffie ai connettori presenti sui sedili degli aerei, per evitare il rischio di lesioni o di danni dovuti al surriscaldamento.
- NON usare le cuffie per comunicazioni aeronautiche.



Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.

- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, EVITARE di esporre il prodotto a pioggia, liquidi o umidità.
- NON apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente con alimentatori approvati e conformi ai requisiti normativi locali (ad es. UL, CSA, VDE, CCC).
- Non esporre prodotti contenenti batterie a un calore eccessivo (ad esempio luce diretta del sole, fuoco o simili).

NOTA: questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto a quella a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC e agli standard ISDE (Innovation, Science and Economic Development) Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e ISDE Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radiofrequenza. Il dispositivo non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

Conforme ai requisiti IMDA.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza

Articolo XII

Ai sensi della "Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza", senza autorizzazione concessa dalla NCC, non si autorizza nessuna società, impresa o utente a cambiare frequenza, incrementare la potenza di trasmissione o alterare le caratteristiche originali nonché le prestazioni di un dispositivo a radiofrequenza a bassa potenza.

Articolo XIV

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza non devono interferire in alcun modo con la sicurezza aerea o le comunicazioni legali; qualora si riscontrasse una situazione di questo genere, l'utente dovrà eliminare immediatamente qualsiasi interferenza. Per "comunicazioni legali" si intendono le comunicazioni radio operate in conformità con il Telecommunications Act (Legge sulle telecomunicazioni degli Stati Uniti).

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza devono essere suscettibili di interferenze provenienti da comunicazioni legali o dispositivi irradianti onde radio ISM.

Per l'Europa:

Banda di frequenza di funzionamento: 2400-2483,5 MHz.

Potenza in uscita massima inferiore a 20 dBm EIRP.

Poiché la potenza di trasmissione massima è inferiore ai limiti previsti dalle normative, i test SAR non sono necessari in base ai regolamenti applicabili.



Le batterie usate devono essere smaltite correttamente, attenendosi alle normative locali. Non bruciarle.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e un riciclaggio corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

INFORMAZIONI NORMATIVE E LEGALI



La rimozione della batteria ricaricabile agli ioni di litio di questo prodotto deve essere eseguita esclusivamente da un professionista qualificato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Bose locale o visitare products.bose.com/static/compliance/index.html.



Nome e contenuto delle sostanze o degli elementi tossici o pericolosi						
	Sostanze ed elementi tossici o pericolosi					
Nome parte	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (CR(VI))	Bifenile polibromurato (PBB)	Difenilettere polibromurato (PBDE)
Circuiti stampati	X	0	0	0	0	0
Parti di metallo	X	0	0	0	0	0
Parti di plastica	0	0	0	0	0	0
Diffusori	X	0	0	0	0	0
Cavi	X	0	0	0	0	0
Questa tabella è stata messa a punto in accordo a quanto previsto dallo standard SJ/T 11364. 0: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei della parte è inferiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572. X: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei della parte è superiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572.						

Data di produzione: l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio, "0" indica 2010 o 2020.

Importatore per la Cina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importatore per l'UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Paesi Bassi

Importatore per Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Numero di telefono: +886-2-2514 7676

Importatore per il Messico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numero di telefono: +5255 (5202) 3545

Il codice ID CMIIT è riportato sulla superficie interna del padiglione auricolare sinistro.

Informazioni sulla sicurezza



Questo prodotto è in grado di ricevere automaticamente aggiornamenti di sicurezza da Bose quando è connesso all'app Bose Connect. Per ricevere gli aggiornamenti di sicurezza tramite l'applicazione mobile, è necessario completare il processo di configurazione del prodotto nell'app Bose Connect. **Se non si esegue la procedura di configurazione, sarà necessario provvedere personalmente all'installazione degli aggiornamenti della sicurezza che Bose renderà disponibili su btu.bose.com**

Apple, il logo Apple, iPad, iPhone e iPod sono marchi di Apple, Inc. registrati negli USA e in altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. Il marchio "iPhone" è utilizzato su licenza di Aiphone K.K.

L'uso del badge "Made for Apple" attesta che un accessorio è stato progettato per connettersi specificamente ai prodotti Apple indicati nel badge stesso, ed è stato certificato dallo sviluppatore come conforme agli standard di prestazioni Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della conformità dello stesso agli standard di sicurezza e normativi.

Google, Android e Google Play sono marchi commerciali di Google LLC.

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso da parte di Bose Corporation è soggetto a licenza.

Il marchio N è un marchio commerciale o registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Bose, Bose Connect, Bose Home Speaker, Bose Music, Bose Portable Home Speaker, Bose Smart Soundbar, Bose Soundbar, QuietComfort e SimpleSync sono marchi commerciali di Bose Corporation.

Sede principale di Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

SOMMARIO

Guida introduttiva

Disimballaggio..... 9

Componenti delle cuffie 10

Accensione delle cuffie..... 11

App Bose® Connect

Caratteristiche..... 12

Carica della batteria

Collegamento del cavo USB 13

Verifica della batteria 13

Indicatori di stato delle cuffie

Indicatore *Bluetooth*® ()..... 14

Indicatore di carica della batteria ()..... 14

Messaggi vocali

Lingue preinstallate..... 15

Modifica della lingua..... 15

***Bluetooth*®**

Informazioni sulla tecnologia wireless *Bluetooth*® 16

 Scelta del metodo di accoppiamento..... 16

Accoppiamento di un dispositivo *Bluetooth*® 17

Accoppiamento di un dispositivo *Bluetooth*® tramite NFC 18

Disconnessione di un dispositivo *Bluetooth*® 19

Riconnessione di un dispositivo *Bluetooth*® 19

Riduzione del rumore

Informazioni sulla riduzione del rumore.....	20
Uso della sola riduzione del rumore.....	20

Gestione di più connessioni

Passaggio da un dispositivo <i>Bluetooth</i> ® connesso a un altro.....	21
Identificazione del dispositivo <i>Bluetooth</i> ® connesso	21
Collegamento di un dispositivo <i>Bluetooth</i> ® dall'elenco dei dispositivi accoppiati delle cuffie	21
Eliminazione dell'elenco di accoppiamento delle cuffie.....	21

Controlli delle cuffie

Funzioni di riproduzione multimediale e di controllo del volume.....	22
Funzioni di chiamata.....	23

Collegamento delle cuffie mediante un cavo

Uso del cavo audio di riserva	24
Collegamento a sistemi audio sugli aerei	25
Collegamento a connettori di uscita doppi	25
Collegamento a un connettore di uscita singolo.....	25

Connettere prodotti Bose

Connettere un Bose Home Speaker o una Bose Soundbar	26
Vantaggi	26
Prodotti compatibili	26
Connettere mediante l'app Bose Music.....	27
Riconnettere un Bose Home Speaker o una Bose Soundbar	27

SOMMARIO

Manutenzione

Come riporre le cuffie 28

Pulizia delle cuffie..... 28

Parti di ricambio e accessori..... 29

Garanzia limitata 29

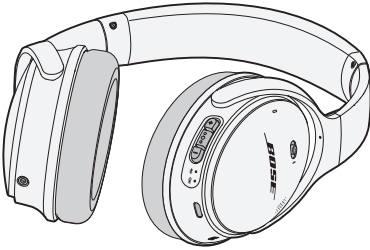
Informazioni tecniche..... 30

Posizione del numero di serie 30

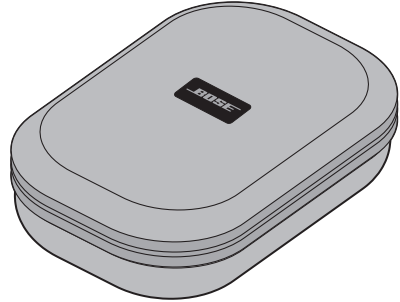
Risoluzione dei problemi 31

Disimballaggio

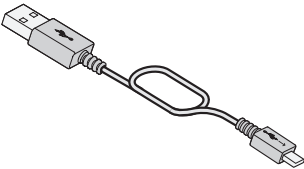
Aprire con cautela la confezione e verificare che i seguenti componenti siano inclusi:



Cuffie wireless Bose® QuietComfort® 35



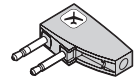
Custodia



Cavo di carica USB



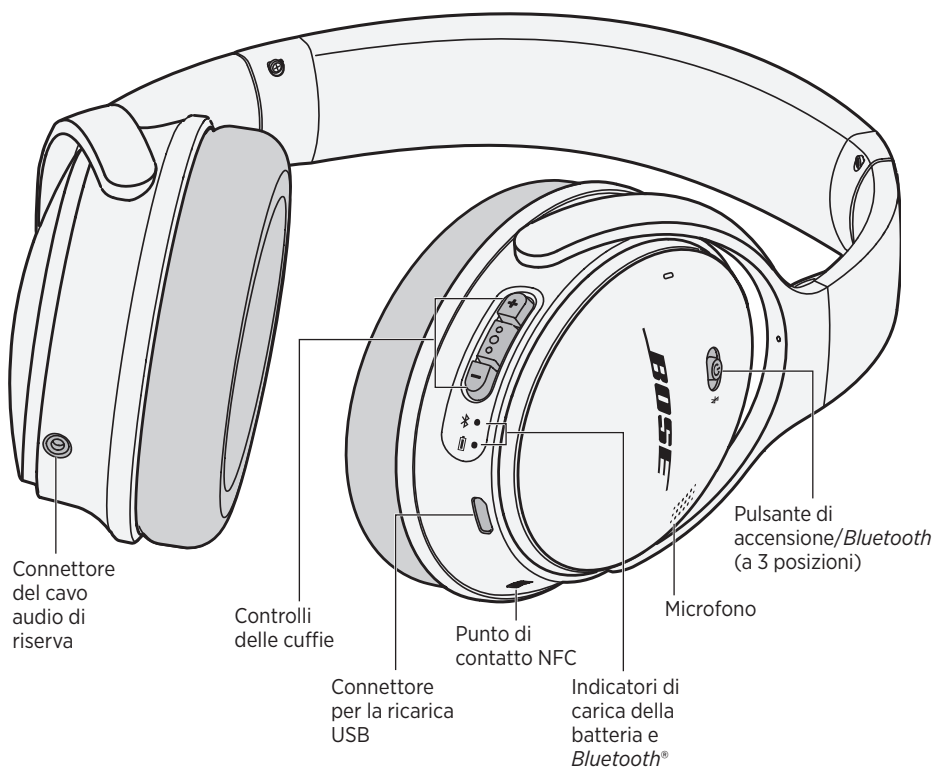
Cavo audio di riserva



Adattatore
per aereo

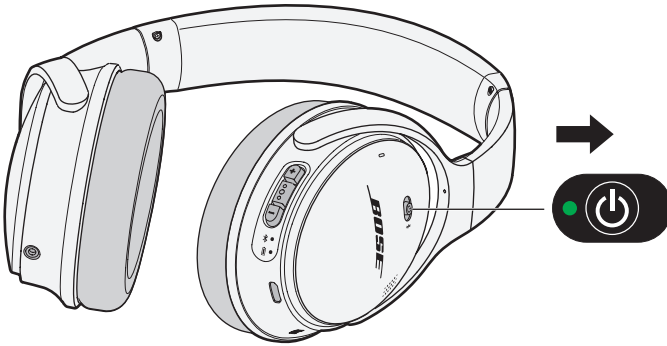
Se una parte delle cuffie risulta danneggiata, non tentare di utilizzarla. Contattare immediatamente il rivenditore autorizzato Bose di zona o il centro di assistenza tecnica Bose. Per le informazioni sui contatti fare riferimento alla guida rapida presente nella confezione del prodotto.

Componenti delle cuffie



Accensione delle cuffie

Scorrere  verso destra.



L'indicatore della batteria  si illumina con luce verde, ambra o rossa per indicare l'attuale livello di carica della batteria. Quando si accendono le cuffie, la funzione di riduzione del rumore è pienamente abilitata.

Nota: se la batteria delle cuffie è scarica, la riduzione del rumore non funziona.

Per maggiori informazioni sulla riduzione del rumore, vedere pagina 20.

APP BOSE® CONNECT

Migliori prestazioni delle cuffie con l'app Bose® Connect.

Caratteristiche

- Consente di sfruttare al massimo le cuffie.
- App gratuita compatibile con la maggior parte dei sistemi Apple e Android™.
- Permette di collegarsi e passare da un dispositivo *Bluetooth*® all'altro con comandi semplicissimi.
- Le cuffie rimangono sempre aggiornate con il software più recente.
- Consente di personalizzare la configurazione delle cuffie, ad esempio la lingua dei messaggi vocali e la modalità ibernazione.



Collegamento del cavo USB

1. Inserire l'estremità più piccola del cavo USB nel connettore micro-USB del padiglione auricolare destro.
2. Collegare l'altra estremità a un caricatore a muro USB o a un computer acceso.

Durante la carica della batteria, l'indicatore della batteria lampeggia con luce ambra.

Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore si illumina in verde. Una carica completa consente di usare le cuffie per 20 ore in wireless e per 40 ore se collegate tramite cavo.



Verifica della batteria

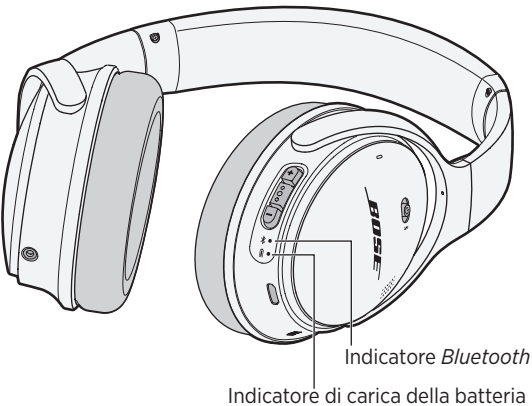
Ogni volta che si accendono le cuffie, un messaggio vocale segnala il livello di carica della batteria. Per verificare visivamente la carica, l'indicatore della batteria si trova sopra il padiglione auricolare destro.

Mentre le cuffie sono in uso, l'indicatore della batteria lampeggia con luce rossa se la batteria deve essere ricaricata. Per ulteriori informazioni, vedere “Indicatori di stato delle cuffie” a pagina 14.

Se si è connessi a un dispositivo Apple, quest'ultimo visualizza il livello di carica delle cuffie vicino all'angolo superiore destro del display.

INDICATORI DI STATO DELLE CUFFIE

Gli indicatori della batteria e del *Bluetooth*® si trovano sopra il padiglione auricolare destro.



Indicatore *Bluetooth*® ()

Attività dell'indicatore	Stato del sistema
Blu lampeggiante	Pronto per l'accoppiamento
Bianco lampeggiante	Collegamento in corso
Bianco fisso (10 secondi) quindi si spegne	Collegato

Indicatore di carica della batteria ()

Attività dell'indicatore	Stato del sistema
Verde fisso	Batteria da mediamente a completamente carica
Ambra lampeggiante	Carica in corso
Ambra fisso	Batteria quasi scarica
Rosso lampeggiante	Collegare all'alimentazione
Rosso fisso	Errore di ricarica; temperatura fuori limite

Le istruzioni vocali guidano l'utente durante le procedure di accoppiamento e connessione *Bluetooth*®.

Lingue preinstallate

- Inglese
- Tedesco
- Coreano
- Svedese
- Spagnolo
- Mandarino
- Italiano
- Olandese
- Francese
- Giapponese
- Portoghese

Verificare la disponibilità di altre lingue

Possono essere disponibili altre lingue. Per verificare la disponibilità di aggiornamenti relativi alle lingue, scaricare Bose® Updater.

Visitare: btu.bose.com

Modifica della lingua

1. Premere e mantenere premuto **+** e **—** simultaneamente fino a quando non viene annunciata la prima lingua.
2. Premere **+** o **—** per scorrere l'elenco di lingue.
3. All'annuncio della lingua desiderata, tenere premuto **●●●** per selezionarla.

Informazioni sulla tecnologia wireless *Bluetooth*®

La tecnologia wireless *Bluetooth*® consente di riprodurre musica in streaming sulle cuffie da smartphone, tablet, computer e altri dispositivi audio *Bluetooth*. Per poter riprodurre in streaming musica da un dispositivo *Bluetooth* è prima necessario accoppiare il dispositivo alle cuffie.

Scelta del metodo di accoppiamento

È possibile accoppiare il dispositivo *Bluetooth*® con le cuffie mediante la tecnologia wireless *Bluetooth* o la tecnologia NFC (Near Field Communication).

Cosa significa NFC?

NFC è una tecnologia che consente ai dispositivi *Bluetooth* di comunicare in wireless tra loro semplicemente mettendoli a contatto l'uno con l'altro. Fare riferimento al manuale di istruzioni del proprio dispositivo per verificare che sia compatibile con la tecnologia NFC.

Se il dispositivo <i>Bluetooth</i> non supporta NFC, oppure se non si è sicuri:	Seguire le istruzioni per l'accoppiamento <i>Bluetooth</i> riportate a pagina 17.
Se il dispositivo supporta l'accoppiamento <i>Bluetooth</i> tramite NFC:	Seguire le istruzioni per l'accoppiamento NFC riportate a pagina 18.

Nota: se il dispositivo supporta l'accoppiamento *Bluetooth* tramite NFC, è possibile utilizzare entrambi i metodi.

Accoppiamento di un dispositivo *Bluetooth*®

1. Scorrere il pulsante di alimentazione/*Bluetooth*® () verso il simbolo *Bluetooth*® () e tenerlo in posizione finché non viene riprodotto il messaggio "Ready to pair" (Pronto per l'accoppiamento) o finché l'indicatore *Bluetooth* non lampeggia in blu.
2. Sul dispositivo *Bluetooth*, attivare la funzionalità *Bluetooth*.
Suggerimento: il menu *Bluetooth* si trova in genere nel menu Impostazioni.
3. Selezionare le cuffie Bose® QuietComfort® dall'elenco dei dispositivi.

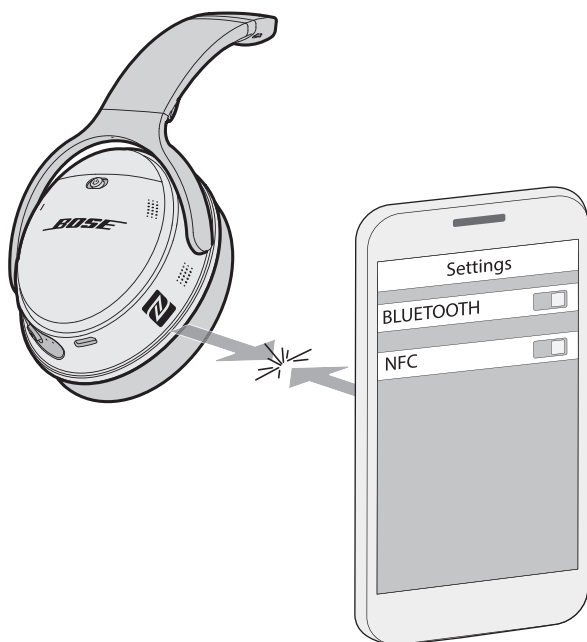


Una volta eseguito l'accoppiamento, sarà riprodotto il messaggio "Connected to <nome dispositivo>" (Collegato con <nome dispositivo>) oppure l'indicatore *Bluetooth* si illuminerà con luce bianca fissa.

Accoppiamento di un dispositivo *Bluetooth*® tramite NFC

1. Accendere le cuffie.
2. Sbloccare il dispositivo e attivare le funzioni *Bluetooth*® e NFC. Consultare il manuale di istruzioni del dispositivo per maggiori informazioni su queste funzioni.
3. Toccare il punto di contatto NFC sul dispositivo in corrispondenza del punto di contatto NFC sulle cuffie.

Il dispositivo potrebbe richiedere di accettare l'accoppiamento.



Una volta eseguito l'accoppiamento, sarà riprodotto il messaggio "Connected to <nome dispositivo>" (Collegato con <nome dispositivo>) oppure l'indicatore *Bluetooth* si illuminerà con luce bianca fissa.

Disconnessione di un dispositivo *Bluetooth*®

- Disattivare la funzione *Bluetooth*® sul dispositivo mobile.
- Se il dispositivo supporta l'accoppiamento tramite NFC, toccare il punto di contatto NFC sul dispositivo in corrispondenza del punto di contatto NFC delle cuffie.

Nota: quando si disconnette il dispositivo *Bluetooth*®, la funzione di riduzione del rumore rimane abilitata.

Riconnessione di un dispositivo *Bluetooth*®

- All'accensione, le cuffie tentano di riconnettersi agli ultimi due dispositivi connessi. Accertarsi che i dispositivi siano nel raggio di portata e accesi.
- Se il dispositivo supporta l'accoppiamento *Bluetooth*® tramite NFC, toccare il punto di contatto NFC sul dispositivo in corrispondenza del punto di contatto NFC delle cuffie.

Informazioni sulla riduzione del rumore

La riduzione del rumore elimina i rumori indesiderati per produrre un audio più nitido e realistico. Può essere utilizzata quando si ascolta la radio, oppure anche da sola.

Uso della sola riduzione del rumore

Se si desidera utilizzare la riduzione del rumore da sola, disconnettere il dispositivo *Bluetooth*® (vedere pagina 19). È anche possibile mettere in pausa o interrompere la riproduzione audio (vedere “Controlli delle cuffie” a pagina 22).

Le cuffie sono in grado di memorizzare fino a otto dispositivi *Bluetooth*® nell'elenco di accoppiamento e possono essere connesse a due dispositivi simultaneamente.

Nota: è possibile riprodurre l'audio da un solo dispositivo per volta.

Passaggio da un dispositivo *Bluetooth*® connesso a un altro

1. Mettere in pausa l'audio sul primo dispositivo *Bluetooth*.
2. Avviare la riproduzione di audio sul secondo dispositivo *Bluetooth*.

Identificazione del dispositivo *Bluetooth*® connesso

Scorrere  verso  e rilasciare per riprodurre un'istruzione vocale che indica quale dispositivo è connesso.

Collegamento di un dispositivo *Bluetooth*® dall'elenco dei dispositivi accoppiati delle cuffie

1. Scorrere  verso  e rilasciare per riprodurre un'istruzione vocale che indica quale dispositivo è connesso.
2. Entro due secondi, scorrere  verso  e rilasciarlo nuovamente per connettere le cuffie al dispositivo successivo nell'elenco di accoppiamento. Ripetere fino a quando non viene pronunciato il nome del dispositivo desiderato.
3. Avviare la riproduzione di audio sul dispositivo *Bluetooth* connesso.

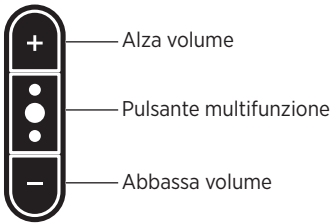
Eliminazione dell'elenco di accoppiamento delle cuffie

1. Scorrere  verso  e mantenere la posizione per dieci secondi, fino a quando un'istruzione vocale non conferma che l'elenco dei dispositivi *Bluetooth*® è stato cancellato.
2. Rimuovere le cuffie Bose® QuietComfort® dall'elenco *Bluetooth* del dispositivo.

Tutti i dispositivi *Bluetooth* vengono cancellati e le cuffie diventano rilevabili per un nuovo accoppiamento.

CONTROLLI DELLE CUFFIE

I controlli delle cuffie si trovano su lato del padiglione auricolare destro.



Funzioni di riproduzione multimediale e di controllo del volume

Funzione	Soluzione
Riproduci/Pausa	Premere ● ● ● .
Salto in avanti	Premere ● ● ● due volte in rapida successione.
Avanti rapido	Premere ● ● ● due volte in rapida successione, tenendo premuto dopo la seconda pressione.
Salto all'indietro	Premere ● ● ● tre volte in rapida successione.
Riavvolgimento	Premere ● ● ● tre volte in rapida successione, tenendo premuto dopo la terza pressione.
Aumento volume	Premere + .
Riduzione volume	Premere - .

Funzioni di chiamata

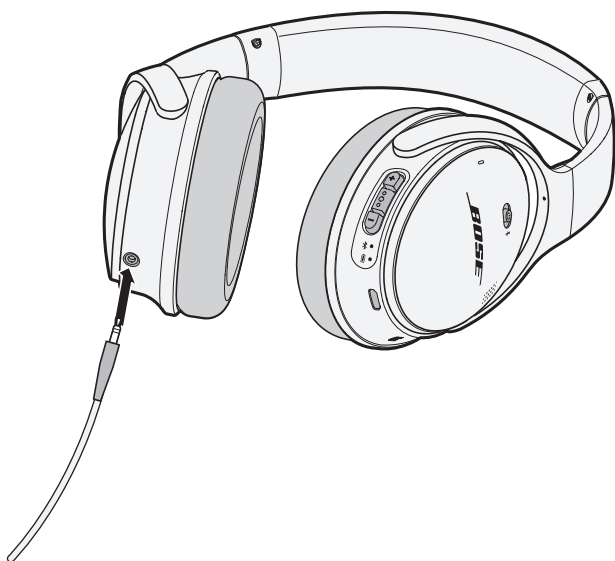
Funzione	Soluzione
Rispondere a una chiamata	Premere ●●●.
Chiudere una chiamata	Premere ●●●.
Rifiutare una chiamata in arrivo	Tenere premuto ●●● per due secondi.
Rispondere a una seconda chiamata in entrata mettendo in attesa quella corrente	Durante la chiamata, premere ●●● una volta.
Rifiutare una seconda chiamata in entrata rimanendo in quella corrente	Durante la chiamata, tenere premuto ●●● per due secondi.
Passare da una chiamata all'altra	Con due chiamate attive, premere ●●● due volte.
Creare una teleconferenza	Con due chiamate attive, premere ●●●.
Controllo vocale avanzato	Tenere premuto ●●●. Per maggiori informazioni, consultare il manuale di istruzioni del dispositivo.

Uso del cavo audio di riserva

Utilizzare il cavo audio di riserva in dotazione nelle seguenti situazioni:

- Se la batteria delle cuffie è completamente scarica.
- Per connettere un dispositivo che non supporta la tecnologia wireless *Bluetooth*®.
- Se non è possibile utilizzare la tecnologia wireless *Bluetooth*®, ad esempio su un aereo.

1. Collegare il cavo audio al connettore sul padiglione sinistro.
2. Collegare il cavo audio al connettore del dispositivo.



Nota: se la batteria delle cuffie non è scarica, è comunque possibile utilizzare la riduzione del rumore accendendo le cuffie.

Collegamento a sistemi audio sugli aerei

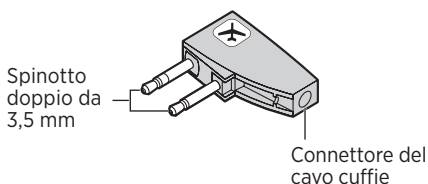
È possibile collegare le cuffie a impianti audio a bordo di aerei utilizzando il cavo audio di riserva e i connettori a doppia uscita in dotazione. I collegamenti audio di uscita possono variare, ma solitamente prevedono un connettore di uscita da 3,5 mm singolo o doppio.

AVVISO: NON utilizzare un adattatore per telefono cellulare per collegare le cuffie ai connettori presenti sui sedili degli aerei, per evitare il rischio di lesioni o di danni dovuti al surriscaldamento.

Nota: la qualità sonora degli impianti installati sugli aerei può essere inferiore rispetto a quella degli impianti stereo domestici o di una sorgente portatile.

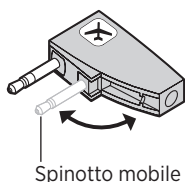
Collegamento a connettori di uscita doppi

1. Collegare il cavo audio all'adattatore per aereo.
2. Inserire l'adattatore nei due connettori di uscita.



Collegamento a un connettore di uscita singolo

1. Piegare lo spinotto mobile in modo da riporlo nel corpo dell'adattatore per aereo.



2. Collegare il cavo audio all'adattatore.
3. Inserire l'adattatore nel connettore di uscita singolo.

Nota: se si riscontra che il volume è troppo basso, rimuovere l'adattatore e collegare il cavo audio direttamente al connettore di uscita da 3,5 mm.

Connettere un Bose Home Speaker o una Bose Soundbar

Con la tecnologia Bose SimpleSync™ è possibile connettere le cuffie a una Bose Soundbar o a un diffusore Bose Home Speaker per un'esperienza di ascolto personalizzata.

Vantaggi

- Si possono utilizzare i sistemi di controllo del volume indipendenti di ciascun prodotto per abbassare il volume o disattivare l'audio della soundbar Bose mantenendo il volume delle cuffie al livello desiderato.
- Si può ascoltare nitidamente la musica proveniente dalla stanza accanto connettendo le cuffie al proprio Bose Home Speaker.

Nota: la tecnologia SimpleSync™ ha una portata *Bluetooth*® di circa 9 metri. Le pareti e i materiali di costruzione possono talvolta influire negativamente sulla ricezione del segnale.

Prodotti compatibili

È possibile connettere le cuffie a qualsiasi altro prodotto della linea Bose Home Speaker.

I prodotti compatibili più diffusi sono:

- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

Nuovi prodotti vengono aggiunti periodicamente. Per un elenco completo e maggiori informazioni, visitare: worldwide.bose.com/Support/Groups

Connettere mediante l'app Bose Music

1. Sulle cuffie, scorrere il pulsante di alimentazione/*Bluetooth*® () verso il simbolo *Bluetooth*® () e tenerlo in posizione finché non viene riprodotto il messaggio "Ready to pair" (Pronto per l'accoppiamento) o finché l'indicatore *Bluetooth* non lampeggia in blu.
2. Utilizzare l'app Bose Music per connettere le cuffie a un prodotto Bose compatibile. Per ulteriori informazioni, visitare: worldwide.bose.com/Support/Groups

Note:

- Assicurarsi che le cuffie siano entro un raggio di 9 metri dalla soundbar o dal diffusore.
- È possibile collegare le cuffie a un solo prodotto alla volta.

Riconnettere un Bose Home Speaker o una Bose Soundbar

Accendere le cuffie (vedere pagina 11).

Le cuffie provano a connettersi ai due dispositivi *Bluetooth*® più recenti, inclusi la soundbar o il diffusore.

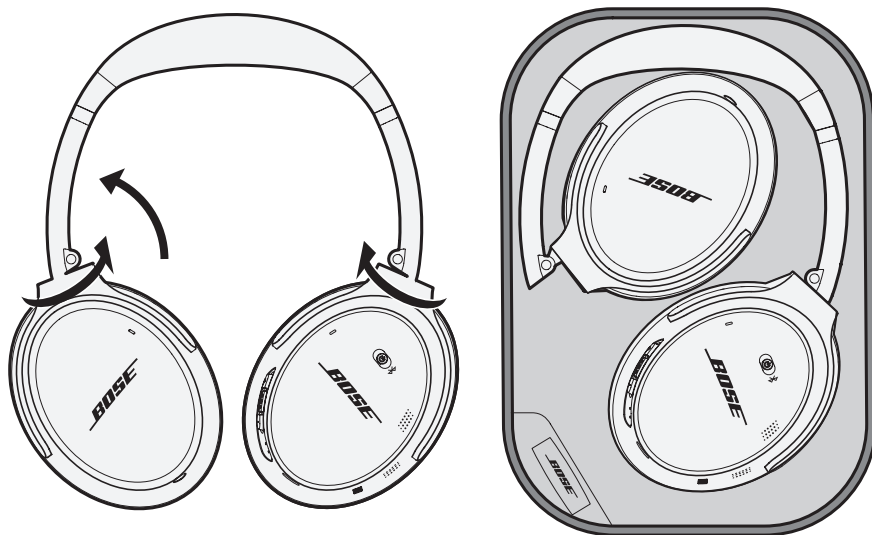
Note:

- La soundbar o il diffusore devono trovarsi nel raggio di portata del segnale (9 m) ed essere accesi.
- Se le cuffie non si connettono, vedere "Collegamento di un dispositivo *Bluetooth*® dall'elenco dei dispositivi accoppiati delle cuffie" a pagina 21.

Come riporre le cuffie

I padiglioni si ripiegano all'interno per poter riporre le cuffie con la massima praticità. Adagiare le cuffie nell'apposita custodia con i padiglioni intorno ai due divisori morbidi.

1. Ruotare entrambi i padiglioni verso l'interno finché non sono completamente piatti.
2. Piegarli il padiglione sinistro in alto verso l'archetto.



- Spegnerle le cuffie quando non sono in uso.
- Prima di riporre le cuffie, se si prevede di non utilizzarle per vari mesi, assicurarsi che la batteria sia completamente carica.

Pulizia delle cuffie

Le cuffie non hanno bisogno di essere pulite con regolarità. Nel caso tale operazione fosse necessaria, strofinare semplicemente le superfici esterne con un panno morbido e asciutto. Non lasciare entrare umidità nei padiglioni o nel connettore di ingresso audio. Non utilizzare liquidi o spray.

Parti di ricambio e accessori

Gli accessori possono essere acquistati dal proprio rivenditore Bose®, sul sito global.Bose.com o mediante un ordine telefonico.

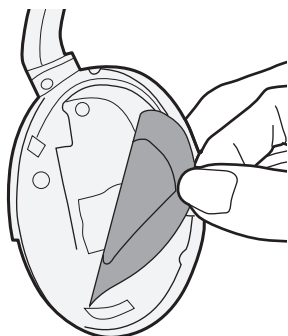
Per contattare Bose direttamente, visitare il sito global.Bose.com o owners.Bose.com/QC35

Garanzia limitata

Le cuffie sono coperte da garanzia limitata. Per i dettagli della garanzia limitata, consultare il nostro sito web all'indirizzo global.Bose.com/warranty.

Per effettuare la registrazione del prodotto, consultare global.Bose.com/register per istruzioni. La mancata registrazione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

1. The first part of the paper is devoted to the study of the asymptotic behavior of the solutions of the system (1.1) as $\epsilon \rightarrow 0$. It is shown that the solutions of the system (1.1) converge to the solutions of the system (1.2) in the sense of the weak convergence in the space $L^2(\Omega; \mathbb{R}^n)$. The second part of the paper is devoted to the study of the asymptotic behavior of the solutions of the system (1.1) as $\epsilon \rightarrow 0$. It is shown that the solutions of the system (1.1) converge to the solutions of the system (1.2) in the sense of the weak convergence in the space $L^2(\Omega; \mathbb{R}^n)$.



Problema	Azione
Le cuffie non si accendono	• Accendere le cuffie (vedere pagina 11). • Caricare la batteria.
Le cuffie non connettono al dispositivo <i>Bluetooth</i> ®	• Scollegare il cavo audio di backup. • Scollegare il cavo di ricarica USB. • Sul dispositivo <i>Bluetooth</i>: - Disattivare e poi riattivare la funzione <i>Bluetooth</i>. - Rimuovere le cuffie Bose® QuietComfort® dall'elenco <i>Bluetooth</i> del dispositivo. Ripetere l'accoppiamento. • Avvicinare il dispositivo <i>Bluetooth</i> alle cuffie e allontanare eventuali ostacoli o fonti di interferenza. • Accoppiare un dispositivo <i>Bluetooth</i> diverso (vedere pagina 17). • Visitare owners.bose.com/QC35 per vedere i video dimostrativi. • Cancellare l'elenco di accoppiamento delle cuffie: scorrere  verso  e tenerlo in posizione per 10 secondi. Rimuovere le cuffie Bose® QuietComfort® dall'elenco <i>Bluetooth</i> del dispositivo. Ripetere l'accoppiamento.
Le cuffie non si accoppiano tramite NFC	• Verificare che il dispositivo supporti l'accoppiamento <i>Bluetooth</i> tramite NFC. • Sbloccare il dispositivo e attivare le funzioni <i>Bluetooth</i> e NFC. • Toccare il punto di contatto NFC sul retro del dispositivo <i>Bluetooth</i> in corrispondenza del punto di contatto NFC sulle cuffie.
Non si sente alcun suono	• Accendere le cuffie e caricare la batteria. • Aumentare il volume delle cuffie, del dispositivo <i>Bluetooth</i> e della sorgente musicale. • Scorrere  verso  e rilasciare per riprodurre un'istruzione vocale che indica quale dispositivo è connesso. Assicurarsi che il dispositivo utilizzato sia quello corretto. • Avvicinare il dispositivo <i>Bluetooth</i> alle cuffie e allontanare eventuali ostacoli o fonti di interferenza. • Provare a usare un'altra sorgente di riproduzione audio. • Accoppiare un dispositivo <i>Bluetooth</i> diverso (vedere pagina 17). • Se sono connessi due dispositivi <i>Bluetooth</i>, mettere prima in pausa il secondo dispositivo. • Se sono connessi due dispositivi <i>Bluetooth</i>, assicurarsi che entrambi si trovino entro il raggio di portata delle cuffie (10 m).
Scarsa qualità del suono	• Provare a usare un'altra sorgente di riproduzione audio. • Accoppiare un dispositivo <i>Bluetooth</i> diverso. • Scollegare il secondo dispositivo. • Avvicinare il dispositivo <i>Bluetooth</i> alle cuffie e allontanare eventuali ostacoli o fonti di interferenza.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Azione
Nessun segnale da un dispositivo collegato mediante il cavo audio di backup.	• Accendere il dispositivo e iniziare a riprodurre musica. • Verificare il corretto inserimento di entrambe le estremità del cavo audio di backup. • Aumentare il volume delle cuffie, del dispositivo <i>Bluetooth</i>® e della sorgente musicale. • Provare connettere un dispositivo differente.
Qualità audio scadente da un dispositivo collegato mediante il cavo audio.	• Verificare il corretto inserimento di entrambe le estremità del cavo audio di backup. • Connettere un altro dispositivo.
La batteria non si carica	• Verificare il corretto inserimento di entrambe le estremità del cavo di ricarica USB. • Se le cuffie sono state esposte a temperature troppo basse o troppo alte, attendere che tornino a temperatura ambiente, quindi provare nuovamente a caricarle.
Le cuffie non si connettono a un Bose Home Speaker o a una Bose Soundbar	• Verificare che le cuffie siano pronte per la connessione: Scorrere il pulsante di alimentazione/<i>Bluetooth</i>® () verso il simbolo <i>Bluetooth</i>® () e tenerlo in posizione finché non viene riprodotto il messaggio "Ready to pair" (Pronto per l'accoppiamento) o finché l'indicatore <i>Bluetooth</i> non lampeggia in blu. • Assicurarsi che le cuffie siano entro un raggio di 9 metri dal diffusore o dalla soundbar.
Le cuffie non si riconnettono a un Bose Home Speaker o a una Bose Soundbar precedentemente connessi	• Vedere "Riconnessione di un dispositivo <i>Bluetooth</i>®" a pagina 19.
Ritardo nell'audio quando la soundbar è connessa a un Bose Home Speaker o una Bose Soundbar	• Verificare se sono disponibili aggiornamenti scaricando l'app Bose Connect o visitando btu.bose.com

Kérjük, olvassa el, és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.

CE A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy jelen termék megfelel a rádióberendezésekre és távközlési végberendezésekre vonatkozó 2014/53/EK irányelv és minden más idevonatkozó EU-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a következő címen: www.Bose.com/compliance.

VIGYÁZAT / FIGYELMEZTETÉS

- NE használja a fejhallgatót huzamosabb ideig magas hangerőn.
 - A halláskárosodás elkerülése érdekében a fejhallgatót a fül számára kellemes, mérsékelt hangerővel használja.
 - Halkítsa le az eszközt, mielőtt a fülére helyezné a fejhallgatót, majd fokozatosan hangosítsa fel az eszközt, amíg el nem éri az Ön számára megfelelő hangerőt.
- NE használja a fejhallgatót vezetés közben telefonálásra vagy más célra.
- NE használja a fejhallgatót bekapcsolt zajkijelző funkcióval akkor, amikor a környező hangok figyelmen kívül hagyása veszélyt jelent saját magára vagy másokra nézve, például kerékpározás közben, forgalmas utcán vagy járdán, építési területen, vasút közelében stb.
 - Vegye le a fejhallgatót, vagy használja a fejhallgatót kikapcsolt zajkijelző funkcióval, és állítsa be a hangerőt úgy, hogy hallja a környező hangokat, köztük a riasztási és figyelmeztető jelzéseket.
 - Vegye figyelembe, hogy az emlékeztetési vagy figyelmeztetési célra szolgáló hangok a fejhallgató használat esetén másként hangozhatnak.
- NE használja a fejhallgatót, ha az hangos vagy szokatlan zajt bocsát ki. Ilyenkor kapcsolja ki a fejhallgatót, és forduljon a Bose vevőszolgálatához.
- Azonnal vegye le a fejhallgatót, ha melegeledést vagy hangkimaradást tapasztal.
- NE csatlakoztassa a fejhallgatót mobiltelefon-adapter segítségével a repülőgépekbe épített aljzathoz, mert az sérülést vagy anyagi kárt okozhat a túlmelegedés miatt.
- NE használja a fejhallgatót légiforgalmi kommunikációs eszközként.



A termék apró részeket tartalmaz, melyek fulladást okozhatnak. 3 éves kor alatti gyermekek számára nem alkalmas.



A termék mágneses anyagot tartalmaz. Tájékozódjon kezelőorvosánál, hogy ez hatással lehet-e az Ön által használt beültethető orvostechnikai eszközre.

- A tűz és az áramütés kockázatának csökkentése érdekében a rendszert óvja esőtől, folyadékoktól és párától.
- NE végezzen a terméken engedély nélküli módosítást.
- A terméket csak valamely ügynökség (például UL, CSA, VDE, CCC) által jóváhagyott, a helyi jogszabályi követelményeknek megfelelő tápegységhez csatlakoztassa.
- Óvja az akkumulátort tartalmazó termékeket a túlzott hőhatástól, például a közvetlen napsütéstől, a tűztől és hasonló hatásoktól.

MEGJEGYZÉS: A berendezést az FCC-szabályzat 15. cikke szerint tesztelték. Ez alapján a berendezés megfelel a „B” osztályú digitális eszközök előírásainak. Ezen határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros sugárzások ellen lakóépületen belül. A berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és amennyiben nem az utasításoknak megfelelően helyezik üzembe és használják, a rádiókommunikációra nézve káros interferenciát okozhat. Arra azonban nincs garancia, hogy adott körülmények között nem lép fel interferencia. Ha a berendezés nem kívánt interferenciával zavarja a rádió- vagy a televízióadást (ezt a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet ellenőrizni), javasoljuk, hogy az interferencia kiküszöbölése érdekében próbálkozzon az alábbiak egyikével:

- Fordítsa el vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a berendezés és a vevőkészülék közötti távolságot.
- A berendezést csatlakoztassa egy másik áramkörhöz, mint amelyik a vevőkészülék áramellátását biztosítja.
- Forduljon a forgalmazóhoz vagy tapasztalt rádió-/televíziószerelőhöz.

A Bose Corporation által kifejezetten jóvá nem hagyott módosítások vagy változtatások esetén érvénytelenné válhat a berendezés működtetésére adott felhasználói engedély.

Ez a készülék megfelel az FCC-szabályzat 15. részének és az ISED Canada nem engedélyköteles RSS-szabványainak. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tenni: (1) Ez a készülék nem bocsáthat ki káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármilyen interferenciát, az esetlegesen rendellenes működést okozó interferenciát is beleértve.

Ez a készülék megfelel az FCC és az ISED Canada által az általános népességre vonatkozóan megállapított sugárzási határértékeknek. Nem helyezhető más antennák és adókészülékek közelébe, és azokkal együtt nem használható.

Megfelel az IMDA követelményeinek.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozások

XII. törvénycikk

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozásoknak megfelelően, a vállalatok, a szervezetek és a felhasználók az NCC külön felhatalmazása nélkül nem változtathatják meg a jóváhagyott kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök frekvenciáját, nem fokozhatják annak jeladási teljesítményét, és nem módosíthatják annak eredeti jellemzőit és teljesítményét.

XIV. törvénycikk

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök nem befolyásolhatják a repülőgépek biztonságát, illetve nem okozhatnak interferenciát a jogszerűen engedélyezett kommunikációban. Ha ez mégis megtörténik, a felhasználónak azonnal abba kell hagynia a készülék használatát, amíg az interferencia meg nem szűnik. Az említett jogi kommunikáció a távközlési törvénynek („Telecommunications Act”) megfelelő rádiókommunikációra vonatkozik.

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközökhöz el kell viselniük a jogilag engedélyezett kommunikációból származó vagy a rádióhullámokat kibocsátó ISM-készülékekről érkező interferenciát.

Európában:

Működési frekvenciatartomány: 2400–2483,5 MHz.

A maximális átviteli teljesítmény kevesebb mint 20 dBm EIRP.

A maximális átviteli teljesítmény a törvényben meghatározott korlátok alatt van, ezért az SAR-tesztelésre nincs szükség, és a vonatkozó előírások értelmében az alól kivételt képez.



A használt akkumulátort helyesen, a helyi előírásoknak megfelelően kezelje hulladékként. Az akkumulátort tilos elégetni.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem egy megfelelő hulladékkezelő létesítményben kell leadni, ahol gondoskodnak a termék újrahasznosításáról.

A megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás hozzájárul a természeti erőforrások, az emberi egészség és a környezet védelméhez. A feleslegessé vált termék kezelésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információért forduljon a helyi önkormányzat hulladékkezeléssel megbízott szolgáltatójához, vagy ahhoz az üzlethez, ahol ezt a terméket vásárolta.

MEGFELELŐSÉGI ÉS JOGI INFORMÁCIÓK



A termékben található újratölthető lítiumion akkumulátort csak képzett szakember távolíthatja el. További információért lépjen kapcsolatba a Bose helyi viszonteladójával, vagy látogasson el a products.bose.com/static/compliance/index.html weboldalra.



Mérgező vagy veszélyes anyagok és vegyi elemek nevei a termékben						
	Mérgező vagy veszélyes anyagok és elemek					
Alkatrész neve	Ólom (Pb)	Higany (Hg)	Kadmium (Cd)	Hat vegyértékű króm (Cr(VI))	Polibrominált bifenil (PBB)	Polibrominált difeniléter (PBDE)
NYÁK-ok	X	0	0	0	0	0
Fémrészek	X	0	0	0	0	0
Műanyag részek	0	0	0	0	0	0
Hangszórók	X	0	0	0	0	0
Kábelek	X	0	0	0	0	0
Ez a táblázat az SJ/T 11364 előírásainak megfelelően készült. O: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyag mennyisége az adott alkatrész egyetlen homogén anyagában sem éri el a GB/T 26572 által meghatározott határértéket. X: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyagot az alkatrész legalább egy homogén anyaga a GB/T 26572 korlátozó előírásait meghaladó mértékben tartalmazza.						

Gyártás dátuma: A gyári szám nyolcadik számjegye a gyártási évet jelzi: például a „0” 2010-et vagy 2020-at jelöl.

Kínai importőr: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kína (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-importőr: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Hollandia

Tajvani importőr: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajvan.
Telefonszám: +886-2-2514 7676

Mexikói importőr: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonszám: +5255 (5202) 3545

A CMIT-azonosító a bal oldali fülhallgató belső részén található.

Biztonsági információk



A jelen termék alkalmas a Bose biztonsági frissítéseinek automatikus fogadására, amikor a Bose Connect alkalmazáshoz kapcsolódik. Annak érdekében, hogy a mobilalkalmazáson keresztül fogadni tudj a biztonsági frissítéseket, a Bose Connect alkalmazásban el kell végeznie a termékbeállítási folyamatot. **Ha nem végzi el a beállítási folyamatot, a Bose által a btu.Bose.com webhelyen közzétett frissítések telepítéséért Ön felel.**

Az Apple, az Apple embléma, az iPad, az iPhone és az iPod az Apple, Inc. Amerikai Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatásjegye. Az „iPhone” védjegyet Japánban az Aiphone K.K. licencével használják.

A „Made for Apple” jelvény használata azt jelzi, hogy az adott tartozék kifejezetten a jelvényen feltüntetett Apple termék(ek)kel való használatra készült, és a fejlesztő az Apple működési követelményeinek teljesítésére vonatkozó tanúsítvánnyal látta el. Az Apple nem vállal felelősséget a jelen készülék működéséért, valamint annak biztonsági és megfeleléségi előírásoknak való megfeleléséért.

A Google, az Android és a Google Play a Google LLC védjegye.

A *Bluetooth®* szövédjegy és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező, bejegyzett védjegyek, amelyeket a Bose Corporation minden esetben engedéllyel használ.

Az N-Mark jelölés az NFC Forum, Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.

A Bose, a Bose Connect, a Bose Home Speaker, a Bose Music, a Bose Portable Home Speaker, a Bose Smart Soundbar, a Bose Soundbar, a QuietComfort és a SimpleSync a Bose Corporation védjegye.

Bose Corporation központja: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Jelen kiadványt tilos előzetes írásos engedély nélkül részeiben vagy egészében sokszorozítani, módosítani, terjeszteni, illetve azt bármilyen más módon felhasználni.

TARTALOM

Első lépések

Kicsomagolás	9
A fejhallgató részei	10
A fejhallgató bekapcsolása	11

A Bose® Connect alkalmazás

Jellemzők	12
-----------------	----

Az akkumulátor töltése

USB-kábel csatlakoztatása	13
Az akkumulátor állapotának ellenőrzése	13

A fejhallgató állapotjelzői

Bluetooth®-állapotjelző ()	14
Akkumulátor jelzőfénye ()	14

Hangüzenetek

Előre telepített nyelvek	15
Nyelv módosítása	15

Bluetooth®

A Bluetooth® vezeték nélküli technológia bemutatása	16
A párosítási módszer kiválasztása	16
Bluetooth®-eszköz párosítása	17
Bluetooth®-eszköz párosítása NFC használatával	18
Bluetooth®-eszköz leválasztása	19
Bluetooth®-eszköz újracsatlakoztatása	19

Zajkioltó

A zajkioltási funkció leírása	20
Csak zajkioltás használata	20

Több kapcsolat kezelése

Váltás két csatlakoztatott <i>Bluetooth</i> ®-eszköz között	21
Csatlakoztatott <i>Bluetooth</i> ®-eszközök azonosítása	21
A fejhallgató párosítási listáján lévő <i>Bluetooth</i> ®-eszköz csatlakoztatása	21
Párosítási lista tartalmának törlése a fejhallgatón	21

A fejhallgató vezérlői

Médialejátszási és hangerőfunkciók	22
Hívásfunkciók	23

A fejhallgató kábeles csatlakoztatása

A kiegészítő hangkábel használata	24
Csatlakoztatás repülőgép audiorendszeréhez	25
Csatlakoztatás dupla kimeneti csatlakozóhoz	25
Csatlakoztatás egyszeres kimeneti csatlakozóhoz	25

Bose termékek csatlakoztatása

Csatlakozás a Bose Home Speaker hangszóróhoz vagy Soundbar hangsugárzóhoz	26
Előnyök	26
Kompatibilis termékek	26
Csatlakoztatás a Bose Music alkalmazás segítségével	27
Újracsatlakozás a Bose Home Speaker hangszóróhoz vagy a Soundbar hangsugárzóhoz	27

TARTALOM

Ápolás és karbantartás

A fejhallgató tárolása..... 28

A fejhallgató tisztítása..... 28

Cserealkatrészek és tartozékok..... 29

Korlátozott garancia 29

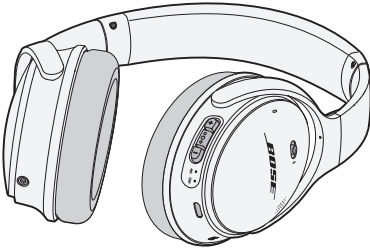
Műszaki adatok 30

Gyári szám helye 30

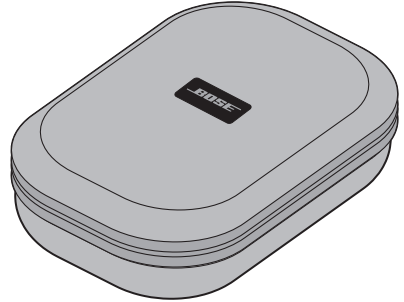
Hibaelhárítás 31

Kicsomagolás

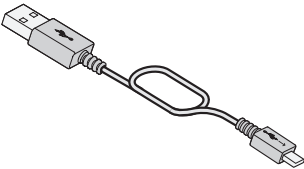
Óvatosan csomagolja ki a dobozt, és ellenőrizze a következő összetevők meglétét:



Bose® QuietComfort® 35 vezeték nélküli fejhallgató



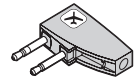
Hordtok



USB-töltőkábel



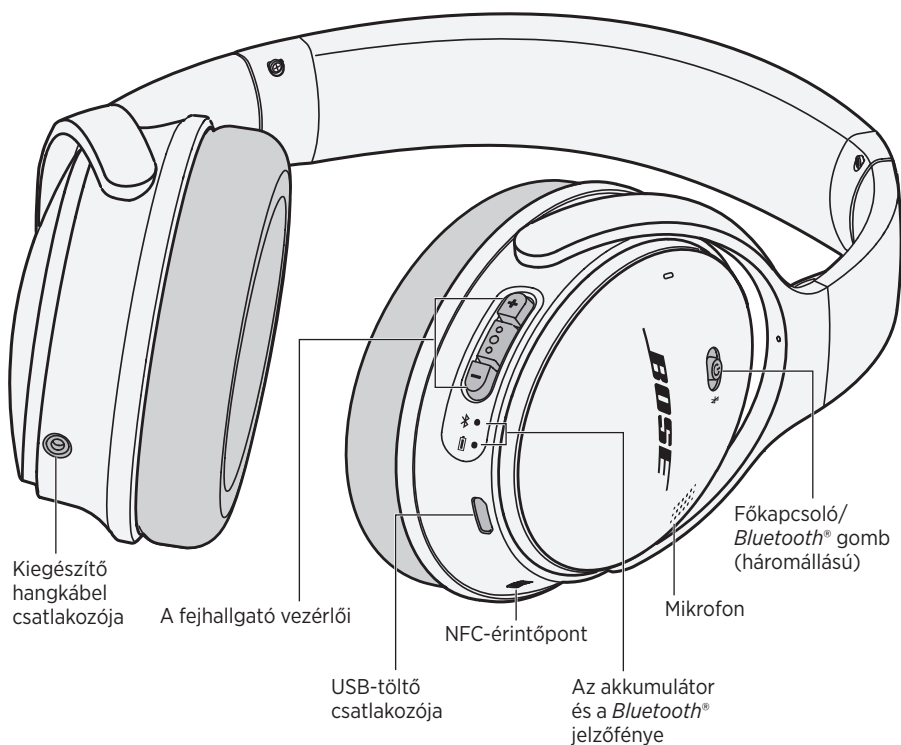
Kiegészítő hangkábel



Repülőgépes adapter

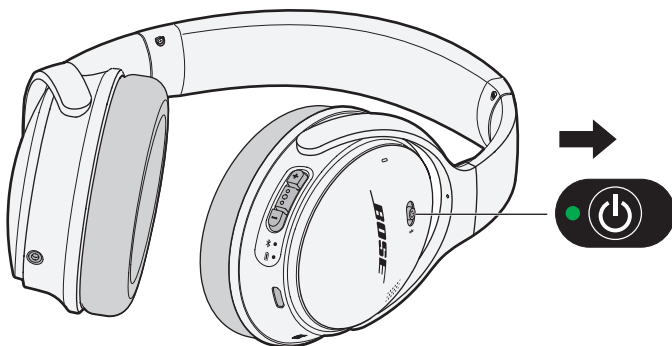
Ha a fejhallgató bármely része sérültnek tűnik, ne próbálkozzon a használatával. Azonnal forduljon a Bose hivatalos forgalmazójához, vagy hívja a Bose ügyfélszolgálatát. További információért olvassa el a dobozban található gyorsismertetőt.

A fejhallgató részei



A fejhallgató bekapcsolása

Csúsztassa a  gombot jobbra.



Az akkumulátor  állapotjelzője zölden, sárgán vagy pirosan világít az akkumulátor töltöttségének aktuális szintjétől függően. Bekapcsoláskor a zajkioltási funkció teljes mértékben engedélyezett.

Megjegyzés: Ha az akkumulátor lemerült, a zajkioltási funkció nem használható.

A zajkioltással kapcsolatban a következő helyen talál további információkat: 20. oldal.

A BOSE® CONNECT ALKALMAZÁS

Javítsa fejhallgatója teljesítményét a Bose® Connect alkalmazással.

Jellemzők

- Fedezze fel a fejhallgatóban rejlő összes lehetőséget.
- Az ingyenes alkalmazás kompatibilis a legtöbb Apple- és Android™-rendszerrel.
- Könnyen csatlakoztathat több *Bluetooth*®-eszközt is, és egyetlen mozdulattal válthat közöttük.
- Mindig frissítse fejhallgatója szoftverét a legújabb verzióra.
- Személyre szabhatja a fejhallgató beállításait, például a hangüzenetek nyelvét vagy a hibernálás módot.



USB-kábel csatlakoztatása

1. Dugja be az USB-kábel kisebbik végét a fejhallgató jobb fülpárnáján lévő mikro USB-csatlakozóba.
2. Dugja be a kábel másik végét egy fali USB-töltőbe vagy egy bekapcsolt számítógépbe.

Töltés közben az akkumulátor jelzőfénye sárgán villog.

Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a jelzőfény zölden világít. Teljesen feltöltött akkumulátorral fejhallgatóját 20 órán át használhatja vezeték nélküli módban, és 40 órán át vezetékkel csatlakoztatva.



Az akkumulátor állapotának ellenőrzése

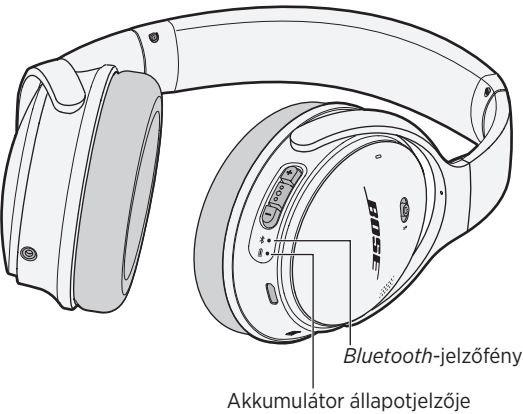
A fejhallgató minden egyes bekapcsolásakor hangüzenetet hall, amely tájékoztatja az akkumulátor töltöttségi szintjéről. Ha látni szeretné az akkumulátor állapotát, tekintse meg a fejhallgató jobb fülpárnáján lévő jelzőfényt.

A fejhallgató használata közben az akkumulátor jelzőfénye pirosan villog, ha fel kell tölteni. További információk: „A fejhallgató állapotjelzői”, 14. oldal.

Ha Apple-eszközhöz kapcsolódik, akkor a fejhallgató akkumulátorának töltöttségi szintje az eszköz képernyőjének jobb felső sarkában jelenik meg.

A FEJHALLGATÓ ÁLLAPOTJELZŐI

Az akkumulátor és a Bluetooth® jelzőfénye a jobb oldali fülpárnán található.



Bluetooth®-állapotjelző (✕)

Jelzőfény működése	Rendszerállapot
Kéken villog	Párosításra kész
Fehéren villog	Csatlakozás folyamatban
Fehéren világít (10 másodpercig) majd kikapcsol	Csatlakoztatva

Akkumulátor jelzőfénye (🔋)

Jelzőfény működése	Rendszerállapot
Zölden világít	Töltöttség a közepes és a teljes szint között
Sárgán villog	Töltés folyamatban
Folyamatos borostyánszínű fény	Alacsony töltöttség
Pirosan villog	Tölteni kell
Pirosan világít	Töltési hiba; a fejhallgató hőmérséklete a megengedett tartományon kívül van

A *Bluetooth*®-párosítási és -csatlakoztatási folyamat elvégzését hangutasítások segítik.

Előre telepített nyelvek

- | | | | |
|-----------|------------|------------|-----------|
| • Angol | • Német | • Koreai | • Svéd |
| • Spanyol | • Mandarin | • Olasz | • Holland |
| • Francia | • Japán | • Portugál | |

Más nyelvek elérése

Más nyelvek közül is választhat. A nyelvi frissítések megtekintéséhez tölts le a Bose® Updater alkalmazást.

Látogasson el a következő webhelyre: [btu.Bose.com](https://btu.bose.com)

Nyelv módosítása

1. Nyomja le egyszerre a **+** és a **—** gombot, és tartsa őket lenyomva addig, amíg meg nem hallja az első nyelvet.
2. A **+** vagy a **—** gombokkal görgesse végig a nyelvek listáját.
3. Amikor a felsorolás a megfelelő nyelvhez ér, nyomja le, és tartsa lenyomva a **●●●** gombot.

A Bluetooth® vezeték nélküli technológia bemutatása

A Bluetooth® vezeték nélküli technológia segítségével a fejhallgatón lejátszhatja a Bluetooth funkciót támogató okostelefonokon, táblagépeken, számítógépeken vagy más hangeszközökön tárolt zenét. Ahhoz, hogy egy Bluetooth-eszközzől zenét tudjon lejátszani, először párosítani kell az eszközt a fejhallgatóval.

A párosítási módszer kiválasztása

A Bluetooth®-eszközt párosíthatja a fejhallgatóval a Bluetooth vezeték nélküli technológia vagy az NFC rövid hatósugarú kommunikáció segítségével.

Mi az az NFC?

Az NFC technológia segítségével a Bluetooth-eszközök között vezeték nélküli kapcsolatot létesíthet az eszközök pusztá összeérítésével. Ellenőrizze az eszköze kezelési útmutatójában, hogy a modell támogatja-e az NFC-n keresztül történő párosítást.

Ha Bluetooth-eszköze nem támogatja az NFC-n keresztül történő párosítást, vagy nem biztos benne, akkor:	Kövesse a Bluetooth-párosításra vonatkozó utasításokat a(z) 17. oldalon.
Amennyiben eszköze támogatja az NFC-n keresztül történő Bluetooth-párosítást:	Kövesse az NFC-párosításra vonatkozó utasításokat a(z) 18. oldalon.

Megjegyzés: Ha eszköze mind a Bluetooth-on, mind pedig az NFC-n keresztüli párosítást támogatja, szabadon használhatja bármelyiket.

Bluetooth®-eszköz párosítása

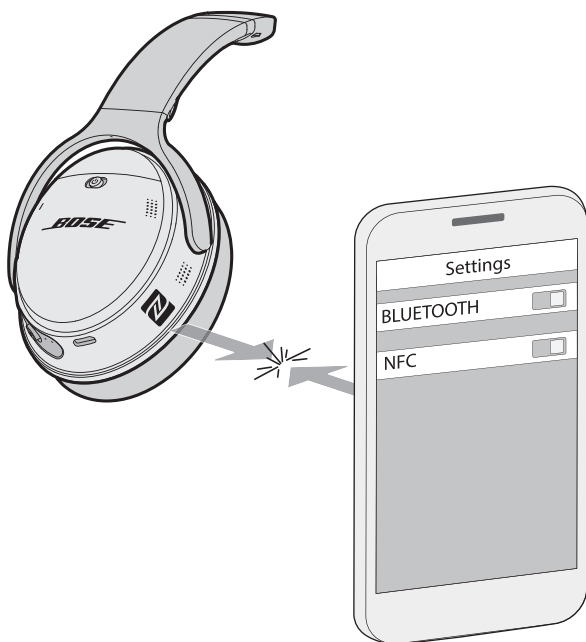
1. Csúsztassa a Főkapcsoló/*Bluetooth*® gombot () a *Bluetooth*® szimbólum () felé, és tartsa addig, amíg a „Ready to pair” (Párosításra kész) üzenetet meg nem hallja, vagy amíg a *Bluetooth*-jelzőfény kékén nem villog.
2. A *Bluetooth*-kompatibilis eszközön kapcsolja be a *Bluetooth* funkciót.
Tipp: A *Bluetooth*-menü általában a Beállítások menüben található.
3. Válassza a Bose® QuietComfort® fejhallgatót az eszközén található listáról.



A párosítás után a „Connected to <device name>” (Csatlakoztatva a következőhöz: <eszköz neve>) üzenetet hallja, vagy a *Bluetooth*-jelzőfény folyamatosan fehérén világít.

Bluetooth®-eszköz párosítása NFC használatával

1. Kapcsolja be a fejhallgatót.
2. Oldja fel az eszköz zárolását, majd kapcsolja be a *Bluetooth®* és az NFC funkciót. Olvassa el az eszköze kezelési útmutatóját e funkciók alaposabb megismeréséhez.
3. Érintse az eszközén található NFC-érintőpontot a fejhallgató NFC-érintőpontjához.
Előfordulhat, hogy az eszköz megkérdezi, hogy jóváhagyja-e a párosítást.



A párosítás után a „Connected to <device name>” (Csatlakoztatva a következőhöz: <eszköz neve>) üzenetet hallja, vagy a *Bluetooth*-jelzőfény folyamatosan fehéren világít.

Bluetooth®-eszköz leválasztása

- Kapcsolja ki a *Bluetooth®* funkciót a mobil eszközön.
- Ha az eszköz támogatja az NFC-n keresztül történő *Bluetooth®*-párosítást, érintse az eszköz NFC-érintőpontját a hangszóró tetejéhez.

Megjegyzés: Amikor leválasztja a *Bluetooth®*-eszközt, a zajkioltás továbbra is engedélyezett marad.

Bluetooth®-eszköz újracsatlakoztatása

- Bekapcsoláskor a fejhallgató megpróbál újracsatlakozni a legutoljára használt két eszközhöz. Az eszközöknek hatótávolságon belül, bekapcsolt állapotban kell lenniük.
- Ha az eszköz támogatja az NFC-n keresztül történő *Bluetooth®*-párosítást, érintse az eszközén található NFC-érintőpontot a fejhallgató NFC-érintőpontjához.

A zajkioltási funkció leírása

A zajkioltási funkció a nemkívánatos zajok kiszűrésével tisztább, életszerűbb audioélményt biztosít. A zajkioltást használhatja rádióhallgatás közben, vagy csak külön, zajcsökkentésként.

Csak zajkioltás használata

Ha csak zajkioltást szeretne használni, válassza le a *Bluetooth*[®]-eszközt (lásd: 19. oldal). Vagy állítsa le, illetve szüneteltesse az audió lejátszását (lásd: „A fejhallgató vezérlői”, 22. oldal).

A fejhallgató a párosítási listán akár nyolc párosított *Bluetooth*®-eszközt is képes tárolni, és egyszerre két eszközhöz tud aktívan csatlakozni.

Megjegyzés: Egyszerre csak egy eszközről lehet zenét lejátszani.

Váltás két csatlakoztatott *Bluetooth*®-eszköz között

1. Állítsa le a zenét az első *Bluetooth*-eszközön.
2. Indítsa el a zenét a második *Bluetooth*-eszközön.

Csatlakoztatott *Bluetooth*®-eszközök azonosítása

Csúsztassa a  gombot a  felé, majd engedje el az éppen csatlakoztatott eszközök meghallgatásához.

A fejhallgató párosítási listáján lévő *Bluetooth*®-eszköz csatlakoztatása

1. Csúsztassa a  gombot a  felé, majd engedje el a csatlakoztatott eszközök meghallgatásához.
2. Két másodpercen belül csúsztassa a  gombot a  felé, majd engedje fel ismét a fejhallgató párosítási listáján lévő következő eszköz csatlakoztatásához. Ismételje ezt a lépést mindaddig, amíg a megfelelő eszköz nevét meg nem hallja.
3. Indítsa el a zenét a csatlakoztatott *Bluetooth*-eszközön.

Párosítási lista tartalmának törlése a fejhallgatón

1. Csúsztassa a  gombot a  felé, majd tartsa ott 10 másodpercig, amíg a „*Bluetooth*® device list cleared.” (A *Bluetooth*®-eszköz listájának tartalma törölve.) üzenetet meg nem hallja.
2. Törölje a Bose® QuietComfort® fejhallgatót az eszközén található *Bluetooth*-listáról.

Az összes *Bluetooth*-eszköz törlődik, és a fejhallgató készen áll új eszközzel való párosítására.

A FEJHALLGATÓ VEZÉRLŐI

A fejhallgató vezérlői a jobb oldali fülpárna oldalán találhatók.



Médialejátszási és hangerőfunkciók

Funkció	Teendő
Lejátszás/szünet	Nyomja meg a ●●● gombot.
Ugrás előre	Nyomja meg gyorsan kétszer a ●●● gombot.
Előretekerés	Nyomja meg gyorsan kétszer a ●●● gombot, és másodjára tartsa lenyomva.
Ugrás hátra	Nyomja meg gyorsan háromszor a ●●● gombot.
Visszatekerés	Nyomja meg gyorsan háromszor a ●●● gombot, és harmadjára tartsa lenyomva.
Hangosítás	Nyomja meg a + gombot.
Halkítás	Nyomja meg a - gombot.

Hívásfunkciók

Funkció	Teendő
Hívás fogadása	Nyomja meg a ●●● gombot.
Hívás befejezése	Nyomja meg a ●●● gombot.
Bejövő hívás elutasítása	Tartsa lenyomva a ●●● gombot két másodpercig.
Második bejövő hívás fogadása, és az első hívás várakoztatása	Hívás közben nyomja meg egyszer a ●●● gombot.
Második bejövő hívás elutasítása, és az első hívás folytatása	Hívás közben tartsa lenyomva a ●●● gombot két másodpercig.
Váltás két hívás között	Két aktív hívás közben nyomja meg kétszer a ●●● gombot.
Konferenciahívás létrehozása	Két aktív hívás közben nyomja meg a ●●● gombot.
Hangvezérlés bekapcsolása	Tartsa lenyomva a ●●● gombot. További információért olvassa el az eszköze kezelési útmutatóját.

A kiegészítő hangkábel használata

A mellékelt tartalék audiokábelt az alábbi esetekben használhatja:

- Ha lemerült a fejhallgató akkumulátora.
- A *Bluetooth*® vezeték nélküli technológiát nem támogató eszközök csatlakoztatásához.
- Amikor nem használhatja a *Bluetooth*® vezeték nélküli technológiát, mint például repülőgépeken.

1. Csatlakoztassa a hangkábelt a bal fülpárnán lévő csatlakozóba.
2. Csatlakoztassa a hangkábelt az eszközön lévő csatlakozóba.



Megjegyzés: Ha a fejhallgató akkumulátora nincs lemerülve, a zajkioltást továbbra is használhatja, ha bekapcsolja a fejhallgatót.

Csatlakoztatás repülőgép audiorendszeréhez

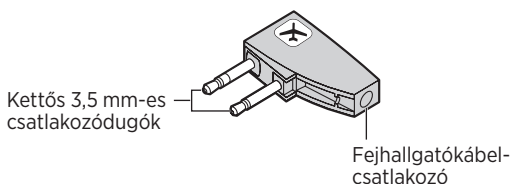
A tartalék audiokábelrel és a mellékelt kettős kimeneti csatlakozódugóval a repülőgépek hangrendszeréhez is csatlakoztathatja fejhallgatót. A kimeneti audiocsatlakozók különbözőek lehetnek, de általában kettős vagy egyszeres 3,5 mm-es kimeneti csatlakozóval rendelkeznek.

VIGYÁZAT: NE csatlakoztassa a fejhallgatót mobiltelefon-adapter segítségével a repülőgépülésekbe épített aljzathoz, mert az sérülést vagy anyagi kárt okozhat a túlmelegedés miatt.

Megjegyzés: A repülőgépeken elérhető hangrendszerek az otthoni audiorendszerekhez, illetve a hordozható lejátszókhoz képest gyengébb hangminőséggel rendelkezhetnek.

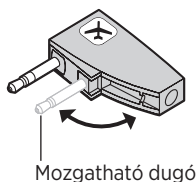
Csatlakoztatás dupla kimeneti csatlakozóhoz

1. Az audiokábelt csatlakoztassa a repülőgép-adapterhez.
2. Dugja be az adaptert a kettős kimeneti csatlakozóba.



Csatlakoztatás egyszeres kimeneti csatlakozóhoz

1. Fordítsa el a mozgatható dugaszt, amíg a helyére nem pattan az adapterben.



2. Az audiokábelt csatlakoztassa az adapterhez.
3. Dugja be az adaptert az egyszeres kimeneti csatlakozóba.

Megjegyzés: Amennyiben úgy találja, hogy a hangerő túl alacsony, távolítsa el az adaptert, és az audiokábelt dugja be közvetlenül a 3,5 mm-es kimeneti csatlakozóba.

Csatlakozás a Bose Home Speaker hangszóróhoz vagy Soundbar hangsugárzóhoz

A Bose SimpleSync™ intelligens technológiájának köszönhetően a fejhallgatóját mostantól csatlakoztathatja a Bose Soundbar hangsugárzóhoz vagy a Bose Home Speaker hangszóróhoz, és így személyesebb hangélményben lehet része.

Előnyök

- Az egyes termékek független hangerőszabályzóival lehalkíthatja vagy elnémíthatja a Bose Soundbar hangsugárzót, míg a fejhallgatóból érkező hangokat továbbra is olyan hangerőn hallgathatja, amilyenén szeretné.
- A zenét a másik szobából is tisztán hallhatja, ha a fejhallgatót a Bose Home Speaker hangszóróhoz csatlakoztatja.

Megjegyzés: A SimpleSync™ intelligens technológia vezeték nélküli *Bluetooth*-hatósugara 9 méter. A falak vastagsága és anyaga befolyásolhatja a jelek fogadását.

Kompatibilis termékek

A fejhallgatót a Bose Home Speaker hangszórócsalád bármely tagjával párosíthatja.

Néhány népszerű kompatibilis termék:

- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

A lista rendszeresen új termékekkel bővül. A teljes listát és a további információkat a következő címen tekintheti meg: worldwide.Bose.com/Support/Groups

Csatlakoztatás a Bose Music alkalmazás segítségével

1. A fejhallgatón csúsztassa a Főkapcsoló/*Bluetooth*® gombot () a *Bluetooth*® szimbólum () felé, és tartsa ott mindaddig, amíg a „Párosításra kész” üzenetet meg nem hallja, vagy amíg a *Bluetooth*-jelzőfény kéken nem villog.
2. A Bose Music alkalmazással csatlakoztassa a fejhallgatót egy kompatibilis Bose termékhez. További információért látogasson el a következő címre: worldwide.Bose.com/Support/Groups

Megjegyzések:

- Ügyeljen arra, hogy a fejhallgató legfeljebb 9 méterre legyen a hangsugárzótól vagy a hangszórótól.
- A fejhallgató egyszerre csak egy eszközhöz csatlakoztatható.

Újracsatlakozás a Bose Home Speaker hangszóróhoz vagy a Soundbar hangsugárzóhoz

Kapcsolja be a fejhallgatót (lásd: 11. oldal).

A fejhallgató megpróbál kapcsolódni a két utoljára csatlakoztatott *Bluetooth*®-eszközhöz, ideértve a hangsugárzót és a hangszórót is.

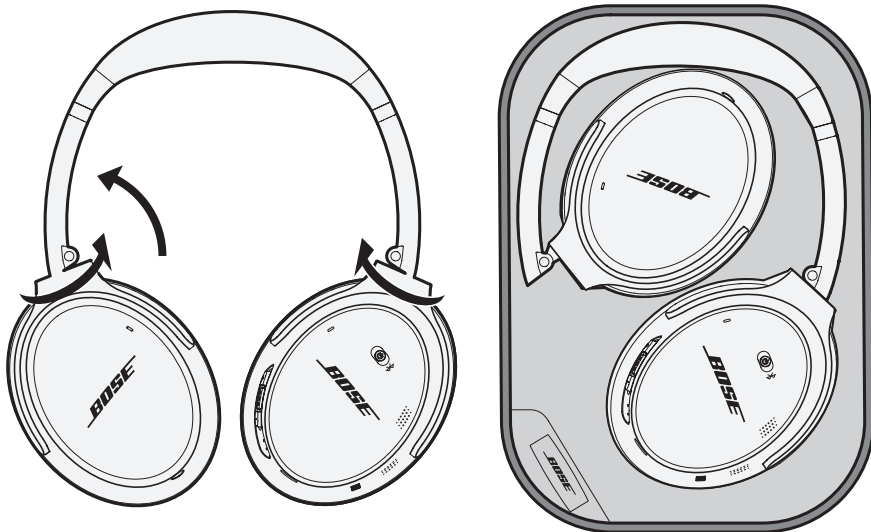
Megjegyzések:

- A hangsugárzónak vagy a hangszórónak 9 méteren belül, bekapcsolva kell lennie.
- Ha a fejhallgató nem kapcsolódik, lásd: „A fejhallgató párosítási listáján lévő *Bluetooth*®-eszköz csatlakoztatása”, 21. oldal.

A fejhallgató tárolása

A kényelmes, egyszerű tárolás érdekében a fülpárnák elforgathatók. Fektesse a fejhallgatót a tokba úgy, hogy a fülpárnák körülvegyék a két puha elválasztót.

1. Forgassa el mindkét fülpárnát úgy, hogy egy síkban álljanak.
2. A bal oldali fülpárnát forgassa felfelé a fejpánt felé.



- Kapcsolja ki a fejhallgatót, amikor nem használja.
- Ha több hónapig nem fogja használni a fejhallgatót, akkor teljesen feltöltött akkumulátorral tegye el.

A fejhallgató tisztítása

A fejhallgató nem igényel rendszeres tisztítást. Ha tisztításra van szükség, egyszerűen törölje le a külső felületeket egy puha, száraz kendővel. A fejhallgatók belsejét és az audiocsatlakozót óvja a nedvességtől. Ne használjon folyadékot vagy sprayt.

Cserealkatrészek és tartozékok

A tartozékokat beszerezheti a Bose® hivatalos helyi viszonteladójánál, a global.bose.com webhelyen, vagy megrendelését leadhatja közvetlenül telefonon.

A Bose közvetlenül a webhelyen érhető el. global.bose.com vagy owners.bose.com/QC35

Korlátozott garancia

A fejhallgatóra korlátozott garancia vonatkozik. A korlátozott garancia részleteit a global.bose.com/warranty webhelyen olvashatja.

A termék regisztrálására vonatkozó tudnivalókat a global.bose.com/register webhelyen találja. A regisztráció elmulasztása nem befolyásolja a korlátozott garanciára való jogosultságát.

Műszaki adatok

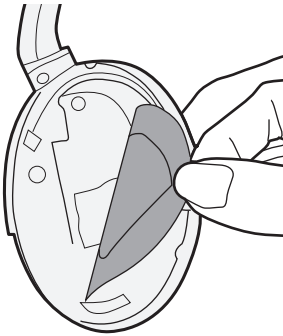
Névleges bemeneti értékek: 5 V egyenáram  1 A

Akkumulátor töltési ideje: 2 óra 15 perc

Gyári szám helye

A gyári szám a jobb oldali fülhallgató hátoldalán lévő bélésszövet (scrim) mögött található. A bélésszövet a fülpárnák belső részeit takaró és védő belső szövet.

A gyári szám megtekintéséhez fogja meg a belésszövet felső szélét, és óvatosan húzza le. Ügyeljen rá, hogy ne nyomja meg vagy távolítsa el a fülpárnák belsejében található alkatrészeket, mert ez a fejhallgató sérüléséhez vezethet.



Probléma	Teendő
A fejhallgató nem kapcsol be	- Kapcsolja be a fejhallgatót (lásd: 11. oldal). - Töltse fel az akkumulátort.
A fejhallgató nem csatlakozik valamely <i>Bluetooth</i> [®] -eszközhöz	- Húzza ki a kiegészítő hangkábel. - Húzza ki az USB-töltőkábelt. - A <i>Bluetooth</i>-eszközön: - Kapcsolja ki a <i>Bluetooth</i> funkciót, majd kapcsolja ismét be. - Törölje a Bose® QuietComfort® fejhallgatót az eszközén található <i>Bluetooth</i>-listáról. Végezze el ismét a párosítást. - Vigye közelebb a <i>Bluetooth</i>-eszközt a fejhallgatóhoz, és vigye távolabb minden zavarforrástól vagy a jelet árnyékoló akadálytól. - Végezze el a párosítást egy másik <i>Bluetooth</i>-eszközzel (lásd: 17. oldal). - Látogasson el az owners.Bose.com/QC35 webhelyre útmutató videó megtekintéséhez. Párosítási lista tartalmának törlése a fejhallgatón: Csúsztassa a  gombot a  felé, majd tartsa ott 10 másodpercig. Törölje a Bose® QuietComfort® fejhallgatót az eszközén található <i>Bluetooth</i>-listáról. Végezze el ismét a párosítást.
A fejhallgató nem párosítható NFC-n keresztül	- Ellenőrizze, hogy eszköze támogatja-e a <i>Bluetooth</i> NFC-n keresztül történő csatlakozását. - Oldja fel az eszköz zárolását, majd kapcsolja be a <i>Bluetooth</i> és az NFC funkciót. - Érintse a <i>Bluetooth</i>-eszköze hátoldalán található NFC-érintőpontot a fejhallgató NFC-érintőpontjához.
Nincs hang	- Kapcsolja be a fejhallgatót, és töltse fel az akkumulátort. - Növelje a fejhallgató, a <i>Bluetooth</i>-eszköz és a zenei forrás hangerejét. - Csúsztassa a  gombot a  felé, és engedje el a csatlakoztatott eszköz nevének meghallgatásához. Győződjön meg róla, hogy a megfelelő eszközt használja. - Vigye közelebb a <i>Bluetooth</i>-eszközt a fejhallgatóhoz, és vigye távolabb minden zavarforrástól vagy a jelet árnyékoló akadálytól. - Próbálkozzon egy másik hangforrással. - Végezze el a párosítást egy másik <i>Bluetooth</i>-eszközzel (lásd: 17. oldal). - Ha két <i>Bluetooth</i>-eszköz is csatlakozik, először szüneteltesse a másik eszközön a lejátszást. - Ha két <i>Bluetooth</i>-eszköz is csatlakozik, helyezze az eszközöket a fejhallgató hatótávolságán (10 méter) belülre.

Probléma	Teendő
Gyenge hangminőség	• Próbálkozzon egy másik hangforrással. • Végezze el a párosítást egy másik <i>Bluetooth</i>-eszközzel. • Válassza le a másik eszközt. • Vigye közelebb a <i>Bluetooth</i>-eszközt a fejhallgatóhoz, és vigye távolabb minden zavarforrástól vagy a jelet árnyékoló akadálytól.
A kiegészítő hangkábelrel csatlakoztatott eszközről nem hallható hang	• Kapcsolja be az eszközt, és kezdje meg a zene lejátszását. • Ellenőrizze a kiegészítő hangkábel mindkét végének csatlakozását. • Növelje a fejhallgató, a <i>Bluetooth</i>®-eszköz és a zenei forrás hangerejét. • Csatlakoztasson egy másik eszközt.
A hangkábelrel csatlakoztatott eszközről gyenge minőségű hang hallható	• Ellenőrizze a kiegészítő hangkábel mindkét végét. • Csatlakoztasson egy másik eszközt.
Az akkumulátor nem töltődik	• Ellenőrizze az USB-töltőkábel mindkét végének csatlakozását. • Ha a fejhallgató túl magas vagy túl alacsony hőmérsékletnek volt kitéve, várja meg, amíg újra eléri a szobahőmérsékletet, majd próbálja újból feltölteni.
A fejhallgatót nem lehet csatlakoztatni a Bose Home Speaker hangszóróhoz vagy a Bose Soundbar hangszóróhoz	• Ellenőrizze, hogy a fejhallgató készen áll-e a csatlakoztatásra: Csúszassa a Főkapcsoló/<i>Bluetooth</i>® gombot () a <i>Bluetooth</i>® szimbólum () felé, és tartsa addig, amíg a „Ready to pair” (Párosításra kész) üzenetet meg nem hallja, vagy amíg a <i>Bluetooth</i>-jelzőfény kéken nem villog. • Ügyeljen arra, hogy a fejhallgató legfeljebb 9 méterre legyen a hangszórótól vagy a hangszórótól.
A fejhallgatót nem újracsatlakoztatni a korábban csatlakoztatott Bose Home Speaker hangszóróhoz vagy Bose Soundbar hangszóróhoz	• Lásd: „<i>Bluetooth</i>®-eszköz újracsatlakoztatása”, 19. oldal.
A hang késik a Bose Home Speaker hangszóróhoz vagy a Bose Soundbar hangszóróhoz való csatlakozáskor	• Töltse le a Bose Connect alkalmazást és ellenőrizze, hogy vannak-e elérhető frissítések, vagy látogasson el a btu.bose.com címre.

Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner.

CE Bose Corporation erklærer hermed at dette produktet oppfyller grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre relevante krav i EU-direktiver. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på www.Bose.com/compliance

ADVARSLER/FORHOLDSREGLER

- IKKE bruk hodetelefonene på høyt volum over en lengre periode.
 - For å unngå hørselsskader, bruk hodetelefonene med et komfortabelt, moderat volumnivå.
 - Skru volumet ned på enheten før du plasserer hodetelefonene i/på ørene, og skru deretter volumet opp gradvis til et komfortabelt lyttenivå.
- IKKE bruk hodetelefonene til telefonsamtaler eller andre formål når du kjører bil.
- IKKE bruk hodetelefonene med støyreduksjon aktivert når det å ikke høre lydene fra omgivelsene kan utgjøre en fare for deg selv eller andre, for eksempel når du sykler eller går i trafikken, på byggeområder, nær toglinjer og så videre.
 - Ta av hodetelefonene eller bruk dem med støyreduksjon deaktivert, og juster volumet for å sikre at du kan høre lyder fra omgivelsene, herunder alarmer og varslingssignaler.
 - Vær oppmerksom på hvordan lyder du bruker som påminnelser eller varslinger, kan variere når du bruker hodetelefonene.
- IKKE bruk hodetelefonene hvis de avgir en høy, uvanlig lyd. Hvis dette skjer, slå du hodetelefonene av og kontakter kundestøtte for Bose.
- Ta av hodetelefonene umiddelbart hvis det oppstår en varmekfølelse eller hørselstap.
- IKKE bruk adaptere for mobiltelefon tilkoblet hodetelefoner på setekontakter i fly, siden dette kan føre til personskafe eller skade på eiendeler på grunn av overoppheting.
- IKKE bruk hodetelefonene til luftfartskommunikasjon.



Inneholder små deler som kan medføre fare for kvelning. Ikke egnet for barn under 3 år.



Dette produktet inneholder magnetisk materiale. Kontakt lege for å finne ut om dette kan påvirke implantert medisinsk utstyr.

- For å redusere faren for brann eller elektrisk støt må produktet IKKE utsettes for regn eller fuktighet.
- IKKE utfør uautoriserte endringer på produktet.
- Bare bruk dette produktet med godkjent strømforsyning som oppfyller lokalt regelverk (for eksempel UL, CSA, VDE, CCC).
- Ikke utsett produkter som inneholder batterier, for høye temperaturer (for eksempel direkte sollys, flammer eller lignende).

MERK: Dette utstyret er testet og funnet å overholde grenseverdiene for digitale utstyrsenheter av klasse B, som beskrevet i del 15 av FCC-regelverket. Disse grenseverdiene er beregnet på å sikre rimelig beskyttelse mot skadelig radioforstyrrelse ved installasjon i boligmiljø. Utstyret genererer, bruker og kan avgir radiofrekvensenergi. Hvis det ikke installeres og brukes i overensstemmelse med instruksene, kan utstyret forårsake skadelig forstyrrelse av radiokommunikasjon. Det kan likevel ikke garanteres at slik forstyrrelse ikke vil kunne oppstå ved en gitt installasjon. Dersom dette utstyret skulle forårsake skadelig forstyrrelse for radio- eller TV-mottak, hvilket kan avgjøres ved å slå utstyret av og på igjen, oppfordres brukeren til å søke å avhjelpe forstyrrelsen med ett eller flere av følgende tiltak:

- Flytt eller snu mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og radio- eller TV-mottakeren.
- Koble utstyret til en annen strømkrets enn den radio- eller TV-mottakeren er tilkoblet.
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio/TV-installatør for hjelp.

Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av Bose Corporation, kan frata brukeren retten til å bruke utstyret.

Dette utstyret overholder del 15 av FCC-regelverket og med RSS-standard(er) med ISCED Canada-lisensunntak. Bruk av utstyret er underlagt følgende to betingelser: (1) Utstyret skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) utstyret skal tåle all mottatt interferens, herunder interferens som kan føre til uønsket virkemåte for utstyret.

Dette utstyret samsvarer med radiostrålingsgrensene i FCC og ISCED Canada som er angitt for den generelle befolkningen. Det må ikke plasseres på samme sted eller brukes i forbindelse med andre antenner eller sendere.

Oppfyller IMDA-krav.

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Artikkel XII

I henhold til «Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices», og uten tillatelse gitt av NCC, har ikke firmaer, selskaper eller brukere lov til å endre frekvens, forbedre sendestyrke eller endre opprinnelige kjennetegn samt ytelsen, til godkjente radiofrekvensenheter med lavt effekt.

Artikkel XIV

Radiofrekvensenheter med lavt effekt skal ikke påvirke flysikkerhet og forstyrre lovlig kommunikasjon. Hvis dette skjer, skal brukeren avslutte driften umiddelbart til det ikke forekommer forstyrrelser. Juridisk sett betyr kommunikasjon radiokommunikasjon som drives i samsvar med Lov om telekommunikasjon.

Radiofrekvensenheter med lavt effekt må være mottakelig for interferens fra lovlig kommunikasjon eller enheter som avgir ISM-radiobølger.

For Europa:

Frekvensbånd for bruk er 2400 til 2483,5 MHz.

Maksimal sendestyrke er mindre enn 20 dBm EIRP.

Maksimal sendestyrke er mindre enn forskriftsmessige grenser slik at SAR-testing ikke er nødvendig og unntatt i henhold til gjeldende bestemmelser.



廢電池請回收

Kasser brukte batterier på en miljøriktig måte i henhold til lokale bestemmelser. Må ikke brennes.



Dette symbolet betyr at produktet ikke må kasseres som husholdningsavfall, og at det skal leveres til en passende innsamlingsanlegg for gjenvinning. Riktig håndtering og gjenvinning bidrar til å beskytte naturressurser, helse og miljø. Hvis du vil ha mer informasjon om avhending og resirkulering av dette produktet, kan du kontakte kommunen, renovasjonstjenesten eller butikken der du kjøpte dette produktet.

FORSKRIFTSINFORMASJON OG JURIDISK INFORMASJON



Det oppladbare litium-ion-batteriet i produktet må bare tas ut av kvalifiserte teknikere. Kontakt den lokale Bose-forhandleren eller gå til products.bose.com/static/compliance/index.html for å få mer informasjon.



Navn på og innhold i giftige eller skadelige stoffer eller bestanddeler						
	Giftige eller skadelige stoffer eller bestanddeler					
Delenavn	Bly (Pb)	Kvikksølv (Hg)	Kadmium (Cd)	Heksavalent (CR(VI))	Polybromerte bifenyl (PBB)	Polybromerte difenyletere (PBDE)
PCB-er	X	0	0	0	0	0
Metalldeler	X	0	0	0	0	0
Plastdeler	0	0	0	0	0	0
Høytalere	X	0	0	0	0	0
Kabler	X	0	0	0	0	0
Denne tabellen er utarbeidet i henhold til krav i SJ/T 11364. O: Angir at dette giftige eller farlige stoffet som finnes i alle de homogene materialene i denne delen, er under grensekravene i GB/T 26572. X: Angir at dette giftige eller farlige stoffet som finnes i minst ett av de homogene materialene i denne delen, er over grensekravene i GB/T 26572.						

Produksjonsdato: Det åttende sifferet i serienummeret er produksjonsåret. 0 vil si 2010 eller 2020.

Importør for Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importør for EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, NL-1441 RG Purmerend, Nederland

Importør for Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Importør for Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

CMIIT ID er plassert på innsiden av venstre øreklokke.

Sikkerhetsinformasjon



Produktet kan motta sikkerhetsoppdateringer fra Bose automatisk når det er koblet til Bose Connect-appen. Produktoppsettprosessen i Bose Connect-appen må gjennomføres for at produktet skal motta sikkerhetsoppdateringer gjennom mobilappen. **Hvis du ikke gjennomfører konfigureringsprosessen, er det ditt ansvar å installere sikkerhetsoppdateringene som Bose gjør tilgjengelig på btu.bose.com**

Apple, Apple-logoen, iPad, iPhone og iPod er varemerker som tilhører Apple Inc. og er registrert i USA og andre land. App Store er et tjenestemerke for Apple Inc. Varemerket iPhone brukes i Japan med lisens fra Aiphone K.K.

Bruk av Made for Apple-merket betyr at et tilbehør er konstruert spesifikt for tilkobling til Apple-produktene som angis i merket og er sertifisert av utvikleren i henhold til Apples ytelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for hvordan enheten fungerer eller hvordan den overholder sikkerhetsbestemmelser og andre standarder.

Google, Android og Google Play er varemerker som tilhører Google LLC.

Ordmerket *Bluetooth*[®] og logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc. All bruk som Bose Corporation gjør av disse varemerkene, er på lisens.

N-merket er et varemerke eller registrert varemerke for NFC Forum, Inc. i USA og andre land.

Bose, Bose Connect, Bose Home Speaker, Bose Music, Bose Portable Home Speaker, Bose Smart Soundbar, Bose Soundbar, QuietComfort og SimpleSync er varemerker som tilhører Bose Corporation.

Hovedkontor for Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Ingen deler av dette produktet kan reproduseres, endres, distribueres eller brukes på annen måte uten forutgående skriftlig tillatelse.

Komme i gang

Utpakking	9
Hodetelefonkomponenter	10
Slå hodetelefonene på	11

Bose® Connect-appen

Funksjoner	12
------------------	----

Lade batteriet

Koble til USB-kabelen.....	13
Kontrollere batteriet	13

Statusindikatorer for hodetelefonene

<i>Bluetooth</i> ®-indikator ().....	14
Batteriindikator ().....	14

Talemeldinger

Forhåndsinstallerte språk	15
Endre språk	15

Bluetooth®

Om trådløs <i>Bluetooth</i> ®-teknologi.....	16
Velge metode for sammenkobling.....	16
Koble sammen <i>Bluetooth</i> ®-enheten.....	17
Koble til <i>Bluetooth</i> ®-enheten med NFC.....	18
Koble fra en <i>Bluetooth</i> ®-enhet	19
Koble til <i>Bluetooth</i> ®-enheten på nytt	19

Støyreduksjon

Om støyreduksjon.....	20
Bruk av bare støyreduksjon	20

Behandle flere tilkoblinger

Bytte mellom to tilkoblede <i>Bluetooth</i> ®-enheter.....	21
Identifisere tilkoblede <i>Bluetooth</i> ®-enheter.....	21
Koble til en <i>Bluetooth</i> ®-enhet fra sammenkoblingslisten for hodetelefonene.....	21
Slette sammenkoblingslisten for hodetelefonene.....	21

Hodetelefonkontroller

Funksjoner for medieavspilling og volum.....	22
Ringefunksjoner.....	23

Koble til hodetelefoner med kabel

Bruke reservelydkabelen.....	24
Tilkobling til lydsystemer på fly.....	25
Tilkobling til dobbel utgangskontakt	25
Tilkobling til enkel utgangskontakt.....	25

Koble til Bose-produkter

Koble til en Bose Home Speaker eller en Soundbar.....	26
Fordeler	26
Kompatible produkter.....	26
Koble til med Bose Music-appen	27
Koble til en Bose Home Speaker eller en Soundbar på nytt.....	27

INNHold

Stell og vedlikehold

Oppbevare hodetelefonene..... 28

Rengjøre hodetelefonene 28

Reservedeler og tilbehør..... 29

Begrenset garanti 29

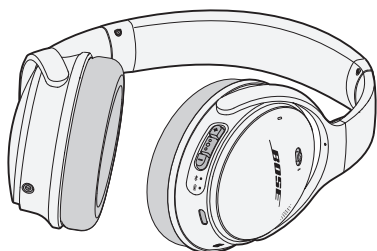
Teknisk informasjon..... 30

Plassering av serienummer 30

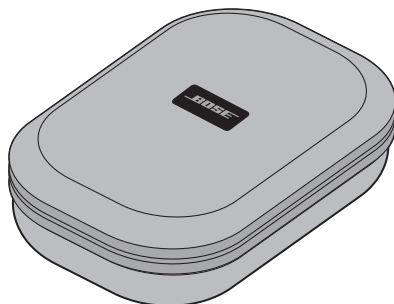
Feilsøking 31

Utpakking

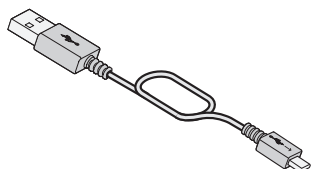
Pakk esken forsiktig ut, og kontroller at følgende deler følger med:



Bose® QuietComfort® 35 wireless headphones



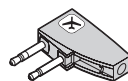
Bæreveske



USB-ladekabel



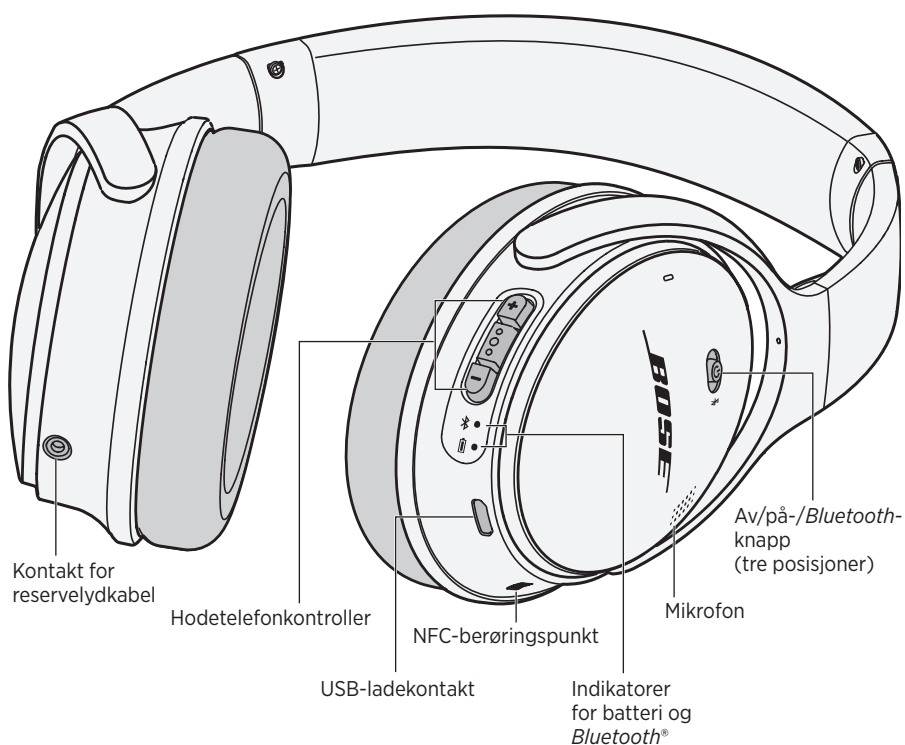
Reservelydkabel



Flyadapter

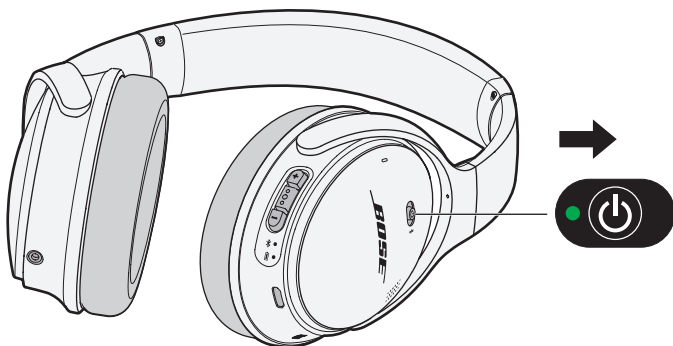
Ikke bruk hodetelefonene hvis noen produktdele ser ut til å være skadet. Kontakt umiddelbart din autoriserte Bose-forhandler eller ring til kundestøtte for Bose. Se hurtigstartveiledningen i esken for kontaklinformasjon.

Hodetelefonkomponenter



Slå hodetelefonene på

Skyv  mot høyre.



Batteriindikatoren  lyser grønt, gult eller rødt for å vise hvor mye strøm det er igjen i batteriet. Når hodetelefonene er på, er støyreduksjon aktivert.

Merk: Hvis batteriet er tomt, kan du ikke bruke støyreduksjon.

Du finner mer informasjon om støyreduksjon på side 20.

BOSE® CONNECT-APPEN

Gjør hodetelefonene enda bedre med Bose® Connect-appen.

Funksjoner

- Oppdag det fulle potensialet til hodetelefonene.
- Gratis app som er kompatibel med de fleste Apple- og Android™-systemer.
- Koble enkelt til og bytt mellom flere *Bluetooth*®-enheter med ett enkelt sveip.
- Hold hodetelefonene oppdatert med den nyeste programvaren.
- Tilpass innstillingene for hodetelefonene, for eksempel språk for talemeldinger og dvalemodus.



Koble til USB-kabelen

1. Plugg den lille enden av lydkabelen inn i mikro-USB-kontakten på høyre øreklokke.
2. Koble den andre enden til en USB-vegglader eller datamaskin som er slått på.

Under lading blinker batteriindikatoren gult.

Når batteriet er fulladet, lyser batteriindikatoren grønt. En fullstendig lading driver hodetelefonene i opptil 20 timer når de er tilkoblet trådløst, og 40 timer når de er tilkoblet med ledning.



Kontrollere batteriet

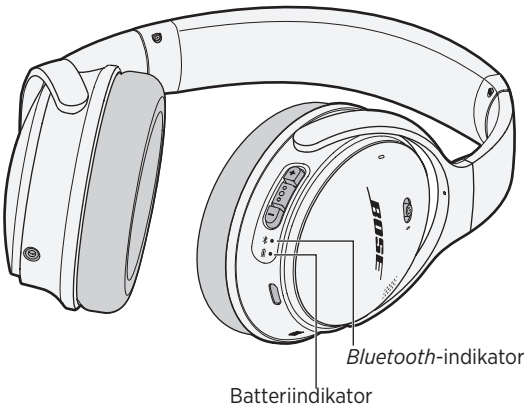
Hver gang du slår hodetelefonene på, vil en talemelding angi batteriladenivået for hodetelefonene. Du kan kontrollere batterinivået manuelt ved å se på indikatoren som er plassert på høyre øreklokke.

Når hodetelefonene er i bruk, blinker batteriindikatoren rødt når batteriet må lades. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se «Statusindikatorer for hodetelefonene» på side 14.

Hvis du er koblet til en Apple-enhet, vil enheten vise batteriladenivået for hodetelefonene nær øverste høyre hjørne på skjermen.

STATUSINDIKATORER FOR HODETELEFONENE

Batteri- og Bluetooth®-indikatorene er plassert på høyre øreklokke.



Bluetooth®-indikator ()

Indikatoraktivitet	Systemstatus
Blinker blått	Klar til sammenkobling
Blinker hvitt	Kobler til
Lyser hvitt (ti sekunder) og slås deretter av	Tilkoblet

Batteriindikator ()

Indikatoraktivitet	Systemstatus
Lyser grønt	Middels eller fullstendig oppladet
Blinker gult	Lading
Lyser gult	Lite batteristrøm
Blinker rødt	Må lades
Lyser rødt	Ladefeil. Utenfor temperaturområdet

Talemeldinger veileder deg gjennom *Bluetooth*®-sammenkobling og tilkobling.

Forhåndsinstallerte språk

- Engelsk
- Tysk
- Koreansk
- Svensk
- Spansk
- Mandarin
- Italiensk
- Nederlandsk
- Fransk
- Japansk
- Portugisisk

Se etter flere språk

Andre språk kan være tilgjengelige. Last ned Bose® Updater for å se etter språkoppdateringer.

Gå til: btu.bose.com

Endre språk

1. Trykk og hold **+** og **–** samtidig til du hører talemeldingen for det første språkalternativet.
2. Trykk **+** eller **–** for å bla gjennom språkene.
3. Når du hører språket du vil velge, trykker og holder du **●●●** for å velge.

Om trådløs Bluetooth®-teknologi

Trådløs Bluetooth®-teknologi lar deg strøomme musikk fra Bluetooth-smarttelefoner, -nettbrett, -datamaskiner eller andre lydenheter med Bluetooth. Før du kan strøomme musikk fra en Bluetooth-kompatibel enhet, må du koble enheten sammen med hodetelefonene.

Velge metode for sammenkobling

Du kan koble Bluetooth®-enheten sammen med hodetelefonene med trådløs Bluetooth-teknologi eller NFC (Near Field Communication).

Hva er NFC?

NFC er en teknologi som lar Bluetooth-enheter opprette trådløs kommunikasjon med hverandre ved ganske enkelt å la enhetene berøre hverandre. Se brukerveiledningen for enheten for å finne ut om enheten støtter NFC.

Hvis Bluetooth-enheten ikke støtter NFC, eller hvis du ikke er sikker:	Følg instruksjonene for Bluetooth-sammenkobling på side 17.
Hvis enheten støtter Bluetooth-sammenkobling via NFC:	Følg instruksjonene for NFC-sammenkobling på side 18.

Merk: Hvis enheten støtter Bluetooth-sammenkobling via NFC, kan du bruke begge metodene for sammenkobling.

Koble sammen *Bluetooth*®-enheten

1. Skyv strøm-/*Bluetooth*®-knappen () til *Bluetooth*®-symbolet (), og hold til du hører en talemelding om at hodetelefonene er klare til sammenkobling eller ser at *Bluetooth*-indikatoren blinker blått.
2. Slå på *Bluetooth*-funksjonen på *Bluetooth*-enheten.
Tips: *Bluetooth*-menyen er vanligvis på Innstillinger-menyen.
3. Velg Bose® QuietComfort®-hodetelefonene fra enhetslisten.

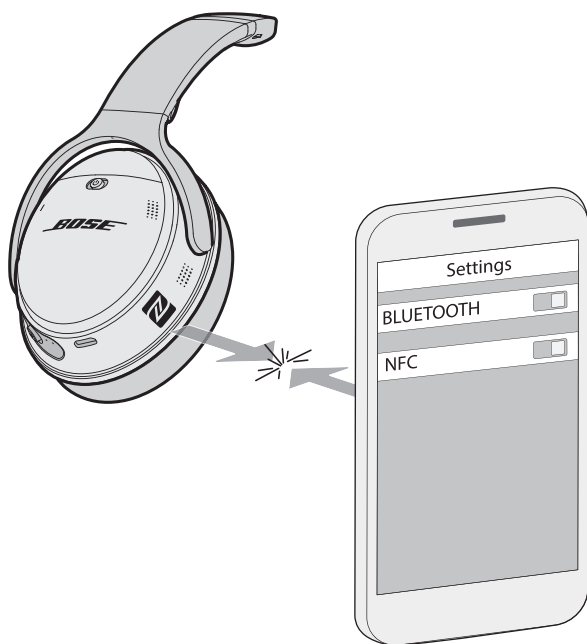


Når sammenkoblingen er utført, hører du en talemelding om at hodetelefonene er tilkoblet <enhetsnavn>, eller *Bluetooth*-indikatoren lyser hvitt.

Koble til *Bluetooth*®-enheten med NFC

1. Slå hodetelefonene på.
2. Lås opp enheten, og slå på *Bluetooth*®- og NFC-funksjonen. Se brukerveiledningen for enheten for å finne ut mer om disse funksjonene.
3. Trykk NFC-berøringspunktet på enheten mot NFC-berøringspunktet på hodetelefonene.

Det kan hende enheten ber deg om å godta sammenkobling.



Når de er sammenkoblet, høres en talemelding om at hodetelefonene er tilkoblet <enhetsnavn>, eller *Bluetooth*-indikatoren lyser hvitt.

Koble fra en *Bluetooth*®-enhet

- Slå av *Bluetooth*®-funksjonen på mobilenheten.
- Hvis enheten støtter *Bluetooth*-sammenkobling via NFC, trykker du NFC-berøringspunktet på enheten mot berøringspunktet på hodetelefonene.

Merk: Når du kobler fra *Bluetooth*®-enheten, vil støyreduksjon fortsatt være aktivert.

Koble til *Bluetooth*®-enheten på nytt

- Når hodetelefonene slås på, prøver de å koble til de to sist tilkoblede enhetene. Pass på at enhetene er innenfor rekkevidde og slått på.
- Hvis enheten støtter *Bluetooth*®-sammenkobling via NFC, trykker du NFC-berøringspunktet på enheten mot berøringspunktet på hodetelefonene.

Om støyreduksjon

Med støyreduksjon hører du mindre støy fra omgivelsene og får en klarere og mer livaktig lyd. Du kan bruke støyreduksjon når du lytter til noe, eller bare for å dempe støy.

Bruk av bare støyreduksjon

Hvis du bare vil bruke støyreduksjon, kobler du fra *Bluetooth*®-enheten (se side 19). Du kan også sette lydsporet på pause eller stoppe det (se «Hodetelefonkontroller» på side 22).

Hodetelefonene kan huske opptil åtte sammenkoblede *Bluetooth*®-enheter i sammenkoblingslisten og være aktivt koblet til to enheter samtidig.

Merk: Du kan bare spille av lyd fra én enhet om gangen.

Bytte mellom to tilkoblede *Bluetooth*®-enheter

1. Stopp midlertidig avspillingen av lyd på den første *Bluetooth*-enheten.
2. Spill av lyd på den andre *Bluetooth*-enheten.

Identifisere tilkoblede *Bluetooth*®-enheter

Skyv  til , og slipp for å høre hvilken enhet som er tilkoblet.

Koble til en *Bluetooth*®-enhet fra sammenkoblingslisten for hodetelefonene

1. Skyv  til , og slipp for å høre hvilken enhet som er tilkoblet.
2. Skyv  til  innen to sekunder, og slipp for å koble til neste enhet i sammenkoblingslisten for hodetelefonene. Gjenta til du hører riktig enhetsnavn.
3. Spill av lyd på den tilkoblede *Bluetooth*-enheten.

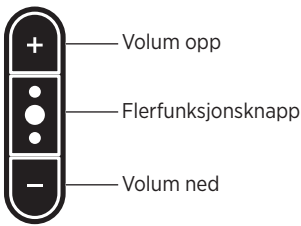
Slette sammenkoblingslisten for hodetelefonene

1. Skyv  til , og hold i ti sekunder til du hører «*Bluetooth*® device list cleared» (*Bluetooth*-enhetslisten er slettet).
2. Slett Bose® QuietComfort®-hodetelefonene fra *Bluetooth*-listen på enheten.

Alle *Bluetooth*-enheter fjernes, og hodetelefonene er klare til sammenkobling med en ny enhet.

HODETELEFONKONTROLLER

Hodetelefonkontrollene er plassert på siden av høyre øreklokke.



Funksjoner for medieavspilling og volum

Funksjon	Gjør dette
Spill/pause	Trykk ●●●.
Gå fremover	Trykk ●●● hurtig to ganger.
Spol fremover	Trykk ●●● hurtig to ganger, og hold det andre trykket.
Gå bakover	Trykk ●●● hurtig tre ganger.
Spol bakover	Trykk ●●● hurtig tre ganger, og hold det tredje trykket.
Volum opp	Trykk +.
Volum ned	Trykk -.

Ringefunksjoner

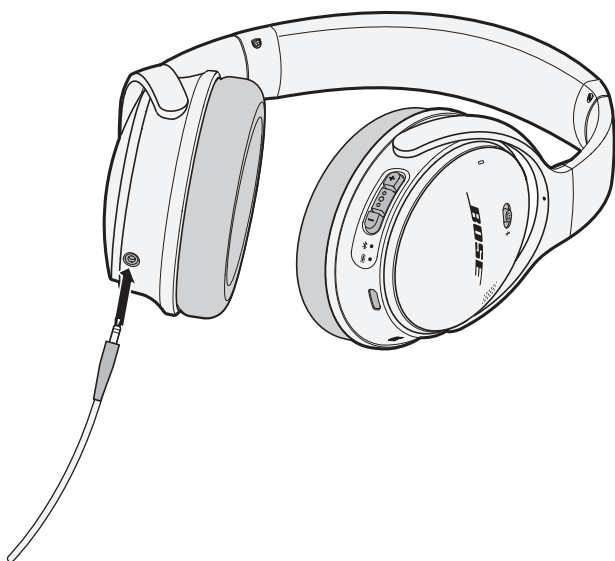
Funksjon	Gjør dette
Motta en samtale	Trykk ●●●.
Avslutt en samtale	Trykk ●●●.
Avvis en innkommende samtale	Trykk og hold ●●● i to sekunder.
Besvar en annen innkommende samtale og sett den aktive samtalen på vent	Når du er i en samtale, trykker du på ●●● én gang.
Avvis en annen innkommende samtale og forbli i gjeldende samtale	Når du er i en samtale, trykker og holder du ●●● i to sekunder.
Bytt mellom to samtaler	Når du er i to aktive samtaler, trykker du på ●●● to ganger.
Opprett en konferansesamtale	Når du er i to aktive samtaler, trykker du på ●●●.
Aktiver talekontroll	Trykk og hold ●●●. Se brukerveiledningen for enheten for mer informasjon.

Bruke reservelydkabelen

Bruk den medfølgende reservelydkabelen i følgende situasjoner:

- Hvis batteriet i hodetelefonene er utladet.
- For å koble til en enhet som ikke støtter trådløs *Bluetooth*®-teknologi.
- Hvis du ikke kan bruke trådløs *Bluetooth*®-teknologi, for eksempel på et fly.

1. Plugg lydkabelen inn i kontakten på venstre øreklokke.
2. Plugg lydkabelen inn i kontakten på enheten.



Merk: Hvis batteriet i hodetelefonene ikke er utladet, kan du bruke støyreduksjon selv om hodetelefonene er koblet til med kabel, ved å slå dem på.

Tilkobling til lydsystemer på fly

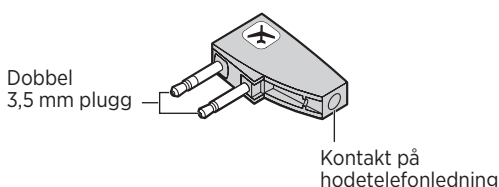
Du kan koble hodetelefonene til lydsystemer på fly ved hjelp av reservelydkabelen og de medfølgende dobbeltkontaktene. Kontaktene på lydutganger varierer, men vanligvis brukes en eller to 3,5 mm kontakter.

ADVARSEL: IKKE bruk adaptere for mobiltelefon tilkoblet hodetelefoner på setekontakter i fly, siden dette kan fører til personlig skade eller skade på eiendeler på grunn av overoppheting.

Merk: Lyden på fly har som oftest ikke like høy kvalitet som lyden du får fra et hjemmestereoanlegg eller en bærbar enhet.

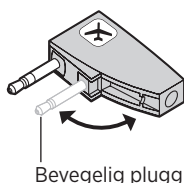
Tilkobling til dobbel utgangskontakt

1. Plugg lydkabelen inn i flyadapteren.
2. Sett adapteren inn i den doble utgangskontakten.



Tilkobling til enkel utgangskontakt

1. Drei den bevegelige pluggen slik at den klikker på plass i flyadapteren.



2. Plugg lydkabelen inn i adapteren.
3. Sett adapteren inn i den enkle utgangskontakten.

Merk: Hvis du synes volumnivået er for lavt, kan du fjerne adapteren og plugge lydkabelen direkte inn i 3,5 mm-kontakten.

Koble til en Bose Home Speaker eller en Soundbar

Med Bose SimpleSync™-smartteknologi kan du koble hodetelefonene til en Bose Soundbar eller en Bose Home Speaker for å få en personlig lytteopplevelse.

Fordeler

- Bruk uavhengige volumkontroller på hvert produkt til å senke eller dempe lyden på Bose Soundbar samtidig som du har så høy lyd som du ønsker i hodetelefonene.
- Hør musikken tydelig fra rommet ved siden av ved å koble hodetelefonene til Bose Home Speaker.

Merk: SimpleSync™-smartteknologien har en *Bluetooth*®-rekkevidde på ni meter. Vegger og byggematerialer kan påvirke mottaket.

Kompatible produkter

Du kan koble hodetelefonene til et hvilket som helst produkt i Bose Home Speaker-serien.

Populære compatible produkter er:

- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

Nye produkter legges til regelmessig. Her finner du en fullstendig liste og mer informasjon: worldwide.Bose.com/Support/Groups

Koble til med Bose Music-appen

1. Skyv strøm-/*Bluetooth*®-knappen () på hodetelefonene til *Bluetooth*®-symbolet (), og hold til du hører en talemelding om at hodetelefonene er klare til sammenkobling eller ser at *Bluetooth*-indikatoren blinker blått.
2. Bruk Bose Music-appen til å koble hodetelefonene til et kompatibelt Bose-produkt. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du gå til worldwide.Bose.com/Support/Groups

Merknader:

- Påse at hodetelefonene er innenfor 9 m fra lydplanken eller høyttaleren.
- Du kan bare koble høyttalerne til ett produkt om gangen.

Koble til en Bose Home Speaker eller en Soundbar på nytt

Slå hodetelefonene på (se side 11).

Hodetelefonene forsøker å koble til de to sist tilkoblede *Bluetooth*®-enhetene, inkludert lydplanken eller høyttaleren.

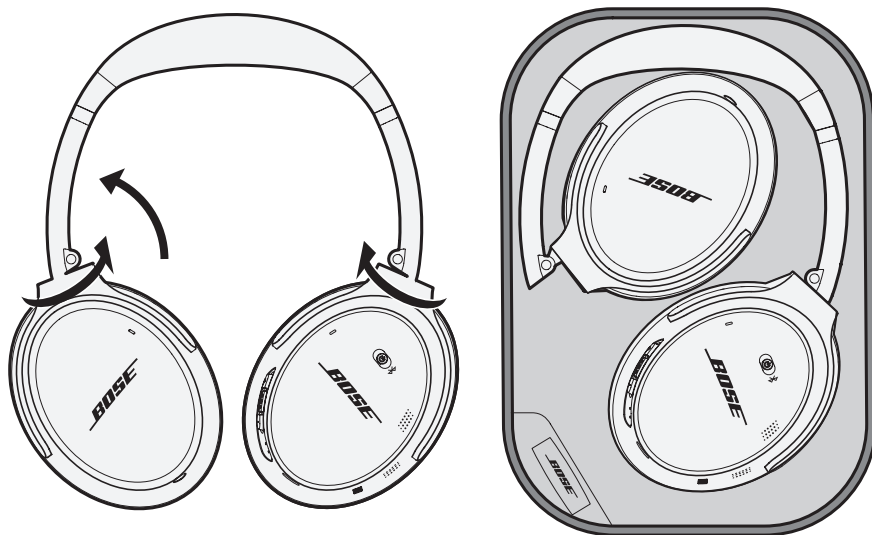
Merknader:

- Lydplanken eller høyttaleren må være innenfor rekkevidde (9 m) og slått på.
- Hvis hodetelefonene ikke kobles til, kan du se «Koble til en *Bluetooth*®-enhet fra sammenkoblingslisten for hodetelefonene» på side 21.

Oppbevare hodetelefonene

Øreklokkene kan roteres for enkel og praktisk oppbevaring. Plasser hodetelefonene flatt i esken med øreklokkene rundt de to myke romdelerne.

1. Roter begge øreklokkene innover, slik at de ligger flatt.
2. Fold den venstre øreklokken opp mot hodebøylen.



- Pass på å slå hodetelefonene av når de ikke er i bruk.
- Pass på at batteriet er fulladet hvis du skal oppbevare hodetelefonene avslått i mer enn noen få måneder.

Rengjøre hodetelefonene

Hodetelefonene behøver ikke å rengjøres regelmessig. Du kan tørke av utvendige overflater med en myk, tørr klut ved behov. Ikke la fuktighet komme inn i øreklokkene eller lydinnngangen. Ikke bruk væske eller spray.

Reservedeler og tilbehør

Du kan kjøpe tilbehør fra Bose®-forhandleren på global.bose.com, eller ved å bestille via telefon.

Hvis du vil kontakte Bose direkte, kan du gå til global.bose.com eller owners.bose.com/QC35

Begrenset garanti

Hodetelefonene er dekket av en begrenset garanti. Se nettstedet vårt på global.bose.com/warranty for detaljert informasjon om den begrensede garantien.

For å registrere produktet ditt, se global.bose.com/register for instruksjoner. Hvis du ikke registrerer produktet, påvirker det ikke rettighetene dine i henhold til den begrensede garantien.

Teknisk informasjon

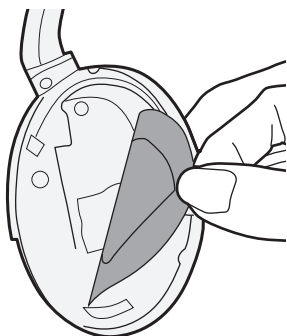
Strøminngang: 5 V DC  1 A

Batteriladetid: 2,25 timer

Plassering av serienummer

Serienummeret står under dekslet bak på høyre øreklokke. Dekslet er det innerste lokket som dekker og beskytter komponentene i øreklokken.

Hvis du vil se serienummeret, tar du tak i dekslet i øverste kant og fjerner det forsiktig. Vær forsiktig så du ikke trykker inn eller drar ut noen andre komponenter i øreklokken, siden det kan skade hodetelefonene.



Problem	Gjør dette
Hodetelefonene slås ikke på	• Slå hodetelefonene på (se side 11). • Lad batteriet.
Hodetelefonene kobler ikke til <i>Bluetooth</i> ®-enheter	• Koble fra reservelydkabelen. • Koble fra USB-ladekabelen. • På <i>Bluetooth</i>-enheten: - Deaktiver og aktiver <i>Bluetooth</i>-funksjonen på enheten. - Slett Bose® QuietComfort®-hodetelefonene fra <i>Bluetooth</i>-listen på enheten. Koble sammen på nytt. • Flytt <i>Bluetooth</i>-enheten nærmere hodetelefonene og bort fra eventuelle forstyrrelser eller hindringer. • Koble sammen en annen <i>Bluetooth</i>-enhet (se side 17). • Gå til owners.bose.com/QC35 for å se instruksjonsvideoer. • Nullstill sammenkoblingslisten for hodetelefonene: Skyv  til , og hold i ti sekunder. Slett Bose® QuietComfort®-hodetelefonene fra <i>Bluetooth</i>-listen på enheten. Koble sammen på nytt.
Hodetelefonene kobles ikke sammen med NFC	• Kontroller at enheten støtter <i>Bluetooth</i>®-sammenkobling via NFC. • Lås opp enheten, og aktiver <i>Bluetooth</i>- og NFC-funksjonen. • Trykk NFC-berøringspunktet på baksiden av <i>Bluetooth</i>-enheten, mot NFC-berøringspunktet på hodetelefonene.
Ingen lyd	• Slå hodetelefonene på og lad batteriet. • Øk volumet på hodetelefonene, <i>Bluetooth</i>-enheten og musikkilden. • Skyv  til , og slipp for å høre den tilkoblede enheten. Pass på at du bruker riktig enhet. • Flytt <i>Bluetooth</i>-enheten nærmere hodetelefonene og bort fra eventuelle forstyrrelser eller hindringer. • Bruk en annen musikkilde. • Koble sammen en annen <i>Bluetooth</i>-enhet (se side 17). • Hvis det er koblet til to <i>Bluetooth</i>-enheter, må du først stoppe avspillingen midlertidig på den andre enheten. • Hvis det er koblet til to <i>Bluetooth</i>-enheter, flytter du enhetene innen rekkevidde for hodetelefonene (9 meter / 30 fot).
Dårlig lyd kvalitet	• Bruk en annen musikkilde. • Koble til en annen <i>Bluetooth</i>-enhet. • Koble fra den andre kilden. • Flytt <i>Bluetooth</i>-enheten nærmere hodetelefonene og bort fra eventuelle forstyrrelser eller hindringer.

Problem	Gjør dette
Ingen lyd fra enheten som er koblet til med reservelydkabelen	• Slå enheten på og spill av musikk. • Kontroller tilkoblingen av reservelydkabelen. • Øk volumet på hodetelefonene, <i>Bluetooth</i>®-enheten og musikkilden. • Koble til en annen enhet.
Dårlig lyd kvalitet fra enheten som er koblet til med lydkabelen	• Kontroller tilkoblingen av reservelydkabelen. • Koble til en ny enhet.
Batteriet lades ikke	• Kontroller tilkoblingen av USB-ladekabelen. • Hvis hodetelefonene har vært utsatt for høye eller lave temperaturer, må du la dem få romtemperatur før du prøver å lade på nytt.
Hodetelefonene kobles ikke til en Bose Home Speaker eller Bose Soundbar	• Kontroller at hodetelefonene er klare for tilkobling: Skyv strøm-/<i>Bluetooth</i>®-knappen () til <i>Bluetooth</i>®-symbolet (), og hold til du hører en talemelding om at hodetelefonene er klare til sammenkobling eller ser at <i>Bluetooth</i>-indikatoren blinker blått. • Påse at hodetelefonene er innenfor 9 m fra høyttaleren eller lydplanken.
Hodetelefonene kobles ikke til en tidligere tilkoblet Bose Home Speaker eller Bose Soundbar	• Se «Koble til <i>Bluetooth</i>®-enheten på nytt» på side 19.
Forsinket lyd når koblet til en Bose Home Speaker eller Bose Soundbar	• Se etter tilgjengelige programvareoppdateringer ved å laste ned Bose Connect-appen eller gå til btu.bose.com.

Należy przeczytać i zachować wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa, zabezpieczeń i korzystania z tego produktu.

CE Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE oraz innych obowiązujących dyrektywach UE. Deklaracja zgodności jest dostępna w następującej witrynie internetowej: www.Bose.com/compliance

OSTRZEŻENIA/PRZESTROGI

- NIE WOLNO korzystać ze słuchawek przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas.
 - Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, ze słuchawek należy korzystać przy komfortowym, średnim poziomie głośności.
 - Przed założeniem słuchawek należy zmniejszyć poziom głośności, a następnie stopniowo zwiększać go do momentu osiągnięcia poziomu umożliwiającego komfortowe słuchanie.
- NIE NALEŻY korzystać ze słuchawek podczas prowadzenia pojazdów. Dotyczy to zarówno rozmów telefonicznych, jak i wszelkich innych celów.
- NIE NALEŻY korzystać ze słuchawek z funkcją redukcji szumu wówczas, gdy niemożność usłyszenia dźwięków otoczenia może stwarzać zagrożenie dla użytkownika lub innych osób np. podczas jazdy na rowerze, poruszania się w pobliżu ruchu drogowego, placu budowy lub torów kolejowych itp.
 - Aby mieć pewność, że dźwięki otoczenia, w tym alarmy i sygnały ostrzegawcze, będą słyszalne, należy zdjąć słuchawki lub korzystać ze słuchawek z wyłączoną funkcją redukcji szumów i dostosować poziom głośności.
 - Należy mieć świadomość sposobu, w jaki podczas korzystania ze słuchawek zmienia się charakter ważnych dźwięków, takich jak przypomnienia lub ostrzeżenia.
- NIE NALEŻY korzystać ze słuchawek, jeśli wydają głośne, nietypowe dźwięki. W takiej sytuacji należy wyłączyć słuchawki i skontaktować się z Działem Obsługi Klienta firmy Bose.
- W przypadku odczucia wzrostu temperatury lub utraty dźwięku należy natychmiast zdjąć słuchawki.
- NIE NALEŻY korzystać z adapterów do telefonów komórkowych w celu podłączenia słuchawek do gniazda w fotelu samolotu, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie sprzętu w wyniku przegrzania.
- NIE wolno używać słuchawek jako zestawu słuchawek lotniczych.



Produkt zawiera małe części, które mogą spowodować zadławienie się w przypadku połknięcia. Nie jest on odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.



Produkt zawiera elementy magnetyczne. Skonsultuj się z lekarzem, aby dowiedzieć się, czy może to mieć wpływ na funkcjonowanie implantów medycznych.

- Aby ograniczyć ryzyko pożaru oraz porażenia prądem, należy chronić urządzenie przed deszczem, cieczami i wilgocią.
- NIE WOLNO dokonywać modyfikacji produktu bez zezwolenia.
- Produktu należy używać wyłącznie z zasilaczem atestowanym przez odpowiednią instytucję, który jest zgodny z lokalnymi przepisami (np. UL, CSA, VDE, CCC).
- Nie należy wystawiać produktów z akumulatorami na działanie zbyt wysokich temperatur (np. nie należy przechowywać ich w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.).

UWAGA: Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B określonymi w części 15 przepisów FCC. Wymagania te określono w celu zapewnienia ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. Urządzenie wytwarza oraz wykorzystuje energię promieniowania o częstotliwości radiowej i może powodować zakłócenia komunikacji radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami producenta. Nie można jednak zagwarantować, że działanie niektórych instalacji nie będzie zakłócać. Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić poprzez jego wyłączenie i ponownie włączenie, zakłócenia tego typu można eliminować, korzystając z jednej z następujących metod:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda sieciowego w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy technicznej.

W wyniku zmian lub modyfikacji wprowadzonych bez wyraźnej zgody firmy Bose Corporation użytkownik może zostać pozbawiony prawa do korzystania z urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów komisji FCC i standardami RSS organizacji ISSED Canada dotyczącymi licencji. Zezwolenie na użytkowanie urządzenia jest uzależnione od spełnienia następujących dwóch warunków:

(1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) musi być odporne na zakłócenia zewnętrzne, łącznie z zakłóceniami powodującymi nieprawidłowe funkcjonowanie.

To urządzenie jest zgodne z dopuszczalnymi wartościami granicznymi narażenia na promieniowanie, określonymi dla populacji ogólnej przez komisję FCC i organizację ISSED Canada. Urządzenie nie może znajdować się w pobliżu ani być używane w połączeniu z innymi antenami lub nadajnikami.

Urządzenie spełnia wymagania IMDA.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Rozporządzenie dotyczące urządzeń radiowych małej mocy

Artykuł XII

Zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym urządzeń radiowych małej mocy bez zgody udzielonej przez NCC żadna firma, przedsiębiorstwo ani użytkownik nie ma prawa zmieniać częstotliwości, zwiększać mocy nadawczej ani modyfikować oryginalnych parametrów oraz sposobu działania zatwierdzonych urządzeń radiowych małej mocy.

Artykuł XIV

Urządzenia radiowe małej mocy nie mogą wpływać na bezpieczeństwo lotnicze ani zakłócać komunikacji służbowej. W przypadku stwierdzenia zakłóceń użytkownik ma obowiązek natychmiast zaprzestać użytkowania urządzenia do momentu ustąpienia zakłóceń. Komunikacja służbowa oznacza komunikację radiową prowadzoną zgodnie z ustawą Prawo telekomunikacyjne.

Urządzenia radiowe małej mocy ulegają zakłóceniom pochodzącym z komunikacji służbowej lub urządzeń promieniujących w radiowym paśmie ISM.

Europa:

Zakres częstotliwości roboczej urządzenia 2400–2483,5 MHz.

Maksymalna moc nadawcza poniżej 20 dBm EIRP.

Maksymalna moc nadawcza jest niższa niż limity ustawowe, dlatego test SAR nie jest konieczny i można uzyskać zwolnienie zgodnie z obowiązującymi przepisami.



Zużyte baterie należy prawidłowo utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie spalać.



Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbiórki w celu recyklingu. Właściwy sposób utylizacji i recyklingu pomaga chronić zasoby naturalne, ludzkie zdrowie i środowisko naturalne. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji i recyklingu tego produktu, skontaktuj się z samorządem lokalnym, zakładem utylizacji odpadów albo sklepem, w którym produkt został nabyty.

INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW



Akumulatorowa bateria litowo-jonowa zainstalowana w tym urządzeniu powinna być usuwana wyłącznie przez wykwalifikowanego technika. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą produktów Bose lub skorzystać z witryny internetowej products.bose.com/static/compliance/index.html.



Nazwy i zawartość toksycznych lub szkodliwych substancji albo pierwiastków						
	Toksyczne lub szkodliwe substancje albo pierwiastki					
Nazwa części	Ołów (Pb)	Rtęć (Hg)	Kadm (Cd)	Sześciowartościowy chrom (Cr(VI))	Polibromowany bifenyli (PBB)	Polibromowany difenyloeter (PBDE)
Obwody drukowane (PCB)	X	0	0	0	0	0
Części metalowe	X	0	0	0	0	0
Części z tworzyw szt.	0	0	0	0	0	0
Głośniki	X	0	0	0	0	0
Kable	X	0	0	0	0	0
Tę tabelę przygotowano zgodnie z wymaganiami normy SJ/T 11364. O: Wskazuje, że zawartość danej substancji toksycznej lub szkodliwej we wszystkich materiałach homogenicznych użytych w tej części nie przekracza limitu określonego w normie GB/T 26572. X: Wskazuje, że dana substancja toksyczna lub szkodliwa zawarta w co najmniej jednym z homogenicznych materiałów użytych w tej części przekracza limit określony w normie GB/T 26572.						

Data produkcji: Ósma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji. Na przykład cyfra „0” oznacza rok 2010 lub 2020.

Importer — Chiny: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importer — UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Importer — Tajwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Numer telefonu: +886-2-2514 7676

Importer — Meksyk: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numer telefonu: +5255 (5202) 3545

Identyfikator CMIIT ID znajduje się na wewnętrznej powierzchni lewej muszli słuchawek.

Informacje dotyczące zabezpieczeń



Ten produkt może automatycznie otrzymywać aktualizacje zabezpieczeń od firmy Bose po ustanowieniu połączenia z aplikacją Bose Connect. Aby otrzymywać aktualizacje zabezpieczeń przy użyciu aplikacji mobilnej, należy przeprowadzić proces konfiguracji produktu w aplikacji Bose Connect. **Jeżeli ten proces konfiguracji nie zostanie przeprowadzony, użytkownik będzie zobowiązany do samodzielnego instalowania aktualizacji zabezpieczeń udostępnianych przez firmę Bose w witrynie internetowej btu.bose.com.**

Apple, logo Apple, iPad, iPhone oraz iPod są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc. Znak towarowy „iPhone” jest używany w Japonii na podstawie licencji firmy Aiphone K.K.

Znak „Made for Apple” oznacza, że dane akcesorium zostało zaprojektowane pod kątem współpracy z produktami firmy, które są na nim wyszczególnione, i poddane procesowi certyfikacji potwierdzającemu spełnienie standardów jakości firmy Apple. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia ani jego zgodność z przepisami lub normami bezpieczeństwa.

Google, Android i Google Play są znakami towarowymi firmy Google LLC.

Znak słowny i logo *Bluetooth*® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., używanymi przez firmę Bose Corporation na podstawie licencji.

N-Mark jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy NFC Forum, Inc. zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.

Bose, Bose Connect, Bose Home Speaker, Bose Music, Bose Portable Home Speaker, Bose Smart Soundbar, Bose Soundbar, QuietComfort i SimpleSync są znakami towarowymi firmy Bose Corporation.

Siedziba główna firmy Bose Corporation: 1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. Żadnej części tej publikacji nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani wykorzystywać w inny sposób bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

Wprowadzenie

Rozpakowywanie	9
Elementy słuchawek	10
Włączanie słuchawek	11

Aplikacja Bose® Connect

Funkcje.....	12
--------------	----

Ładowanie akumulatora

Podłączanie kabla USB	13
Sprawdzanie akumulatora	13

Wskaźniki stanu słuchawek

Wskaźnik <i>Bluetooth</i> ® ()	14
Wskaźnik akumulatora ()	14

Monity głosowe

Wstępnie zainstalowane języki	15
Zmiana języka.....	15

Bluetooth®

Informacje o technologii bezprzewodowej <i>Bluetooth</i> ®	16
Wybór metody parowania.....	16
Parowanie urządzenia <i>Bluetooth</i> ®	17
Parowanie urządzenia <i>Bluetooth</i> ® przy użyciu funkcji NFC.....	18
Rozłączanie urządzenia <i>Bluetooth</i> ®	19
Ponowne podłączanie urządzenia <i>Bluetooth</i> ®	19

Redukcja szumów

Informacje o funkcji redukcji szumów	20
Korzystanie tylko z redukcji szumów	20

Zarządzanie wieloma połączeniami

Przełączanie między dwoma podłączonymi urządzeniami <i>Bluetooth</i> ®	21
Identyfikowanie podłączonych urządzeń <i>Bluetooth</i> ®	21
Podłączanie urządzenia <i>Bluetooth</i> ® z listy parowania słuchawek	21
Czyszczenie listy parowania słuchawek	21

Elementy sterowania słuchawkami

Funkcje odtwarzania multimedialnych i regulowania głośności	22
Funkcje połączeń telefonicznych	23

Podłączanie słuchawek przy użyciu przewodu

Korzystanie z zapasowego przewodu audio	24
Podłączanie do samolotowego systemu audio	25
Podłączanie do podwójnego złącza wyjściowego	25
Podłączanie do pojedynczego złącza wyjściowego	25

Łączenie z produktami Bose

Łączenie z głośnikiem Bose Home Speaker lub Bose Soundbar	26
Korzyści	26
Zgodne produkty	26
Łączenie przy użyciu aplikacji Bose Music	27
Ponowne łączenie z głośnikiem Bose Home Speaker lub Bose Soundbar	27

SPIS TREŚCI

Pielęgnacja i konserwacja

Przechowywanie słuchawek 28

Czyszczenie słuchawek 28

Części zamienne i akcesoria 29

Ograniczona gwarancja..... 29

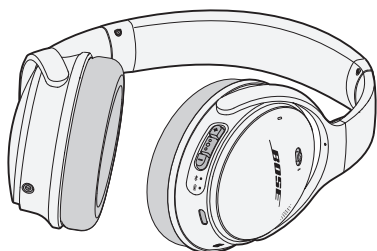
Dane techniczne..... 30

Położenie numeru seryjnego..... 30

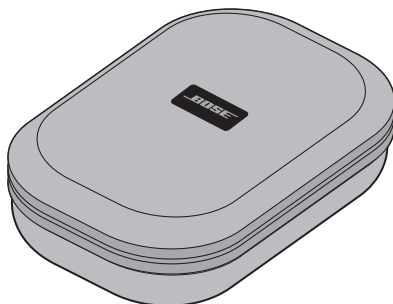
Rozwiązywanie problemów 31

Rozpakowywanie

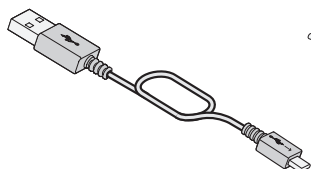
Ostrożnie rozpakuj opakowanie i sprawdź, czy zawiera przedstawione poniżej elementy:



Słuchawki bezprzewodowe Bose® QuietComfort® 35



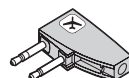
Futurał



Kabel USB do ładowania



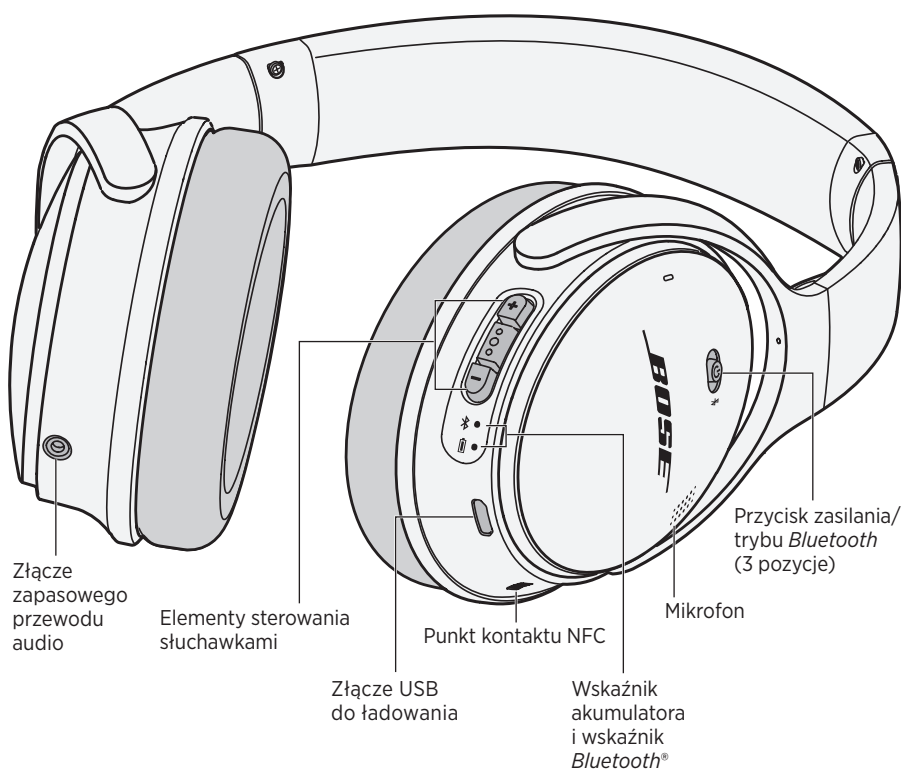
Zapasyowy przewód audio



Adapter do samolotu

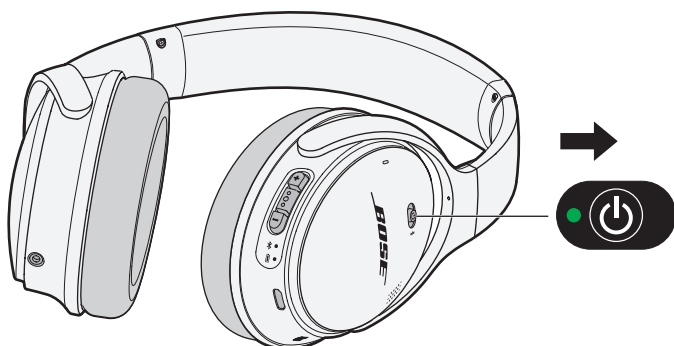
Jeżeli któryś z elementów słuchawek wydaje się uszkodzony, nie należy próbować ich używać. Należy niezwłocznie powiadomić autoryzowanego dystrybutora produktów firmy Bose lub zadzwonić do działu obsługi klientów firmy Bose. Dane kontaktowe znajdują się w przewodniku szybkiego startu dostarczonym w opakowaniu ze słuchawkami.

Elementy słuchawek



Włączanie słuchawek

Przesuń przycisk  w prawo.



Obecny poziom naładowania akumulatora pokazuje wskaźnik akumulatora  świecący na zielono, żółto lub czerwono. Po włączeniu zasilania funkcja redukcji szumów jest w pełni włączona.

Uwaga: Nie można z niej korzystać, gdy akumulator jest rozładowany.

Aby uzyskać więcej informacji na temat funkcji redukcji szumów, zobacz strona 20.

APLIKACJA BOSE® CONNECT

Możesz zwiększyć możliwości słuchawek, korzystając z aplikacji Bose® Connect.

Funkcje

- Odblokuj pełen potencjał swoich słuchawek.
- Darmowa aplikacja zgodna z większością systemów Apple i Android™.
- Łącz się w łatwy sposób z wieloma urządzeniami *Bluetooth®* i przełączaj między nimi jednym przesunięciem.
- Aktualizuj oprogramowanie słuchawek do najnowszej wersji.
- Personalizuj ustawienia słuchawek, takie jak język monitów głosowych czy tryb hibernacji.



Podłączanie kabla USB

1. Podłącz małą wtyczkę przewodu USB do złącza micro USB na prawej słuchawce.
2. Podłącz drugą końcówkę kabla do złącza USB ładowarki sieciowej lub komputera, którego zasilanie jest włączone.

Podczas ładowania wskaźnik akumulatora () miga na pomarańczowo.

Gdy akumulator jest w pełni naładowany, wskaźnik świeci na zielono. W pełni naładowany akumulator zapewnia zasilanie słuchawek do 20 godzin przy połączeniu bezprzewodowym oraz 40 godzin przy połączeniu przewodowym.



Sprawdzanie akumulatora

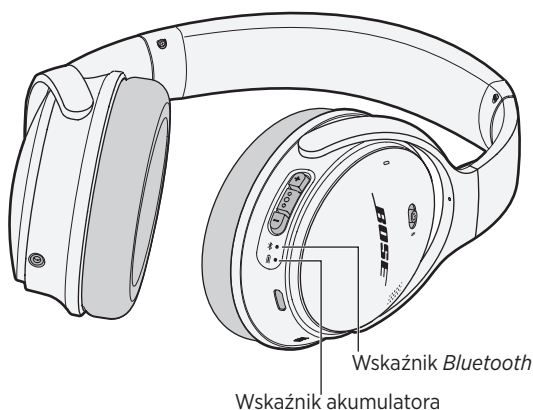
Po każdym włączeniu słuchawek monit głosowy informuje o poziomie naładowania akumulatora słuchawek. Stan akumulatora można również sprawdzić, patrząc na wskaźnik na prawej muszli słuchawek.

Jeśli podczas korzystania ze słuchawek wskaźnik akumulatora miga na czerwono, oznacza to, że konieczne jest naładowanie akumulatora. Więcej informacji podano w sekcji „Wskaźniki stanu słuchawek” na stronie 14.

Po nawiązaniu połączenia z urządzeniem firmy Apple urządzenie to wyświetli poziom naładowania akumulatora słuchawek w prawym górnym rogu ekranu.

WSKAŹNIKI STANU SŁUCHAWEK

Wskaźnik akumulatora i wskaźnik *Bluetooth*® znajdują się na prawej muszli słuchawek.



Wskaźnik *Bluetooth*® ()

Stan wskaźnika	Stan systemu
Miga na niebiesko	Gotowy do parowania
Miga na biało	Łączenie
Świeci na biało (przez 10 sekund), po czym wyłącza się	Połączono

Wskaźnik akumulatora ()

Stan wskaźnika	Stan systemu
Świeci na zielono	Poziom naładowania co najmniej średni
Miga na pomarańczowo	Ładowanie
Świeci na pomarańczowo	Niski poziom naładowania
Miga na czerwono	Konieczne ładowanie
Świeci na czerwono	Błąd ładowania; nieprawidłowa temperatura

Monity głosowe prowadzą użytkownika przez proces parowania *Bluetooth*[®] i podłączania.

Wstępnie zainstalowane języki

- Angielski
- Niemiecki
- Koreański
- Szwedzki
- Hiszpański
- Mandaryński
- Włoski
- Holenderski
- Francuski
- Japoński
- Portugalski

Sprawdź, czy są dostępne dodatkowe języki

Mogą być dostępne dodatkowe języki. Aby sprawdzić, czy są dostępne aktualizacje pakietów językowych, pobierz aplikację Bose[®] Updater. Zachęcamy do odwiedzenia witryny btu.Bose.com

Zmiana języka

1. Naciśnij jednocześnie przyciski **+** oraz **—** i przytrzymaj je do momentu, gdy usłyszysz monit głosowy w języku wybranym za pierwszym razem.
2. Naciśnij przycisk **+** lub **—**, aby przewijać języki.
3. Gdy usłyszysz swój język, naciśnij i przytrzymaj przycisk **●●●**, by go wybrać.

Informacje o technologii bezprzewodowej *Bluetooth*®

Technologia bezprzewodowa *Bluetooth*® umożliwia strumieniowe przesyłanie muzyki ze smartfonów, tabletów, komputerów lub innych urządzeń audio z obsługą technologii *Bluetooth* do słuchawek. Zanim będzie możliwe strumieniowe przesyłanie muzyki z urządzenia *Bluetooth*, należy sparować urządzenie ze słuchawkami.

Wybór metody parowania

Urządzenie *Bluetooth*® można sparować ze słuchawkami za pomocą technologii bezprzewodowej *Bluetooth* lub łączności NFC (Near Field Communication).

Co to jest NFC?

Technologia NFC umożliwia bezprzewodowe komunikację urządzeń *Bluetooth* poprzez zetknięcie ich ze sobą. Aby sprawdzić, czy dane urządzenie obsługuje technologię NFC, skorzystaj z jego podręcznika użytkownika.

Jeśli dane urządzenie <i>Bluetooth</i> nie obsługuje technologii NFC lub jeśli masz wątpliwości:	Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi parowania <i>Bluetooth</i> — strona 17.
Jeśli dane urządzenie obsługuje parowanie <i>Bluetooth</i> przy użyciu technologii NFC:	Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi parowania przez NFC — strona 18.

Uwaga: Jeśli dane urządzenie obsługuje parowanie *Bluetooth* przy użyciu technologii NFC, możesz skorzystać z dowolnej metody.

Parowanie urządzenia *Bluetooth*®

1. Przesuń przycisk zasilania/*Bluetooth*® () do symbolu *Bluetooth*® () i przytrzymaj do chwili, gdy zostanie odtworzony komunikat „Ready to pair” (Gotowość do parowania) lub zaczną migać niebieski wskaźnik *Bluetooth*.
 2. Włącz funkcję *Bluetooth* w urządzeniu *Bluetooth*.
- Porada:** Menu *Bluetooth* znajduje się zwykle w menu Ustawienia.
3. Wybierz słuchawki Bose® QuietComfort® z listy urządzeń.

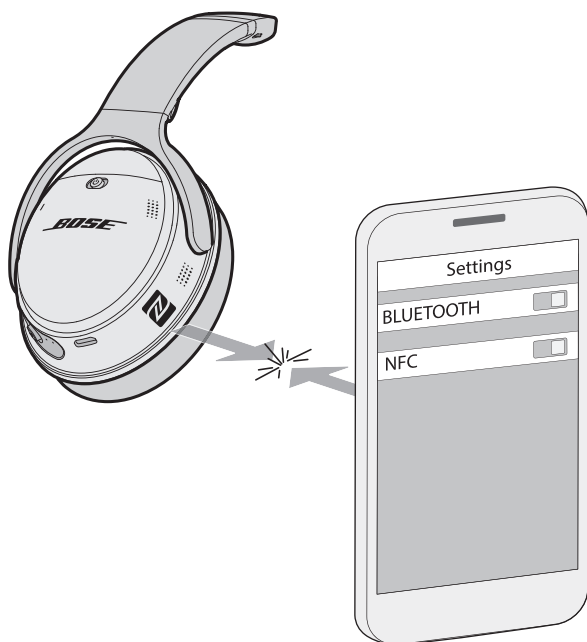


Po sparowaniu zostanie odtworzony komunikat „Połączono z <nazwa urządzenia>” lub zapali się świecący biały wskaźnik *Bluetooth*.

Parowanie urządzenia *Bluetooth*® przy użyciu funkcji NFC

1. Włącz słuchawki.
2. Odblokuj urządzenie i włącz funkcje *Bluetooth*® i NFC. Więcej informacji na temat tych funkcji znajdziesz w podręczniku użytkownika Twojego urządzenia.
3. Dotknij punktem kontaktu NFC na swoim urządzeniu punktu kontaktu NFC na słuchawkach.

Urządzenie może wyświetlić monit o zaakceptowanie parowania.



Po sparowaniu zostanie odtworzony komunikat „Połączono z <nazwa urządzenia>” lub wskaźnik *Bluetooth* () zaświeci się na biało.

Rozłączanie urządzenia *Bluetooth*®

- Wyłącz funkcję *Bluetooth*® w urządzeniu przenośnym.
- Jeśli Twoje urządzenie obsługuje parowanie urządzeń przez NFC, dotknij punktem kontaktu NFC na swoim urządzeniu punktu kontaktu NFC na słuchawkach.

Uwaga: Po odłączeniu urządzenia *Bluetooth*® redukcja szumów pozostaje włączona.

Ponowne podłączanie urządzenia *Bluetooth*®

- Słuchawki podczas włączania podejmą próbę ponownego połączenia się z dwoma ostatnio połączonymi urządzeniami. Upewnij się, że urządzenia te są w zasięgu i są włączone.
- Jeśli Twoje urządzenie obsługuje parowanie urządzeń *Bluetooth*® przez NFC, dotknij punktem kontaktu NFC na swoim urządzeniu punktu kontaktu NFC na słuchawkach.

Informacje o funkcji redukcji szumów

Funkcja redukcji szumów usuwa niepożądane hałasy, zapewniając wyraźniejszy i bardziej rzeczywisty dźwięk. Można korzystać z redukcji szumów podczas słuchania dźwięku lub używać wyłącznie redukcji szumów.

Korzystanie tylko z redukcji szumów

Aby korzystać tylko z redukcji szumów, odłącz urządzenie *Bluetooth*[®] (zobacz strona 19). Możesz także wstrzymać lub zatrzymać odtwarzanie dźwięku (zobacz „Elementy sterowania słuchawkami” na stronie 22).

Słuchawki mogą zapisać na liście parowania do ośmiu sparowanych urządzeń *Bluetooth*®, a aktywnie mogą być połączone z dwoma urządzeniami jednocześnie.

Uwaga: W danej chwili można odtwarzać dźwięk tylko z jednego urządzenia.

Przełączanie między dwoma podłączonymi urządzeniami *Bluetooth*®

1. Wstrzymaj odtwarzanie na pierwszym urządzeniu *Bluetooth*.
2. Rozpocznij odtwarzanie na drugim urządzeniu *Bluetooth*.

Identyfikowanie podłączonych urządzeń *Bluetooth*®

Aby usłyszeć, które urządzenie jest aktualnie połączone, przesunąć przycisk  do symbolu  i zwolnij go.

Podłączanie urządzenia *Bluetooth*® z listy parowania słuchawek

1. Aby usłyszeć, które urządzenie jest podłączone, przesunąć przycisk  do symbolu  i zwolnij go.
2. Po upływie dwóch sekund ponownie przesunąć przycisk  do symbolu , aby połączyć się z następnym urządzeniem na liście parowania słuchawek. Powtarzaj tę czynność do momentu usłyszenia nazwy właściwego urządzenia.
3. Rozpocznij odtwarzanie na podłączonym urządzeniu *Bluetooth*.

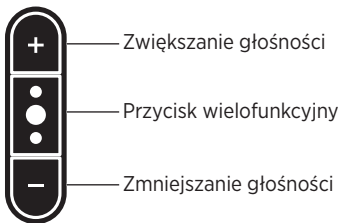
Czyszczenie listy parowania słuchawek

1. Przesunąć przycisk  do symbolu  i przytrzymać go przez 10 sekund do momentu usłyszenia komunikatu „*Bluetooth*® device list cleared” (Lista urządzeń *Bluetooth* została wyczyszczona).
2. Usunąć słuchawki Bose® QuietComfort® z listy *Bluetooth* urządzenia.

Wszystkie urządzenia *Bluetooth* zostaną wyczyszczone i słuchawki będą gotowe do sparowania z nowym urządzeniem.

ELEMENTY STEROWANIA SŁUCHAWKAMI

Przyciski sterujące słuchawek znajdują się z boku prawej muszli słuchawek.



Funkcje odtwarzania multimedialnych i regulowania głośności

Funkcja	Sposób wywołania
Rozpoczęcie/wstrzymanie odtwarzania	Naciśnij przycisk • • •.
Przejęcie do przodu	Szybko dwukrotnie naciśnij przycisk • • •.
Szybkie przewijanie do przodu	Szybko dwukrotnie naciśnij przycisk • • •, przytrzymując go przy drugim naciśnięciu.
Przejęcie do tyłu	Szybko trzykrotnie naciśnij przycisk • • •.
Szybkie przewijanie do tyłu	Szybko trzykrotnie naciśnij przycisk • • •, przytrzymując go przy trzecim naciśnięciu.
Zwiększanie głośności	Naciśnij przycisk +.
Zmniejszanie głośności	Naciśnij przycisk —.

Funkcje połączeń telefonicznych

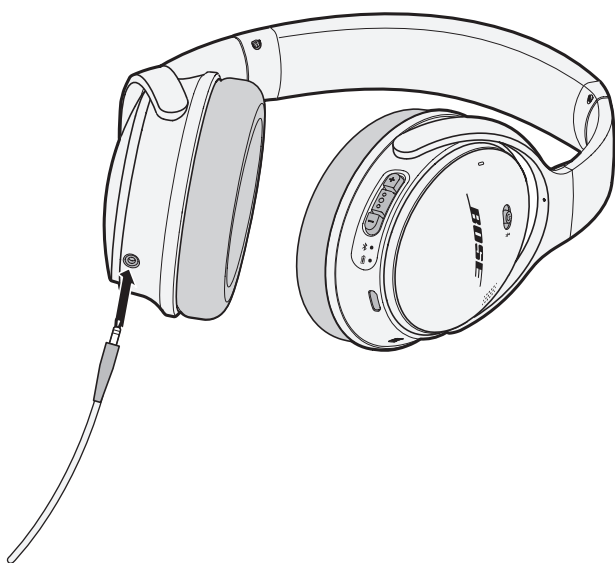
Funkcja	Sposób wywołania
Odebranie połączenia	Naciśnij przycisk ●●●.
Zakończenie połączenia	Naciśnij przycisk ●●●.
Odrzucenie połączenia przychodzącego	Naciśnij i przytrzymaj przycisk ●●● przez dwie sekundy.
Odbieranie nowego połączenia przychodzącego i zawieszanie bieżącej rozmowy	Podczas rozmowy naciśnij raz przycisk ●●●.
Odrzucanie nowego połączenia przychodzącego i kontynuowanie bieżącej rozmowy	Podczas rozmowy naciśnij i przytrzymaj przycisk ●●● przez dwie sekundy.
Przełączenie między dwoma połączeniami	Gdy aktywne są dwa połączenia, naciśnij dwukrotnie przycisk ●●●.
Tworzenie połączenia konferencyjnego	Gdy aktywne są dwa połączenia, naciśnij przycisk ●●●.
Aktywowanie sterowania głosem	Naciśnij i przytrzymaj przycisk ●●●. Więcej informacji znajdziesz w podręczniku użytkownika Twojego urządzenia.

Korzystanie z zapasowego przewodu audio

Użyj dołączonego zapasowego przewodu audio w następujących sytuacjach:

- Gdy akumulator słuchawek jest rozładowany.
- W celu podłączenia urządzenia, które nie obsługuje technologii bezprzewodowej *Bluetooth®*.
- Gdy nie można używać technologii bezprzewodowej *Bluetooth®*, na przykład w samolocie.

1. Podłącz przewód audio do gniazda w lewej muszli słuchawkowej.
2. Podłącz przewód audio do gniazda w złączu urządzenia.



Uwaga: Jeśli akumulator słuchawek nie jest rozładowany, ciągle można korzystać z funkcji redukcji szumów przez włączenie zasilania słuchawek.

Podłączanie do samolotowego systemu audio

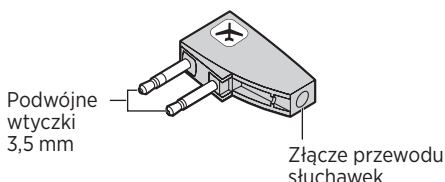
Za pomocą zapasowego przewodu audio i dostarczonych podwójnych złączy wyjścia audio można połączyć się z samolotowym systemem audio. Połączenia wyjścia audio różnią się, ale zwykle mają postać pojedynczego lub podwójnego złącza wyjścia audio 3,5 mm.

OSTRZEŻENIE: NIE NALEŻY korzystać z adapterów do telefonów komórkowych w celu podłączenia słuchawek do gniazda w fotelu samolotu, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie sprzętu w wyniku przegrzania.

Uwaga: System audio w samolocie może oferować niższą jakość dźwięku niż domowy system stereo lub urządzenie przenośne.

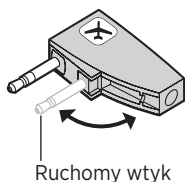
Podłączanie do podwójnego złącza wyjściowego

1. Podłącz przewód audio do adaptera samolotowego.
2. Włóż adapter do podwójnego złącza wyjściowego.



Podłączanie do pojedynczego złącza wyjściowego

1. Obróć ruchomy wtyk tak, aby go unieruchomić przy adapterze samolotowym.



2. Podłącz przewód audio do adaptera.
3. Włóż adapter do pojedynczego złącza wyjściowego.

Uwaga: Jeśli poziom głośności będzie zbyt niski, odłącz adapter i podłącz przewód audio bezpośrednio do złącza wyjściowego 3,5 mm.

Łączenie z głośnikiem Bose Home Speaker lub Bose Soundbar

Korzystając z technologii inteligentnej Bose SimpleSync™, można połączyć słuchawki z głośnikiem Bose Soundbar lub Bose Home Speaker, aby spersonalizować odtwarzanie audio.

Korzyści

- Niezależna regulacja głośności w obu urządzeniach umożliwia zmniejszenie głośności lub wyciszenie głośnika Bose Soundbar i równoczesne ustawienie dowolnej głośności słuchawek.
- Podłączając słuchawki do głośnika Bose Home Speaker, można słuchać muzyki odtwarzanej w innym pomieszczeniu.

Uwaga: Technologia inteligentna SimpleSync™ zapewnia zasięg 9 m podobnie jak *Bluetooth®*. Ściany i materiały budowlane mogą niekorzystnie wpływać na odbiór.

Zgodne produkty

Słuchawki można połączyć z dowolnym produktem z rodziny Bose Home Speaker.

Popularne zgodne produkty:

- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

Okresowo dodawane są nowe produkty. Aby uzyskać pełną listę i więcej informacji, skorzystaj z następującej witryny internetowej: worldwide.bose.com/Support/Groups

Łączenie przy użyciu aplikacji Bose Music

1. Na słuchawkach przesunąć przycisk zasilania / trybu *Bluetooth*® () do symbolu *Bluetooth*® () i przytrzymać do chwili, gdy zostanie odtworzony komunikat „Ready to pair” (Gotowość do parowania) lub zacznie migać niebieski wskaźnik *Bluetooth*.
2. Korzystając z aplikacji Bose Music, połączyć słuchawki ze zgodnym produktem Bose. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z następującej witryny internetowej: worldwide.Bose.com/Support/Groups

Uwagi:

- Sprawdź, czy słuchawki znajdują się w odległości nie większej niż 9 m od zestawu soundbar lub głośnika.
- Nie można połączyć słuchawek z kilkoma urządzeniami równocześnie.

Ponowne łączenie z głośnikiem Bose Home Speaker lub Bose Soundbar

Włącz słuchawki (zob. strona 11).

Słuchawki podejmują próbę połączenia z dwoma ostatnio używanymi urządzeniami *Bluetooth*®, w tym z zestawem soundbar lub głośnikiem.

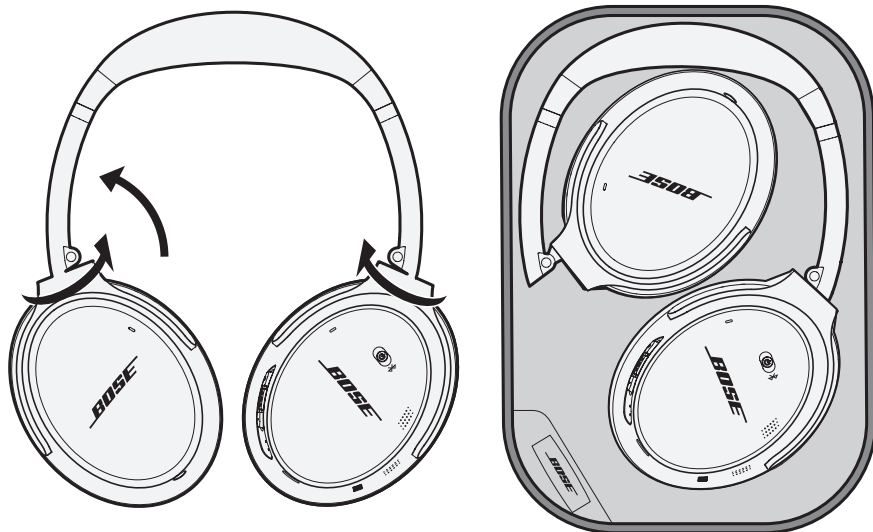
Uwagi:

- Zestaw soundbar lub głośnik musi znajdować się w zasięgu (9 m) i być włączony.
- Jeżeli słuchawki nie łączą się, zobacz „Podłączanie urządzenia *Bluetooth*® z listy parowania słuchawek” na stronie 21.

Przechowywanie słuchawek

Muszle słuchawek obracają się, co umożliwia wygodne przechowywanie. Umieść słuchawki płasko w pokrowcu w taki sposób, aby muszle słuchawek otaczały dwie miękkie przegrody.

1. Obróć obie muszle słuchawek do środka, aby ułożyć je płasko.
2. Złóż lewą muszlę słuchawek w kierunku pałąka.



- Słuchawki należy wyłączyć, jeżeli nie są używane.
- Przed rozpoczęciem przechowywania słuchawek przez okres dłuższy niż kilka miesięcy należy całkowicie naładować akumulator.

Czyszczenie słuchawek

Słuchawki nie wymagają regularnego czyszczenia. Jeżeli wymagane jest wyczyszczenie słuchawek, wystarczy przetrzeć zewnętrzne powierzchnie miękką, suchą ściereczką. Nie wolno dopuścić do przedostania się wilgoci do wnętrza muszli lub złącza wejścia audio. Nie należy używać płynów ani aerozoli.

Części zamienne i akcesoria

Akcesoria można zakupić od dystrybutora produktów firmy Bose® pod adresem global.Bose.com lub telefonicznie.

Aby skontaktować się z firmą Bose bezpośrednio, odwiedź witrynę internetową: global.Bose.com lub owners.Bose.com/QC35

Ograniczona gwarancja

Słuchawki są objęte ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji ograniczonej są dostępne w witrynie global.Bose.com/warranty.

Informacje dotyczące rejestrowania produktów są dostępne w witrynie global.Bose.com/register. Rezygnacja z rejestracji nie ma wpływu na uprawnienia wynikające z ograniczonej gwarancji.

Dane techniczne

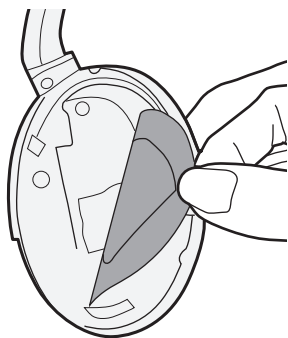
Zasilanie: 5 V (prąd stały)  1 A

Czas ładowania akumulatora: 2,25 godz.

Położenie numeru seryjnego

Numer seryjny znajduje się pod prawą osłoną z tyłu muszli słuchawek. Jest to wewnętrzna osłona chroniąca elementy wewnątrz muszli słuchawek.

Aby sprawdzić numer seryjny, złap za górny brzeg osłony i delikatnie odciągnij ją. Uważaj, aby nie przycisnąć ani poluzować innych części muszli, gdyż może to spowodować uszkodzenie słuchawek.



Problem	Rozwiązanie
Słuchawki nie włączają się	- Włącz słuchawki (patrz: sekcja strona 11). - Naładuj akumulator.
Słuchawki nie ustanawiają połączenia z urządzeniem <i>Bluetooth®</i>	- Odłącz zapasowy przewód audio. - Odłącz kabel USB do ładowania. - Na urządzeniu <i>Bluetooth</i>: - Włącz i wyłącz funkcję <i>Bluetooth</i>. - Usuń słuchawki Bose® QuietComfort® z listy <i>Bluetooth</i> urządzenia. Sparuj urządzenia ponownie. - Zmniejsz odległość między urządzeniem <i>Bluetooth</i> a słuchawkami i zwiększ odległość od źródeł zakłóceń lub przeszkód. - Sparuj inne urządzenie <i>Bluetooth</i> (patrz: strona 17). - Skorzystaj z filmów instruktażowych dostępnych w witrynie owners.Bose.com/QC35. Czyszczenie listy parowania słuchawek: Przesuń przycisk  do symbolu  i przytrzymaj przez 10 sekund. Usuń słuchawki Bose® QuietComfort® z listy na urządzeniu <i>Bluetooth</i>. Sparuj urządzenia ponownie.
Słuchawki nie parują się z urządzeniem przez NFC	- Upewnij się, że urządzenie obsługuje parowanie <i>Bluetooth</i> przy użyciu technologii NFC. - Odblokuj urządzenie i włącz funkcje <i>Bluetooth</i> i NFC. - Dotknij punktem kontaktu NFC z tyłu urządzenia <i>Bluetooth</i> punktu kontaktu NFC na słuchawkach.
Brak dźwięku	- Podłącz słuchawki do zasilania i naładuj akumulator. - Zwiększ poziom głośności słuchawek, urządzenia <i>Bluetooth</i> i źródła muzyki. - Przesuń przycisk  do symbolu  i zwolnij go, aby usłyszeć podłączone urządzenie. Sprawdź, czy używasz odpowiedniego urządzenia. - Zmniejsz odległość między urządzeniem <i>Bluetooth</i> a słuchawkami i zwiększ odległość od źródeł zakłóceń lub przeszkód. - Użyj innego źródła muzyki. - Sparuj inne urządzenie <i>Bluetooth</i> (patrz: strona 17). - Jeśli połączone są dwa urządzenia <i>Bluetooth</i>, najpierw wstrzymaj odtwarzanie na drugim urządzeniu. - Jeśli podłączono dwa urządzenia <i>Bluetooth</i>, sprawdź, czy są one w zasięgu słuchawek (10 m).

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Rozwiązanie
Niska jakość dźwięku	• Użyj innego źródła muzyki. • Sparuj inne urządzenie <i>Bluetooth</i>. • Odłącz drugie urządzenie. • Zmniejsz odległość między urządzeniem <i>Bluetooth</i> a słuchawkami i zwiększ odległość od źródeł zakłóceń lub przeszkód.
Brak dźwięku z urządzenia połączanego za pomocą zapasowego przewodu audio	• Włącz urządzenie i rozpocznij odtwarzanie muzyki. • Sprawdź pewność połączeń po obu stronach zapasowego przewodu. • Zwiększ poziom głośności słuchawek, urządzenia <i>Bluetooth</i>[®] i źródła muzyki. • Podłącz inne urządzenie
Niska jakość dźwięku z urządzenia połączanego za pomocą przewodu audio	• Sprawdź pewność połączeń po obu stronach zapasowego przewodu. • Podłącz inne urządzenie.
Akumulator nie ładuje się	• Sprawdź pewność połączeń po obu stronach kabla USB do ładowania. • Jeśli słuchawki były wystawione na działanie wysokich lub niskich temperatur, poczekaj, aż wrócą do temperatury pokojowej i spróbuj ładować ponownie.
Słuchawki nie łączą się z głośnikiem Bose Home Speaker lub Bose Soundbar	• Upewnij się, że słuchawki są gotowe do połączenia. Przesuń przycisk zasilania/<i>Bluetooth</i>[®] () do symbolu <i>Bluetooth</i>[®] () i przytrzymaj do chwili, gdy zostanie odtworzony komunikat „Ready to pair” (Gotowość do parowania) lub zaczną migać niebieski wskaźnik <i>Bluetooth</i>. • Sprawdź, czy słuchawki znajdują się w odległości nie większej niż 9 m od głośnika lub zestawu soundbar.
Słuchawki nie łączą się ponownie z głośnikiem Bose Home Speaker lub Bose Soundbar, z którym były wcześniej połączone	• Zobacz „Ponowne podłączenie urządzenia <i>Bluetooth</i>[®]” na stronie 19.
Opóźnienie audio po połączeniu z głośnikiem Bose Home Speaker lub Bose Soundbar	• Sprawdź dostępne aktualizacje oprogramowania, pobierając aplikację Bose Connect lub przechodząc do witryny btu.bose.com.

Läs igenom och spara alla anvisningar om säkerhet och användning.

CE Härmed förklarar Bose Corporation att denna produkt i alla väsentliga avseenden uppfyller de krav och föreskrifter som uppställts enligt direktivet 2014/53/EG och andra tillämpliga EG-direktiv. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på www.Bose.com/compliance

VARNINGAR/TÄNK PÅ

- Använd INTE hörlurarna med hög volym under en längre tidsperiod.
 - Du undviker hörselskador om du använder hörlurarna med en bekväm och moderat ljudnivå.
 - Skruva ned volymen på enheten innan du sätter på dig hörlurarna. Skruva sedan upp volymen stegvis tills den når en behaglig nivå.
- Använd INTE hörlurarna när du framför ett fordon för att prata i telefon eller i annat syfte.
- Använd INTE hörlurarna med brusreducering aktiverad i situationer där oförmåga att höra ljud från omgivningen kan innebära fara för dig eller andra, till exempel när du cyklar eller promenerar i närheten av trafik, byggarbetsplatser eller järnväg.
 - Ta av dig hörlurarna eller använd dem utan brusreducering, och justera volymen för att försäkra dig om att du hör ljud från omgivningen, inklusive larm och varningssignaler.
 - Var uppmärksam på hur ljud som du upplever som påminnelser eller varningar kan förändras när du använder hörlurarna.
- Använd INTE hörlurarna om de utsänder högt, onormalt ljud. Om detta händer ska du stänga av hörlurarna och kontakta Bose kundtjänst.
- Ta omedelbart bort och koppla från hörlurarna om du märker att de blir varma eller att ljudet försvinner.
- Använd INTE adapttrar avsedda för mobiltelefoner för att ansluta hörlurarna till kontakter vid flygplansstolar, eftersom du då riskerar att skadas eller att föremål skadas på grund av överhettning.
- Använd INTE hörlurarna som kommunikationsheadset i flygplan.



Produkten innehåller små delar som kan orsaka kvävning. Inte lämplig för barn under 3 år.



Produkten innehåller magnetiska material. Konsultera en läkare för att ta reda på om detta kan påverka implantat av medicinsk enhet.

- För att minska risken för brand och elektriska stötar ska du INTE utsätta produkten för regn, vätska eller fukt.
- Gör INGA obehöriga ändringar av produkten.
- Använd endast godkänd utrustning för uppladdning (till exempel UL, CSA, VDE och CCC).
- Utsätt inte produkter som innehåller batterier för höga temperaturer (t.ex. från direkt solljus, öppen eld eller liknande)

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett eluttag i en annan strömkrets än den som mottagaren är ansluten till.
- Vänd dig till din återförsäljare eller en erfaren radio-/TV-reparatör för att få hjälp.

Om utrustningen ändras eller modifieras på något sätt, som inte uttryckligen har godkänts av Bose Corporation, kan medföra att användarens rätt att använda produkten upphävs.

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-bestämmelserna och licensundantaget i ISED Canada angående RSS-standarder. Följande två villkor ställs för användningen: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) enheten måste tåla alla former av störningar som den tar emot, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift av enheten.

Denna enhet uppfyller FCC- och ISED Canada-bestämmelserna angående gränsvärden som är uppställda för strålningsexponering för produkter för generella användningsområden. Produkten får inte kopplas samman med annan produkt eller användas tillsammans med annan antenn eller sändare.

Uppfyller kraven i IMDA.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Hanteringsregler för radiofrekvensenheter med låg effekt

Artikel XII

I enlighet med "Hanteringsregler för radiofrekvensenheter med låg effekt" och utan tillstånd beviljat av NCC, är företag, organisationer eller användare inte tillåtna att ändra frekvensen, förstärka överföringsstyrkan eller ändra ursprungliga egenskaper och prestanda för en godkänd radiofrekvensenhet med låg effekt.

Artikel XIV

Radiofrekvensenheter med låg effekt får inte påverka flygsäkerheten eller störa annan legal kommunikation. Om detta uppmärksammas ska användaren omedelbart upphöra med att använda enheten tills det inte finns någon risk för sådana störningar. Med nämnda legala kommunikationer avses radiokommunikationer som sker i enlighet med gällande telekommunikationslagstiftning.

Radiofrekvensenheter med låg effekt måste vara mottagliga för störningar från legala kommunikationer och enheter som sänder ut ISM-radioröjador.

För Europa:

Frekvensband användning: 2400 till 2483.5 MHz.

Maximal överföringsstyrka mindre än 20 dBm EIRP.

Maximal överföringsstyrka är mindre än lagstadgade gränser vilket gör att SAR-testning inte är nödvändig och undantagen per gällande bestämmelser.



 Tänk på att lämna in gamla batterier för återvinning enligt lokala föreskrifter. Elda inte upp batterier.



Den här symbolen betyder att produkten inte ska kastas med hushållssoporna utan återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser. Rätt deponering och återvinning hjälper till att skydda våra naturresurser, vår hälsa och miljö. Mer information om deponering och återvinning av produkten får du om du kontaktar lokala myndigheter, deponeringscentraler eller affären där du köpte produkten.

FÖRORDNINGAR OCH JURIDISK INFORMATION



Det uppladdningsbara litiumbatteriet i den här produkten får endast tas bort av kvalificerad person. Kontakta en Bose-återförsäljare eller gå till products.bose.com/static/compliance/index.html för att få mer information.



Namn och innehåll på giftiga eller farliga ämnen eller delar						
	Giftiga eller farliga ämnen och delar					
Namn	Bly (Pb)	Kvikksilver (Hg)	Kadmium (Cd)	Sexvärt krom (CR(VI))	Polyklorerad bifenyl (PBB)	Polyklorerad diphenyl ether (PBDE)
PCB:er	X	0	0	0	0	0
Metall	X	0	0	0	0	0
Plast	0	0	0	0	0	0
Högtalare	X	0	0	0	0	0
Kablar	X	0	0	0	0	0
Den här tabellen är uppställd i enlighet med bestämmelserna i SJ/T 11364. O: Anger att detta giftiga eller farliga ämne som ingår i alla homogena material i den här artikeln ligger under gränsvärdena uppställda i GB/T 26572. X: Anger att detta giftiga eller farliga ämne som ingår i minst ett av de homogena materialen i den här artikeln ligger över gränsvärdena uppställda i GB/T 26572.						

Tillverkningsdatum: Den åttonde siffran i serienumret visar tillverkningsåret; "0" är 2010 eller 2020.

Kinaimportör: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-importör: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederländerna

Taiwanimportör: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, telefonnummer Taiwan: +886-2-2514 7676

Mexikoimportör: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

CMIT ID finns på insidan av den vänstra öronkåpan.

Säkerhetsinformation



Denna produkt kan ta emot säkerhetsuppdateringar automatiskt från Bose när den är ansluten till Bose Connect-appen. För att ta emot säkerhetsuppdateringar via mobilappen måste du slutföra produktinstallationen i Bose Connect-appen. **Om du inte slutför installationen blir du ansvarig för att installera säkerhetsuppdateringar som Bose gör tillgängliga via btu.bose.com**

Apple, Apple-logotypen, iPad, iPhone och iPod är varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och i andra länder. App Store är ett servicemärke som tillhör Apple Inc. Varumärket "iPhone" används i Japan under licens från Aiphone K.K.

Användning av Made for Apple-symbolen betyder att ett tillbehör har tillverkats speciellt för anslutning till Apple-produkter identifierade i symbolen, och att de har certifierats av producenten samt att de uppfyller Apple-prestandastandarder. Apple ansvarar inte för hur enheten fungerar eller att den är kompatibel med säkerhetsstandarder och andra standarder.

Google, Android och Google Play är varumärken som tillhör Google LLC.

Namnet *Bluetooth*® och logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc., och all användning av sådana märken från Bose Corporation sker under licens.

N-Mark är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör NFC Forum, Inc. i USA och andra länder.

Bose, Bose Connect, Bose Home Speaker, Bose Music, Bose Portable Home Speaker, Bose Smart Soundbar, Bose Soundbar, QuietComfort och SimpleSync är varumärken som tillhör Bose Corporation.

Bose Corporations huvudkontor: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Ingen del av denna publikation får återges, modifieras, distribueras eller på något annat sätt användas utan föregående skriftlig tillåtelse.

Förberedelser

Uppackning	9
Hörlurskomponenter.....	10
Sätta på hörlurarna.....	11

Appen Bose® Connect

Funktioner	12
------------------	----

Ladda batteriet

Ansluta USB-kabeln	13
Kontrollera batteriet.....	13

Hörlurarnas statusindikatorer

Bluetooth®-indikator ().....	14
Batteriindikator ().....	14

Röstmeddelanden

Förinstallerade språk	15
Ändra språk	15

Bluetooth®

Trådlös Bluetooth®-teknik	16
Välja synkroniseringsmetod.....	16
Synkronisera Bluetooth®-enheten.....	17
NFC-synkronisering av Bluetooth®-enheten.....	18
Koppla från en Bluetooth®-enhet.....	19
Återansluta en Bluetooth®-enhet	19

Brusreducering

Om brusreducering	20
Använda endast brusreducering.....	20

Hantera flera anslutningar

Växla mellan två anslutna <i>Bluetooth</i> ®-enheter	21
Identifiera anslutna <i>Bluetooth</i> ®-enheter	21
Ansluta en <i>Bluetooth</i> ®-enhet från hörlurarnas synkroniseringslista.....	21
Rensa hörlurarnas synkroniseringslista	21

Kontroller på hörlurarna

Medieuppspelning och volym	22
Samtalsfunktioner	23

Ansluta hörlurarna med en kabel

Använda medföljande ljudkabel.....	24
Ansluta till ljudsystem ombord på flygplan	25
Ansluta till dubbla utgångar	25
Ansluta till en enkel utgång	25

Ansluta Bose-produkter

Ansluta till en Bose Home Speaker eller soundbarhögtalare	26
Fördelar	26
Kompatibla produkter	26
Ansluta med Bose Music-appen.....	27
Återansluta till en Bose Home Speaker eller soundbarhögtalare	27

INNEHÅLL

Skötsel och underhåll

Förvara hörlurarna 28

Rengöra hörlurarna 28

Utbytesdelar och tillbehör 29

Begränsad garanti 29

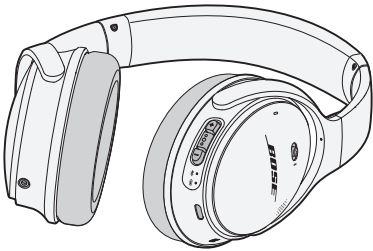
Teknisk information 30

Plats för serienummer 30

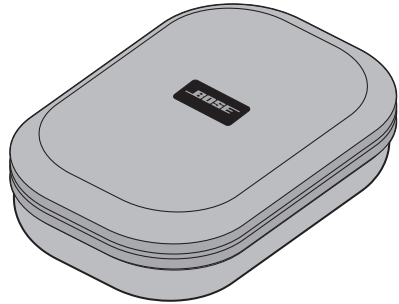
Felsökning 31

Uppackning

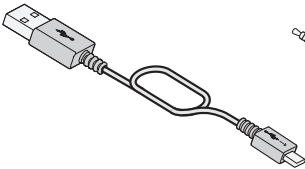
Packa försiktigt upp kartongen och kontrollera att följande delar finns med:



Trådlösa Bose® QuietComfort® 35-hörlurar



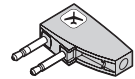
Fodral



Kabel för USB-uppladdning



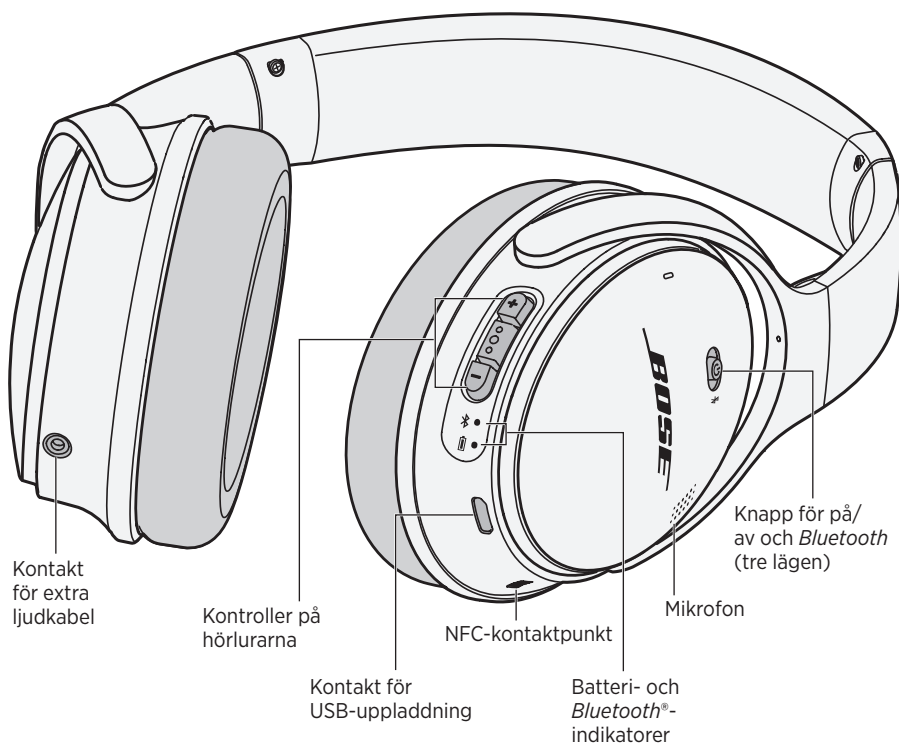
Extra ljudkabel



Flygplansadapter

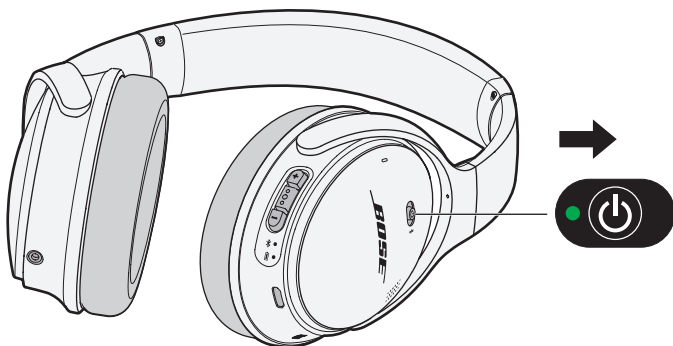
Om någon del av hörlurarna verkar vara skadad ska du inte använda den. Kontakta snarast en auktoriserad Bose-återförsäljare eller ring till Bose kundtjänst. Kontaktuppgifter finns på snabbguiden i kartongen.

Hörlurskomponenter



Sätta på hörlurarna

Skjut  åt höger.



Batteriindikatorn  lyser med grönt, gult eller rött sken beroende på batteriets laddningsnivå. När de är påsatta är brusreduceringsfunktionen aktiverad.

Obs! Du kan inte använda brusreducering om batteriet har laddats ur.

Mer information om brusreducering finns på sidan 20.

APPEN BOSE® CONNECT

Fler användningsmöjligheter för hörlurarna med Bose® Connect-appen.

Funktioner

- Utnyttja hörlurarnas hela potential.
- Kostnadsfri app för de flesta Apple- och Android™-system.
- Anslut och växla mellan flera *Bluetooth*®-enheter med en enkel sveprörelse.
- Se till att du har den senaste programvaran för hörlurarna.
- Egna hörlursinställningar såsom instruktioner på ditt språk och viloläge.



Ansluta USB-kabeln

1. Anslut den smala änden av USB-kabeln till mikro-USB-kontakten i den högra öronkåpan.
2. Anslut den andra änden till en stickkontaktsansluten USB-laddare eller till en påslagen dator.

Under uppladdning blinkar batteriindikatorn med gult sken.

När batteriet är fulladdat blir batteriindikatorn grön. Med fulladdat batteri i hörlurarna kan du använda dem upp till 20 timmar när de är trådlöst anslutna och upp till 40 timmar när de är anslutna med en kabel.



Kontrollera batteriet

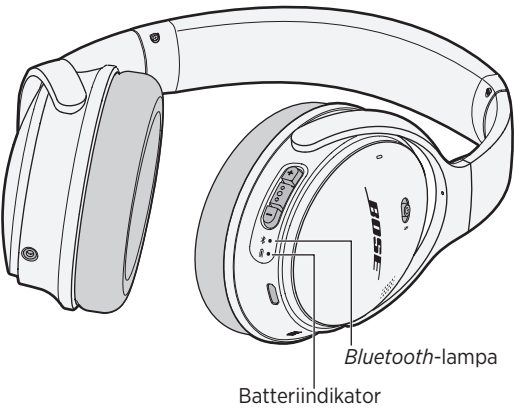
Varje gång som du sätter på hörlurarna hörs ett röstmeddelande som anger batteriets aktuella laddningsnivå. Om du själv vill kontrollera batteriladdningen ska du titta på indikatorn på den högra öronkåpan.

Om batteriindikatorn blinkar med rött sken medan du använder hörlurarna betyder det att batteriet behöver laddas upp. Mer information finns på "Hörlurarnas statusindikatorer" på sidan 14.

Om du ansluter till en Apple-enhet kommer laddningsnivån för batteriet att visas i det övre högra hörnet på skärmen.

HÖRLURARNAS STATUSINDIKATORER

Batteri- och Bluetooth®-indikatorerna finns på den högra öronkåpan.



Bluetooth®-indikator ()

Indikator, aktivitet	Systemläge
Blinkar blått	Klar för synkronisering
Blinkar med vitt sken	Ansluter
Fast vitt sken i 10 sekunder, sedan stängs de av	Ansluten

Batteriindikator ()

Indikator, aktivitet	Systemläge
Lyser med fast grönt sken	Mellan till full laddning
Blinkar gult	Uppladdning
Fast gult sken	Låg laddning
Blinkar med rött sken	Behöver laddas upp
Fast rött sken	Laddningsfel; ej i rätt temperaturintervall

Röstmeddelanden vägleder dig igenom *Bluetooth*®-synkroniseringen och anslutningsprocessen.

Förinstallerade språk

- | | | | |
|------------|------------|----------------|----------------|
| • Engelska | • Tyska | • Koreanska | • Svenska |
| • Spanska | • Mandarin | • Italienska | • Nederländska |
| • Franska | • Japanska | • Portugisiska | |

Sök efter fler språk

Det kan finnas fler språk tillgängliga. Sök efter fler språk genom att ladda ner Bose® Updater.

Besök: btu.Bose.com

Ändra språk

1. Tryck och håll ned **+** och **—** samtidigt tills du hör röstänvisningar för det första språkalternativet.
2. Tryck på **+** eller **—** för att rulla i språklistan.
3. När du hör ditt språk trycker och håller du ned ●●●.

Trådlös *Bluetooth*®-teknik

Med den trådlösa *Bluetooth*®-tekniken kan du strömma musik från *Bluetooth*-enheter såsom smarttelefoner, surfplattor, datorer och andra ljudenheter till hörlurarna. Innan du kan strömma musik från en *Bluetooth*-enhet måste du först synkronisera enheten med hörlurarna.

Välja synkroniseringsmetod

Du kan välja att synkronisera *Bluetooth*®-enheten med hjälp av den trådlösa *Bluetooth*-tekniken eller med NFC-kommunikation (Near Field Communication).

Vad är NFC?

NFC är en teknik som används i *Bluetooth*-enheter att etablera en trådlös kommunikation med en annan enhet genom att helt enkelt låta de båda enheterna vidröra varandra. I bruksanvisningen för din enhet finns information om din modell har stöd för NFC-kommunikation.

Gör så här om din <i>Bluetooth</i>-enhet inte har stöd för NFC-kommunikation eller om du är osäker:	Följ anvisningarna för <i>Bluetooth</i> -synkronisering på sidan 17.
Gör så här om enheten har stöd för <i>Bluetooth</i>-synkronisering med NFC-kommunikation:	Följ anvisningarna för NFC-synkronisering på sidan 18.

Obs! Om din enhet har stöd för *Bluetooth*-synkronisering med NFC-kommunikation kan du välja båda metoderna.

Synkronisera *Bluetooth*®-enheten

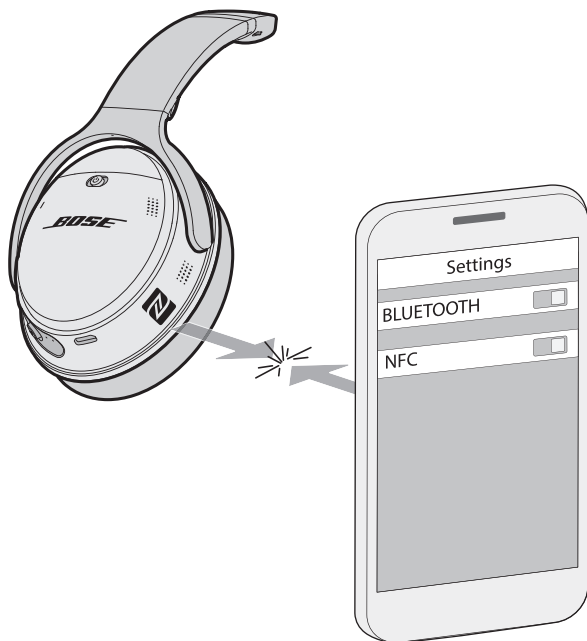
1. Skjut strömbrytaren/*Bluetooth*®-knappen () hela vägen till *Bluetooth*-symbolen () och håll kvar tills du hör "Klar för synkronisering" eller märker att *Bluetooth*-indikatorn börjar blinka med blått sken.
2. Aktivera *Bluetooth*-funktionen på din *Bluetooth*-enhet.
Tips! *Bluetooth*-menyn hittar du vanligtvis på menyn Inställningar.
3. Välj Bose® QuietComfort®-hörlurarna på enhetslistan.



När synkroniseringen är klar hör du "Ansluten till <enhetsnamn>" eller så börjar *Bluetooth*-indikatorn lysa med fast vitt sken.

NFC-synkronisering av *Bluetooth*®-enheten

1. Sätt på hörlurarna.
2. Lås upp enheten och aktivera *Bluetooth*®- och NFC-funktionerna. I bruksanvisningen för din enhet finns mer information om dessa funktioner.
3. Knacka med NFC-enhetens kontaktpunkt på kontaktpunkten för hörlurarna.
Du kan nu få en fråga om du vill godkänna synkroniseringen.



När synkroniseringen är klar hör du "Ansluten till <enhetsnamn>" eller så börjar *Bluetooth*-indikatorn lysa med fast vitt sken.

Koppla från en *Bluetooth*®-enhet

- Stäng av *Bluetooth*®-funktionen på den bärbara enheten.
- Om enheten har stöd för NFC-synkronisering, knackar du med NFC-enhetens kontaktpunkt på motsvarande kontaktpunkt för hörlurarna.

Obs! När du kopplar från *Bluetooth*®-enheten kommer brusreduceringen fortfarande att vara aktiverad.

Återansluta en *Bluetooth*®-enhet

- När hörlurarna sätts på kommer de automatiskt att försöka återansluta till de två senast anslutna enheterna. Kontrollera att enheterna befinner sig inom räckvidden och att de är påslagna.
- Om enheten har stöd för *Bluetooth*®-synkronisering med NFC, knackar du med NFC-enhetens kontaktpunkt på motsvarande kontaktpunkt för hörlurarna.

Om brusreducering

Med brusreducering minskas effekten av ej önskvärt ljud vilket ger en tydligare och mer naturtrogen ljudåtergivning. Du kan använda brusreducering när du lyssnar på ljud eller endast använda funktionen för att få det tystare.

Använda endast brusreducering

Om du endast vill använda brusreducering ska du koppla från *Bluetooth*®-enheten (se sidan 19). Du kan välja även pausa eller stoppa ljuduppspelningen (se "Kontroller på hörlurarna" på sidan 22).

Hörlurarna kan lagra upp till åtta synkroniserade *Bluetooth*®-enheter och de kan vara anslutna till två enheter i taget.

Obs! Du kan endast spela upp ljud från en enhet i taget.

Växla mellan två anslutna *Bluetooth*®-enheter

1. Pausa ljudet i den första *Bluetooth*-enheten.
2. Spela upp ljudet i den andra *Bluetooth*-enheten.

Identifiera anslutna *Bluetooth*®-enheter

Skjut  till  och släpp upp för att höra vilken enhet som för närvarande är ansluten.

Ansluta en *Bluetooth*®-enhet från hörlurarnas synkroniseringslista

1. Skjut  till  och släpp upp för att höra vilken enhet som är ansluten.
2. Skjut inom två sekunder  till  och släpp upp igen för att ansluta till nästa enhet i hörlurarnas synkroniseringslista. Upprepa detta tills du hör rätt enhetsnamn.
3. Spela upp ljudet i den anslutna *Bluetooth*-enheten.

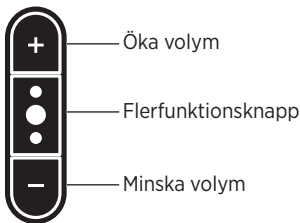
Rensa hörlurarnas synkroniseringslista

1. Skjut  till  och håll kvar i tio sekunder tills du hör "Bluetooth device list cleared" (*Bluetooth*-listan med enheter är rensad).
2. Ta bort Bose® QuietComfort®-hörlurarna från *Bluetooth*-listan på enheten.

Alla *Bluetooth*-enheter tas bort och hörlurarna är klara för att synkroniseras med en ny enhet.

KONTROLLER PÅ HÖRLURARNA

Hörlurarnas kontroller finns på sidan av den högra öronkåpan.



Medieuppspelning och volym

Funktion	Åtgärd
Spela upp/pausa	Tryck på knappen ●●●.
Hoppa framåt	Tryck snabbt två gånger på ●●●.
Snabbt framåt	Tryck snabbt två gånger på ●●● och håll kvar den andra tryckningen.
Hoppa bakåt	Tryck snabbt tre gånger på ●●●.
Spola tillbaka	Tryck snabbt tre gånger på ●●● och håll kvar den tredje tryckningen.
Öka volym	Tryck på knappen +.
Minska volym	Tryck på knappen -.

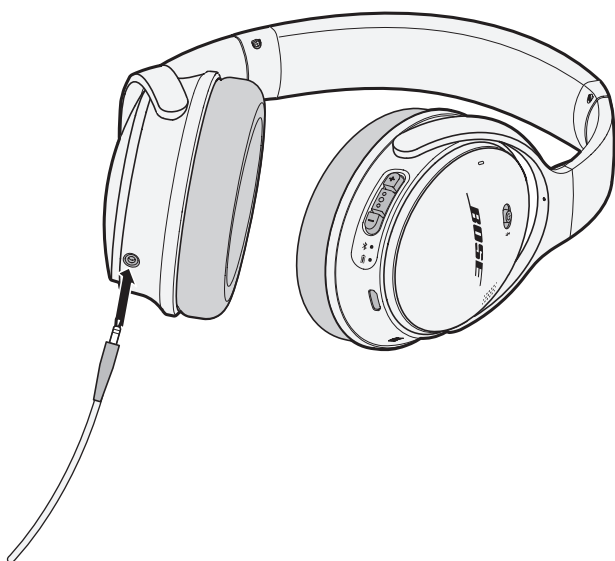
Samtalsfunktioner

Funktion	Åtgärd
Besvara ett samtal	Tryck på knappen ●●●.
Avsluta ett samtal	Tryck på knappen ●●●.
Avvisa inkommande samtal	Tryck och håll ned ●●● i två sekunder.
Besvara ytterligare ett samtal och parkera det aktuella	Tryck en gång på ●●● när du samtalar med någon.
Avvisa ytterligare ett samtal och stanna kvar i det aktuella	Tryck och håll ned ●●● i två sekunder när du samtalar med någon.
Växla mellan två samtal	Tryck på ●●● när du samtalar med två.
Skapa en telefonkonferens	Tryck på ●●● när du samtalar med två.
Aktivera röstkontroll	Tryck och håll ned ●●●. I enhetens bruksanvisning finns mer information.

Använda medföljande ljudkabel

Använd den medföljande ljudkabeln i följande situationer:

- När hörlursbatteriet är urladdat.
 - För att ansluta en enhet som inte har *Bluetooth*®-stöd.
 - Om du inte kan använda den trådlösa *Bluetooth*®-tekniken, till exempel ombord på ett flygplan.
1. Anslut ljudkabeln till kontakten på den vänstra öronkåpan.
 2. Anslut ljudkabeln till kontakten på enheten.



Obs! Du kan fortfarande använda brusreducering genom att sätta på hörlurarna när hörlursbatteriet inte är urladdat.

Ansluta till ljudsystem ombord på flygplan

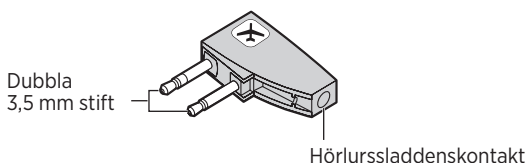
Du kan använda ljudkabeln och den medföljande kontakten med dubbla stift för att ansluta till ljudsystemet ombord på flygplan. Det finns olika sorters ljudutgångar, men det handlar vanligtvis om dubbla eller enkla 3,5 mm utgångar.

WARNING! Använd INTE adaptrar avsedda för mobiltelefoner för att ansluta hörlurarna till kontakter vid flygplansstolar, eftersom du då riskerar att skadas eller att föremål skadas på grund av överhettning.

Obs! Ljudkvaliteten ombord på flygplan svarar inte alltid mot den höga kvalitet som du får från en stereoanläggning eller bärbar ljudenhet.

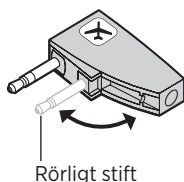
Ansluta till dubbla utgångar

1. Anslut ljudkabeln till flyplansadaptern.
2. För in adaptren i dubbeluttaget.



Ansluta till en enkel utgång

1. Vrid det rörliga stiftet så att det snäpper fast i rätt läge mot flygplansadaptern.



2. Ansluta ljudkabeln till adaptren.
3. För in adaptren i enkeluttaget.

Obs! Om du tycker att volymen är för låg kan du ta bort adaptren och sätta in hörlurssladden direkt i 3,5 mm-utgången.

Ansluta till en Bose Home Speaker eller soundbarhögtalare

Med den smarta Bose SimpleSync-tekniken kan du ansluta hörlurarna till en Bose Soundbar eller Bose Home Speaker för en personlig lyssning.

Fördelar

- Använd fristående volymkontroller på varje produkt för att sänka eller stänga av ljudet på din Bose Soundbar och samtidigt låta ljudet vara så högt du vill i hörlurarna.
- Hör musiken tydligt från rummet bredvid genom att ansluta hörlurarna till din Bose Home Speaker.

Obs! Den smarta SimpleSync-tekniken har en *Bluetooth*-räckvidd på 9 meter. Väggar och olika byggnadsmaterial kan ibland påverka mottagningen.

Kompatibla produkter

Du kan ansluta hörlurarna till valfri medlem i Bose Home Speaker-familjen.

Populära kompatibla produkter:

- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

Nya produkter läggs till med jämna mellanrum. En fullständig lista och mer information finns på: worldwide.bose.com/Support/Groups

Ansluta med Bose Music-appen

1. Skjut strömbrytaren/*Bluetooth*-knappen på hörlurarna () hela vägen till *Bluetooth*-symbolen () och håll kvar tills du hör "Klar för synkronisering" eller märker att *Bluetooth*-indikatorn börjar blinka med ett blått sken.
2. Använd Bose Music-appen för att ansluta hörlurarna till en kompatibel Bose-produkt. Mer information finns på: worldwide.Bose.com/Support/Groups

Tänk på följande:

- Kontrollera att hörlurarna är inom 9 m från soundbarhögtalaren eller högtalaren.
- Du kan endast ansluta hörlurarna till en produkt i taget.

Återansluta till en Bose Home Speaker eller soundbarhögtalare

Sätt på hörlurarna (se sidan 11).

Hörlurarna försöker ansluta till de två *Bluetooth*-enheter som de senast var anslutna till, inklusive soundbarhögtalare och högtalare.

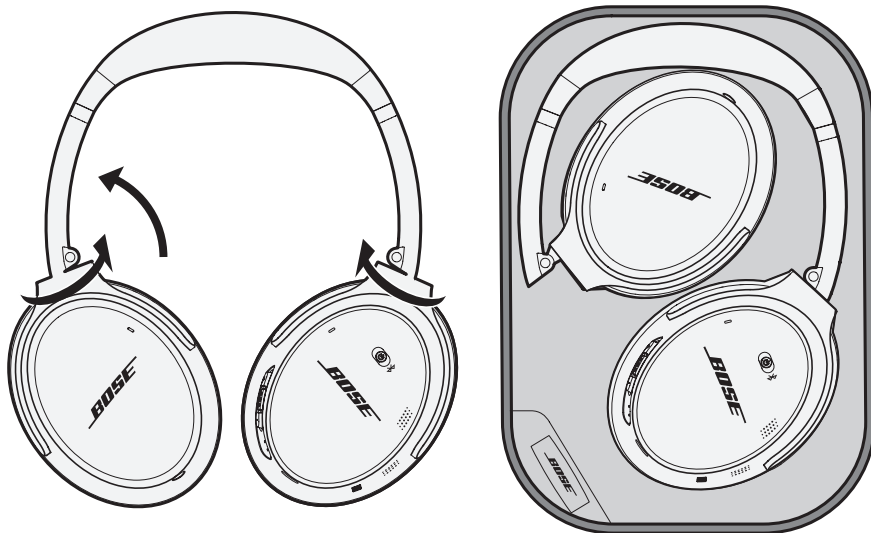
Tänk på följande:

- Soundbarhögtalaren eller högtalaren måste vara inom täckningsområdet (9 m) och påsatt.
- Se "Ansluta en *Bluetooth*®-enhet från hörlurarnas synkroniseringslista" på sidan 21 om hörlurarna inte ansluts.

Förvara hörlurarna

Vrid öronkåporna för att underlätta förvaring. Placera hörlurarna platt i fodralet så att öronkåporna omsluter de båda mjuka kuddarna.

1. Vrid båda öronkåporna inåt så att de ligger plant.
2. Vik den vänstra öronkåpan upp mot huvudbygeln.



- Stäng av hörlurarna när du inte använder dem.
- Om du tänker lägga undan hörlurarna för flera månader måste batteriet vara fulladdat.

Rengöra hörlurarna

Hörlurarna behöver inte rengöras regelbundet. Om du måste rengöra dem torkar du av utsidan med en mjuk, torr trasa. Se till att fukt inte kommer in i kåporna eller i ljudingången. Använd inga vätskor eller sprejer.

Utbytesdelar och tillbehör

Tillbehör kan beställas från Bose®-återförsäljaren, på webbplatsen global.Bose.com eller via telefon.

Kontakta Bose genom att besöka: global.Bose.com eller owners.Bose.com/QC35

Begränsad garanti

Dina hörlurar omfattas av en begränsad garanti. Mer information om den begränsade garantin finns på global.Bose.com/warranty.

Mer information om hur du registrerar din produkt finns på global.Bose.com/register. Dina garantirättigheter påverkas inte om du inte gör det.

Teknisk information

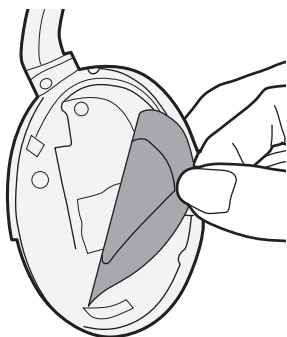
Indata: 5 VDC  1 A

Batteriets laddningstid: 2,25 timmar

Plats för serienummer

Serienumret finns under den högra textilduken på baksidan av öronkåpan. Textilduken täcker och skyddar komponenterna i öronkåpan.

Du ser serienumret om du tar tag högst upp och försiktigt lyfter textilduken. Tryck inte ned eller ta bort något annat i öronkåpan eftersom du då riskerar att skada hörlurarna.



Problem	Åtgärd
Hörlurarna sätts inte på	- Sätt på hörlurarna (se sidan 11). - Ladda batteriet.
Hörlurarna ansluts inte till <i>Bluetooth</i> -enheten	- Dra ur den extra medföljande ljudkabeln. - Dra ur USB-laddningskabeln. - På <i>Bluetooth</i>-enheten: - Stäng av <i>Bluetooth</i>-funktionen och sätt sedan på den igen. - Ta bort Bose® QuietComfort®-hörlurarna från <i>Bluetooth</i>-listan på enheten. Gör om synkroniseringen. - Flytta <i>Bluetooth</i>-enheten närmare hörlurarna och längre bort från eventuella störningskällor eller hinder. - Synkronisera en annan <i>Bluetooth</i>-enhet (se sidan 17). - Gå till owners.bose.com/QC35 för att se instruktionsfilmer. Rensa hörlurarnas synkroniseringslista: Skjut  till  och håll kvar i 10 sekunder. Ta bort Bose® QuietComfort®-hörlurarna från <i>Bluetooth</i>-listan på enheten. Gör om synkroniseringen.
Hörlurarna synkroniserar inte till NFC-enheter	- Kontrollera att det finns stöd för <i>Bluetooth</i>-synkronisering med NFC: - Lås upp enheten och aktivera <i>Bluetooth</i>- och NFC-funktionerna. - Knacka med NFC-kontaktpunkten på baksidan av <i>Bluetooth</i>-enheten mot NFC-kontaktpunkten på hörlurarna.
Inget ljud	- Sätt på hörlurarna och ladda batteriet. - Öka volymen i hörlurarna, <i>Bluetooth</i>-enheten och musikkällan. - Skjut  till  och släpp för att höra den anslutna enheten. Kontrollera att du använder en kompatibel enhet. - Flytta <i>Bluetooth</i>-enheten närmare hörlurarna och längre bort från eventuella störningskällor eller hinder. - Prova med en annan musikkälla. - Synkronisera en annan <i>Bluetooth</i>-enhet (se sidan 17). - Om två <i>Bluetooth</i>-enheter är anslutna, ska du först pausa den andra enheten. - Om två <i>Bluetooth</i>-enheter är anslutna, ska du flytta enheterna inom hörlurarnas täckningsområde (10 m).
Dålig ljudkvalitet	- Prova med en annan musikkälla. - Synkronisera en annan <i>Bluetooth</i>-enhet. - Koppla från den andra bärbara enheten. - Flytta <i>Bluetooth</i>-enheten närmare hörlurarna och längre bort från eventuella störningskällor eller hinder.

Problem	Åtgärd
Inget ljud hörs från en enhet som är ansluten med tillbehörslydkabeln	• Sätt på enheten och spela upp musiken. • Kontrollera ändarna på den extra medföljande lydkabeln. • Öka volymen i hörlurarna, <i>Bluetooth</i>®-enheten och musikkällan. • Anslut en annan enhet.
Dålig ljudkvalitet hörs från en enhet som är ansluten med lydkabeln	• Kontrollera ändarna på den extra medföljande lydkabeln. • Anslut en annan enhet.
Batteriet laddar inte	• Kontrollera ändarna på USB-laddningskabeln. • Om hörlurarna har utsatts för höga eller låga temperaturer, ska du låta dem återfå rumstemperatur och sedan prova med att ladda upp dem igen.
Det går inte att ansluta hörlurarna till en Bose Home Speaker eller Bose Soundbar	• Se till att hörlurarna är redo att anslutas Skjut strömbrytaren/<i>Bluetooth</i>®-knappen () hela vägen till <i>Bluetooth</i>-symbolen () och håll kvar tills du hör "Klar för synkronisering" eller märker att <i>Bluetooth</i>-indikatorn börjar blinka med blått sken. • Kontrollera att hörlurarna är inom 9 m från högtalaren eller soundbarhögtalaren.
Det går inte att återansluta hörlurarna till en tidigare ansluten Bose Home Speaker eller Bose Soundbar	• Se "Återansluta en <i>Bluetooth</i>®-enhet" på sidan 19.
Ljudet fördröjs vid anslutning med en Bose Home Speaker eller Bose Soundbar	• Ladda ner appen Bose Connect eller besök btu.bose.com för att kontrollera om det finns tillgängliga uppdateringar av programvaran

คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

โปรดอ่านและเก็บคำแนะนำด้านความปลอดภัย การรักษาความปลอดภัย และ การใช้งานทั้งหมดไว้

CE Bose Corporation ขอประกาศในที่นี้ว่าผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่จำเป็นและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ ของข้อกำหนดกับ Directive 2014/53/EU และข้อบังคับอื่นๆ ทั้งหมดของข้อกำหนดกับ EU ที่ใช้บังคับ คุ้มครองมาตรฐานความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ฉบับสมบูรณ์ สามารถอ่านได้จาก www.Bose.com/compliance

คำเตือน/ข้อควรระวัง

- อย่าใช้หูฟังที่ระดับเสียงดังมากเป็นระยะเวลานาน
 - เพื่อหลีกเลี่ยงปัญหาการได้ยินบกพร่อง ใช้หูฟังของคุณในระดับเสียงปานกลางและเหมาะสม
 - ลดระดับเสียงบนอุปกรณ์ของคุณลงก่อนเสียบหูฟังที่หูของคุณ จากนั้น เพิ่มระดับเสียงทีละนิดจนกระทั่งคุณได้ยินระดับเสียงที่พอเหมาะสำหรับการฟัง
- อย่าใช้หูฟังของคุณในระหว่างการขับขี่เพื่อโทรศัพท์หรือจุดประสงค์อื่น
- อย่าใช้หูฟังโดยเปิดโหมดการตัดเสียงรบกวนในเวลาใดก็ตามที่การไม่สามารถได้ยินเสียงรอบข้างอาจเป็นอันตรายต่อตัวคุณเองหรือผู้อื่น เช่น ขณะขี่จักรยานหรือเดินบนถนนหรือใกล้กับทางจราจร สถานที่ก่อสร้าง หรือทางรถไฟ ฯลฯ
 - ถอดหูฟังออก หรือใช้หูฟังโดยปิดโหมดการตัดเสียงรบกวน และปรับระดับเสียงของคุณ เพื่อให้แน่ใจว่าคุณสามารถได้ยินเสียงรอบข้างได้ รวมถึงเสียงเตือนหรือสัญญาณเตือนต่างๆ
 - โปรดทราบว่าเสียงที่คุณใช้เป็นเสียงเตือนความจำหรือเสียงเตือนอาจมีเสียงที่แตกต่างไปเมื่อคุณสวมหูฟังอยู่
- อย่าใช้หูฟัง หากมีเสียงรบกวนดังผิดปกติเกิดขึ้น หากเหตุการณ์นี้เกิดขึ้น ปิดหูฟัง และติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose
- ถอดหูฟังออกทันทีหากคุณรู้สึกถึงความร้อน หรือสัญญาณเสียงขาดหายไป
- **ไม่ใช่**อะแดปเตอร์โทรศัพท์มือถือเพื่อเชื่อมต่อหูฟังเข้ากับช่องเสียบ ณ ที่นั่งบนเครื่องบิน เพราะอาจทำให้เกิดอาการบาดเจ็บหรืออุปกรณ์เสียหายเนื่องจากความร้อนจัด
- อย่าใช้หูฟังเป็นหูฟังที่ใช้ในการสื่อสารในการบิน



ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยชิ้นส่วนขนาดเล็ก ซึ่งอาจทำให้เกิดอันตรายจากการสำลัก ไม่เหมาะสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 3 ปี



ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยวัสดุแม่เหล็ก ปฏิกิริยาแพทยฯบางสิ่งนี้อาจส่งผลต่อการใช้งานอุปกรณ์การแพทย์ที่ปลูกถ่ายของคุณหรือไม่

- เพื่อลดความเสี่ยงต่อการเกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าช็อต อย่าให้ผลิตภัณฑ์ถูกฝนหรือความชื้น
- อย่าดัดแปลงผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาต
- ใช้กับแหล่งจ่ายไฟที่ได้รับการอนุมัติจากหน่วยงานที่สอดคล้องตามข้อกำหนดของท้องถิ่น (เช่น UL, CSA, VDE, CCC) เท่านั้น
- อย่าให้ผลิตภัณฑ์ที่มีแบตเตอรี่ถูกความร้อนสูงเกินไป (เช่น จัดเก็บในที่ที่ถูกแสงแดดจัด ไฟ หรืออื่นๆ คล้ายกันนี้)

หมายเหตุ: อุปกรณ์นี้ผ่านการทดสอบและพบว่าตรงตามข้อกำหนดสำหรับอุปกรณ์ดิจิทัล คลาส B ตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC ข้อกำหนดนี้กำหนดขึ้นเพื่อให้การป้องกันที่เหมาะสมจากการรบกวนที่เป็นอันตรายในการติดตั้งในที่ที่อาศัย อุปกรณ์นี้ก่อให้เกิด ใช้ และสามารถแผ่พลังงานความถี่วิทยุ และหากติดตั้งและใช้งานไม่ตรงตามคำแนะนำ อาจเป็นสาเหตุให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการสื่อสารทางวิทยุ อย่างไรก็ตาม ไม่มีการรับประกันว่าการรบกวนนี้จะไม่เกิดขึ้นในการติดตั้งแบบใดแบบหนึ่ง หากอุปกรณ์นี้ก่อให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการรับสัญญาณวิทยุหรือโทรทัศน์ ซึ่งสามารถพิจารณาได้จากการลองปิดและเปิดอุปกรณ์ ขอแนะนำให้ผู้ใช้ลองแก้ไขการรบกวนดังกล่าว ด้วยวิธีการต่อไปนี้

- เปลี่ยนทิศทางหรือตำแหน่งของเสาอากาศ
- เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์และเครื่องรับสัญญาณ
- เสียบปลั๊กอุปกรณ์นี้กับเต้ารับไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้สายร่วมกับเครื่องรับสัญญาณ
- ติดต่อขอรับความช่วยเหลือจากตัวแทนจำหน่ายหรือช่างเทคนิคด้านวิทยุ/โทรทัศน์ที่มีประสบการณ์

การแก้ไขหรือตัดแปลงอื่นใดที่ไม่ได้รับอนุญาตโดยตรงจาก Bose Corporation อาจทำให้ผู้ใช้ไม่มีสิทธิใช้งานอุปกรณ์นี้อีกต่อไป อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC และมาตรฐาน RSS ที่ได้รับการยกเว้นใบอนุญาตISED Canada การทำงานของอุปกรณ์ขึ้นอยู่กับเงื่อนไข 2 ประการ ดังนี้ (1) อุปกรณ์นี้ต้องไม่ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับสัญญาณรบกวนทุกชนิดที่ได้รับ รวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจทำให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดความเสี่ยงต่ออันตรายจากรังสีของ FCC และ ISED Canada ตามที่ประกาศไว้สำหรับประชาชนทั่วไป ต้องไม่วางอุปกรณ์นี้ร่วมกับหรือทำงานร่วมกับเสาอากาศหรือเครื่องส่งวิทยุอื่นๆ

ปฏิบัติตามข้อกำหนด IMDA

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

กฎระเบียบการจัดการสำหรับอุปกรณ์ความถี่วิทยุกาลังต่ำ

มาตรา 12

ตาม “กฎระเบียบในการบริหารจัดการสำหรับอุปกรณ์ความถี่วิทยุกาลังต่ำ” โดยไม่ได้รับอนุญาตจาก NCC บริษัท กิจการ หรือผู้ที่ไม่ได้รับอนุญาตให้เปลี่ยนความถี่ ปรับปรุงกำลังการส่งสัญญาณ หรือแก้ไขลักษณะเฉพาะตลอดจนถึงประสิทธิภาพดั้งเดิมของอุปกรณ์ความถี่วิทยุกาลังต่ำที่ได้รับอนุมัติ

มาตรา 15

อุปกรณ์ความถี่วิทยุกาลังต่ำไม่ควรมีผลต่อความปลอดภัยของเครื่องบิน และรบกวนการสื่อสารตามกฎหมาย หากไม่เป็นเช่นนั้น ผู้ใช้ควรยุติการใช้งานทันทีจนกว่าจะไม่มีสัญญาณรบกวนอีกต่อไป การสื่อสารตามกฎหมายที่กล่าวข้างต้นหมายถึงการสื่อสารทางวิทยุที่ดำเนินการสอดคล้องกับกฎหมายโทรคมนาคม

อุปกรณ์ความถี่วิทยุกาลังต่ำต้องเปราะบางต่อการรบกวนจากการสื่อสารตามกฎหมายหรืออุปกรณ์ที่ปล่อยคลื่นวิทยุ ISM สำหรับยุโรป:

ช่วงความถี่การทำงานคือ 2400 ถึง 2483.5 MHz

กำลังการส่งสูงสุดน้อยกว่า 20 dBm EIRP

กำลังการส่งสูงสุดต่ำกว่าข้อกำหนดที่กำหนด ดังนั้นไม่จำเป็นต้องมีการทดสอบ SAR และยกเว้นตามข้อกำหนดที่เกี่ยวข้อง



โปรดทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วให้เหมาะสม ตามระเบียบข้อบังคับของท้องถิ่น อย่าเผาแบตเตอรี่

照電機回収



สัญลักษณ์นี้หมายความว่าไม่ควรทิ้งผลิตภัณฑ์นี้เหมือนเป็นขยะตามบ้านทั่วไป และควรจัดการทิ้งให้กับสถานจัดเก็บขยะที่เหมาะสมเพื่อนำไปรีไซเคิล การจัดการทิ้งและการใช้เคลือบที่เหมาะสมช่วยปกป้องทรัพยากรธรรมชาติ

สุขภาพของมนุษย์ และสิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการทิ้งและการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์นี้ ให้ติดต่อเทศบาลในท้องถิ่นของคุณ บริการกำจัดขยะ หรือร้านค้าที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์นี้

ข้อมูลเกี่ยวกับระเบียบข้อบังคับและกฎหมาย



การถอดแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนชนิดชาร์จซ้ำได้ในผลิตภัณฑ์นี้ควรดำเนินการโดยผู้ชำนาญการเท่านั้น โปรดติดต่อร้านค้าปลีกของ Bose ในท้องถิ่นของคุณ หรือดูที่ products.bose.com/static/compliance/index.html สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม



ชื่อและปริมาณสารหรือองค์ประกอบที่เป็นพิษหรือเป็นอันตราย						
สารและองค์ประกอบที่เป็นพิษหรือเป็นอันตราย						
ชื่อชิ้นส่วน	ตะกั่ว (Pb)	ปรอท (Hg)	แคดเมียม (Cd)	โครเมียม 6 (CR(VI))	โพลีโบรมิเนเตดไบเฟนิล (PBB)	โพลีโบรมิเนเตดไดฟีนิลอีเธอร์ (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
ชิ้นส่วนโลหะ	X	0	0	0	0	0
ชิ้นส่วนพลาสติก	0	0	0	0	0	0
ล้าโฟง	X	0	0	0	0	0
สาย	X	0	0	0	0	0
ตารางนี้ได้รับการจัดเตรียมตามระเบียบแก้ไขปรับปรุงของ SJ/T 11364 O: หมายความว่าสารพิษหรือสารอันตรายนี้ที่อยู่ในวัสดุทั้งหมดที่เป็นเนื้อเดียวกันสำหรับชิ้นส่วนนี้มีปริมาณต่ำกว่าข้อกำหนดขีดจำกัดของ GB/T 26572 X: หมายความว่าสารพิษหรือสารอันตรายนี้ที่อยู่ในวัสดุที่เป็นเนื้อเดียวกันอย่างน้อยหนึ่งชั้นที่ใช้สำหรับชิ้นส่วนนี้มีปริมาณสูงกว่าข้อกำหนดขีดจำกัดของ GB/T 26572						

วันที่ผลิต: ตัวเลขหลักที่ 8 ในหมายเลขซีเรียลระบุถึงปีที่ผลิต หมายเลข “0” หมายถึงปี ค.ศ. 2010 หรือปี ค.ศ. 2020

ผู้นำเข้าของจีน: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

ผู้นำเข้าของ EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

ผู้นำเข้าของไต้หวัน: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, หมายเลขโทรศัพท์ของไต้หวัน: +886-2-2514 7676

ผู้นำเข้าของเม็กซิโก: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. หมายเลขโทรศัพท์: +5255 (5202) 3545

CMIIT ID อยู่ที่พื้นผิวด้านในของส่วนครอบหุ้มด้านหลัง

ข้อมูลด้านความปลอดภัย



ผลิตภัณฑ์นี้สามารถรับอัปเดตความปลอดภัยจาก Bose โดยอัตโนมัติเมื่อเชื่อมต่อกับแอปพลิเคชัน Bose Connect เพื่อที่จะรับอัปเดตความปลอดภัยผ่านทางแอปพลิเคชันอุปกรณ์เคลื่อนที่ที่คุณต้องดำเนินการขั้นตอนการตั้งค่าผลิตภัณฑ์ในแอปพลิเคชัน Bose Connect ให้เสร็จสมบูรณ์ **หากคุณไม่ได้ดำเนินการขั้นตอนการตั้งค่าจนเสร็จสมบูรณ์ คุณจะต้องรับผิดชอบในการติดตั้งอัปเดตความปลอดภัยที่ Bose มีให้ใช้งานทาง btu.bose.com**

Apple, โลโก้ Apple, iPad, iPhone และ iPod เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ที่จดทะเบียนในสหรัฐฯ และประเทศอื่นๆ App Store เป็นเครื่องหมายบริการของ Apple Inc. เครื่องหมายการค้า "iPhone" ใช้ในญี่ปุ่นโดยได้รับสิทธิการใช้จาก Aiphone K.K. การใช้เครื่องหมาย Made for Apple หมายความว่าอุปกรณ์เสริมนั้นๆ ได้รับการออกแบบมาเพื่อเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ Apple ที่ระบุในเครื่องหมายนั้นโดยเฉพาะ และได้รับการรับรองจากผู้พัฒนาว่าตรงตามมาตรฐานประสิทธิภาพของ Apple Apple ไม่รับผิดชอบการทำงานของอุปกรณ์นี้หรือความสอดคล้องกับมาตรฐานความปลอดภัยและระเบียบข้อบังคับของอุปกรณ์

Google, Android และ Google Play เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google LLC.

ข้อความแสดงชื่อและโลโก้ Bluetooth® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc. และการใช้เครื่องหมายเหล่านั้นโดย Bose Corporation อยู่ภายใต้การอนุญาต

เครื่องหมาย N Mark เป็นเครื่องหมายการค้าหรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ NFC Forum, Inc. ในสหรัฐฯ และประเทศอื่นๆ

Bose, Bose Connect, Bose Home Speaker, Bose Music, Bose Portable Home Speaker, Bose Smart Soundbar, Bose Soundbar, QuietComfort และ SimpleSync เป็นเครื่องหมายการค้าของ Bose Corporation

สำนักงานใหญ่ Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation ห้ามทำซ้ำ แก้ไข เผยแพร่ ส่วนหนึ่งส่วนใดของเอกสารนี้ หรือนำไปใช้งานใดๆ โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษร

การเริ่มต้นใช้งาน

สิ่งที่บรรจุในกล่อง	9
ส่วนประกอบของหูฟัง	10
การเปิดหูฟัง	11

แอปพลิเคชัน Bose® Connect

คุณสมบัติ	12
-----------------	----

การชาร์จแบตเตอรี่

การเชื่อมต่อสาย USB	13
การตรวจสอบแบตเตอรี่	13

ไฟแสดงสถานะหูฟัง

ไฟแสดงสถานะ Bluetooth® (✱)	14
ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ 	14

เสียงแจ้ง

ภาษาที่ติดตั้งไว้ล่วงหน้า	15
การเปลี่ยนภาษา	15

Bluetooth®

เกี่ยวกับเทคโนโลยีไร้สาย Bluetooth®	16
การเลือกวิธีจับคู่	16
การจับคู่อุปกรณ์ Bluetooth® ของคุณ	17
การจับคู่อุปกรณ์ Bluetooth® ของคุณด้วย NFC	18
ตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์ Bluetooth®	19
การเชื่อมต่ออุปกรณ์ Bluetooth® อีกครั้ง	19

การตัดเสียงรบกวน

เกี่ยวกับการตัดเสียงรบกวน	20
การใช้การตัดเสียงรบกวนเพียงอย่างเดียว	20

การจัดการการเชื่อมต่อจำนวนมาก

การสลับระหว่างอุปกรณ์ Bluetooth® ที่เชื่อมต่อสองเครื่อง.....	21
การระบุอุปกรณ์ Bluetooth® ที่เชื่อมต่อ	21
การเชื่อมต่ออุปกรณ์ Bluetooth® จากรายการจับคู่ของหูฟัง	21
การล้างรายการจับคู่ของหูฟัง	21

ส่วนควบคุมหูฟัง

การเล่นสื่อบลูทูธที่ระดับเสียง	22
ฟังก์ชันการโทร.....	23

การเชื่อมต่อหูฟังโดยใช้สายเคเบิล

การใช้สายสัญญาณเสียงสำรอง	24
การเชื่อมต่อกับระบบเสียงบนเครื่องบิน	25
การเชื่อมต่อกับช่องเสียบสัญญาณออกแบบคู่.....	25
การเชื่อมต่อกับช่องเสียบสัญญาณออกแบบเดี่ยว	25

การเชื่อมต่อผลิตภัณฑ์ Bose

การเชื่อมต่อกับ Bose Home Speaker หรือ Soundbar	26
ข้อดี.....	26
ผลิตภัณฑ์ที่ใช้งานร่วมกันได้	26
การเชื่อมต่อโดยใช้แอปพลิเคชัน Bose Music	27
การเชื่อมต่ออีกครั้งกับ Bose Home Speaker หรือ Soundbar	27

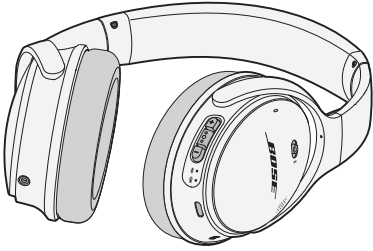
การดูแลรักษา

การจัดเก็บหุฟังของคุณ.....	28
การทำความสะอาดหุฟัง.....	28
ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริม	29
การรับประกันแบบจำกัด	29
ข้อมูลทางด้านเทคนิค	30
ตำแหน่งหมายเลขซีเรียล	30

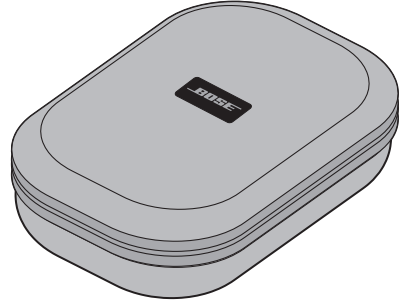
การแก้ปัญหา	31
--------------------------	-----------

สิ่งที่บรรจุในกล่อง

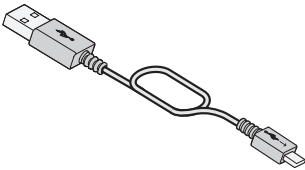
เปิดกล่องบรรจุอย่างระมัดระวังและตรวจสอบว่าคุณได้รับอุปกรณ์ต่อไปนี้ครบถ้วน:



หูฟังไร้สาย Bose® QuietComfort® 35



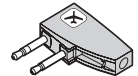
กล่องบรรจุเพื่อพกพา



สายชาร์จ USB



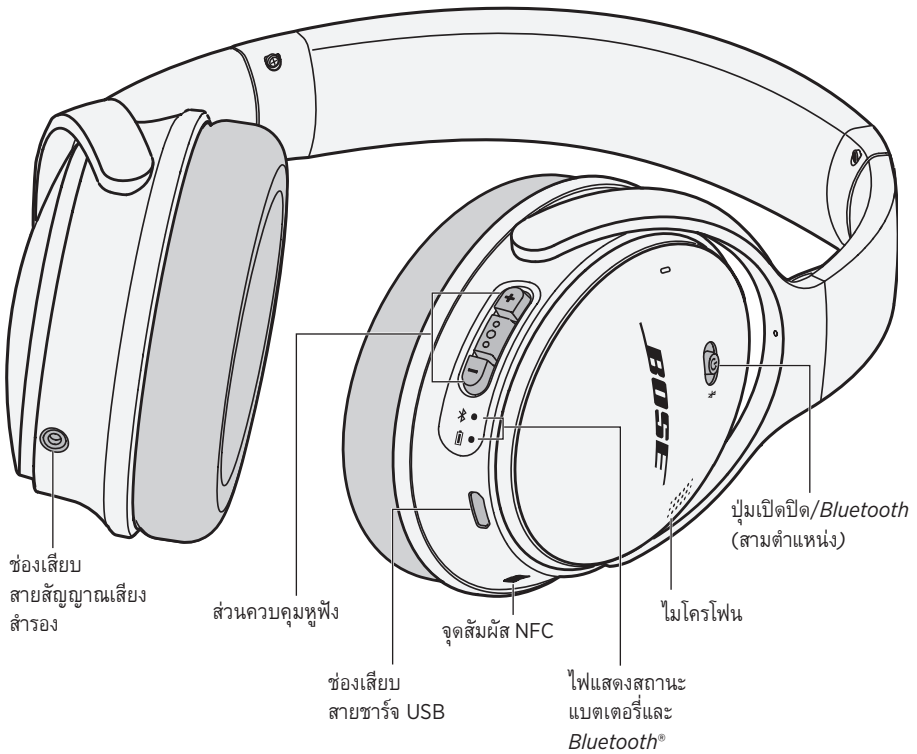
สายสัญญาณเสียงสำรอง



อะแดปเตอร์
สำหรับ
ใช้บนเครื่องบิน

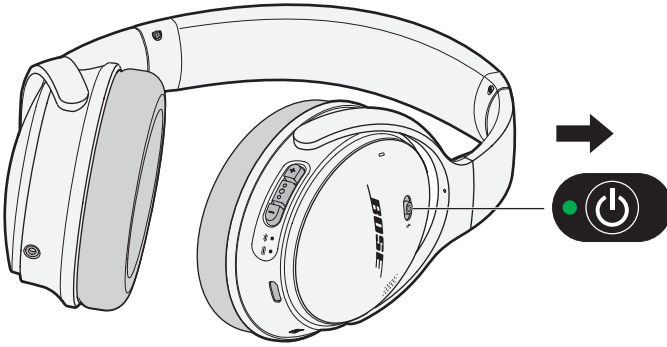
หากส่วนหนึ่งส่วนใดของหูฟังได้รับความเสียหาย อย่าพยายามใช้หูฟัง ให้ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของ Bose ในพื้นที่ หรือโทรติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose สำหรับข้อมูลการติดต่อ โปรดดูคู่มือการเริ่มต้นอย่างรวดเร็วในกล่องบรรจุ

ส่วนประกอบของหูฟัง



การเปิดหูฟัง

เลื่อน  ไปทางขวา



ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่  จะสว่างเป็นสีเขียว สีเหลือง หรือสีแดง (เพื่อแจ้งระดับประจุของแบตเตอรี่ในขณะนั้น) เมื่อเปิดใช้งานหูฟัง การตัดเสียงรบกวนจะถูกเปิดใช้งานอย่างเต็มที่

หมายเหตุ: หากแบตเตอรี่หมด คุณจะไม่สามารถใช้การตัดเสียงรบกวนได้

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการตัดเสียงรบกวน ดูหน้า 20

แอปพลิเคชัน BOSE® CONNECT

เพิ่มประสิทธิภาพฟังของคุณด้วยแอปพลิเคชัน Bose® Connect

คุณสมบัติ

- ปลดปล่อยศักยภาพทั้งหมดของหูฟังของคุณ
- แอปพลิเคชันฟรีสามารถทำงานร่วมกับระบบส่วนใหญ่ของ Apple และ Android™
- เชื่อมต่อและสลับระหว่างอุปกรณ์ Bluetooth® หลายเครื่องด้วยการลากนิ้วเพียงครั้งเดียว
- ทำให้หูฟังของคุณทันสมัยตลอดเวลาด้วยซอฟต์แวร์ล่าสุด
- กำหนดค่าการตั้งค่าหูฟังตามต้องการ เช่น ภาษาเสียงแจ้งและโหมด Hibernation



การเชื่อมต่อสาย USB

1. เสียบปลายสายด้านเล็กของสายเคเบิล USB เข้ากับช่องเสียบ micro-USB ที่ส่วนครอบหูด้านขวา
2. เสียบปลายสายอีกด้านหนึ่งเข้ากับอุปกรณ์ชาร์จ USB ที่ผนังหรือคอมพิวเตอร์ที่เปิดเครื่องอยู่

ขณะที่ชาร์จ ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะกะพริบเป็นสีอำพัน

เมื่อชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้ว ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะสว่างเป็นสีเขียว แบตเตอรี่ที่ชาร์จเต็มจะให้พลังงานหูฟังสูงสุด 20 ชั่วโมงเมื่อเชื่อมต่อแบบไร้สาย และ 40 ชั่วโมงเมื่อเชื่อมต่อแบบใช้สาย



การตรวจสอบแบตเตอรี่

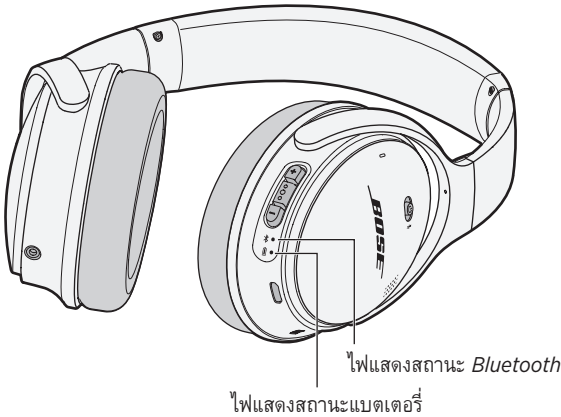
ทุกครั้งที่คุณเปิดหูฟัง จะมีเสียงแจ้งระดับประจุแบตเตอรี่ของหูฟัง หากต้องการตรวจสอบแบตเตอรี่ด้วยสายตา ดูไฟแสดงสถานะบนส่วนครอบหูด้านขวา

ระหว่างใช้งานหูฟัง ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะกะพริบเป็นสีแดงเมื่อแบตเตอรี่จำเป็นต้องได้รับการชาร์จ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดู “ไฟแสดงสถานะหูฟัง” ที่หน้า 14

ถ้าคุณเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ Apple อุปกรณ์จะแสดงระดับประจุแบตเตอรี่ของหูฟังไว้ที่บริเวณมุมขวาบนของหน้าจอ

ไฟแสดงสถานะหูฟัง

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่และ Bluetooth® อยู่ในส่วนครอบหูด้านขวา



ไฟแสดงสถานะ Bluetooth® (✖)

การทำงานของไฟแสดงสถานะ	สถานะระบบ
สีน้ำเงินกะพริบ	พร้อมจับคู่
สีขาวกะพริบ	กำลังเชื่อมต่อ
สีขาวนิ่ง (10 วินาที) แล้วดับ	เชื่อมต่อแล้ว

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ ๓

การทำงานของไฟแสดงสถานะ	สถานะระบบ
สีเขียวสว่างนิ่ง	มีประจุปานกลางถึงเต็ม
สีอำพันกะพริบ	กำลังชาร์จ
สีอำพันสว่างนิ่ง	ประจุใกล้หมด
แดงกะพริบ	ต้องชาร์จ
สีแดงสว่างนิ่ง	การชาร์จเกิดความผิดพลาด อยู่นอกช่วงอุณหภูมิ

การแจ้งเตือนด้วยเสียงช่วยแนะนำคุณตลอดขั้นตอนการจับคู่ Bluetooth® และขั้นตอนการเชื่อมต่อ

ภาษาที่ติดตั้งไว้ล่วงหน้า

- English
- German
- Korean
- Swedish
- Spanish
- Mandarin
- Italian
- Dutch
- French
- Japanese
- Portuguese

ตรวจสอบภาษาเพิ่มเติม

อาจมีภาษาอื่นๆ เพิ่มเติมให้เลือกได้ หากต้องการตรวจสอบข้อมูลล่าสุดของภาษาที่มีให้ดาวน์โหลด Bose® Updater

เยี่ยมชม: btu.bose.com

การเปลี่ยนภาษา

1. กด **+** และ **—** ค้างไว้พร้อมกันจนกระทั่งคุณได้ยินเสียงแจ้งของตัวเลือกภาษาแรก
2. กด **+** หรือ **—** เพื่อเลื่อนดูภาษาต่างๆ
3. เมื่อคุณได้ยินภาษาที่ต้องการ กด **●●●** ค้างไว้เพื่อเลือก

เกี่ยวกับเทคโนโลยีไร้สาย **Bluetooth®**

เทคโนโลยีไร้สาย **Bluetooth®** ช่วยให้คุณสามารถสตรีมเพลงจากสมาร์ทโฟน แท็บเล็ต คอมพิวเตอร์ หรืออุปกรณ์เสียงอื่นๆ ทาง **Bluetooth** มายังหูฟังของคุณ ก่อนที่คุณจะสามารถสตรีมเพลงจากอุปกรณ์ **Bluetooth** คุณต้องจับคู่อุปกรณ์กับหูฟังของคุณ

การเลือกวิธีจับคู่

คุณสามารถจับคู่อุปกรณ์ **Bluetooth®** กับหูฟังของคุณโดยใช้เทคโนโลยีไร้สาย **Bluetooth** หรือ **Near Field Communication (NFC)**

NFC คืออะไร

NFC คือเทคโนโลยีที่ช่วยให้อุปกรณ์ **Bluetooth** สามารถทำการสื่อสารไร้สายระหว่างกันโดยการแตะอุปกรณ์เข้าหากันเท่านั้น โปรดดูคู่มือผู้ใช้อุปกรณ์ของคุณเพื่อดูว่ารุ่นที่คุณใช้อยู่รองรับ **NFC** หรือไม่

หากอุปกรณ์ Bluetooth ของคุณไม่รองรับ NFC หรือคุณไม่แน่ใจ:	ปฏิบัติตามคำแนะนำสำหรับการจับคู่ Bluetooth ที่หน้า 17
หากอุปกรณ์ของคุณรองรับการจับคู่ Bluetooth ผ่าน NFC :	ปฏิบัติตามคำแนะนำสำหรับการจับคู่ NFC ที่หน้า 18

หมายเหตุ: หากอุปกรณ์ของคุณรองรับการจับคู่ **Bluetooth** ผ่าน **NFC** คุณสามารถใช้วิธีการจับคู่ได้ก็ได้

การจับคู่อุปกรณ์ **Bluetooth®** ของคุณ

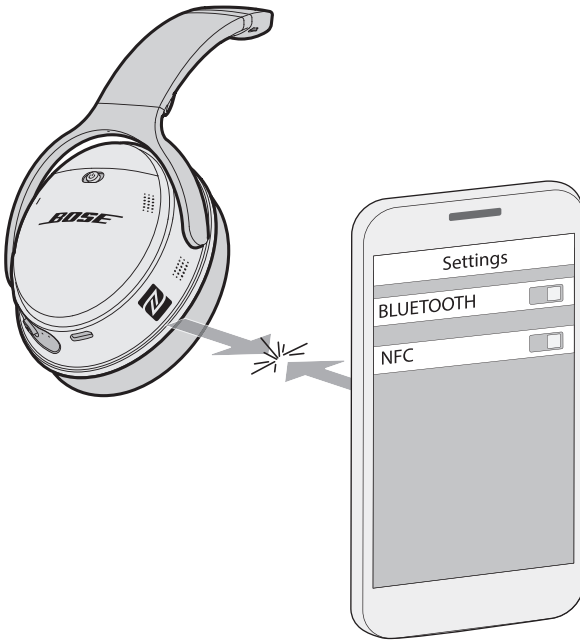
1. เลื่อนปุ่มเปิดปิด/Bluetooth® (🔵) ไปทางด้านสัญลักษณ์ Bluetooth® (📶) และค้างไว้จนกระทั่งคุณได้ยินเสียง “พร้อมจับคู่” หรือคุณมองเห็นไฟแสดงสถานะ Bluetooth® กระพริบเป็นสีน้ำเงิน
2. บนอุปกรณ์ Bluetooth ของคุณ เปิดคุณสมบัติ Bluetooth
เคล็ดลับ: เมนู Bluetooth จะพบได้ในเมนูการตั้งค่า
3. เลือกหูฟัง Bose® QuietComfort® ของคุณจากรายการอุปกรณ์



เมื่อจับคู่แล้ว คุณจะได้ยินเสียง “เชื่อมต่อกับ <ชื่ออุปกรณ์> แล้ว” หรือมองเห็นไฟแสดงสถานะ Bluetooth สว่างนิ่งเป็นสีขาว

การจับคู่อุปกรณ์ **Bluetooth®** ของคุณด้วย NFC

1. เปิดหูฟัง
2. ปลดล็อคอุปกรณ์ของคุณและเปิดคุณสมบัติ **Bluetooth®** และ NFC โปรดดูคู่มือผู้ใช้อุปกรณ์ของคุณเพื่อศึกษาเพิ่มเติมเกี่ยวกับคุณสมบัติเหล่านี้
- 3.แตะจุดสัมผัส NFC บนอุปกรณ์ของคุณกับจุดสัมผัส NFC บนหูฟังของคุณ
อุปกรณ์อาจแจ้งให้คุณยอมรับการจับคู่



เมื่อจับคู่แล้ว คุณจะได้ยินเสียง “เชื่อมต่อกับ <ชื่ออุปกรณ์> แล้ว” หรือมองเห็นไฟแสดงสถานะ **Bluetooth** สว่างเป็นสีขาว

ตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์ **Bluetooth®**

- ปิดคุณสมบัติ **Bluetooth®** ที่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ
- หากอุปกรณ์ของคุณสนับสนุนการจับคู่ผ่าน NFC และจุดสัมผัส NFC บนอุปกรณ์ของคุณกับจุดสัมผัส NFC บนหูฟังของคุณ

หมายเหตุ: เมื่อคุณตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์ **Bluetooth®** ของคุณ การตัดเสียงรบกวนจะยังคงเปิดใช้งานอยู่

การเชื่อมต่ออุปกรณ์ **Bluetooth®** อีกครั้ง

- เมื่อเปิด หูฟังจะพยายามเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ที่เคยทำการเชื่อมต่อ 2 ครั้งล่าสุดโดยอัตโนมัติ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์อยู่ในระยะและเปิดเครื่องเอาไว้แล้ว
- หากอุปกรณ์ของคุณสนับสนุนการจับคู่ **Bluetooth®** ผ่าน NFC และจุดสัมผัส NFC บนอุปกรณ์ของคุณกับจุดสัมผัส NFC บนหูฟังของคุณ

เกี่ยวกับการตัดเสียงรบกวน

การตัดเสียงรบกวนช่วยลดเสียงรบกวนที่ไม่ต้องการ พร้อมทั้งให้ประสิทธิภาพเสียงสมจริงและชัดเจนยิ่งขึ้น คุณสามารถใช้การตัดเสียงรบกวนขณะรับฟังเพลง หรือคุณสามารถใช้การตัดเสียงรบกวนเพียงอย่างเดียว

การใช้การตัดเสียงรบกวนเพียงอย่างเดียว

หากคุณต้องการใช้การตัดเสียงรบกวนเพียงอย่างเดียว ตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์ *Bluetooth*[®] ของคุณ (ดูหน้า 19) คุณสามารถหยุดชั่วคราวหรือหยุดเพลงได้ (ดู “ส่วนควบคุมหูฟัง” ที่หน้า 22)

หูฟังของคุณสามารถจดจำอุปกรณ์ *Bluetooth*® ที่จับคู่ในรายการการจับคู่ของหูฟังได้สูงสุด 8 เครื่อง และสามารถเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ 2 เครื่องพร้อมกัน

หมายเหตุ: คุณสามารถเล่นเพลงจากอุปกรณ์หนึ่งเครื่องในแต่ละครั้ง

การสลับระหว่างอุปกรณ์ *Bluetooth*® ที่เชื่อมต่อสองเครื่อง

1. ปิดเสียงบนอุปกรณ์ *Bluetooth* เครื่องแรกของคุณชั่วคราว
2. เล่นเสียงบนอุปกรณ์ *Bluetooth* เครื่องที่สองของคุณ

การระบุอุปกรณ์ *Bluetooth*® ที่เชื่อมต่อ

เลื่อน  ไปที่  และปล่อยเพื่อรับฟังว่าอุปกรณ์ใดเชื่อมต่ออยู่ในขณะนั้น

การเชื่อมต่ออุปกรณ์ *Bluetooth*® จากรายการจับคู่ของหูฟัง

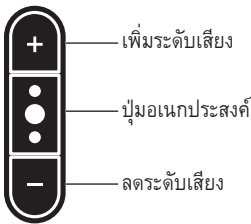
1. เลื่อน  ไปยัง  และปล่อยเพื่อรับฟังว่าอุปกรณ์ใดเชื่อมต่ออยู่ในขณะนั้น
2. ภายในสองวินาที เลื่อน  ไปยัง  และปล่อยอีกครั้งเพื่อเชื่อมต่ออุปกรณ์เครื่องถัดไปในรายการจับคู่ของหูฟัง ทำซ้ำจนกระทั่งคุณได้ยินชื่ออุปกรณ์ที่ต้องการ
3. เล่นเสียงบนอุปกรณ์ *Bluetooth* ที่เชื่อมต่อ

การล้างรายการจับคู่ของหูฟัง

1. เลื่อน  ไปยัง  และค้างไว้ 10 วินาทีจนกระทั่งคุณได้ยินเสียง “ล้างรายการอุปกรณ์ *Bluetooth*® แล้ว”
2. ลบหูฟัง Bose® QuietComfort® จากรายการ *Bluetooth* บนอุปกรณ์ของคุณ
อุปกรณ์ *Bluetooth* ทั้งหมดจะถูกล้าง และหูฟังพร้อมสำหรับการจับคู่กับอุปกรณ์เครื่องใหม่

ส่วนควบคุมหูฟัง

ส่วนควบคุมของหูฟังอยู่ที่ส่วนครอบหูด้านขวา



การเล่นสื่อกับฟังก์ชันระดับเสียง

ฟังก์ชัน	สิ่งที่ต้องทำ
เล่น/หยุดชั่วคราว	กด ●●●
ข้ามไปข้างหน้า	กด ●●● สองครั้ง
ไปข้างหน้าอย่างรวดเร็ว	กด ●●● เร็วๆ สองครั้ง แล้วกดครั้งที่สองค้างไว้
ข้ามย้อนกลับ	กด ●●● เร็วๆ สามครั้ง
ย้อนกลับ	กด ●●● เร็วๆ สามครั้ง แล้วกดครั้งที่สามค้างไว้
เพิ่มระดับเสียง	กด +
ลดระดับเสียง	กด -

ฟังก์ชันการโทร

ฟังก์ชัน	สิ่งที่ต้องทำ
รับสาย	กด ●●●
วางสาย	กด ●●●
ปฏิเสธสายเรียกเข้า	กด ●●● ค้างไว้สองวินาที
รับสายเรียกเข้าสายที่สอง และพักสายที่ใช้อยู่	ในขณะที่ใช้สาย กด ●●● หนึ่งครั้ง
ปฏิเสธสายเรียกเข้าสายที่สอง และคงอยู่ในสายที่ใช้อยู่	ในขณะที่ใช้สาย กด ●●● ค้างไว้สองวินาที
สลับระหว่างสองสาย	ในขณะที่ใช้สายอยู่สองสาย กด ●●● สองครั้ง
สร้างการประชุมทางโทรศัพท์	ในขณะที่ใช้สายอยู่สองสาย กด ●●●
เรียกใช้การควบคุมด้วยเสียง	กด ●●● ค้างไว้ โปรดดูคู่มือผู้ใช้สำหรับอุปกรณ์ของคุณสำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

การใช้สายสัญญาณเสียงสำรอง

ใช้สายสัญญาณเสียงสำรองที่ให้มาด้วยในสถานการณ์ต่อไปนี้

- หากแบตเตอรี่ของหูฟังหมด
- หากต้องการเชื่อมต่ออุปกรณ์ที่ไม่รองรับเทคโนโลยีไร้สาย *Bluetooth®*
- หากคุณไม่สามารถใช้เทคโนโลยีไร้สาย *Bluetooth®* เช่น บนเครื่องบิน

1. เสียบสายสัญญาณเสียงเข้ากับช่องเสียบบนส่วนครอบหูด้านซ้าย
2. เสียบสายสัญญาณเสียงเข้ากับช่องเสียบบนอุปกรณ์ของคุณ



หมายเหตุ: หากแบตเตอรี่ของหูฟังยังไม่หมด คุณยังสามารถใช้การตัดเสียงรบกวนได้โดยการเปิดใช้งานหูฟัง

การเชื่อมต่อกับระบบเสียงบนเครื่องบิน

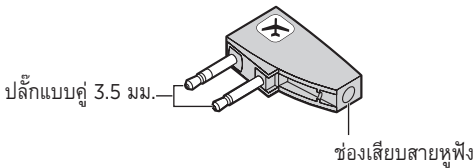
คุณสามารถเชื่อมต่อกับระบบเสียงบนเครื่องบินโดยใช้สายสัญญาณเสียงสำรองและช่องเสียบสัญญาณออกแบบคู่ที่เหมาะสม การเชื่อมต่อสัญญาณเสียงออกมีความแตกต่างกัน แต่โดยทั่วไปแล้วมักเป็นช่องเสียบสัญญาณออกแบบคู่หรือแบบเดี่ยว 3.5 มม.

คำเตือน: ไม่ใช้อะแดปเตอร์โทรศัพท์มือถือเพื่อเชื่อมต่อหูฟังเข้ากับช่องเสียบ ณ ที่นั่งบนเครื่องบิน เพราะอาจทำให้เกิดอาการบาดเจ็บหรืออุปกรณ์เสียหายเนื่องจากความร้อนจัด

หมายเหตุ: ระบบเสียงบนเครื่องบินอาจมีคุณภาพเสียงไม่ดีเท่ากับแหล่งเสียงสเตอริโอในบ้านหรือแหล่งเสียงแบบพกพา

การเชื่อมต่อกับช่องเสียบสัญญาณออกแบบคู่

1. เสียบสายสัญญาณเสียงสเตอริโอเข้ากับอะแดปเตอร์สำหรับใช้บนเครื่องบิน
2. เสียบอะแดปเตอร์เข้ากับช่องเสียบสัญญาณออกแบบคู่



การเชื่อมต่อกับช่องเสียบสัญญาณออกแบบเดี่ยว

1. หมุนเก็บขาปลั๊กแบบหมุนได้ เพื่อให้แนบสนิทเข้ากับตัวอะแดปเตอร์สำหรับใช้บนเครื่องบิน



2. เสียบสายสัญญาณเสียงเข้ากับอะแดปเตอร์
3. เสียบอะแดปเตอร์ต่อเข้ากับช่องเสียบสัญญาณออกแบบเดี่ยว

หมายเหตุ: หากคุณพบว่าระดับความดังนั้นเบาเกินไป ให้ถอดอะแดปเตอร์ออก และต่อสายสัญญาณเสียงเข้ากับช่องเสียบสัญญาณออก 3.5 มม. โดยตรง

การเชื่อมต่อกับ Bose Home Speaker หรือ Soundbar

ด้วยเทคโนโลยีอัจฉริยะ Bose SimpleSync™ คุณสามารถเชื่อมต่อหูฟังกับ Bose Soundbar หรือ Bose Home Speaker เพื่อประสบการณ์ฟังเพลงเฉพาะตัวของคุณ

ข้อดี

- ใช้การควบคุมระดับเสียงอย่างเป็นอิสระบนอุปกรณ์แต่ละเครื่องเพื่อลดระดับเสียงหรือปิดเสียง Bose Soundbar ได้โดยหูฟังยังคงให้เสียงดังในระดับที่คุณต้องการ
- ฟังเสียงเพลงชัดใสจากห้องที่อยู่ติดกันโดยการเชื่อมต่อหูฟังกับ Bose Home Speaker ของคุณ

หมายเหตุ: เทคโนโลยีอัจฉริยะ SimpleSync™ มีระยะการทำงาน Bluetooth 9 เมตร ผนังและสิ่งก่อสร้างต่าง ๆ มีผลต่อการรับสัญญาณนี้

ผลิตภัณฑ์ที่ใช้งานร่วมกันได้

คุณสามารถเชื่อมต่อหูฟังกับผลิตภัณฑ์อื่นใดในกลุ่ม Bose Home Speaker

ผลิตภัณฑ์ที่ใช้งานร่วมกันได้ที่นิยมจับคู่ได้แก่:

- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

โดยมีผลิตภัณฑ์ใหม่เพิ่มเป็นระยะ ๆ สำหรับรายชื่อทั้งหมดและข้อมูลเพิ่มเติม ไปที่:
worldwide.Bose.com/Support/Groups

การเชื่อมต่อโดยใช้แอปพลิเคชัน Bose Music

1. บนหูฟัง เลื่อนปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth*® () ไปยังสัญลักษณ์ *Bluetooth*® () และค้างไว้จนกระทั่งคุณได้ยินเสียง “พร้อมจับคู่” หรือไฟแสดงสถานะ *Bluetooth* เป็นสีน้ำเงินกะพริบ
2. ใช้แอปพลิเคชัน Bose Music เพื่อเชื่อมต่อหูฟังของคุณกับผลิตภัณฑ์ Bose ที่ใช้งานร่วมกันได้ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดเยี่ยมชม: worldwide.bose.com/Support/Groups

หมายเหตุ:

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังอยู่ในระยะ 9 ม.จาก Soundbar หรือลำโพง
- คุณสามารถเชื่อมต่อหูฟังกับผลิตภัณฑ์ได้ครั้งละหนึ่งเครื่องเท่านั้น

การเชื่อมต่ออีกครั้งกับ Bose Home Speaker หรือ Soundbar

เปิดหูฟัง (ดูหน้า 11)

หูฟังพยายามเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ *Bluetooth*® สองเครื่องที่เชื่อมต่อล่าสุด รวมถึง Soundbar หรือลำโพง

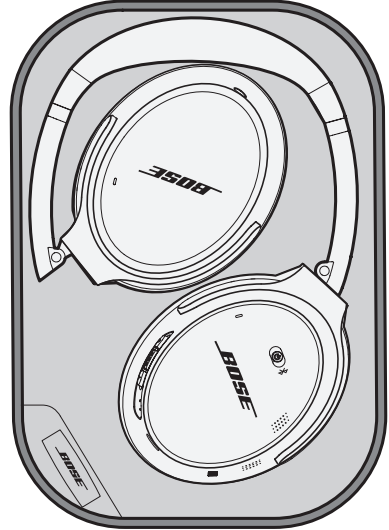
หมายเหตุ:

- Soundbar หรือลำโพงของคุณต้องอยู่ภายในระยะทำงาน (30 ฟุตหรือ 9 ม.) และเปิดอยู่
- หากหูฟังไม่เชื่อมต่อ ดู “การเชื่อมต่ออุปกรณ์ *Bluetooth*® จากรายการจับคู่ของหูฟัง” ที่หน้า 21

การจัดเก็บหูฟังของคุณ

ส่วนครอบหูสามารถหมุนได้เพื่อการจัดเก็บที่ง่ายและสะดวก วางหูฟังลงในกล่องบรรจุเพื่อพกพา โดยที่ส่วนครอบหูทั้งสองข้างอยู่ในช่องแบ่งที่บุด้วยวัสดุอ่อนนุ่ม

1. หมุนส่วนครอบหูทั้งสองด้านเข้าด้านในจนกระทั่งเรียบสนิท
2. พับส่วนครอบหูด้านซ้ายขึ้นไปทางแถบสวมศีรษะ



- โปรดแน่ใจว่าปิดหูฟังเมื่อไม่ใช้งาน
- ก่อนจัดเก็บหูฟังไว้หลายๆ เดือน โปรดแน่ใจว่าชาร์จแบตเตอรี่ไว้เต็มแล้ว

การทำความสะอาดหูฟัง

คุณไม่จำเป็นต้องทำความสะอาดหูฟังเป็นประจำ หากจำเป็นต้องทำความสะอาด เพียงใช้ผ้าแห้งและนุ่ม เช็ดที่พื้นผิวด้านนอก ระวังอย่าให้ความชื้นเข้าสู่ด้านในของส่วนครอบหูหรือช่องเสียบสัญญาณเสียงเข้า อย่าใช้ของเหลวหรือสเปรย์

ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริม

คุณสามารถซื้ออุปกรณ์เสริมจากตัวแทนจำหน่าย Bose® ของคุณที่ global.bose.com หรือโดยการสั่งซื้อทางโทรศัพท์

หากต้องการติดต่อกับ Bose โดยตรง กรุณาเข้าไปที่: global.bose.com หรือ owners.bose.com/QC35

การรับประกันแบบจำกัด

หูฟังของคุณได้รับความคุ้มครองจากการรับประกันแบบจำกัด เยี่ยมชมเว็บไซต์ของเราที่ global.bose.com/warranty สำหรับรายละเอียดของการรับประกันแบบจำกัด

หากต้องการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณ โปรดเยี่ยมชม global.bose.com/register สำหรับคำแนะนำ แม้จะไม่ดำเนินการดังกล่าวก็จะมีผลต่อการรับประกันแบบจำกัดของคุณ

ข้อมูลทางด้านเทคนิค

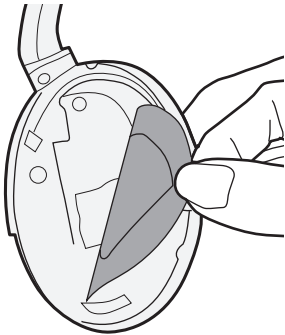
พิกัดกำลังไฟฟ้าเข้า: 5VDC $\overline{\text{---}}$ 1A

เวลาในการชาร์จแบตเตอรี่: 2.25 ชั่วโมง

ตำแหน่งหมายเลขซีเรียล

หมายเลขซีเรียลอยู่ใต้วัสดุบุด้านหลังของส่วนครอบหู วัสดุบุเป็นวัสดุปิดด้านในเพื่อคลุมและป้องกันส่วนประกอบภายในส่วนครอบหู

หากต้องการดูหมายเลขซีเรียล จับวัสดุบุที่ขอบด้านบนและค่อยๆ ดึงออก ระวังอย่ากดหรือทำให้ส่วนประกอบภายในส่วนครอบหูพังหลุดออก เนื่องจากอาจทำให้หูฟังเสียหาย



ปัญหา	สิ่งที่ต้องทำ
หูฟังไม่เปิด	- เปิดหูฟัง (ดูหน้า 11) - ชาร์จแบตเตอรี่
หูฟังไม่เชื่อมต่อกับอุปกรณ์ Bluetooth®	- ตัดการเชื่อมต่อสายสัญญาณเสียงสำรอง - ตัดการเชื่อมต่อสายชาร์จ USB - บนอุปกรณ์ Bluetooth ของคุณ: - ปิดและเปิดคุณสมบัติ Bluetooth - ลบหูฟัง Bose® QuietComfort® ของคุณจากรายการ Bluetooth บนอุปกรณ์ของคุณ จับคู่อีกครั้ง - เลื่อนอุปกรณ์ Bluetooth ของคุณเข้าใกล้หูฟังมากขึ้น และให้ไกลจากแหล่งสัญญาณรบกวนหรือสิ่งกีดขวาง - จับคู่อุปกรณ์ Bluetooth เครื่องอื่น (ดูหน้า 17) - เยี่ยมชม owners.bose.com/QC35 เพื่อดูวิดีโอวิธีการใช้งาน - ล้างรายการการจับคู่ของหูฟัง: เลื่อน  ไปยัง  และค้างไว้ 10 วินาทีสำหรับหูฟัง Bose® QuietComfort® จากรายการ Bluetooth บนอุปกรณ์ของคุณ จับคู่อีกครั้ง
หูฟังไม่จับคู่ด้วย NFC	- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ของคุณสนับสนุนการจับคู่ Bluetooth ผ่าน NFC - ปลดล๊อคอุปกรณ์ของคุณและเปิดคุณสมบัติ Bluetooth และ NFC - แตะจุดสัมผัส NFC ที่ด้านหลังอุปกรณ์ Bluetooth ของคุณกับจุดสัมผัส NFC บนหูฟัง
ไม่มีเสียง	- เปิดหูฟังและชาร์จแบตเตอรี่ - เพิ่มระดับเสียงบนหูฟัง อุปกรณ์ Bluetooth ของคุณ และแหล่งสัญญาณเพลง - เลื่อน  ไปยัง  และปล่อยเพื่อฟังอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณใช้อุปกรณ์ที่ถูกต้อง - เลื่อนอุปกรณ์ Bluetooth ของคุณเข้าใกล้หูฟังมากขึ้น และให้ไกลจากแหล่งสัญญาณรบกวนหรือสิ่งกีดขวาง - ใช้แหล่งสัญญาณเพลงแหล่งอื่น - จับคู่อุปกรณ์ Bluetooth เครื่องอื่น (ดูหน้า 17) - หากอุปกรณ์ Bluetooth สองเครื่องเชื่อมต่ออยู่ ให้หยุดอุปกรณ์อีกเครื่องไว้ชั่วคราวก่อน - หากอุปกรณ์ Bluetooth สองเครื่องเชื่อมต่ออยู่ เลื่อนอุปกรณ์ทั้งสองเครื่องอยู่ภายในระยะการทำงานของหูฟัง (30 ฟุตหรือ 10 ม.)
คุณภาพเสียงไม่ดี	- ใช้แหล่งสัญญาณเพลงแหล่งอื่น - จับคู่อุปกรณ์ Bluetooth เครื่องอื่น - ยกเลิกการเชื่อมต่อกับอุปกรณ์เครื่องที่สอง - เลื่อนอุปกรณ์ Bluetooth ของคุณเข้าใกล้หูฟังมากขึ้น และให้ไกลจากแหล่งสัญญาณรบกวนหรือสิ่งกีดขวาง

การแก้ปัญหา

ปัญหา	สิ่งที่ต้องทำ
ไม่ได้ยินเสียงจากอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อด้วยสายสัญญาณเสียงสำรอง	• เปิดอุปกรณ์ของคุณและเล่นเพลง • ยึดปลายสายสัญญาณเสียงสำรอง • เพิ่มระดับเสียงบนหูฟัง อุปกรณ์ <i>Bluetooth</i> ของคุณ และแหล่งสัญญาณเพลง • เชื่อมต่ออุปกรณ์เครื่องอื่น
คุณภาพเสียงจากอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อด้วยสายสัญญาณเสียงไม่ดี	• ยึดปลายสายสัญญาณเสียงสำรอง • เชื่อมต่ออุปกรณ์เครื่องอื่น
ชาร์จแบตเตอรี่ไม่ได้	• เสียบปลายสายชาร์จ USB ให้แน่น • หากหูฟังของคุณอยู่ในบริเวณที่มีอุณหภูมิสูงหรือต่ำ ปลดให้หูฟังกลับสู่อุณหภูมิห้องและลองชาร์จอีกครั้ง
หูฟังไม่เชื่อมต่อกับ Bose Home Speaker หรือ Bose Soundbar	• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังพร้อมสำหรับการเชื่อมต่อ: เลื่อนปุ่มเปิดปิด/<i>Bluetooth</i>® () ไปทางด้านสัญลักษณ์ <i>Bluetooth</i>® () และค้างไว้จนกระทั่งคุณได้ยินเสียง "พร้อมจับคู่" หรือคุณมองเห็นไฟแสดงสถานะ <i>Bluetooth</i> กระพริบเป็นสีน้ำเงิน • ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังของคุณอยู่ในระยะ 9 ม. จากลำโพงหรือ Soundbar
หูฟังไม่เชื่อมต่ออีกครั้งกับ Bose Home Speaker หรือ Bose Soundbar ที่เชื่อมต่อก่อนหน้านี้	• โปรดดู "การเชื่อมต่ออุปกรณ์ <i>Bluetooth</i>® อีกครั้ง" ที่หน้า 19
เสียงหน่วงเมื่อเชื่อมต่อกับ Bose Home Speaker หรือ Bose Soundbar	• ตรวจสอบอัปเดตซอฟต์แวร์ที่พร้อมใช้งานโดยการดาวน์โหลดแอปพลิเคชัน Bose Connect หรือไปที่ btu.bose.com

모든 안전, 보안 및 사용 지침을 읽고 보관하십시오.

CE Bose Corporation은 이 제품이 지침서 2014/53/EU 및 기타 모든 적용 가능한 EU 지침의 필수 요건과 관련 조항을 준수하고 있음을 여기에서 선언합니다. 표준 부합 신고서 전문은 다음을 참조하십시오. www.Bose.com/compliance

경고/주의

- 오랫동안 큰 볼륨으로 헤드폰을 사용하지 마십시오.
 - 청력 손상을 피하려면 편안한 중간 볼륨으로 헤드폰을 사용하십시오.
 - 헤드폰을 귀에 착용하기 전에 장치에서 볼륨을 줄인 후 편안한 청취 수준으로 서서히 볼륨을 올리십시오.
- 운전 중 통화나 기타 다른 목적으로 헤드폰을 사용하지 마십시오.
- 예를 들어 자전거를 타거나 교통, 건설 현장 또는 철로 근처에서 걷는 동안에는 주변의 소리를 듣지 못하면 본인 또는 타인에게 위험을 초래할 수 있으므로, 이럴 경우 노이즈 캔슬링 기능을 컨 상태로 헤드폰을 사용하지 마십시오.
 - 헤드폰을 벗거나 노이즈 캔슬링을 끈 상태로 헤드폰을 사용하고, 경보와 경고 신호를 포함한 주변 소리를 들을 수 있을 정도로 볼륨을 조정하십시오.
 - 헤드폰 사용 중에는 주의해야 할 신호음 또는 경고음이 이상한 소리로 들릴 수 있음에 유의해야 합니다.
- 헤드폰에서 큰 이상한 소음이 들릴 경우 사용하지 마십시오. 그럴 경우 헤드폰을 끄고 Bose 고객 서비스 센터에 문의하십시오.
- 따뜻하게 느껴지거나 오디오가 손실될 경우 헤드폰을 즉시 분리하십시오.
- 과열로 인해 인적 상해 또는 재산상의 손상이 발생할 수 있으니, 휴대폰 어댑터를 헤드폰과 항공기 좌석 책에 연결하여 사용하지 마십시오.
- 헤드폰을 항공 통신 헤드셋으로 사용하지 마십시오.



질식 위험이 발생할 수 있는 소형 부품을 포함하고 있습니다. 3세 미만의 어린이가 사용하기에 부적합합니다.



이 제품에는 자석 재질이 포함되어 있습니다. 사용자의 몸에 이식한 의료 기기에 줄 수 있는 영향에 관해서는 의사에게 문의하십시오.

- 화재나 감전의 위험을 줄이려면 본 제품이 비나 물에 젖지 않게 하십시오.
- 이 제품에 허가 없이 변경을 가하지 마십시오.
- 이 제품에는 지역 법규 요건을 만족하는 인증기관이 허가한 전원 공급 장치만 사용하십시오(예: UL, CSA, VDE, CCC).
- 배터리가 들어 있는 제품을 고온(예: 직사광선, 열원 근처)에 노출하지 마십시오.

참고: 이 장치는 시험 결과 FCC 규정 15부에 근거한 B급 디지털 장치에 대한 제한을 준수합니다. 이러한 제한은 거주 지역에 설치할 때 발생하는 유해한 방해 전파를 적절한 수준에서 방지할 목적으로 만들었습니다. 이 장치는 무선 주파수 에너지를 생성하고 사용하고 방출할 수 있습니다. 지침에 따라 올바르게 설치 및 사용하지 않은 경우에는 무선 통신에 대한 유해한 방해 전파를 일으킬 수도 있습니다. 그러나 특정 설치에서 방해 전파가 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 이 장치를 켜거나 끌 때 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 방해 전파를 발생시키는 경우 다음 방법 중 하나로 방해 전파를 제거할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향 또는 위치를 조정합니다.
- 장치와 수신기 사이의 공간을 늘립니다.
- 장비를 수신기가 연결된 것과 다른 회로의 전기 소켓에 연결합니다.
- 판매업체 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청합니다.

Bose Corporation에서 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 이 장비를 작동할 수 있는 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

이 장치는 FCC 규정 15부 및 ISED 캐나다 라이선스 면제 RSS 표준을 준수합니다. 다음 두 상태에서 작동되어야 합니다. (1) 이 장치는 유해한 방해 전파를 일으키지 않으며 (2) 장치의 오작동을 일으킬 수 있는 방해 전파를 포함하여 수신되는 모든 방해 전파를 수용해야 합니다.

이 장치는 일반 대중을 위해 규정된 FCC 및 ISED 캐나다 방사 물질 노출 제한을 준수합니다. 다른 안테나 또는 송신기를 함께 설치하거나 작동해서는 안 됩니다.

IMDA 요구사항을 만족합니다.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

저출력 RF 장치의 관리 규정

조항 XII

“저출력 RF 장치의 관리 규정”에 따라 NCC의 허락 없이 어떤 회사, 기업 또는 사용자도 저출력 RF 장치에서 주파수 변경, 전송 출력 향상 또는 원래 특성과 성능을 변경해서는 안 됩니다.

조항 XIV

저출력 RF 장치는 항공기 보안에 영향을 주고 법적 통신을 방해해서는 안 됩니다. 그런 경우가 발견될 경우 사용자는 방해가 발생하지 않을 때까지 즉시 작동을 멈추어야 합니다. 긴급한 법적 통신은 전자 통신법을 준수하여 발생하는 무선 통신을 말합니다.

저출력 RF 장치는 법적 통신 또는 ISM 전파 방사 장치의 방해 전파를 수용해야 합니다.

유럽:

작동 주파수 밴드: 2400 - 2483.5MHz.

최대 전송 출력: 20dBm EIRP 미만.

최대 전송 출력은 규정 한계 미만이기 때문에 SAR 테스트가 필요하지 않고 해당 규정에 따라 면제됩니다.



사용한 배터리는 현지 규정에 따라 적절히 폐기하십시오. 배터리를 소각하지 마십시오.



이 표시는 제품을 가정용 쓰레기처럼 폐기해서는 안 되며 적합한 수거 시설에 보내 재생해야 함을 의미합니다. 올바른 폐기와 재생을 통해 천연 자원, 인류 건강 및 환경을 보호하는 데 일조할 수 있습니다. 이 제품의 폐기 및 재생에 대한 자세한 정보는 지방 자치체, 폐기물 수거 업체 또는 이 제품을 구입한 매장에 문의하십시오.

규정 및 법적 정보



이 제품의 충전형 리튬-이온 배터리 제거는 유자격 전문가만 수행할 수 있습니다. 자세한 내용은 인근 Bose 판매업체에 문의하거나 products.bose.com/static/compliance/index.html에서 확인하십시오.



유해 물질의 명칭 및 농도						
	유해 물질					
부품 번호	납(Pb)	수은(Hg)	카드뮴(Cd)	6가 크롬(VI)	폴리브로화 바이페닐(PBB)	폴리브로화 디페닐에테르(PBDE)
폴리염화 바이페닐(PCB)	X	0	0	0	0	0
금속 부품	X	0	0	0	0	0
플라스틱 부품	0	0	0	0	0	0
스피커	X	0	0	0	0	0
케이블	X	0	0	0	0	0
본 테이블은 SJ/T 11364 조항에 따라 준비되었습니다. 0: 이 부품의 모든 동종 재질에 함유된 이 유해 물질이 GB/T 26572에서 규정한 제한 요구사항 미만임을 나타냅니다. X: 이 부품에 사용된 동종 재질 중 최소한 하나에 함유된 이 유해 물질이 GB/T 26572에서 규정한 제한 요구사항을 초과함을 의미합니다.						

제조일: 일련 번호의 여덟 번째 자리는 제조연도를 나타냅니다. 즉 “0”은 2010년 또는 2020년입니다.

중국 수입업체: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU 수입업체: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

대만 수입업체: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
전화 번호: +886-2-2514 7676

멕시코 수입업체: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 전화 번호: +5255 (5202) 3545

CMIIT ID는 왼쪽 이어컵의 안쪽 면에 위치해 있습니다.

보안 정보



이 제품은 Bose Connect 앱에 연결되었을 때 Bose에서 자동으로 보안 업데이트를 수신할 수 있습니다. 모바일 응용 프로그램을 통해 보안 업데이트를 수신하려면 Bose Connect 앱에서 제품 설치 프로세스를 완료해야 합니다. **설치 프로세스를 완료하지 않을 경우 Bose에서 btu.Bose.com을 통해 제공하는 보안 업데이트를 설치할 책임이 사용자에게 있습니다.**

Apple, Apple 로고, iPad, iPhone 및 iPod는 미국과 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. App Store는 Apple Inc.의 서비스 마크입니다. 상표 "iPhone"은 일본에서 Aiphone K.K.와의 사용권 계약에 따라 사용됩니다.

Made for Apple 배지를 사용하는 것은 액세서리가 배지에 식별된 Apple 제품을 특별히 연결하기 위해 제작되었으며, 개발자에게서 Apple 성능 표준을 만족한다는 인증을 받았음을 의미합니다. Apple은 이 장치의 작동 또는 안전 및 규제 표준의 준수에 대한 책임이 없습니다.

Google, Android 및 Google Play는 Google LLC의 상표입니다.

Bluetooth® 단어 표시와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.가 소유한 등록 상표이며 Bose Corporation은 사용권 계약에 따라 해당 표시를 사용합니다.

N-Mark는 미국 및 기타 국가에서 NFC Forum, Inc.의 상표 또는 등록 상표입니다.

Bose, Bose Connect, Bose Home Speaker, Bose Music, Bose Portable Home Speaker, Bose Smart Soundbar, Bose Soundbar, QuietComfort 및 SimpleSync는 Bose Corporation의 상표입니다.

Bose Corporation 본사: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 특정 부분을 재생, 변경, 배포 또는 사용할 수 없습니다.

시작하기

제품 개봉	9
헤드폰 구성 요소	10
헤드폰 전원 켜기	11

Bose® Connect 앱

기능	12
----------	----

배터리 충전

USB 케이블 연결	13
배터리 점검	13

헤드폰 상태 표시등

Bluetooth® 표시등 ()	14
배터리 표시등 ()	14

음성 안내

사전 설치된 언어	15
언어 변경	15

Bluetooth®

Bluetooth® 무선 기술에 관하여	16
페어링 방법 선택	16
Bluetooth® 장치 페어링	17
Bluetooth® 장치를 NFC와 페어링	18
Bluetooth® 장치 분리	19
Bluetooth® 장치 재연결	19

노이즈 캔슬링

노이즈 캔슬링에 대하여	20
노이즈 캔슬링 기능만 사용	20

여러 연결 관리

연결된 <i>Bluetooth</i> ® 장치 2대 사이 전환	21
연결된 <i>Bluetooth</i> ® 장치 식별	21
헤드폰 페어링 목록에서 <i>Bluetooth</i> ® 장치 연결	21
헤드폰 페어링 목록 소거	21

헤드폰 컨트롤

미디어 재생 및 볼륨 기능	22
통화 기능	23

케이블을 사용한 헤드폰 연결

백업 오디오 케이블 사용	24
항공 오디오 시스템에 연결	25
이중 출력 커넥터에 연결	25
단일 출력 커넥터에 연결	25

Bose 제품 연결

Bose Home Speaker 또는 Soundbar 연결	26
이점	26
호환되는 제품	26
Bose Music 앱을 사용한 연결	27
Bose Home Speaker 또는 Soundbar 다시 연결	27

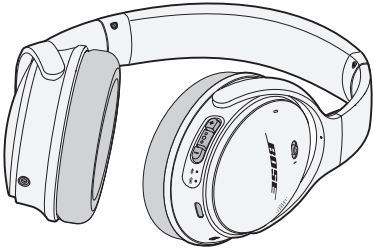
관리 및 유지보수

헤드폰 보관	28
헤드폰 청소	28
교체용 부품 및 액세서리	29
제한 보증	29
기술 정보	30
일련 번호 위치	30

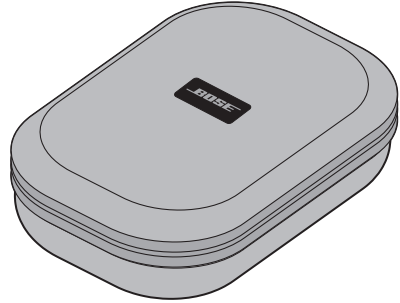
문제 해결	31
--------------------	----

제품 개봉

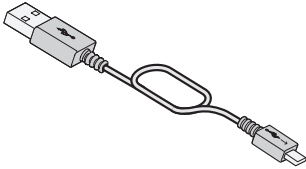
조심스럽게 포장을 풀고 다음 부품이 있는지 확인합니다.



Bose® QuietComfort® 35 무선 헤드폰



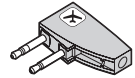
휴대용 케이스



USB 충전 케이블



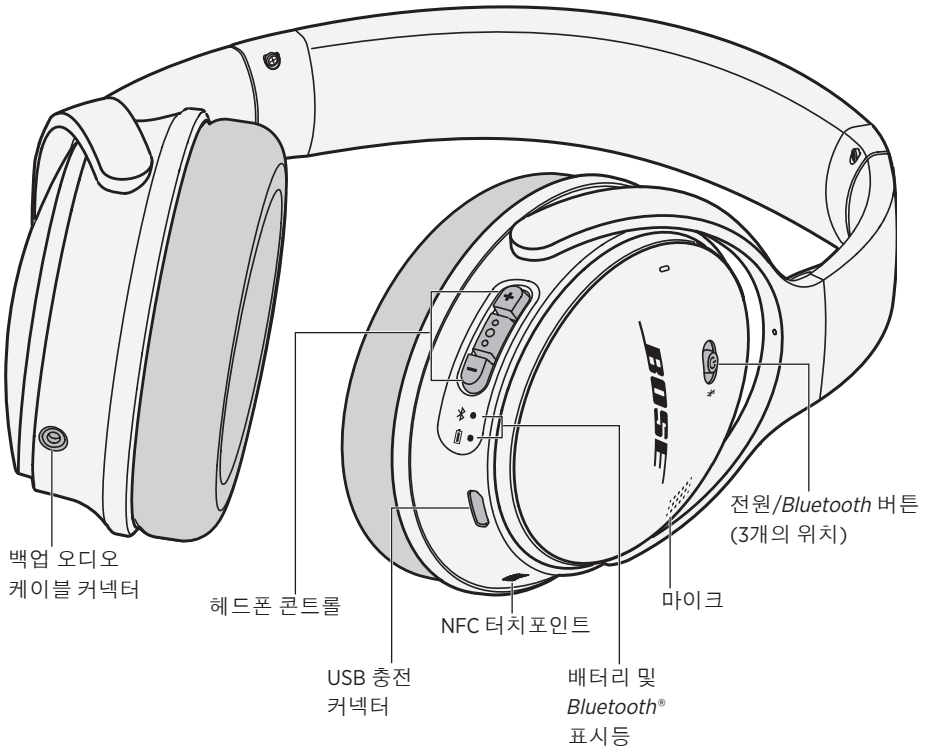
백업 오디오 케이블



기내 어댑터

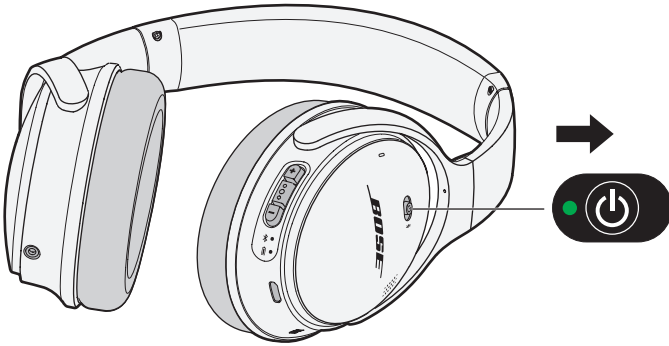
헤드폰의 부품이 하나라도 손상된 경우 사용하지 마십시오. 즉시 공인 Bose 판매업체에 문의하거나 Bose 고객 서비스 센터에 전화하십시오. 연락처 정보는 포장 상자에 포함되어 있는 빠른 시작 안내서를 참조하십시오.

헤드폰 구성 요소



헤드폰 전원 켜기

⏻을 오른쪽으로 밀니다.



배터리 표시등 에 녹색, 주황색 또는 적색 불(현재 배터리 충전 수준을 표시)이 들어옵니다. 전원을 켜면 노이즈 캔슬링 기능이 100% 활성화됩니다.

참고: 배터리가 소진되면 노이즈 캔슬링을 사용할 수 없습니다.

노이즈 캔슬링에 관한 자세한 내용은 20페이지를 참조하십시오.

BOSE® CONNECT 앱

Bose® Connect 앱을 사용하여 헤드폰 기능을 활용하십시오.

기능

- 헤드폰의 모든 기능 활용.
- 대부분의 Apple 및 Android™ 시스템과 호환되는 무료 앱.
- 스와이프 한번으로 여러 *Bluetooth*® 장치 연결 및 전환.
- 최신 소프트웨어로 헤드폰을 최신으로 유지.
- 음성 안내 언어 및 수면 모드와 같은 헤드폰 설정을 사용자 지정.



USB 케이블 연결

1. USB 케이블의 작은 쪽을 오른쪽 이어컵의 micro-USB 커넥터에 꽂습니다.
2. 반대 쪽을 USB 충전기 또는 전원이 켜진 컴퓨터에 꽂습니다.

충전하는 동안에는 배터리 표시등이 주황색을 깜박입니다.

배터리가 완전 충전되면 표시등에 녹색 불이 들어옵니다. 완전 충전하면 헤드폰은 무선 연결 시 최대 20시간, 유선 연결 시 40시간 사용할 수 있습니다.



배터리 점검

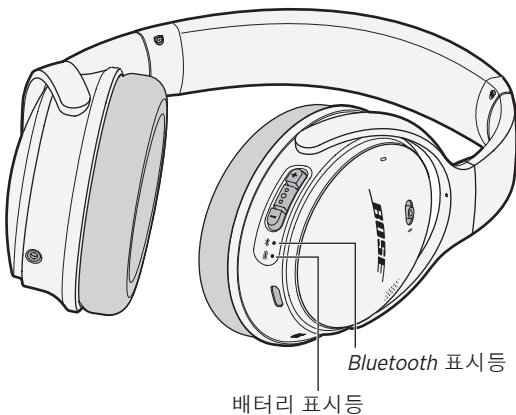
헤드폰 전원을 켤 때마다 헤드폰 배터리 충전 수준을 알리는 음성 안내가 들립니다. 배터리 충전 상태를 가시적으로 확인할 수 있도록 표시등이 오른쪽 이어컵에 위치합니다.

헤드폰 사용 중 배터리 충전이 필요하면 배터리 표시등이 적색을 깜박입니다. 자세한 내용은 14페이지의 “헤드폰 상태 표시등”을 참조하십시오.

Apple 장치에 연결된 경우 장치의 화면 오른쪽 상단 모서리에 헤드폰 배터리 충전 수준이 표시됩니다.

헤드폰 상태 표시등

배터리 및 Bluetooth® 표시등은 오른쪽 이어컵에 위치해 있습니다.



Bluetooth® 표시등 (✱)

표시등 동작	시스템 상태
청색이 깜박이는 경우	페어링 준비됨
백색이 깜박이는 경우	연결 중
백색이 켜진(10초간) 후 전원이 꺼질 경우	연결됨

배터리 표시등 (🔋)

표시등 동작	시스템 상태
녹색이 켜져 있는 경우	중간-완전 충전
주황색이 깜박이는 경우	충전 중
주황색이 켜져 있는 경우	낮은 충전
적색이 깜박이는 경우	충전 필요함
적색이 켜져 있는 경우	충전 오류, 온도 범위 초과

음성 안내가 Bluetooth® 페어링 및 연결 프로세스를 안내합니다.

사전 설치된 언어

- 영어
- 독일어
- 한국어
- 스웨덴어
- 스페인어
- 표준 중국어
- 이탈리아어
- 네덜란드어
- 프랑스어
- 일본어
- 포르투갈어

추가 언어 확인

추가 언어가 지원될 수 있습니다. 언어 업데이트를 확인하려면 Bose® Updater를 다운로드하십시오.

다음을 확인하십시오. btu.Bose.com

언어 변경

1. 첫 언어 옵션에 대한 음성 안내가 들릴 때까지 **+**와 **—**를 동시에 길게 누릅니다.
2. **+** 또는 **—**를 눌러 언어를 탐색합니다.
3. 언어가 들리면 ●●●을 길게 눌러 선택합니다.

Bluetooth® 무선 기술에 관하여

Bluetooth® 무선 기술을 사용하여 Bluetooth 스마트폰, 태블릿, 컴퓨터 또는 기타 오디오 장치에서 헤드폰으로 음악을 스트리밍할 수 있습니다. Bluetooth 장치에서 음악을 스트리밍하려면 장치를 헤드폰과 페어링해야 합니다.

페어링 방법 선택

Bluetooth 무선 기술 또는 NFC(근거리 통신)를 사용하여 Bluetooth® 장치를 헤드폰과 페어링할 수 있습니다.

NFC란?

NFC는 간단히 두 장치를 서로 가까이 댄으로써 서로 무선 통신을 수립하도록 Bluetooth 장치를 사용하는 기술입니다. 해당 모델이 NFC를 지원하는지 확인하려면 장치 사용자 안내서를 참조하십시오.

Bluetooth 장치가 NFC를 지원하지 않거나 확인할 수 없을 경우:	17페이지에서 Bluetooth 페어링에 대한 지침을 따르십시오.
장치가 NFC를 사용한 Bluetooth 페어링을 지원할 경우:	18페이지에서 NFC에 대한 지침을 따르십시오.

참고: 장치가 NFC를 사용한 Bluetooth 페어링을 지원할 경우 두 페어링 방법 모두 사용할 수 있습니다.

Bluetooth® 장치 페어링

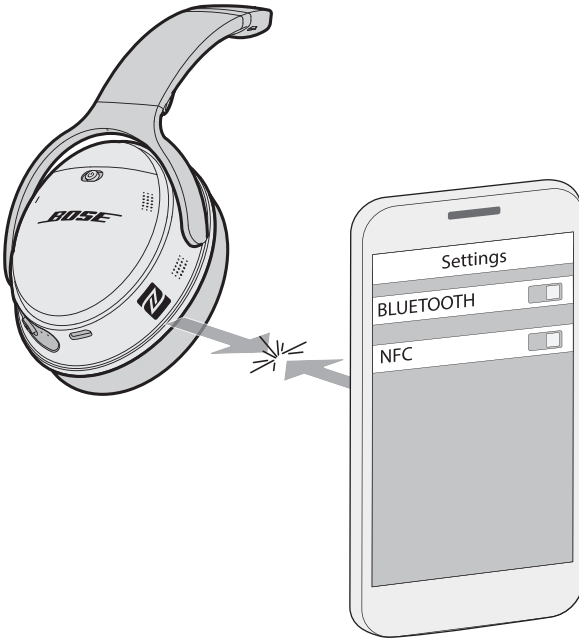
1. 전원/Bluetooth® 버튼 (⏻)을 Bluetooth® 기호 (📶) 쪽으로 밀고 “페어링 준비가 되었습니다”가 들리거나 Bluetooth 표시등이 청색을 깜박일 때까지 유지하십시오.
2. Bluetooth 장치에서 Bluetooth 기능을 켭니다.
정보: Bluetooth 메뉴는 대개 설정 메뉴에서 찾을 수 있습니다.
3. 장치 목록에서 Bose® QuietComfort® 헤드폰을 선택합니다.



페어링되면 “<장치 이름>에 연결되었습니다”가 들리거나 Bluetooth 표시등에 백색 불이 들어옵니다.

Bluetooth® 장치를 NFC와 페어링

1. 헤드폰 전원을 켭니다.
2. 장치의 잠금을 풀고 Bluetooth® 및 NFC 기능을 켭니다. 장치의 사용자 안내서를 참조하여 이러한 기능에 대해 알아보십시오.
3. 장치의 NFC 터치포인트를 헤드폰의 NFC 터치포인트에 탭합니다.
장치에서 페어링을 수락할 것을 지시할 수 있습니다.



페어링되면 “<장치 이름>에 연결되었습니다”가 들리거나 Bluetooth 표시등에 백색 불이 들어옵니다.

Bluetooth® 장치 분리

- 모바일 장치에서 *Bluetooth®* 기능을 끕니다.
- 장치가 NFC를 사용한 페어링을 지원할 경우 장치의 NFC 터치포인트를 헤드폰의 NFC 터치포인트에 탭합니다.

참고: *Bluetooth®* 장치가 분리되더라도 노이즈 캔슬링은 그대로 유지됩니다.

Bluetooth® 장치 재연결

- 전원을 켜면 헤드폰은 가장 최근에 연결되었던 장치 2대에 재연결을 시도합니다. 장치가 범위 안에 있고 켜져 있는지 확인하십시오.
- 장치가 NFC를 사용한 *Bluetooth®* 페어링을 지원할 경우 장치의 NFC 터치포인트를 헤드폰의 NFC 터치포인트에 탭합니다.

노이즈 캔슬링에 대하여

노이즈 캔슬링 기능은 원치 않는 노이즈를 감소시켜 명료하고 더 생동감 있는 오디오 성능을 제공합니다. 오디오를 청취하는 동안 노이즈 캔슬링을 사용하거나 노이즈 캔슬링 기능만 사용할 수도 있습니다.

노이즈 캔슬링 기능만 사용

노이즈 캔슬링 기능만 사용하려는 경우 *Bluetooth®* 장치를 분리합니다(19페이지 참조). 오디오를 일시 중지하거나 정지할 수도 있습니다(22페이지의 “헤드폰 컨트롤” 참조).

헤드폰은 페어링 목록에 있는 페어링된 *Bluetooth*® 장치 최대 8대를 기억할 수 있으며 한 번에 두 장치에 활성 연결할 수 있습니다.

참고: 하지만 한번에 장치 한 대에서만 음악을 재생할 수 있습니다.

연결된 *Bluetooth*® 장치 2대 사이 전환

1. 첫째 *Bluetooth* 장치에서 오디오를 일시 중지합니다.
2. 둘째 *Bluetooth* 장치에서 오디오를 실행합니다.

연결된 *Bluetooth*® 장치 식별

⏻을 🔗로 밀었다 놓으면 현재 연결된 장치 이름이 들립니다.

헤드폰 페어링 목록에서 *Bluetooth*® 장치 연결

1. ⏻을 🔗로 밀었다 놓으면 연결된 장치 이름이 들립니다.
2. 2초 내에 ⏻을 🔗로 다시 밀었다 놓으면 헤드폰 페어링 목록의 다음 장치에 연결됩니다. 올바른 장치 이름이 들릴 때까지 반복합니다.
3. 연결된 *Bluetooth* 장치에서 오디오를 실행합니다.

헤드폰 페어링 목록 소거

1. “*Bluetooth*® 장치 목록이 소거되었습니다”가 들릴 때까지 ⏻을 🔗로 10초간 길게 밟습니다.
2. 장치의 *Bluetooth* 목록에서 Bose® QuietComfort® 헤드폰을 제거합니다.
모든 *Bluetooth* 장치가 소거되고 헤드폰이 새 장치에 페어링할 준비가 됩니다.

헤드폰 컨트롤

헤드폰 컨트롤은 오른쪽 이어컵의 측면에 위치해 있습니다.



— 볼륨 크게

— 다기능 버튼

— 볼륨 작게

미디어 재생 및 볼륨 기능

기능	해결 방법
재생/일시 중지	●●●을 누릅니다.
앞으로 건너뛰기	●●●을 빨리 두 번 누릅니다.
빨리 감기	●●●을 빨리 두 번 누르되 두 번째는 길게 누릅니다.
뒤로 건너뛰기	●●●을 빨리 세 번 누릅니다.
되감기	●●●을 빨리 세 번 누르되 세 번째는 길게 누릅니다.
볼륨 크게	+를 누릅니다.
볼륨 작게	-를 누릅니다.

통화 기능

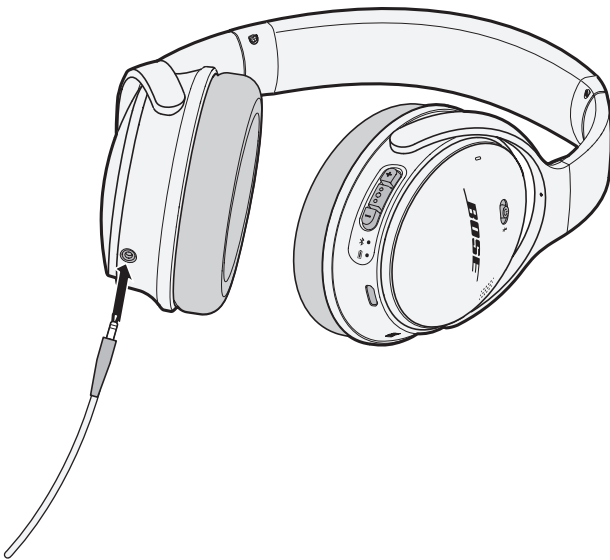
기능	해결 방법
전화 수신	●●●을 누릅니다.
통화 종료	●●●을 누릅니다.
걸려오는 전화 거부	●●●을 2초간 길게 누릅니다.
두 번째로 걸려온 전화를 받고 현재 통화 대기	통화 중에 ●●●을 한 번 누릅니다.
두 번째 걸려온 통화를 거부하고 현재 통화 계속	통화 중에 ●●●을 2초간 길게 누릅니다.
두 통화 사이 전환	두 통화가 활성화된 상태에서 ●●●을 두 번 누릅니다.
회의 통화 만들기	두 통화가 활성화된 상태에서 ●●●을 누릅니다.
음성 제어 활성화	●●●을 길게 누릅니다. 장치에 대한 자세한 내용은 사용자 안내서를 참조하십시오.

백업 오디오 케이블 사용

다음 상황에서는 제공된 백업 오디오 케이블을 사용하십시오.

- 헤드폰 배터리가 소진된 경우
- *Bluetooth*® 무선 기술을 지원하지 않는 장치를 연결할 경우
- 예를 들어 비행기에서와 같이 *Bluetooth*® 무선 기술을 사용할 수 없는 경우

1. 오디오 케이블을 왼쪽 이어컵의 커넥터에 꽂습니다.
2. 오디오 케이블을 장치의 커넥터에 꽂습니다.



참고: 헤드폰 배터리가 소진되지 않았을 경우 헤드폰을 켜서 여전히 노이즈 캔슬링 기능을 사용할 수 있습니다.

항공 오디오 시스템에 연결

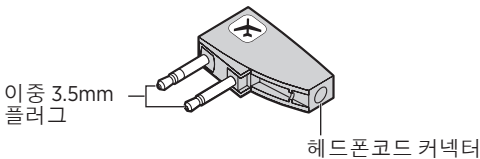
백업 오디오 케이블과 제공된 이중 출력 커넥터를 사용하여 기내 오디오 시스템에 연결할 수 있습니다. 오디오 출력 연결부에는 여러 가지가 있지만 일반적으로 이중 또는 단일 3.5mm 출력 커넥터를 사용합니다.

경고: 과열로 인해 인적 상해 또는 재산상의 손상이 발생할 수 있으니, 휴대폰 어댑터를 헤드폰과 항공기 좌석 책에 연결하여 사용하지 마십시오.

참고: 항공 오디오는 가정용 스테레오 또는 휴대용 장치에서 경험할 수 있는 고품질 오디오와는 다를 수도 있습니다.

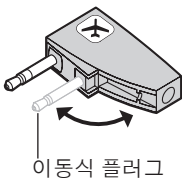
이중 출력 커넥터에 연결

1. 오디오 케이블을 기내 어댑터에 꽂습니다.
2. 어댑터를 이중 출력 커넥터에 삽입합니다.



단일 출력 커넥터에 연결

1. 이동식 플러그를 돌려 기내 어댑터에 딸각 소리가 나게 끼웁니다.



2. 오디오 케이블을 어댑터에 꽂습니다.
3. 어댑터를 단일 출력 커넥터에 삽입합니다.

참고: 볼륨이 너무 낮으면 어댑터를 제거하고 오디오 케이블을 3.5mm 출력 커넥터에 직접 꽂습니다.

Bose Home Speaker 또는 Soundbar 연결

Bose SimpleSync™ 스마트 기술을 사용하면 헤드폰을 Bose Soundbar 또는 Bose Home Speaker에 연결하여 개인적인 청취 환경을 만들 수 있습니다.

이점

- 헤드폰을 원하는 볼륨으로 유지하면서 각 제품의 독립적인 볼륨 컨트롤을 사용하여 Bose Soundbar 볼륨을 낮추거나 음소거합니다.
- 헤드폰을 Bose Home Speaker에 연결하여 다음 룸에서 깨끗하게 음악을 청취합니다.

참고: SimpleSync™ 스마트 기술의 *Bluetooth®* 범위는 9m입니다. 벽과 구조재가 수신에 영향을 줄 수 있습니다.

호환되는 제품

헤드폰을 Bose Home Speaker 제품군의 어떤 스피커와도 연결할 수 있습니다.

많이 사용하는 호환 제품은 다음과 같습니다.

- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

새로운 제품이 주기적으로 출시됩니다. 전체 목록과 자세한 정보는 다음에서 확인하십시오. worldwide.bose.com/Support/Groups

Bose Music 앱을 사용한 연결

1. 헤드폰에서 전원/Bluetooth® 버튼 (⏻)을 Bluetooth® 기호 (📶) 쪽으로 밀고 “페어링 준비가 되었습니다”가 들리거나 Bluetooth 표시등이 청색을 깜박일 때까지 유지하십시오.
2. Bose Music 앱을 사용하여 헤드폰을 호환 Bose 제품에 연결합니다. 자세한 내용은 다음에서 확인하십시오. worldwide.bose.com/Support/Groups

참고:

- 헤드폰은 사운드바 또는 스피커에서 9 m 이내에서 사용해야 합니다.
- 헤드폰은 한번에 제품 한 대만 연결할 수 있습니다.

Bose Home Speaker 또는 Soundbar 다시 연결

헤드폰 전원을 켭니다(11페이지 참조).

헤드폰은 사운드바나 스피커를 포함하여 가장 최근에 연결한 Bluetooth® 장치 두 대에 연결을 시도합니다.

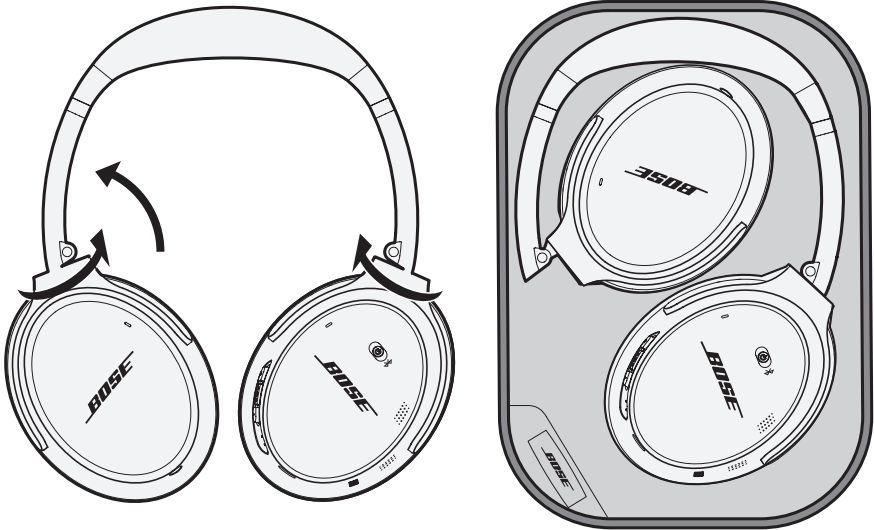
참고:

- 사운드바나 스피커가 수신 범위 내(9m)에 있고 전원이 켜져 있어야 합니다.
- 헤드폰이 연결되지 않을 경우 21페이지의 “헤드폰 페어링 목록에서 Bluetooth® 장치 연결”을 참조하십시오.

헤드폰 보관

이어컵은 회전시켜 쉽고 간편하게 보관할 수 있습니다. 이어컵이 두 분할기를 감싸도록 헤드폰을 편평하게 케이스에 넣습니다.

1. 양쪽 이어컵을 편평하게 놓이도록 돌립니다.
2. 왼쪽 이어컵을 헤드밴드 쪽으로 접습니다.



- 헤드폰을 사용하지 않을 때는 반드시 꺼두십시오.
- 몇 달 이상 헤드폰을 보관할 때는 배터리를 반드시 완전히 충전해 놓으십시오.

헤드폰 청소

헤드폰은 주기적으로 청소할 필요가 없습니다. 청소가 필요할 때는 마른 부드러운 헝겊을 사용하여 헤드폰 표면을 닦아주면 됩니다. 이어컵 또는 오디오 입력 커넥터에 습기가 들어가지 않도록 하십시오. 액체나 스프레이는 사용하지 마십시오.

교체용 부품 및 액세서리

Bose® 판매업체, global.Bose.com 또는 전화 주문을 통해 액세서리를 구입할 수 있습니다.

Bose에 직접 문의하려면 방문하십시오. global.Bose.com 또는 owners.Bose.com/QC35

제한 보증

헤드폰은 제한 보증의 적용을 받습니다. 제한 보증에 대한 자세한 내용은 당사 웹사이트 global.Bose.com/warranty에서 확인하십시오.

제품을 등록하려면 global.Bose.com/register에서 지침을 확인하십시오. 등록하지 않더라도 제한 보증에 대한 권리에는 영향이 없습니다.

기술 정보

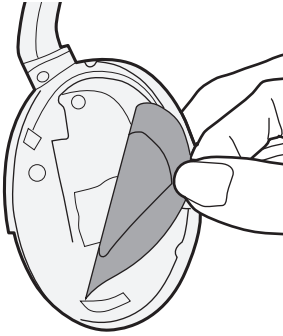
입력 정격: 5VDC  1A

배터리 충전 시간: 2.25시간

일련 번호 위치

일련 번호는 이어컵 뒷면의 오른쪽 면포 아래에 위치해 있습니다. 면포는 이어컵 내부의 구성 요소를 덮어 보호하는 안쪽의 망입니다.

일련 번호를 보려면 면포의 상단 가장자리를 잡고 부드럽게 벗깁니다. 헤드폰을 손상시킬 수 있으므로 다른 구성 요소를 누르거나 제거하지 않도록 주의하십시오.



문제	해결 방법
헤드폰 전원이 켜지지 않을 경우	• 헤드폰 전원을 켭니다(11페이지 참조). • 배터리를 충전합니다.
헤드폰이 Bluetooth® 장치와 연결되지 않을 경우	• 백업 오디오 케이블을 분리합니다. • USB 충전 케이블을 분리합니다. • Bluetooth 장치에서: - Bluetooth 기능을 꺾다가 다시 켭니다. - 장치의 Bluetooth 목록에서 Bose® QuietComfort® 헤드폰을 제거합니다. 다시 페어링합니다. • Bluetooth 장치를 헤드폰 가까이, 다른 간섭 또는 장애물에서는 멀리 떨어뜨립니다. • 다른 Bluetooth 장치를 페어링합니다(17페이지 참조). • 방법 비디오를 보려면 owners.Bose.com/QC35를 방문하십시오. • 헤드폰 페어링 목록 소거: 을 로 밀고 10초간 유지합니다. 장치의 Bluetooth 목록에서 Bose® QuietComfort® 헤드폰을 제거합니다. 다시 페어링합니다.
헤드폰이 NFC와 페어링되지 않을 경우	• 장치가 NFC를 사용한 Bluetooth 페어링을 지원하는지 확인합니다. • 장치의 잠금을 풀고 Bluetooth 및 NFC 기능을 켭니다. • Bluetooth 장치 뒷면의 NFC 터치포인트를 헤드폰의 NFC 터치포인트에 탭합니다.
소리가 나지 않을 경우	• 헤드폰 전원을 켜고 배터리를 충전합니다. • 헤드폰, Bluetooth 장치 및 음악 소스의 볼륨을 올립니다. • 을 로 밀었다 놓으면 연결된 장치의 이름이 들립니다. 올바른 장치를 사용하고 있는지 확인하십시오. • Bluetooth 장치를 헤드폰 가까이, 다른 간섭 또는 장애물에서는 멀리 떨어뜨립니다. • 다른 음악 소스를 사용합니다. • 다른 Bluetooth 장치를 페어링합니다(17페이지 참조). • Bluetooth 장치 2대가 연결된 경우 다른 장치를 먼저 일시 중지합니다. • 2대의 Bluetooth 장치가 연결된 경우 장치들을 헤드폰 범위 내로 옮깁니다(10m).

문제	해결 방법
음질이 불량한 경우	• 다른 음악 소스를 사용합니다. • 다른 <i>Bluetooth</i> 장치를 페어링합니다. • 두 번째 장치를 분리합니다. • <i>Bluetooth</i> 장치를 헤드폰 가까이, 다른 간섭 또는 장애물에서는 멀리 떨어뜨립니다.
백업 오디오 케이블로 연결된 장치에서 오디오가 나오지 않을 경우	• 장치 전원을 켜고 음악을 재생합니다. • 백업 오디오 케이블의 양쪽을 단단히 고정합니다. • 헤드폰, <i>Bluetooth</i>® 장치 및 음악 소스의 볼륨을 올립니다. • 다른 장치를 연결합니다.
오디오 케이블로 연결된 장치에서 나오는 사운드의 음질이 불량한 경우	• 백업 오디오 케이블의 양쪽을 단단히 고정합니다. • 다른 장치를 연결합니다.
배터리가 충전되지 않을 경우	• USB 충전 케이블의 양쪽을 단단히 고정합니다. • 헤드폰이 고온 또는 저온에 노출된 경우 실온으로 되돌린 후 충전을 다시 시도합니다.
헤드폰이 Bose Home Speaker 또는 Bose Soundbar와 연결되지 않는 경우	• 헤드폰이 연결 준비되었는지 확인하십시오. 전원/<i>Bluetooth</i>® 버튼 (⏻)을 <i>Bluetooth</i>® 기호 (✱) 쪽으로 밀고 “페어링 준비가 되었습니다”가 들리거나 <i>Bluetooth</i> 표시등이 청색을 깜박일 때까지 유지하십시오. • 헤드폰이 스피커 또는 사운드바에서 9 m 이내에 있는지 확인하십시오.
헤드폰이 이전에 연결된 Bose Home Speaker 또는 Bose Soundbar와 다시 연결되지 않는 경우	• 19페이지의 “<i>Bluetooth</i>® 장치 재연결”을 참조하십시오.
Bose Home Speaker 또는 Bose Soundbar에 연결했을 때 오디오가 지연되는 경우	• Bose Connect 앱을 다운로드하거나 btu.Bose.com에 방문하여 사용할 수 있는 소프트웨어 업데이트가 있는지 확인하십시오.

重要安全说明

请阅读并保留所有安全、安全性和使用说明。

 Bose Corporation 在此声明，本产品严格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有适用的欧盟指令要求中的基本要求和相关规定。符合声明全文载于：www.Bose.com/compliance

警告/小心

- 请勿长时间在高音量下使用耳机。
 - 为了避免听力受损，请以舒适、适度的音量使用耳机。
 - 先将设备音量调低，然后再戴上耳机，之后再逐渐调高音量，直到达到舒适的听觉水平。
- 切勿在驾车时将耳机用于接听电话或其他用途。
- 切勿在无法听到周围的声音即可能对自己或他人造成危险时使用耳机的“降噪”功能，例如，在道路、施工现场或铁路附近骑自行车或步行等。
 - 取下耳机，或将“降噪”功能关闭并调节音量，以保证能够听到周围的声音，包括报警和警报信号。
 - 了解使用耳机时作为提醒或警告的声音如何相应变化。
- 如果耳机发出不正常的杂音，请勿使用。在此情况下，请关闭耳机，然后联系 Bose 客户服务处。
- 如果您产生了热感或听不到声音，请立即取下耳机。
- 切勿使用手机适配器来连接耳机和飞机座椅插孔，因为由此产生的过热会导致人身伤害或财产损失。
- 请勿使用本耳机作为航空通讯耳机。



包含小部件，可能会导致窒息。不适合 3 岁以下的儿童使用。



本产品含有磁性材料。关于其是否会影响植入的医疗设备，请咨询医生。

- 为减少着火或电击的危险，请勿使本产品受淋或受潮。
- 未经授权切勿改装本产品。
- 仅在经过相关部门批准且符合本地监管要求的电源（如 UL、CSA、VDE、CCC）条件下使用本产品。
- 请勿使含有电池的产品过热（例如请避免阳光直射并远离火源等）。

注意：本设备已经过测试，符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 类数字设备的各项限制。这些限制性规定旨在防范安装在住宅中的设备产生有害干扰。本设备产生、使用并可能辐射无线射频能量，如果不按照指示安装和使用，则可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而，按照指示安装也不能保证某些安装不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和打开本设备来确定），用户可尝试采取以下一种或多种措施来纠正干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大本设备和接收器的间距。
- 将本设备和接收器电源线插入不同线路上的插座中。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以获得帮助。

未经 Bose Corporation 明确批准，擅自更改或修改本设备会使用户运行本设备的权利失效。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分规定和加拿大 ISED 免许可证 RSS 标准。本设备工作时应满足下列两项要求：(1) 本设备不会造成有害干扰；(2) 本设备必须承受任何接收到的干扰，包括可能造成设备异常工作的干扰。

本设备符合为公众阐明的 FCC 和加拿大 ISED 辐射限制。不能与其他天线或发射器位于同一地点或与这些设备一起使用。

符合 IMDA 要求。

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

低功率无线设备管理条例

第 XII 条

根据“低功率无线设备管理条例”，对于认证合格的低功率无线设备，未经 NCC 许可，任何公司、企业或用户均不得擅自变更频率、加大发送功率或变更原设计特性及功能。

第 XIV 条

使用低功率无线设备时不得影响航空安全和干扰合法通信；如发现有关扰现象，应立即停用，并改善至无干扰时方可继续使用。上述合法通信是指符合电信法案的无线电通信。

低功率无线设备须耐受合法通信或 ISM 无线电波辐射设备的干扰。

欧洲：

工作频段 2400 至 2483.5 MHz。

最大传输功率低于 20 dBm EIRP。

最大传输功率低于规定限值，因此无需 SAR 测试或根据适用法规豁免。



廢電池請回收

请适当处理废旧电池，遵守本地规章。请勿将其焚化。



此标志表示本产品不得作为生活垃圾丢弃，必须送至相关回收部门循环利用。适当的处理和回收有助于保护自然资源、人类健康以及自然环境。想了解更多有关本产品的处理和回收信息，请与当地民政部门、处理服务机构或出售本产品的商店联系。

监管和法律信息



移除本产品中的可充电锂离子电池必须由专业人士操作。请联系本地 Bose 零售商或访问：
products.bose.com/static/compliance/index.html 了解更多信息。



有毒或有害物质或元素的名称及成分						
	有毒或有害物质和元素					
零件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CR(VI))	多溴化联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	X	0	0	0	0	0
金属零件	X	0	0	0	0	0
塑料零件	0	0	0	0	0	0
扬声器	X	0	0	0	0	0
线缆	X	0	0	0	0	0
此表格符合 SJ/T 11364 条款。						
0: 表示此零件中所有同类物质包含的有毒或有害物质低于 GB/T 26572 中的限定要求。						
X: 表示此零件使用的同类物质中至少有一种包含的有毒或有害物质高于 GB/T 26572 中的限定要求。						

生产日期：序列号中第八位数字表示生产年份；“0”表示 2010 年或 2020 年。

中国进口商：Bose 电子（上海）有限公司，中国（上海）自由贸易试验区，日樱北路 353 号，9 号
厂房 C 部

欧洲进口商：Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾进口商：Bose 台湾分公司，台湾 104 台北市民生东路三段 10 号，9F-A1
电话：+886-2-2514 7676

墨西哥进口商：Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec,
11000 México, D.F. 电话：+5255 (5202) 3545

CMIIT ID 位于左侧耳罩的内表面。

安全性信息



连接 Bose Connect 应用时，此产品能够自动接收来自 Bose 的安全性更新。要通过移动应用接收安全性更新，您必须在 Bose Connect 应用中完成产品设置流程。**如果您没有完成设置流程，您需要通过以下网址自行安装 Bose 届时提供的安全性更新：btu.Bose.com**

Apple、Apple 徽标、iPad、iPhone 以及 iPod 是 Apple Inc. 在美国和其他国家/地区注册的商标。App Store 是 Apple Inc. 的服务标识。商标“iPhone”已获得 Aiphone K.K. 在日本的使用许可。

使用“Apple 专用”标记表示此附件的设计专门用来连接标记中认定的 Apple 产品，并且通过了开发商的认证，符合 Apple 的性能标准。Apple 对此设备的工作或其与安全 and 规章标准的符合性概不负责。

Google、Android 以及 Google Play 是 Google LLC 的商标。

Bluetooth® 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商标，Bose 公司根据许可规定使用上述标记。

N 标志是 NFC Forum, Inc. 在美国及其他国家/地区的商标或注册商标。

Bose、Bose Connect、Bose Home Speaker、Bose Music、Bose Portable Home Speaker、Bose Smart Soundbar、Bose Soundbar、QuietComfort 和 SimpleSync 是 Bose Corporation 的商标。

Bose 公司总部：1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation。未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其它方式使用本指南的任何部分。

目 录

入门指南

开箱 9

耳机组件 10

打开耳机电源 11

Bose® Connect 应用

特点 12

给电池充电

连接 USB 线缆 13

检查电池 13

耳机状态指示灯

Bluetooth® 指示灯 () 14

电池指示灯 () 14

语音提示

预安装的语言 15

更改语言 15

Bluetooth®

关于 Bluetooth® 无线技术 16

 选择配对方法 16

与启用 Bluetooth® 的设备配对 17

使用 NFC 配对 Bluetooth® 设备 18

断开与 Bluetooth® 设备的连接 19

重新连接 Bluetooth® 设备 19

降噪

关于降噪	20
仅使用降噪	20

管理多个连接

在两个连接的 <i>Bluetooth</i> ® 设备之间切换	21
识别连接的 <i>Bluetooth</i> ® 设备	21
从耳机配对列表连接 <i>Bluetooth</i> ® 设备	21
清空耳机配对列表	21

耳机控件

媒体播放和音量功能	22
呼叫功能	23

使用线缆连接耳机

使用备用音频线缆	24
连接到航空公司音频系统	25
连接到双输出连接器	25
连接到单输出连接器	25

连接 Bose 产品

连接到 Bose Home Speaker 或 Soundbar	26
优势	26
兼容产品	26
使用 Bose Music 应用连接	27
重新连接到 Bose Home Speaker 或 Soundbar	27

维护与保养

存放耳机 28

清洁耳机 28

更换零件和配件 29

有限质保 29

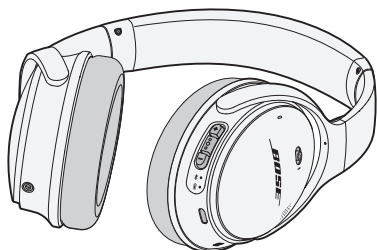
技术信息 30

序列号位置 30

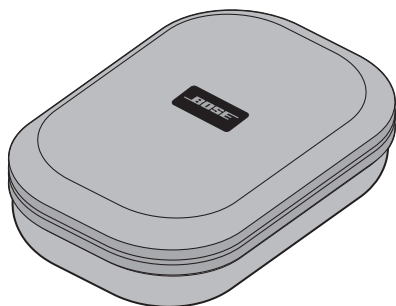
故障诊断 31

开箱

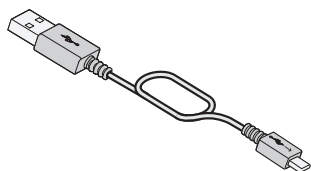
小心地拆开包装箱并确认是否含有以下部件：



Bose® QuietComfort® 35 无线耳机



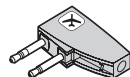
便携包



USB 充电线缆



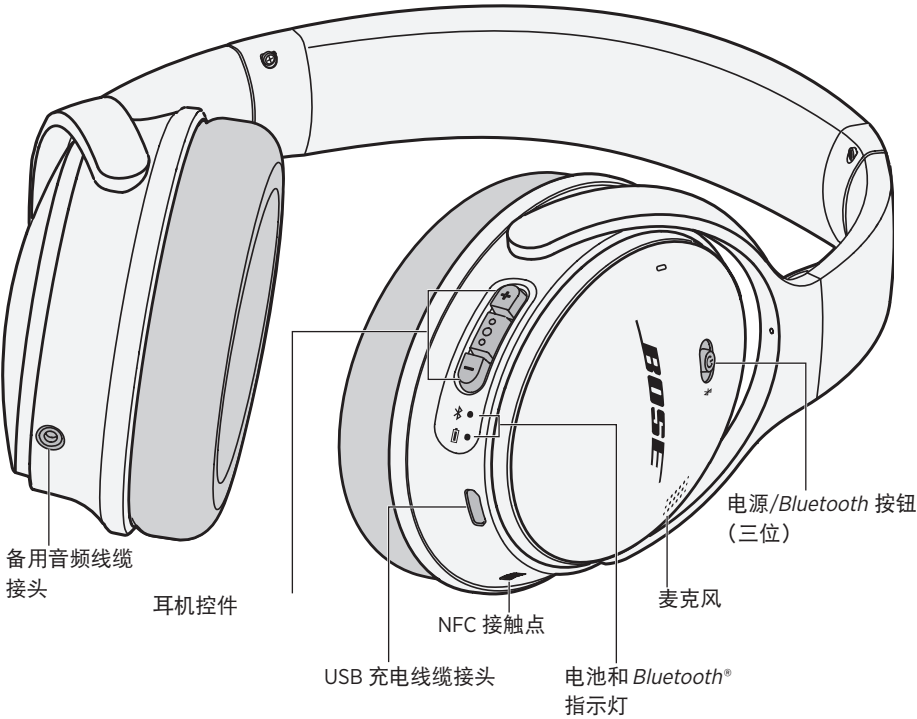
备用音频线缆



航空适配器

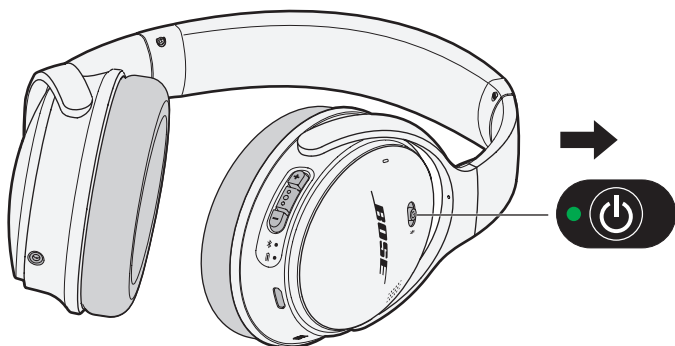
如果耳机的任何部分出现损坏，请勿尝试使用。请立即联系 Bose 授权经销商，或致电 Bose 客户服务处。更多信息请参见纸盒中的入门指南。

耳机组件



打开耳机电源

将  滑到右侧。



电池指示灯  会发出绿色、琥珀色或红色光，以指示当前电池充电电量。打开后，降噪即完全启用。

注意： 如果电池电量耗尽，则无法使用降噪功能。

关于降噪的更多信息，请参见第 20 页。

BOSE® CONNECT 应用

利用 Bose® Connect 应用增强您的耳机功能。

特点

- 解锁耳机的全部潜能。
- 兼容大部分 Apple 和 Android™ 系统的免费应用。
- 轻轻一划即可方便地连接和切换多个 *Bluetooth®* 设备。
- 利用最新软件保持耳机的最新状态。
- 自定义耳机设置，例如语音提示语言和休眠模式。



连接 USB 线缆

1. 将 USB 线缆较小的一端插入置于右侧耳机的微型 USB 连接器。
2. 将另一端插入 USB 壁式充电器或已开机的电脑。

充电时，电池指示灯会闪烁琥珀色。

电池充满电后，电池指示灯闪烁绿色。耳机充满电后可无线运行 20 小时，或者有线连接运行 40 小时。



检查电池

每次打开耳机电源时，语音提示会告知耳机电池电量。若要目测检查电池，指示灯位于右侧耳罩。

当正在使用耳机时，如果电池需要充电，电池指示灯会闪烁红色。详细信息，请参阅第 14 页上的“耳机状态指示灯”。

如果将耳机连接至一台 Apple 设备，设备会在屏幕的右上角显示耳机电池电量。

耳机状态指示灯

电池和 Bluetooth® 指示灯位于右侧耳罩。



Bluetooth® 指示灯 (✱)

指示灯活动	系统状态
闪烁蓝色光	准备配对
闪烁白色光	正在连接
稳定白色 (10 秒)，然后关闭	已连接

电池指示灯 (🔋)

指示灯活动	系统状态
绿色常亮	中等电量到满电量
闪烁琥珀色光	正在充电
琥珀色常亮	低电量
闪烁的红色光	需要充电
稳定的红色光	充电错误，超出温度范围

语音提示指导您的 *Bluetooth*® 配对和连接进程。

预安装的语言

- 英语
- 西班牙语
- 法语
- 德语
- 中文
- 日语
- 韩语
- 意大利语
- 葡萄牙语
- 瑞典语
- 荷兰语

查看更多语言

可能还会提供更多语言。要查看语言更新，请下载 Bose® Updater。
请访问：btu.Bose.com

更改语言

1. 同时按住 **+** 和 **-** 直到听到语音提示，选择首选语言。
2. 按 **+** 或 **-** 滚动查找语言。
3. 听到您的语言后，按住 **●●●** 选择。

关于 Bluetooth® 无线技术

使用 Bluetooth® 无线技术可以从启用 Bluetooth 的智能手机、平板电脑、计算机或其他音频设备向耳机传输音乐。要从启用 Bluetooth 的设备传输音乐，必须先将设备与您的耳机进行配对。

选择配对方法

您可使用 Bluetooth® 无线技术或者近场通信 (NFC) 将您的 Bluetooth 设备与耳机配对。

什么是 NFC？

NFC 是一种使 Bluetooth 设备只需相互轻触即可建立无线通信的技术。参见设备的用户指南了解该型号是否支持 NFC。

如果您的 Bluetooth 设备不支持 NFC 或者您不确定：	根据第 17 页上的 Bluetooth 配对说明操作。
如果您的设备支持通过 NFC 进行 Bluetooth 配对：	根据第 18 页上的 NFC 配对说明操作。

注意： 如果您的设备支持通过 NFC 进行 Bluetooth 配对，则您可使用任一配对方法。

与启用 *Bluetooth*® 的设备配对

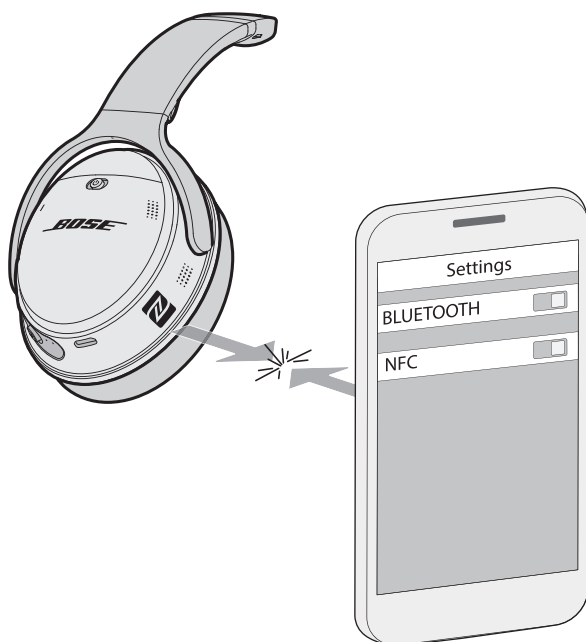
1. 将电源/*Bluetooth*® 按钮 () 滑到 *Bluetooth*® 符号 () 并按住，直到您听到“准备配对”或 *Bluetooth* 指示灯闪烁蓝色。
2. 在启用 *Bluetooth* 的设备上，打开 *Bluetooth* 功能。
提示： *Bluetooth* 菜单通常在“设置”菜单中。
3. 从设备列表中选择您的 Bose® QuietComfort® 耳机。



配对后，您会听到“已连接到 < 设备名称 >”或 *Bluetooth* 指示灯呈稳定白色光亮起。

使用 NFC 配对 *Bluetooth*® 设备

1. 打开耳机电源。
2. 解锁设备并打开 *Bluetooth*® 和 NFC 功能。参考设备的用户指南了解关于这些功能的更多信息。
3. 用设备上的 NFC 接触点碰耳机上的 NFC 接触点。
设备会提醒您接受配对。



配对后，您会听到“已连接到 < 设备名称 >”或 *Bluetooth* 指示灯呈稳定白色光亮起。

断开与 *Bluetooth*® 设备的连接

- 关闭您移动设备上的 *Bluetooth*® 功能。
- 如果您的设备支持通过 NFC 进行配对，将设备的 NFC 接触点与耳机上的 NFC 接触点相碰。

注意：断开 *Bluetooth*® 设备后，降噪仍然有效。

重新连接 *Bluetooth*® 设备

- 打开电源后，耳机将尝试重新连接最近连接过的两台设备。确保设备处于连接范围内且已打开电源。
- 如果您的设备支持通过 NFC 进行 *Bluetooth*® 配对，将设备的 NFC 接触点与耳机上的 NFC 接触点相碰。

关于降噪

降噪可以减少不需要的噪音，提供更清晰、更逼真的音频性能。您可在收听音乐时使用降噪，也可仅使用降噪。

仅使用降噪

如果您想仅使用降噪，断开 *Bluetooth*® 设备即可（请参见第 19 页）。您也可暂停或停止音频（请参见第 22 页上的“耳机控件”）。

该耳机最多存储八个配对过的 *Bluetooth*® 设备，并且一次可以主动连接两个设备。

注意：您只能一次播放一个设备的音频。

在两个连接的 *Bluetooth*® 设备之间切换

1. 暂停第一个 *Bluetooth* 设备的音频。
2. 播放第二个 *Bluetooth* 设备的音频。

识别连接的 *Bluetooth*® 设备

将  滑到  并释放以收听当前连接的是哪个设备。

从耳机配对列表连接 *Bluetooth*® 设备

1. 将  滑到  并释放以收听连接的是哪个设备。
2. 在两秒内再次将  滑到  并释放可连接耳机配对列表中的下一设备。不断重复直到您听到正确的设备名称。
3. 播放连接的 *Bluetooth* 设备的音频。

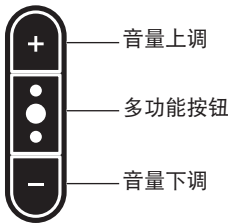
清空耳机配对列表

1. 将  滑到  并按住 10 秒，直到您听到“*Bluetooth*® 设备列表已清空。”
2. 从设备的 *Bluetooth* 列表中删除您的 Bose® QuietComfort® 耳机。

所有 *Bluetooth* 设备被删除，耳机可开始配对新设备。

耳机控件

耳机控件在右侧耳罩上。



媒体播放和音量功能

功能	措施
播放/暂停	按 •●•。
向前跳过	快按 •●• 两次。
快进	快按 •●• 两次并在第二次时按住。
向后跳过	快按 •●• 三次。
快退	快按 •●• 三次并在第三次时按住。
音量上调	按 +。
音量下调	按 -。

呼叫功能

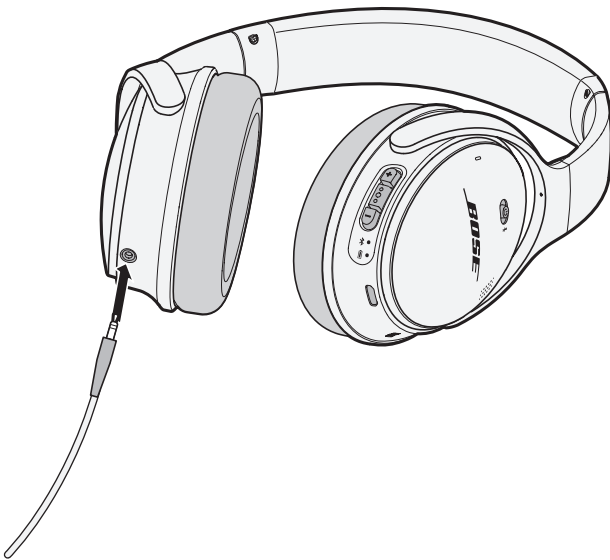
功能	措施
接听电话	按 ●●●。
结束呼叫	按 ●●●。
拒绝接听来电	按住 ●●● 两秒钟。
保持当前呼叫并接听第二个来电	在通话中，按一次 ●●●。
拒绝第二次来电并保留在当前通话中	在通话时，按住 ●●● 两秒。
在两个呼叫之间切换	有两个呼叫时，按 ●●● 两次。
创建一个会议电话	有两个呼叫时，按 ●●●。
激活语音控制	按住 ●●●。 参见设备的用户指南了解更多信息。

使用备用音频线缆

在以下情况下使用提供的备用音频线：

- 耳机电池耗尽时。
- 连接不支持 *Bluetooth*® 无线技术的设备。
- 如果您无法使用 *Bluetooth*® 无线技术，例如在飞机上。

1. 将音频线缆插入左耳罩上的接头。
2. 将音频线缆插入设备上的接头。



注意： 如果耳机电池未耗尽，您仍可打开耳机使用降噪。

连接到航空公司音频系统

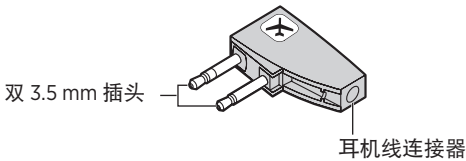
您可使用备用音频线和提供的双输出接头连接飞机音频系统。音频输出连接器可能会有所不同，但它们通常都有两个或一个 3.5 mm 输出连接器。

警告：切勿使用手机适配器来连接耳机和飞机座椅插孔，因为由此产生的过热会导致人身伤害或财产损失。

注意：航空公司音频系统的音频不如您从家用立体声或便携式音源听到的音频品质高。

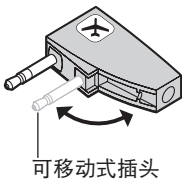
连接到双输出连接器

1. 将音频线缆插入航空适配器。
2. 将适配器插入双输出连接器。



连接到单输出连接器

1. 转动可移动式插头，发出啪嗒声使之在航空适配器上就位。



2. 将音频线缆插入适配器。
3. 将适配器插入单输出连接器。

注意：如果您发现音量太低，请去掉适配器，直接将音频线插入 3.5 mm 输出插孔。

连接到 Bose Home Speaker 或 Soundbar

采用 Bose SimpleSync™ 智能技术后，您可以将耳机连接到 Bose Soundbar 或 Bose Home Speaker，享受个性化聆听体验。

优势

- 使用每个产品上的独立音量控制，在您降低 Bose Soundbar 的音量或使其静音的同时，耳机聆听的音量可以随您喜爱，要多大声就大声。
- 将您的耳机连接到 Bose Home Speaker，即可在另一个房间清晰地聆听音乐。

注意：SimpleSync™ 智能技术的 *Bluetooth*® 覆盖范围为 9 米。墙壁和建筑材料可能会影响信号接收。

兼容产品

您可以将耳机连接到 Bose Home Speaker 系列的任何产品。

受欢迎的兼容产品包括：

- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

将定期添加新产品。如果需要完整列表和更多信息，请访问：
worldwide.bose.com/Support/Groups

使用 Bose Music 应用连接

1. 在耳机上，将电源/*Bluetooth*® 按钮 () 滑到 *Bluetooth*® 符号 () 并按住，直到您听到“准备配对”或 *Bluetooth* 指示灯闪烁蓝色。
2. 使用 Bose Music 应用将耳机连接到兼容的 Bose 产品。有关更多信息，请访问：
worldwide.bose.com/Support/Groups

注意：

- 确保耳机在条形音箱或扬声器的 9 米连接范围内。
- 您一次只能将耳机连接到一个产品。

重新连接到 Bose Home Speaker 或 Soundbar

打开耳机电源（请参见第 11 页）。

耳机尝试连接到最近连接的两台 *Bluetooth*® 设备，包括条形音箱或扬声器。

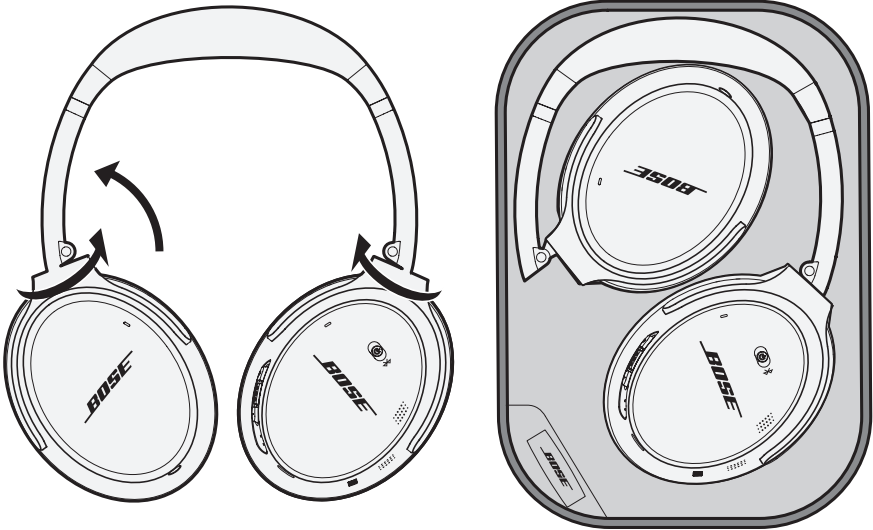
注意：

- 条形音箱或扬声器必须在连接范围（9 米）内并已通电。
- 如果耳机未连接，请见第 21 页上的“从耳机配对列表连接 *Bluetooth*® 设备”。

存放耳机

将耳罩旋转以便于保存。将耳机平放到盒中，使耳罩围绕两个软隔离垫。

1. 向内旋转两个耳罩，将其放平。
2. 将左耳罩向上向头带方向折。



- 不使用时，请确保关闭耳机。
- 长期存放耳机之前，请确保电池电量充满。

清洁耳机

耳机无需定期清洁。如果需要清洁，只需使用一块潮湿的布擦拭外表面即可。不要让水汽进入耳罩或音频输入接头。不要使用液体或喷雾剂。

更换零件和配件

可以直接向 Bose® 经销商购买配件，也可以通过 global.bose.com 或电话订购配件。

要直接联系 Bose，请访问：global.bose.com 或 owners.bose.com/QC35

有限质保

您的耳机享受有限质保。有关有限质保的详情，请访问 global.bose.com/warranty。

要注册产品，请访问 global.bose.com/register 了解有关说明。未进行注册并不影响您的有限质保权利。

技术信息

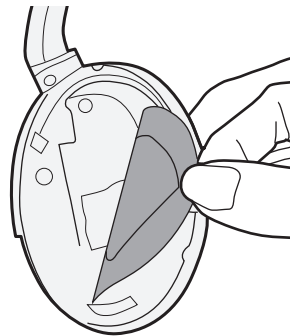
输入额定值: 5VDC  1A

电池充电时间: 2.25 小时

序列号位置

序列号在耳罩后侧右基布下方。基布是盖住和保护耳机内组件的内侧隔布。

要查看序列号，抓住基布上缘并轻轻撕开。注意不要按下或取下耳机内的任何其它组件，以免损坏耳机。



问题	解决方法
无法打开耳机	• 打开耳机电源（请参见第 11 页）。 • 给电池充电。
耳机无法连接 Bluetooth® 设备	• 断开备用音频线缆。 • 断开 USB 充电线。 • 在您的 Bluetooth 设备上： - 打开 Bluetooth 功能再关闭。 - 从设备的 Bluetooth 列表中删除您的 Bose® QuietComfort® 耳机。再次配对。 • 将 Bluetooth 设备靠近耳机，远离其他干扰或障碍物。 • 配对不同的 Bluetooth 设备（请参见第 17 页）。 • 访问 owners.bose.com/QC35 查看说明视频。 • 清空耳机配对列表：将  滑到  并按住 10 秒。从设备的 Bluetooth 列表中删除您的 Bose® QuietComfort® 耳机。再次配对。
耳机无法使用 NFC 配对	• 确保您的设备支持通过 NFC 进行 Bluetooth 配对： • 解锁设备并打开 Bluetooth 和 NFC 功能。 • 用 Bluetooth 设备后侧的 NFC 接触点碰耳机上的 NFC 接触点。
没有声音	• 打开耳机电源，然后为电池充电。 • 调高耳机、Bluetooth 设备和音乐来源的音量。 • 将  滑到  并释放以收听连接的设备。确保您使用的是正确的设备。 • 将 Bluetooth 设备靠近耳机，远离其他干扰或障碍物。 • 请使用其他音乐来源。 • 配对不同的 Bluetooth 设备（请参见第 17 页）。 • 如果连接了两个 Bluetooth 设备，先暂停另一设备。 • 如果连接了两个 Bluetooth 设备，将设备移到耳机范围内（10 m）。
音质差	• 请使用其他音乐来源。 • 配对不同的 Bluetooth 设备。 • 断开第二个设备。 • 将 Bluetooth 设备靠近耳机，远离其他干扰或障碍物。
通过备用音频线缆连接的设备没有声音	• 打开设备并播放音乐。 • 固定备用音频线末端。 • 调高耳机、Bluetooth® 设备和音乐来源的音量。 • 连接其他设备。

故障 诊断

问题	解决方法
通过音频线缆连接的设备 的音频质量差	• 固定备用音频线末端。 • 连接另一设备
电池不充电	• 牢固插入 USB 充电线末端。 • 如果您的耳机曾被暴露在高温或低温环境中，等待耳机恢复室温，然后重试充电。
耳机未连接到 Bose Home Speaker 或 Bose Soundbar	• 确保耳机已准备好连接： 将电源/<i>Bluetooth</i>® 按钮 () 滑到 <i>Bluetooth</i>® 符号 () 并按住，直到您听到“准备配对”或 <i>Bluetooth</i> 指示灯闪烁蓝色。 • 确保您的耳机在扬声器或条形音箱的 9 米连接范围内。
耳机无法重新连接 到先前连接的 Bose Home Speaker 或 Bose Soundbar	• 请参见第 19 页上的“重新连接 <i>Bluetooth</i>® 设备”。
连接至 Bose Home Speaker 或 Bose Soundbar 时音频延迟	• 下载 Bose Connect 应用程序或访问 btu.Bose.com 检查可用的软件更新。

重要安全說明

請閱讀並保管好所有安全、安全性和使用指示。

 Bose Corporation 在此聲明本產品遵守 2014/53/EU 指令和所有其他適用歐盟指令要求中的基本要求和所有其他相關規定。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：www.Bose.com/compliance

警告/小心

- 請勿長時間在高音量下使用耳機。
 - 為了避免聽力受損，請以舒適、適度的音量使用耳機。
 - 先將裝置音量調低，然後再戴上耳機，之後再逐漸調高音量，直到達到舒適的聽覺效果。
- 切勿在駕車時將耳機用於接聽電話或其他用途。
- 切勿在無法聽到周圍的聲音即可能對自己或他人造成危險時使用耳機的「降噪」功能，例如，在道路、施工現場或鐵路附近騎自行車或步行等。
 - 取下耳機，或將「降噪」功能關閉並調節音量，以保證能夠聽到周圍的聲音，包括報警和警報訊號。
 - 了解使用耳機時作為提醒或警告的聲音如何相應變化。
- 如果耳機發出不正常的噪音，請勿使用。在此情況下，請關閉耳機，然後連絡 Bose 客戶服務處。
- 若您感覺到發熱或聽不到聲音，請立即取下耳機。
- 切勿使用手機配接器連接耳機和飛機座椅插孔，因為由此產生的高溫會導致人身傷害或財產損失。
- 請勿使用本耳機作為航空通訊耳機。



包含小部件，可能導致窒息危險。不適合 3 歲以下的兒童使用。



本產品含有磁性材料。諮詢醫生了解此設備是否會影響可植入醫療裝置。

- 為減少著火或電擊的危險，請勿使本產品受淋或受潮。
- 未經授權切勿擅自改裝本產品。
- 本產品的電源必須是經相關部門批准的符合本地監管要求的電源（如 UL、CSA、VDE、CCC）。
- 請勿使含電池產品過熱（例如請避免陽光直射並遠離火源等）。

注意：本設備已經過測試，符合 FCC 規則第 15 部分有關 B 類數位裝置的各項限制。這些限制性規定旨在防範安裝在住宅中的裝置產生有害干擾。本裝置產生、使用並可能輻射無線射頻能量，如果不按照指示安裝和使用，則可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，按照指示安裝並不能保證某些安裝不會發生干擾。如果本裝置確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可透過關閉和打開本裝置來確定），使用者可嘗試採取以下一種或多種措施來糾正干擾：

- 調整接收天線的方向或位置。
- 增大本裝置和接收器的間距。
- 將本裝置和接收器電源線插入不同線路上的插座中。
- 請諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員以獲得協助。

未經 Bose Corporation 明確批准，擅自變更或修改本裝置會使使用者運行本裝置的權利失效。

本裝置符合 FCC 規則第 15 部分規定和加拿大 ISED 免許可證 RSS 標準。本裝置工作時應滿足下列兩種情形：(1) 本裝置不得造成有害干擾；(2) 本裝置必須承受任何接收到的干擾，包括可能造成裝置異常工作的干擾。

本裝置符合為公眾闡明的 FCC 和加拿大 ISED 輻射限制。不能與其他天線或發射器位於同一地點或與這些裝置一起使用。

符合 IMDA 要求。

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通訊；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通訊，指依電信法規定作業之無線電通訊。

低功率射頻電機須忍受合法通訊或工業、科學及醫療用電波輻射性裝置之干擾。

適用於歐洲：

工作頻帶 2400 至 2483.5 MHz。

最大傳輸功率低於 20 dBm EIRP。

最大傳輸功率低於監管限制，因此無需 SAR 測試並根據適用法規豁免。



廢電池請回收

請遵守本地法規，適當處理廢舊電池。請勿將其焚化。



此標誌表示本產品不得作為生活垃圾丟棄，必須送至相關回收部門循環利用。適當的處理和回收有助於保護自然資源、人類健康以及自然環境。想了解更多有關本產品和回收的資訊，請與當地民政部門、處理服務部或售出本產品的商店連絡。

監管與法律資訊



移除本產品中的可充電鋰離子電池必須由具有資格的专业人員操作。詳細資訊請聯絡本地 Bose 零售商或瀏覽：products.bose.com/static/compliance/index.html。



有毒或有害物質或元素的名稱及成分						
	有毒或有害物質或元素					
零件名稱	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (CR(VI))	多溴化聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
列印電路板	X	0	0	0	0	0
金屬零件	X	0	0	0	0	0
塑膠零件	0	0	0	0	0	0
揚聲器	X	0	0	0	0	0
連接線	X	0	0	0	0	0
此表格符合 SJ/T 11364 條款。						
0：表示此零件中所有同類物質包含的有毒或有害物質低於 GB/T 26572 中的限定要求。						
X：表示此零件使用的同類物質中至少有一種包含的有毒或有害物質高於 GB/T 26572 中的限定要求。						

生產日期：序號中第八位數字表示生產年份；「0」表示 2010 年或 2020 年。

中國進口商：Bose 電子（上海）有限公司，中國（上海）自由貿易試驗區，日櫻北路 353 號，9 號廠房 C 部

歐盟進口商：Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台灣進口商：Bose 台灣分公司，台灣 104 台北市民生東路三段 10 號，9F-A1
電話：+886-2-2514 7676

墨西哥進口商：Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 電話：+5255 (5202) 3545

CMIIT ID 位於左側耳罩的內表面。

安全性資訊



連接 Bose Connect 應用程式時，本產品能夠自動接收來自 Bose 的安全性更新。要透過行動應用程式接收安全性更新，您必須在 Bose Connect 應用程式中完成產品設定流程。**如果您沒有完成設定流程，您需要透過以下網址自行安裝 Bose 屆時提供的安全性更新：**
btu.bose.com

Apple、Apple 徽標、iPad、iPhone 以及 iPod 是 Apple Inc. 在美國和其他國家/地區註冊的商標。App Store 是 Apple Inc. 的服務標記。商標「iPhone」已獲得 Aiphone K.K. 在日本的使用授權。

使用「Apple 專用」標記表示此配件的設計專門用來連接標記中認定的 Apple 產品，並且通過了開發商的認證，符合 Apple 的效能標準。Apple 對此裝置的工作或其與安全和監管標準的合規性概不負責。

Google、Android 和 Google Play 是 Google LLC 的商標。

Bluetooth® 文字標記和標誌是由 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有的註冊商標，Bose Corporation 對上述標記的任何使用都遵守授權規定。

N 標記是 NFC Forum, Inc. 在美國和其他國家/地區的商標或註冊商標。

Bose、Bose Connect、Bose Home Speaker、Bose Music、Bose Portable Home Speaker、Bose Smart Soundbar、Bose Soundbar、QuietComfort 和 SimpleSync 是 Bose Corporation 的商標。

Bose 公司總部：1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation。未經預先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本指南之任何部分。

入門指南

開箱	9
耳機組件	10
打開耳機電源	11

Bose® Connect 應用

特點	12
----------	----

給電池充電

連接 USB 連接線	13
檢查電池	13

耳機狀態指示燈

Bluetooth® 指示燈 ()	14
電池指示燈 ()	14

語音提示

預先安裝的語言	15
變更語言	15

Bluetooth®

關於 Bluetooth® 無線技術	16
選擇配對方法	16
配對您的 Bluetooth® 裝置	17
使用 NFC 配對您的 Bluetooth® 裝置	18
斷開與 Bluetooth® 裝置的連接	19
重新連接 Bluetooth® 裝置	19

降噪

關於降噪	20
僅使用降噪	20

管理多個連接

在兩個連接的 <i>Bluetooth</i> ® 裝置之間切換	21
識別連接的 <i>Bluetooth</i> ® 裝置	21
連接耳機配對清單中的 <i>Bluetooth</i> ® 裝置	21
清除耳機的配對清單	21

耳機控制項

媒體播放和音量功能	22
呼叫功能	23

使用連接線連接耳機

使用備用音訊連接線	24
連接至航空音訊系統	25
連接到雙輸出連接器	25
連接到單輸出連接器	25

連接 Bose 產品

連接至 Bose Home Speaker 或 Soundbar	26
優點	26
相容產品	26
使用 Bose Music 應用程式連接	27
重新連接至 Bose Home Speaker 或 Soundbar	27

維護與保養

存放耳機 28

清潔耳機 28

更換零件和配件 29

有限保固 29

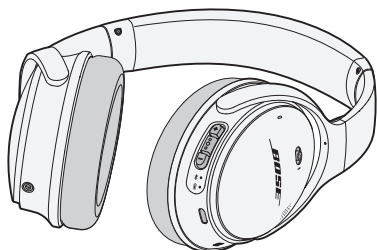
技術資訊 30

序號位置 30

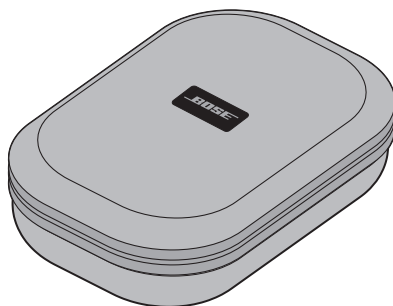
疑難排解 31

開箱

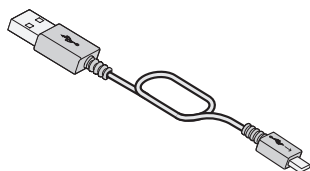
小心地拆開包裝箱並確認是否含有以下部件：



Bose® QuietComfort® 35 無線耳機



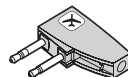
便攜包



USB 充電連接線



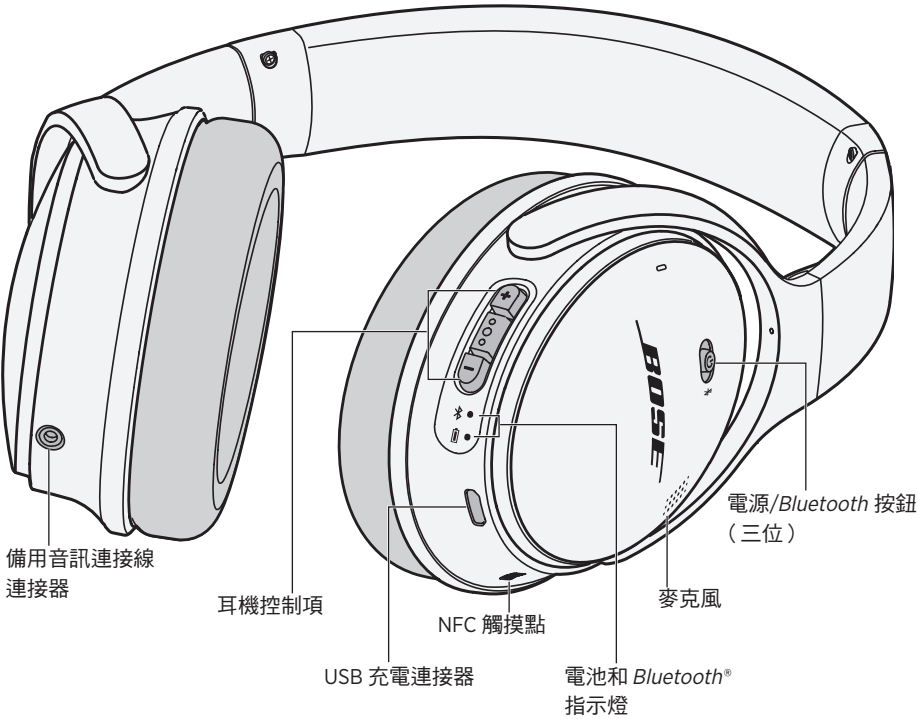
備用音訊連接線



航空配接器

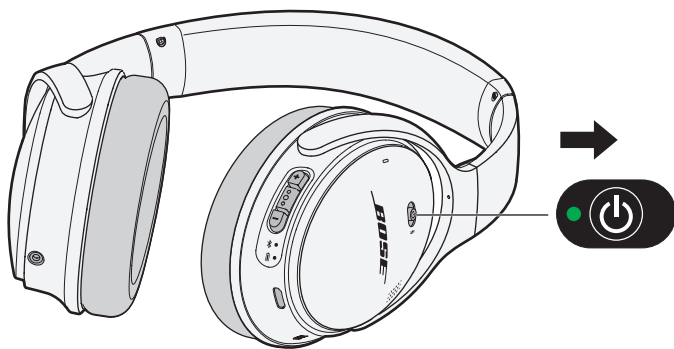
如果耳機的任何部分出現損壞，請勿嘗試使用。請立即連絡 Bose 授權經銷商，或致電 Bose 客戶服務處。有關連絡資訊，請參閱包裝箱中的快速入門指南。

耳機組件



打開耳機電源

將  滑到右側。



電池指示燈  會閃爍綠色、琥珀色或紅色，指示目前的電池充電電量。打開後，降噪即完全啟用。

注意： 如果電池耗盡，則無法使用降噪功能。

關於降噪的更多資訊，請參見第 20 頁。

BOSE® CONNECT 應用

利用 Bose® Connect 應用增強您的耳機功能。

特點

- 解除鎖定耳機的全部潛能。
- 相容大部分 Apple 和 Android™ 系統的免費應用。
- 簡單一劃即可連接和切換多個 *Bluetooth®* 裝置。
- 利用最新軟體保持耳機最新狀態。
- 定制耳機設定，如語音提示語言和休眠模式。



連接 USB 連接線

1. 將 USB 連接線較小的一端插入置於右側耳機的微型 USB 連接器。
2. 將另一端插入 USB 壁式充電器或已開機的電腦。

充電時，電池指示燈閃爍琥珀色。

電池完全充電時，電池指示燈會亮起綠色。完全充電的耳機無線連接時最多可使用 20 小時，有線連接時可使用 40 小時。



檢查電池

每次打開耳機電源時，語音提示會告知耳機電池電量。若要目測檢查電池，指示燈在右耳罩上。

當正在使用耳機時，若電池需要充電，電池指示燈會閃爍紅色。有關詳細資訊，請參見第 14 頁上的「耳機狀態指示燈」。

若將耳機連接至一台 Apple 裝置，裝置會在螢幕的右上角顯示耳機電池電量。

耳機狀態指示燈

電池和 Bluetooth® 指示燈位於右耳罩。



Bluetooth® 指示燈 (✱)

指示燈活動	系統狀態
閃爍的藍色光	準備配對
閃爍的白色光	正在連接
白色光恆亮 (10 秒) 然後關閉電源	已連接

電池指示燈 (🔋)

指示燈活動	系統狀態
綠色恆亮	中等到完全充電
閃爍的琥珀色	正在充電
琥珀色恆亮	低電量
閃爍的紅色	需要充電
紅色恆亮	充電錯誤；超出溫度範圍

語音提示指導您完成 Bluetooth® 配對和連接進程。

預先安裝的語言

- 英文
- 德文
- 韓文
- 瑞典文
- 西班牙文
- 中文
- 義大利文
- 荷蘭文
- 法文
- 日文
- 葡萄牙文

查看更多語言

可能還會提供更多語言。要查看語言更新，請下載 Bose® Updater。
請造訪：btu.Bose.com

變更語言

1. 同時按住 **+** 和 **-** 直到聽到語音提示，選取首選語言。
2. 按 **+** 或 **-** 捲動查找語言。
3. 聽到您的語言後，按住 **●●●** 選取。

關於 Bluetooth® 無線技術

使用 Bluetooth® 無線技術可以從啟用 Bluetooth 的智慧型手機、平板電腦、電腦或其他音訊裝置向您的耳機傳輸音樂。要從啟用 Bluetooth 的裝置傳輸音樂，必須先將裝置與您的耳機進行配對。

選擇配對方法

您可使用 Bluetooth® 無線技術或近場通訊 (NFC) 將您的 Bluetooth 裝置連接到耳機。

什么是 NFC？

NFC 是一種使 Bluetooth 裝置之間輕觸即可互相建立無線通訊的技術。關於您的型號是否支援 NFC，請參見裝置的使用者指南。

如果您的 Bluetooth 裝置不支援 NFC 或者您不確定：	遵守第 17 頁上的 Bluetooth 配對說明。
如果您的裝置支援透過 NFC 進行 Bluetooth 配對：	遵守第 18 頁上的 NFC 配對說明。

注意： 如果您的裝置支援透過 NFC 進行 Bluetooth 配對，您可使用任意一種配對方法。

配對您的 *Bluetooth*® 裝置

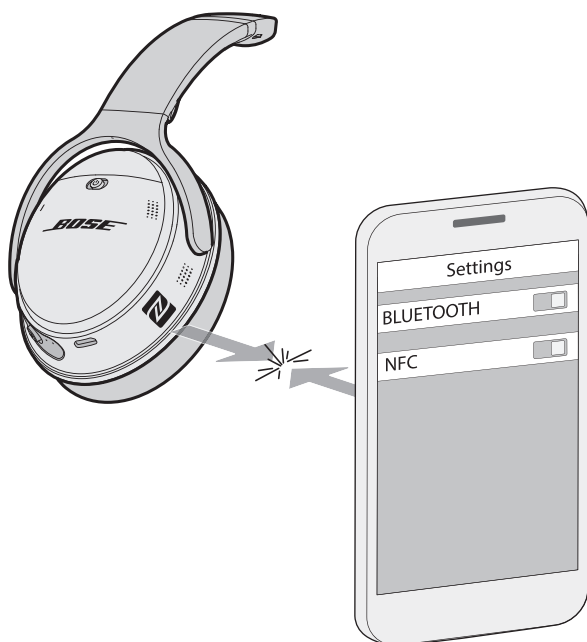
1. 將電源/*Bluetooth*® 按鈕 () 滑到 *Bluetooth*® 符號 () 並按住，直到聽到「準備配對」或 *Bluetooth* 指示燈閃爍藍色。
2. 在啟用 *Bluetooth* 的裝置上，打開 *Bluetooth* 功能。
提示： *Bluetooth* 功能表通常在「設定」功能表中。
3. 從裝置清單中選擇您的 Bose® QuietComfort® 耳機。



配對後，您會聽到「已連接到 < 裝置名稱 >」或 *Bluetooth* 指示燈發出恆亮白色光。

使用 NFC 配對您的 *Bluetooth*® 裝置

1. 打開耳機電源。
2. 解除鎖定裝置並打開 *Bluetooth*® 和 NFC 功能。參考裝置的使用者指南以了解關於這些功能的更多資訊。
3. 將裝置上的 NFC 觸摸點與耳機上的 NFC 觸摸點相碰。
裝置會提醒您接受配對。



配對後，您會聽到「已連接到 < 裝置名稱 >」或 *Bluetooth* 指示燈發出恆亮白色光。

斷開與 *Bluetooth*® 裝置的連接

- 關閉您行動裝置上的 *Bluetooth*® 功能。
- 如果裝置支援透過 NFC 進行配對，將裝置上的 NFC 觸摸點與耳機上的 NFC 觸摸點相碰。

注意： 斷開 *Bluetooth*® 裝置後，降噪仍然有效。

重新連接 *Bluetooth*® 裝置

- 打開電源後，耳機將嘗試重新連接最近連接過的兩台裝置。確保裝置處於連接範圍內且已打開電源。
- 如果裝置支援透過 NFC 進行 *Bluetooth*® 配對，將裝置上的 NFC 觸摸點與耳機上的 NFC 觸摸點相碰。

關於降噪

降噪可以減少不需要的噪音，提供更清晰、更逼真的音訊效能。您可在收聽音樂時使用降噪，也可僅使用降噪。

僅使用降噪

如果您想僅使用降噪，斷開 *Bluetooth*® 裝置即可（請參見第 19 頁）。您也可暫停或停止音訊（請參見第 22 頁上的「耳機控制項」）。

耳機的配對清單中最多能記住八個配對 *Bluetooth*® 裝置，並且一次可以主動連接兩個裝置。

注意： 您只能一次播放一個裝置的音訊。

在兩個連接的 *Bluetooth*® 裝置之間切換

1. 暫停第一個 *Bluetooth* 裝置上的音訊。
2. 播放第二個 *Bluetooth* 裝置上的音訊。

識別連接的 *Bluetooth*® 裝置

將  滑到  並釋放以收聽當前連接的是哪個裝置。

連接耳機配對清單中的 *Bluetooth*® 裝置

1. 將  滑到  並釋放以收聽連接的是哪個裝置。
2. 在兩秒內，將  滑到  並再次釋放以連接到配對清單中的下一裝置。重複，直到聽到正確的裝置名稱為止。
3. 播放連接的 *Bluetooth* 裝置上的音訊。

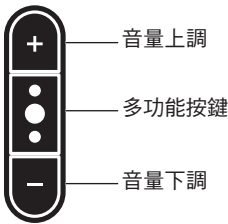
清除耳機的配對清單

1. 將  滑到  並按住 10 秒，直到您聽到「*Bluetooth*® 裝置清單已清空」。
2. 從裝置的 *Bluetooth* 清單中刪除您的 Bose® QuietComfort® 耳機。

所有 *Bluetooth* 裝置被刪除，耳機可開始配對新裝置。

耳機控制項

耳機控制項在右側耳罩上。



媒體播放和音量功能

功能	措施
播放/暫停	按 ●●●。
快轉跳過	快速按 ●●● 兩次。
快進	快速連按 ●●● 兩下，並在第二次按下時按住不放。
倒轉跳過	快速按 ●●● 三次。
倒轉	快速連按 ●●● 三下，並在第三次按下時按住不放。
音量上調	按 +。
音量下調	按 -。

呼叫功能

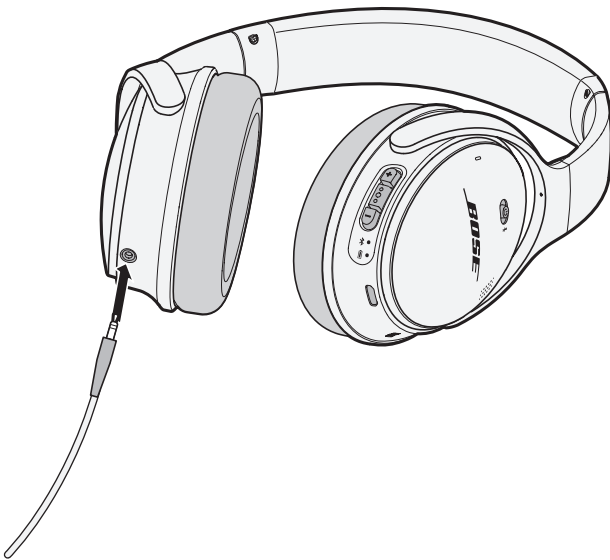
功能	措施
接聽呼叫	按 ●●●。
結束呼叫	按 ●●●。
拒絕接聽來電	按住 ●●● 兩秒鐘。
接聽第二次呼叫並保持當前呼叫	在通話中，按一次 ●●●。
拒絕第二次呼叫並保持當前呼叫	在通話期間，按住 ●●● 兩秒。
在兩次呼叫之間切換	在有兩通呼叫時，按 ●●● 兩次。
建立會議呼叫	在有兩通呼叫時，按 ●●●。
啟動聲控功能	按住 ●●●。 參考相應裝置的使用者指南了解更多資訊。

使用備用音訊連接線

在以下情況下使用提供的備用音訊連接線：

- 耳機電池耗盡時。
- 連接不支援 *Bluetooth*® 無線技術的裝置。
- 如果您無法使用 *Bluetooth*® 無線技術，例如在飛機上。

1. 將音訊連接線插入左耳罩上的連接器。
2. 將音訊連接線插入裝置上的連接器。



注意： 如果耳機電池未耗盡，您仍可打開耳機使用降噪。

連接至航空音訊系統

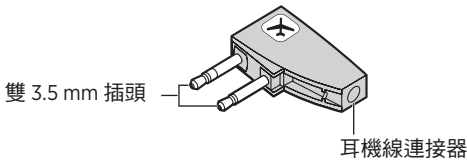
您可使用備用音訊連接線和提供的雙輸出連接器連接飛機音訊系統。音訊輸出連接器可能會有不同，但它們通常都有兩個或一個 3.5 mm 輸出連接器。

警告： 切勿使用手機配接器連接耳機和飛機座椅插孔，因為由此產生的高溫會導致人身傷害或財產損失。

注意： 航空公司音訊系統的音訊不如您從家用立體聲或攜帶型音源聽到的音訊品質高。

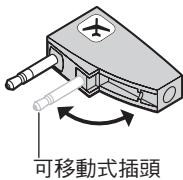
連接到雙輸出連接器

1. 將音訊連接線插入航空配接器。
2. 將配接器插入雙輸出連接器。



連接到單輸出連接器

1. 轉動可移動式插頭，發出啪嗒聲使之在航空配接器上就位。



2. 將音訊連接線插入配接器。
3. 將配接器插入單輸出連接器。

注意： 如果您發現音量太低，請去掉配接器，直接將音訊連接線插入 3.5 mm 輸出插孔。

連接至 Bose Home Speaker 或 Soundbar

透過 Bose SimpleSync™ 智慧技術，您可以將耳機與 Bose Soundbar 或 Bose Home Speaker 連接，享受個人化的聆聽體驗。

優點

- 透過每種產品的獨立音量控制，在您將 Bose Soundbar 的音量降低或調成靜音的同時，耳機聆聽的音量可以隨您喜愛，要多大聲就多大聲。
- 將您的 Bose 耳機連接到 Bose Home Speaker，即可在另一個房間清晰地聆聽音樂。

注意： SimpleSync™ 智慧技術的一般 Bluetooth® 無線連接範圍為 9 公尺。牆壁或建材可能會影響接收效能。

相容產品

您可以將耳機與 Bose Home Speaker 系列的任何產品連接。

熱門的相容產品包括：

- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

新產品將定期新增。如需完整清單和更多資訊，請造訪：
worldwide.Bose.com/Support/Groups

使用 Bose Music 應用程式連接

1. 在耳機上，將電源/*Bluetooth*® 按鈕 () 滑到 *Bluetooth*® 符號 () 並按住，直到聽到「準備配對」或 *Bluetooth* 指示燈閃爍藍色。
2. 使用 Bose Music 應用程式將耳機連接至相容的 Bose 產品。如需詳細資訊，請造訪：worldwide.Bose.com/Support/Groups

注意：

- 確定耳機在條形音箱或揚聲器的 9 公尺連接範圍內。
- 您一次只能將耳機連接至一種產品。

重新連接至 Bose Home Speaker 或 Soundbar

開啟耳機電源（請參見第 11 頁）。

耳機會嘗試連接到最近連接的兩台 *Bluetooth*® 裝置，包括條形音箱或揚聲器。

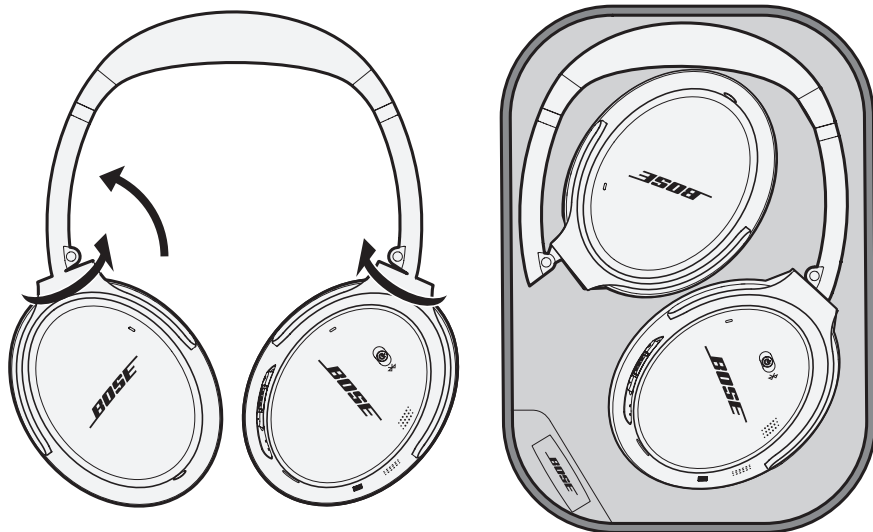
注意：

- 條形音箱或揚聲器必須在連接範圍內（9 公尺）且已開啟電源。
- 如耳機無法連接，請參見第 21 頁上的「連接耳機配對清單中的 *Bluetooth*® 裝置」。

存放耳機

將耳罩旋轉以便於儲存。將耳機平放在盒子中，並將耳罩繞在兩個軟隔件上。

1. 向內旋轉兩個耳罩，將其放平。
2. 將左耳罩向上向頭帶方向折。



- 不使用時，請確保關閉耳機。
- 長期存放耳機之前，請確保電池電量充滿。

清潔耳機

耳機無需定期清潔。如果需要清潔，只需使用一塊潮濕的布擦拭外表面即可。不要讓水汽進入耳罩或音訊輸入連接器。不要使用液體或噴霧劑。

更換零件和配件

您可以直接向 Bose® 經銷商購買配件，也可以透過 global.Bose.com 或電話訂購配件。
要直接連絡 Bose，請造訪：global.Bose.com 或 owners.Bose.com/QC35

有限保固

您的耳機享受有限保固。有關有限保固的詳細資料，請造訪 global.Bose.com/warranty 了解詳細資料。

要註冊產品，請造訪 global.Bose.com/register，了解相關指示。未執行註冊並不影響您的保固期權利。

技術資訊

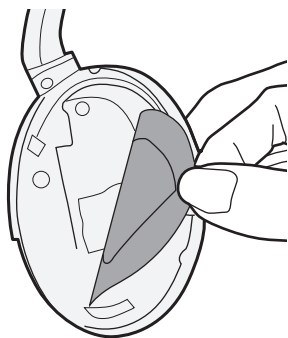
輸入額定值：5VDC  1A

電池充電時間：2.25 小時

序號位置

序號在耳罩後側右基布下方。基布是蓋住和保護耳機內元件的內側隔布。

要查看序號，抓住基布上緣並輕輕撕開。注意切勿按壓或取下耳機內的任何其他元件，否則會損壞耳機。



問題	措施
無法打開耳機電源	• 打開耳機電源（請參見第 11 頁）。 • 給電池充電。
耳機未與 <i>Bluetooth</i> ® 裝置連接	• 斷開備用音訊連接線。 • 斷開 USB 充電連接線。 • 在您已啟用 <i>Bluetooth</i> 的裝置上： - 打開 <i>Bluetooth</i> 功能再關閉。 - 從裝置的 <i>Bluetooth</i> 清單中刪除您的 Bose® QuietComfort® 耳機。再次配對。 • 將 <i>Bluetooth</i> 裝置靠近耳機，遠離其他干擾或障礙物。 • 配對另一個 <i>Bluetooth</i> 裝置（請參見第 17 頁）。 • 造訪 owners.Bose.com/QC35 查看說明視訊。 • 清除耳機的配對清單：將  滑到  並按住 10 秒。從裝置的 <i>Bluetooth</i> 清單中刪除您的 Bose® QuietComfort® 耳機。再次配對。
耳機不與 NFC 配對	• 確定您的裝置支援透過 NFC 進行 <i>Bluetooth</i> 配對： • 解鎖裝置並打開 <i>Bluetooth</i> 和 NFC 功能。 • 將 <i>Bluetooth</i> 裝置後側的 NFC 觸摸點與耳機上的 NFC 觸摸點相碰。
沒有聲音	• 打開耳機電源，然後為電池充電。 • 調高耳機、<i>Bluetooth</i> 裝置和音樂來源的音量。 • 將  滑到  並釋放以收聽連接的裝置。確保您使用的是正確的裝置。 • 將 <i>Bluetooth</i> 裝置靠近耳機，遠離其他干擾或障礙物。 • 使用不同的音樂來源。 • 配對另一個 <i>Bluetooth</i> 裝置（請參見第 17 頁）。 • 如果連接了兩個 <i>Bluetooth</i> 裝置，先暫停其他裝置。 • 如果連接了兩個 <i>Bluetooth</i> 裝置，將裝置移到耳機範圍內（10 m）。
音質差	• 使用不同的音樂來源。 • 配對另一個 <i>Bluetooth</i> 裝置。 • 斷開第二個裝置。 • 將 <i>Bluetooth</i> 裝置靠近耳機，遠離其他干擾或障礙物。
透過備用音訊連接線連接的裝置沒有聲音	• 打開裝置並播放音樂。 • 固定備用音訊連接線的末端。 • 調高您的耳機、<i>Bluetooth</i>® 裝置和音樂來源的音量。 • 連接其他裝置。

疑難排解

問題	措施
透過音訊連接線連接的裝置的聲音品質差	• 固定備用音訊連接線的末端。 • 連接另一裝置。
電池不充電	• 固定 SUB 充電線的末端。 • 如果您的耳機曾被暴露在高溫或低溫環境中，等待耳機恢復室溫，然後再次充電。
耳機無法與 Bose Home Speaker 或 Bose Soundbar 連接	• 確定您的耳機可連接： 將電源/<i>Bluetooth</i>® 按鈕 () 滑到 <i>Bluetooth</i>® 符號 () 並按住，直到聽到「準備配對」或 <i>Bluetooth</i> 指示燈閃爍藍色。 • 確定您的耳機在揚聲器或條形音箱的 9 公尺連接範圍內。
耳機無法重新連接先前連接的 Bose Home Speaker 或 Bose Soundbar	• 請參見第 19 頁上的「重新連接 <i>Bluetooth</i>® 裝置」。
與 Bose Home Speaker 或 Bose Soundbar 連接時音訊延遲	• 下載 Bose Connect 應用程式或瀏覽 btu.Bose.com 檢查可用的軟體更新

安全上の留意項目

安全およびセキュリティ上の留意項目および使用方法をよく読み、それに従ってください。

CE Bose Corporationは、この製品がEU指令2014/53/EUおよび該当するその他すべてのEU指令の必須要件およびその他の該当条項に準拠していることを宣言します。完全な適合宣言書については、次のサイトを参照してください。 www.Bose.com/compliance

警告/注意

- 大きな音量で長時間続けて聴くと、聴力に悪い影響を与えることがあります。特に長時間にわたるヘッドホンのご使用の際は、大きな音量はお避けください。
 - ヘッドホンを使用する場合は、耳に負担をかけないように適度な音量に調節してください。
 - 再生機器の音量を下げてからヘッドホンを耳に装着し、適度な音量になるまで少しずつ音量を上げてください。
- 車両を運転している時は、ヘッドホンを使用して電話をかけたり音楽を聴いたりしないでください。
- 車道、建設現場、線路などの付近を歩いている時など、外部音が聞こえないことによって自身や他の人に危険が生じる可能性がある場合は、ノイズキャンセリング機能付きヘッドホンを使用しないでください。
 - アラームや警告音などの周囲の音が聞こえるように、ヘッドホンを外すか、ノイズキャンセリング機能をオフにして音量を下げてヘッドホンをお使いください。
 - ヘッドホンを使用している時は、確認や注意喚起のための音が普段と異なった感じで聞こえる場合がありますので、ご注意ください。
- ヘッドホンから異常な音が聞こえる場合は、ヘッドホンを使用しないでください。そのような場合は、Boseカスタマーサービスにご連絡ください。
- 熱を感じた場合、または音声聞こえなくなった場合には、すぐにヘッドホンを外してください。
- ヘッドホンを飛行機の座席端子に接続する際は、携帯電話用のアダプターは使用しないでください。使用した場合、怪我や過熱による物的損害が発生する恐れがあります。
- このヘッドホンを航空通信用ヘッドホンとして使用しないでください。



のどに詰まりやすい小さな部品が含まれています。3歳未満のお子様には適していません。



この製品には磁性材料が含まれています。体内に埋め込まれている医療機器への影響については、医師にご相談ください。

- 火災や感電を避けるため、雨の当たる場所や湿度の高い場所で製品を使用しないでください。
- 許可なく製品を改造しないでください。
- この製品には、使用する国の法令(UL、CSA、VDE、CCCなど)に準拠した電源アダプターのみをお使いください。
- バッテリーが含まれる製品を直射日光や炎など、過度な熱にさらさないでください。

注: 本機は、FCC規則のパート15に定められたクラスBデジタル装置の規制要件に基づいて所定の試験が実施され、これに準拠することが確認されています。この規制要件は、住宅に設置した際の有害な干渉に対し、合理的な保護となるように策定されています。本機は無線周波数エネルギーを発生、利用、また放射することがありますので、指示通りに設置および使用されない場合は、無線通信に有害な電波干渉を引き起こす可能性があります。しかし、特定の設置条件下で干渉が発生しないことを保証するものではありません。本機が、電源のオン・オフによりラジオ・テレビ受信に有害な干渉を引き起こしていると確認された場合、次の1つあるいはいくつかの方法で対処を試みることをお勧めします。

- 受信アンテナの向きや位置を変える。
- 本機と受信機の距離を離す。
- 受信機の接続されているコンセントとは別の回路のコンセントに本機を接続する。
- 販売店もしくは経験豊富なラジオ・テレビ技術者に相談する。

Bose Corporationによって明確な許諾を受けていない本製品への変更や改造を行うと、この機器を使用するユーザーの権利が無効になります。

このデバイスは、FCC規則のパート15およびカナダイノベーション・科学経済開発省のライセンス適用免除RSS規則に準拠しています。動作は次の2つの条件に従う必要があります: (1) 本装置は有害な干渉を引き起こしません。(2) 本装置は、不適切な動作を招く可能性がある干渉を含め、いかなる干渉も対応できなければなりません。

このデバイスは、FCCおよびカナダイノベーション・科学経済開発省が一般用途向けに定めた電磁波放出制限に準拠しています。他のアンテナまたはトランスミッターと一緒に配置したり、動作させたりしないでください。

この製品はIMDAの要件に適合しています。

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

低電力無線デバイスの管理規制

第12条

「低電力無線デバイスの管理規制」により、会社、企業、またはユーザーは、NCCの許可なく、承認済みの低電力無線デバイスの周波数を変更したり、送信出力を強化したり、元の特性および性能を改変したりすることはできません。

第14条

低電力無線デバイスが、航空機の安全に影響を及ぼしたり、正規の通信を妨害したりすることはできません。発見された場合、ユーザーは干渉が発生しなくなるまで直ちに使用を中止しなければなりません。上述の正規の通信とは、電気通信法に基づいて運用される無線通信を意味します。

低電力無線デバイスは、正規の通信またはISM帯電波を放射するデバイスからの干渉に対応できなければなりません。

ヨーロッパ向け:

運用周波数帯: 2400 ~ 2483.5 MHz

最大送信出力 20 dBm EIRP 未満

最大送信出力が規制値を下回っているため、SARテストは不要で、適用される規制ごとに免除されます。



使用済みの電池は、お住まいの地域の条例に従って正しく処分してください。焼却しないでください。



この記号は、製品が家庭ごみとして廃棄されてはならず、リサイクル用に適切な収集施設に送る必要があることを意味しています。適切な廃棄とリサイクルにより、自然資源、人体の健康、環境が保護されることになります。本製品の廃棄およびリサイクルに関する詳細は、お住まいの自治体、廃棄サービス、または本製品を購入された店舗にお問い合わせください。

規制および法的情報



この製品のリチウムイオンバッテリーの取り外しはサービス担当者にお任せください。
詳細につきましては、弊社Webサイトを参照してください。



有毒/有害物質または成分の名称および含有量						
	有毒/有害物質および成分					
パーツ名	鉛 (Pb)	水銀 (Hg)	カドミウム (Cd)	六価クロム (CR(VI))	ポリ臭化ビフェニル (PBB)	ポリ臭化ジフェニルエーテル (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
金属パーツ	X	0	0	0	0	0
プラスチック パーツ	0	0	0	0	0	0
スピーカー	X	0	0	0	0	0
ケーブル	X	0	0	0	0	0
この表はSJ/T 11364の規定に従って作成されています。 0: このパーツに使用されているすべての均質物質に含まれている当該有毒/ 有害物質が、GB/T 26572の制限要件を下回っていることを示します。 X: このパーツに使用されている1種類以上の均質物質に含まれている当該有 毒/有害物質が、GB/T 26572の制限要件を上回っていることを示します。						

製造日: シリアル番号の8桁目の数字は製造年を表します。「0」は2010年または2020年です。

中国における輸入元: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EUにおける輸入元: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾における輸入元: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Phone Number: +886-2-2514 7676

メキシコにおける輸入元: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

CMIIT IDは左イヤークップの内面にあります。

セキュリティ情報



この製品は、Bose Connect アプリに接続したときにBoseからセキュリティアップデートを自動的に受信することができます。モバイルアプリケーションを介してセキュリティアップデートを受信するには、Bose Connect アプリで製品のセットアップを完了する必要があります。**セットアップを完了していない場合は、btu.Bose.comでBoseが公開するセキュリティアップデートをお客様ご自身でインストールする必要があります。**

Apple、Appleのロゴ、iPad、iPhone、およびiPodはApple Inc.の商標であり、アメリカ合衆国および他の国々で登録されています。App StoreはApple Inc.のサービスマークです。「iPhone」の商標は、アイホン株式会社のライセンスに基づき日本国内で使用されています。

Made for Apple バッジの使用は、アクセサリがバッジに記載されているApple製品への接続専用に設計され、Apple社が定める性能基準に適合しているとデベロッパによって認定されていることを示します。Apple社は、本製品の動作や、安全性および規制基準の適合性について、一切の責任を負いません。

Google、Android、およびGoogle PlayはGoogle LLCの商標です。

Bluetooth®のワードマークとロゴは、Bluetooth SIG, Inc.が所有する登録商標で、Bose Corporationはこれらの商標を使用する許可を受けています。

N-Markは米国およびその他の国におけるNFC Forum, Inc.の商標または登録商標です。

Bose、Bose Connect、Bose Home Speaker、Bose Music、Bose Portable Home Speaker、Bose Smart Soundbar、Bose Soundbar、QuietComfort、およびSimpleSyncは、Bose Corporationの商標です。

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. 本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、その他の使用は許可されません。

はじめに

内容物の確認	9
ヘッドホン各部の名称	10
ヘッドホンの電源を入れる	11

Bose® Connect アプリ

特長	12
----------	----

バッテリーの充電

USB ケーブルの接続	13
バッテリー残量の確認	13

ヘッドホンのステータスインジケーター

Bluetooth® インジケーター (✖)	14
バッテリーインジケーター (🔋)	14

音声ガイド

組み込まれている言語	15
言語を変更する	15

Bluetooth®

Bluetooth® ワイヤレステクノロジーについて	16
ペアリング方法を選択する	16
Bluetooth® 対応機器をペアリングする	17
NFC による Bluetooth® 対応機器のペアリング	18
Bluetooth® 対応機器の接続を解除する	19
Bluetooth® 対応機器を再接続する	19

ノイズキャンセリング

ノイズキャンセリング機能について	20
ノイズキャンセリング機能のみで使用する	20

複数の接続を管理する

接続されている2台のBluetooth®対応機器を切り替える	21
接続されているBluetooth®対応機器を識別する	21
ヘッドホンのペアリングリストにあるBluetooth®対応機器に接続する	21
ヘッドホンのペアリングリストを消去する	21

ヘッドホンの操作

メディアの再生機能と音量調節機能	22
通話機能	23

ヘッドホンケーブルで接続する

音声ケーブル(予備)の使用	24
航空機内オーディオシステムへの接続	25
デュアル出力コネクタへの接続	25
シングル出力コネクタへの接続	25

Bose製品への接続

Bose Home SpeakerまたはSoundbarに接続する	26
特長	26
対応製品	26
Bose Musicアプリを使用して接続する	27
Bose Home SpeakerまたはSoundbarに再接続する	27

補足事項

ヘッドホンを収納する..... 28

ヘッドホンの清掃..... 28

交換部品とアクセサリ..... 29

保証..... 29

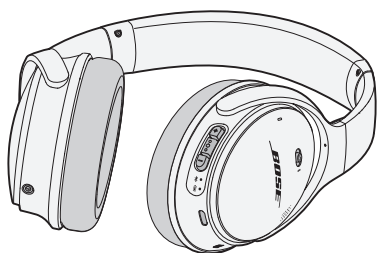
仕様..... 30

シリアル番号の位置..... 30

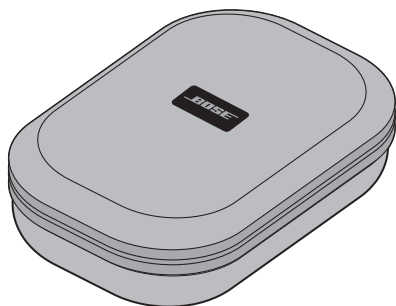
故障かな？と思ったら 31

内容物の確認

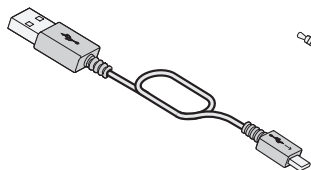
箱の中身を取り出して、下図の内容物がすべて同梱されていることを確認してください。



Bose® QuietComfort® 35 wireless headphones



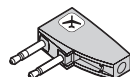
キャリングケース



充電用USBケーブル



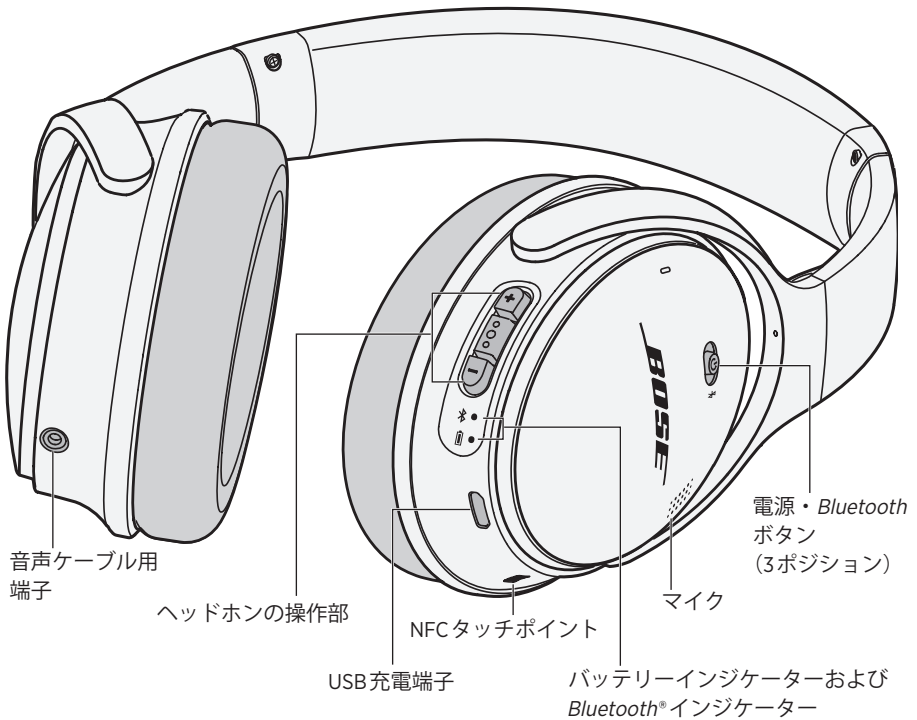
予備用音声ケーブル



機内用デュアル
プラグアダプター

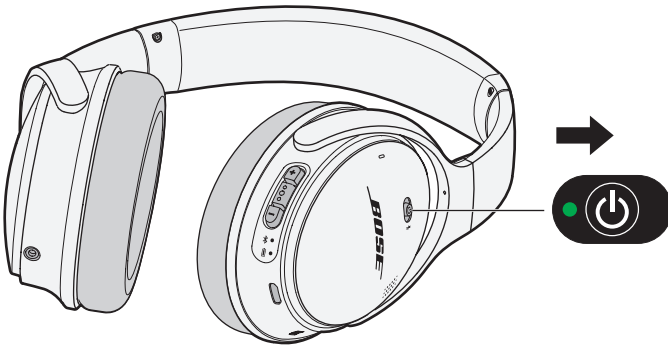
万が一、開梱時に内容物の損傷や欠品などが発見された場合は、ただちにお買い上げになった販売店までご連絡ください。そのままでの使用はお止めください。

ヘッドホン各部の名称



ヘッドホンの電源を入れる

🔌 ボタンを右にスライドさせます。



バッテリーインジケーター  が緑、オレンジ、または赤に点灯し、現在のバッテリー残量レベルを示します。電源を入れた時は、ノイズキャンセリング機能が最も強い設定になっています。

注: バッテリーが切れた場合は、ノイズキャンセリング機能は利用できません。

ノイズキャンセリング機能の詳細については、20ページをご覧ください。

BOSE® CONNECT アプリ

Bose® Connect アプリで本製品の機能を活用することができます。

特長

- 本製品の能力を最大限に引き出します。
- ほとんどの Apple 製品および Android™ 製品に対応し無料で提供されています。
- 1回のスワイプ操作だけで Bluetooth® 対応機器に簡単に接続し、複数の機器を切り替えることもできます。
- ファームウェアアップデートで本製品を常に最新の状態に保つことができます。
- 音声ガイドの言語や自動オフ機能など、ヘッドホンの設定をカスタマイズすることができます。



USB ケーブルの接続

1. USBケーブルの小さい方のプラグを右イヤークップのmicro-USB端子に接続します。
2. もう一方のプラグをUSBウォールチャージャーまたは電源の入っているパソコンに接続します。

充電中はバッテリーインジケーターがオレンジに点滅します。

バッテリーの充電が終了すると、バッテリーインジケーターは緑に点灯します。バッテリーを完全に充電すると、ワイヤレスで最大20時間、ケーブル接続(ノイズキャンセリングあり)で最大40時間ヘッドホンを使用できます。



バッテリー残量の確認

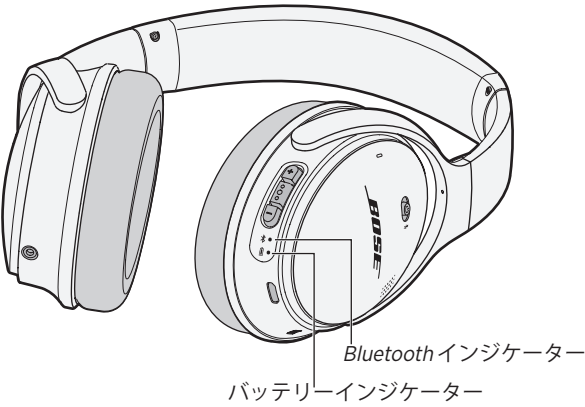
ヘッドホンの電源をオンにする毎に、バッテリーの残量を知らせる音声ガイドが流れます。バッテリーの状態を目で確認するには、右イヤークップにあるインジケーターをご覧ください。

ヘッドホンを使用中にバッテリーの充電が必要になると、バッテリーインジケーターが赤く点滅します。詳しくは、「ヘッドホンのステータスインジケーター」(14ページ)をご覧ください。

Apple製品に接続すると、画面の右上にヘッドホンのバッテリー残量が表示されます。

ヘッドホンのステータスインジケーター

バッテリーインジケーターとBluetooth®インジケーターは右イヤークップにあります。



Bluetooth® インジケーター（✱）

インジケーターの表示	システムの状態
青の点滅	ペアリングができます
白の点滅	接続中
白の点灯 (10 秒間) の後、消灯	接続済み

バッテリーインジケーター（⦿）

インジケーターの表示	システムの状態
緑の点灯	十分に充電されている
オレンジの点滅	充電中
オレンジの点灯	バッテリー残量低下
赤の点滅	充電が必要
赤の点灯	充電エラー、動作温度範囲外

本製品には、Bluetooth®のペアリングから接続までを案内する音声ガイドが組み込まれています。

組み込まれている言語

- 英語
- ドイツ語
- 韓国語
- スウェーデン語
- スペイン語
- 中国語
- イタリア語
- オランダ語
- フランス語
- 日本語
- ポルトガル語

その他の言語を確認する

今後、その他の言語が追加される場合があります。最新の言語を確認するには、Bose® Updaterをダウンロードします。

次のサイトをご参照ください。 btu.Bose.com

言語を変更する

1. 最初の言語の音声ガイドが聞こえるまで **+** ボタンと **—** ボタンを同時に長押しします。
2. 使用したい言語がアナウンスされるまで **+** ボタンまたは **—** ボタンを押します。
3. 使用する言語が聞こえたら、●●● ボタンを長押しして選択します。

Bluetooth®ワイヤレステクノロジーについて

Bluetooth®ワイヤレステクノロジーにより、Bluetooth対応のスマートフォン、タブレット、パソコン、その他のオーディオ機器の音楽を本製品でワイヤレス再生することができます。Bluetooth対応機器の音楽をワイヤレス再生するには、あらかじめ再生機器とヘッドホンをペアリングする必要があります。

ペアリング方法を選択する

Bluetooth®対応機器とヘッドホンをペアリングするには、Bluetoothワイヤレステクノロジーを利用する方法と、Near Field Communication (NFC)機能を利用する方法があります。

NFCについて

NFCは、Bluetooth対応機器同士をタッチするだけでワイヤレス通信を確立する機能です。お使いの機器がNFCに対応しているかどうかは、機器の取扱説明書をご覧ください。

お使いのBluetooth対応機器がNFCに対応しているかどうか分からない場合:	17ページのBluetoothによるペアリング手順に従ってください。
お使いの機器がNFCによるBluetoothペアリングに対応している場合:	18ページのNFCによるペアリング手順に従ってください。

注: お使いの機器がNFCによるBluetoothペアリングに対応している場合は、どちらの方法でもペアリングできます。

Bluetooth® 対応機器をペアリングする

1. 「ペアリングの準備が完了しました」というメッセージが聞こえ、Bluetooth インジケーターが青に点滅するまで、電源/Bluetooth® ボタン () を Bluetooth® マーク () の方へスライドさせたままにします。
2. Bluetooth 対応機器の Bluetooth 機能をオンにします。
ヒント: 通常、Bluetooth メニューは設定メニューにあります。
3. デバイスリストから本製品を選択します。

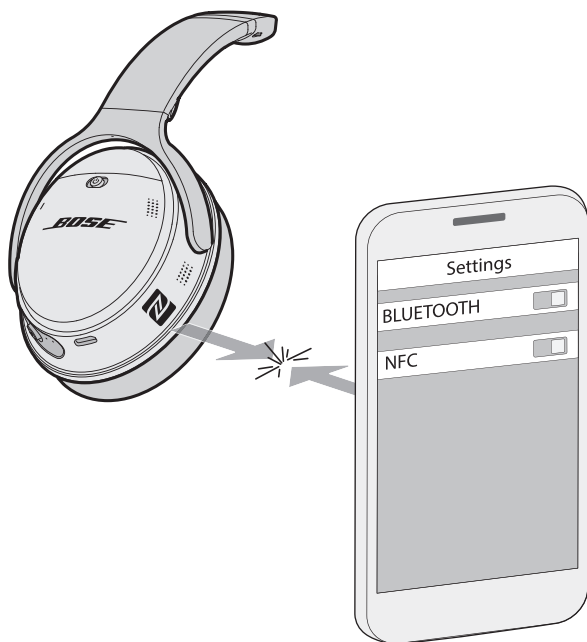


ペアリングされると、「<機器名>に接続済みです」という音声ガイドが聞こえ、Bluetooth インジケーター が白に点灯します。

NFCによるBluetooth®対応機器のペアリング

1. ヘッドホンの電源をオンにします。
2. お使いの機器のロックを解除し、Bluetooth® およびNFC機能をオンにします。
この機能の詳細については、お使いの機器の取扱説明書をご覧ください。
3. お使いの機器のNFCタッチポイントをヘッドホンのNFCタッチポイントに当てます。

モバイル機器によっては、ペアリングの同意を求めるメッセージが出る場合があります。



ペアリングされると、「<機器名>に接続済みです」という音声ガイドが聞こえ、Bluetoothインジケータが白に点灯します。

Bluetooth® 対応機器の接続を解除する

- モバイル機器のBluetooth® 機能をオフにします。
- お使いの機器がNFCによるペアリングに対応している場合は、機器のNFCタッチポイントをヘッドホンのNFCタッチポイントに当てます。

注: Bluetooth® 機器の接続を解除しても、ノイズキャンセリング機能はオンのままです。

Bluetooth® 対応機器を再接続する

- 本製品は電源をオンにすると、最後に接続していた2台の機器に自動的に再接続します。機器が通信範囲内にあり、電源がオンになっていることを確認してください。
- お使いの機器がNFCによるBluetooth® ペアリングに対応している場合は、機器のNFCタッチポイントをヘッドホンのNFCタッチポイントに当てます。

ノイズキャンセリング機能について

ノイズキャンセリング機能は、周囲の不要なノイズを抑制してよりクリアな生き生きとしたサウンドを再生するための機能です。音楽を聴く時だけでなく、ノイズキャンセリング機能のみで使用することもできます。

ノイズキャンセリング機能のみで使用する

ノイズキャンセリング機能のみで使用する場合は、*Bluetooth®*対応機器との接続を解除します(19ページを参照)。音楽を一時停止または停止するだけでもかまいません(「ヘッドホンの操作」(22ページ)を参照)。

本製品は、ペアリングしたBluetooth®対応機器を最大8台まで記憶でき、同時に2台まで接続できます。

注: ただし、1度に音楽を再生できる機器は1台だけです。

接続されている2台のBluetooth®対応機器を切り替える

1. 1台目のBluetooth対応機器の再生を停止します。
2. 2台目のBluetooth対応機器で音楽を再生します。

接続されているBluetooth®対応機器を識別する

⏻ ボタンを ✱ マークの方へスライドさせて放すと、現在接続されている機器の名前が聞こえます。

ヘッドホンのペアリングリストにあるBluetooth®対応機器に接続する

1. ⏻ ボタンを ✱ マークの方へスライドさせて放すと、現在接続されている機器の名前が聞こえます。
2. 2秒以内にもう一度 ⏻ ボタンを ✱ マークの方へスライドさせて放すと、ヘッドホンのペアリングリストにある次の機器に接続します。使用する機器の名前が聞こえるまで、手順を繰り返します。
3. 接続したBluetooth対応機器で音楽を再生します。

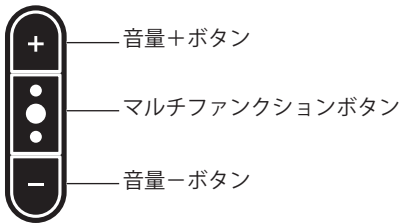
ヘッドホンのペアリングリストを消去する

1. 「Bluetooth® デバイスリストを消去しました」と聞こえるまで、⏻ ボタンを ✱ マークの方へ10秒間スライドさせたままにします。
2. 接続機器のデバイスリストから本製品を削除します。

すべてのBluetooth機器が消去され、ヘッドホンが新しいモバイル機器とペアリング可能な状態になります。

ヘッドホンの操作

ヘッドホンの操作部は右イヤークップの側面にあります。



メディアの再生機能と音量調節機能

機能	操作方法
再生/一時停止	●●● ボタンを押します。
トラック送り	●●● ボタンを続けて2回押します。
早送り	●●● ボタンを続けて2回押し、2回目はそのまま押し続けます。
トラック戻し	●●● ボタンを続けて3回押します。
早戻し	●●● ボタンを続けて3回押し、3回目はそのまま押し続けます。
音量を上げる	+ ボタンを押します。
音量を下げる	- ボタンを押します。

通話機能

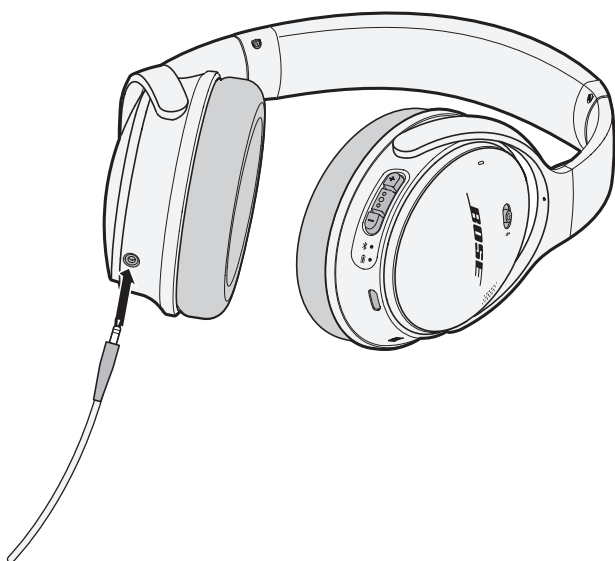
機能	操作方法 (お使いのモバイル機器の仕様により異なります)
着信に応答する	●●● ボタンを押します。
通話を終了する	●●● ボタンを押します。
着信を拒否する	●●● ボタンを2秒間長押しします。
通話中の相手を保留にして キャッチホンに応答する	通話中に ●●● ボタンを1回押します。
キャッチホンの着信を拒否して、 現在の通話を続ける	通話中に ●●● ボタンを2秒間長押しします。
2つの通話を切り替える	キャッチホンの通話相手を切り替えるには、●●● ボタンを2回押します。
グループ通話	両方の通話相手と話す場合は、●●● ボタンを押します。
モバイル端末の音声コントロールを使用する	●●● ボタンを長押しします。 詳細については、ご使用の機器の取扱説明書をご覧ください。

音声ケーブル(予備)の使用

次のような場合は、付属の音声ケーブルをお使いください。

- ヘッドホンがバッテリー切れの場合
- Bluetooth®機能に対応していない機器に接続する場合
- 飛行機の機内などでBluetooth®機能を使用できない場合

1. 音声用ケーブルのプラグを左イヤークップの端子に接続します。
2. 音声用ケーブルのプラグを再生機器の端子に接続します。



注: ヘッドホンのバッテリーが切れていない場合は、ヘッドホンの電源をオンにするとノイズキャンセリング機能を利用できます。

航空機内オーディオシステムへの接続

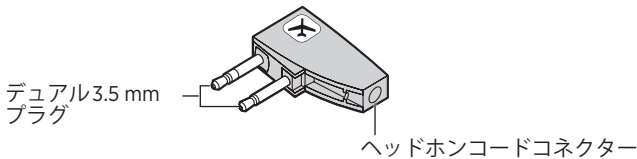
付属の音声ケーブルと機内用デュアルプラグアダプターを使用して、機内オーディオシステムに接続できます。機内オーディオシステムの音声接続はそれぞれ異なりますが、ほとんどがデュアルまたはシングルの3.5 mm出力端子を装備しています。

警告: ヘッドホンを飛行機の座席端子に接続する際は、携帯電話用のアダプターは使用しないでください。使用した場合、怪我や過熱による物的損害が発生する恐れがあります。

注: 機内オーディオでは、ホームステレオやポータブルオーディオ機器のような高音質が得られない場合があります。

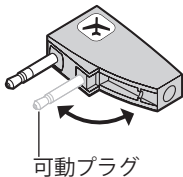
デュアル出力コネクタへの接続

1. 音声ケーブルに機内用デュアルプラグアダプターを取り付けます。
2. アダプターのプラグをデュアル出力コネクタに接続します。



シングル出力コネクタへの接続

1. 機内用デュアルプラグアダプターの可動プラグを回転させてたたみます。



2. 音声ケーブルにアダプターを取り付けます。
3. アダプターのプラグをシングル出力コネクタに接続します。

注: 音量が小さ過ぎる場合は、アダプターを取り外し、音声ケーブルを3.5 mm出力コネクタに直接差し込みます。

Bose Home Speaker または Soundbar に接続する

Bose SimpleSync™ スマートテクノロジーにより、Bose Soundbar や Bose Home Speaker にヘッドホンを接続して、自分だけのリスニングを楽しむことができます。

特長

- 製品ごとの音量を個別に調節できるので、ヘッドホンの音量はそのままにして、Bose Soundbar の音量を下げたりミュートしたりできます。
- ヘッドホンで Bose Home Speaker に接続して、隣の部屋で音楽をクリアな音で楽しむことができます。

注: SimpleSync™ スマートテクノロジーは、9 m の Bluetooth® 通信範囲内で機能します。壁や建材の種類によって受信状態が変わる場合があります。

対応製品

ヘッドホンと Bose Home Speaker ファミリーのすべての製品を接続することができます。

対応製品の例:

- Bose Smart Soundbar 300
- Bose Soundbar 700
- Bose Soundbar 500
- Bose Home Speaker 500
- Bose Home Speaker 300
- Bose Portable Home Speaker

新しい製品も随時追加されます。全製品のリストと詳細については、次のサイトをご覧ください。worldwide.bose.com/Support/Groups

Bose Music アプリを使用して接続する

1. 「ペアリングの準備が完了しました」というメッセージが聞こえ、*Bluetooth* インジケーターが青に点滅するまで、ヘッドホンの電源/*Bluetooth*® スイッチ () を *Bluetooth*® マーク () の方へスライドさせたままにします。
2. Bose Music アプリを使用して、ヘッドホンに対応する Bose 製品に接続できます。詳しくは、次のサイトをご覧ください: worldwide.bose.com/Support/Groups

注:

- ヘッドホンがサウンドバーやスピーカーから 9 m 以内にあることを確認してください。
- ヘッドホンに一度に接続できる製品は1台だけです。

Bose Home Speaker または Soundbar に再接続する

ヘッドホンの電源をオンにします (11 ページを参照)。

ヘッドホンは、最後に接続していた *Bluetooth*® 機器 (サウンドバーやスピーカーなど) への接続を試みます。

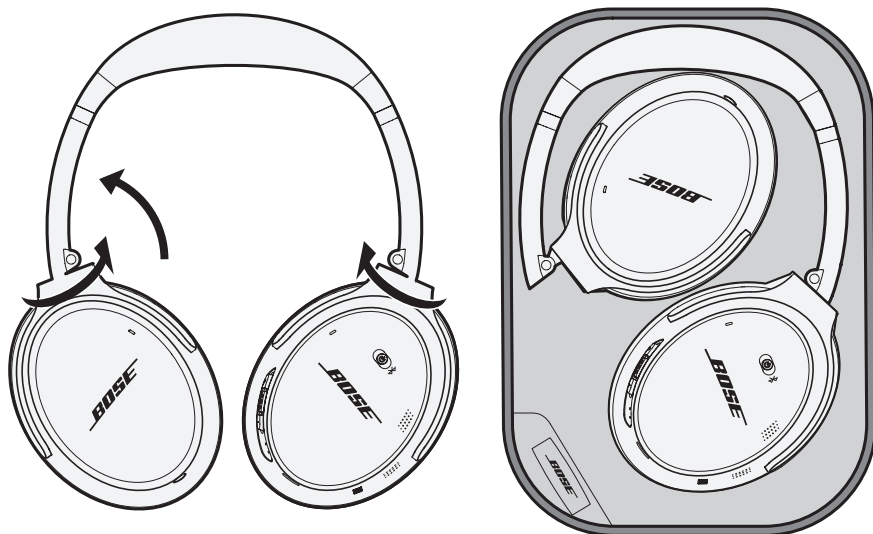
注:

- サウンドバーやスピーカーが通信範囲内 (9 m) にあり、電源が入っている必要があります。
- ヘッドホンを接続できない場合は、「ヘッドホンのペアリングリストにある *Bluetooth*® 対応機器に接続する」 (21 ページ) をご覧ください。

ヘッドホンを収納する

本製品は、収納、持ち運びに便利ようイヤークップを回転することができます。ヘッドホンをケースに収納する際は、下図のように折りたたんでください。

1. 両方のイヤークップを平らになるように回します。
2. 左のイヤークップをヘッドバンドに向けて折りたたみます。



- 本製品を使用しないときは、電源をオフにしてください。
- 本製品を数か月以上使用しない場合は、バッテリーを完全に充電してから保管してください。

ヘッドホンの清掃

ヘッドホンには、定期的な清掃は必要ありません。必要に応じて柔らかい乾いた布で外装表面を拭いてください。イヤークップや音声ケーブル端子の中が濡れないように注意してください。本体に液体やスプレーなどは使わないでください。

交換部品とアクセサリー

交換部品やアクセサリーは、ボーズ製品取扱店、弊社Webサイト、またはお電話によるご注文でご購入いただけます。

お問い合わせ先は、次のサイトを参照してください：
global.Bose.com または owners.Bose.com/QC35

保証

製品保証の詳細は弊社Webサイトをご覧ください。

製品の登録をお願いいたします。登録は弊社Webサイトから簡単に行えます。製品を登録されない場合でも、保証の内容に変更はありません。

仕様

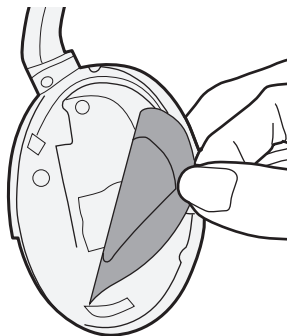
入力定格: 5VDC  1A

バッテリー充電時間: 2.25時間

シリアル番号の位置

シリアル番号は右イヤークップのスクリーンの下に記載されています。スクリーンは、イヤークップ内部の部品を保護するために、イヤークップの内側に貼られています。

シリアル番号を確認するには、スクリーンの端をつまんで静かに剥がします。ヘッドホンが破損する恐れがありますので、スクリーンを押し込んだり、イヤークップ内部のほかの部品を外したりしないでください。



トラブル	対処方法
ヘッドホンの電源が入らない	- ヘッドホンの電源をオンにします(11ページを参照)。 - バッテリーを充電します。
ヘッドホンをBluetooth®対応機器に接続できない	- 音声用ケーブルを取り外します。 - USB充電ケーブルを接続している場合は取り外します。 - お使いのBluetooth機器での操作: - Bluetooth機能をオフにしてから、もう一度オンにします。 - お使いの機器のBluetoothリストから本製品を削除します。もう一度ペアリングし直します。 - お使いのBluetooth機器をヘッドホンに近づけ、干渉源や障害物から離してください。 - 別のBluetooth対応機器で試してみてください(17ページを参照)。 owners.Bose.com/QC35にアクセスして、解説ビデオを参照します。 ヘッドホンのペアリングリストを消去します。  ボタンを  マークの方へ10秒間スライドしたままにします。お使いの機器のBluetoothリストから本製品を削除します。もう一度ペアリングし直します。
NFC機能を利用してヘッドホンをペアリングできない	- お使いの機器がNFCによるBluetoothペアリングに対応していることを確認します。 - お使いの機器のロックを解除して、Bluetooth機能とNFC機能をオンにします。 - お使いのBluetooth機器のNFCタッチポイントをヘッドホンのNFCタッチポイントに当てます。
音が出ない	- ヘッドホンの電源がオンになっていて、バッテリーが充電されていることを確認してください。 - 本製品とお使いのBluetooth機器(または音楽再生アプリ)の音量を上げます。  ボタンを  マークの方へスライドさせて放し、接続されている機器の名前を確認します。正しい機器が接続されていることを確認してください。 - お使いのBluetooth機器を本製品に近づけ、干渉源や障害物から離してください。 - 別の楽曲やアプリケーションで試してみてください。 - 別のBluetooth対応機器で試してみてください(17ページを参照)。 - Bluetooth対応機器が2台接続されている場合は、最初に別の機器の再生を一時停止してください。 - Bluetooth対応機器が2台接続されている場合は、両方の機器をヘッドホンの通信範囲内(10 m)に移動してください。

故障かな？と思ったら

トラブル	対処方法
音質が悪い	- 別の楽曲やアプリケーションで試してみてください。 - 別のBluetooth対応機器で試してみてください。 - モバイル機器を2台接続している場合は、2台目の機器の接続を解除してください。 - お使いのBluetooth機器を本製品に近づけ、干渉源や障害物から離してください。
音声ケーブルで接続されている機器からの音が聞こえない	- 接続している機器の電源をオンにして、音楽を再生します。 - 音声ケーブルの両端をしっかりと接続し直します。 - 本製品とお使いのBluetooth機器(または音楽再生アプリ)の音量を上げます。 - 別の機器と接続して試してみてください。
音声ケーブルで接続されている機器からの音質が悪い	- 音声ケーブルの両端をしっかりと接続し直します。 - 別の機器と接続して試してみてください。
バッテリーが充電されない	- 充電用USBケーブルの両端をしっかりと接続し直します。 - ヘッドホンが非常に高温または低温の場所に置かれていた場合は、室温に戻してからもう一度充電してください。
ヘッドホンとBose Home SpeakerやBose Soundbarを接続できない	- ヘッドホンの接続準備ができていることを確認してください。「ペアリングの準備が完了しました」というメッセージが聞こえ、Bluetoothインジケータが青に点滅するまで、電源/Bluetooth*スイッチ()をBluetooth*マーク()の方へスライドさせたままにします。 - ヘッドホンがスピーカーやサウンドバーから9m以内にあることを確認してください。
以前に接続されていたBose Home SpeakerやBose Soundbarとヘッドホンを再接続できない	「Bluetooth*対応機器を再接続する」(19ページ)をご覧ください。
接続したBose Home SpeakerやBose Soundbarから音が遅れて再生される	Bose Connectアプリをダウンロードするか、btu.Bose.comにアクセスして、利用可能なアップデートを確認してください。

يُرجى قراءة جميع تعليمات السلامة، والأمان، والاستخدام والاحتفاظ بها.



تعلن شركة Bose Corporation في هذا الكتيب أن هذا المنتج يخضع للمتطلبات الأساسية لتوجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2014/53/EU والشروط الأخرى ذات الصلة وجميع متطلبات توجيهات الاتحاد الأوروبي المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في موقع: www.Bose.com/compliance

تحذيرات/تنبيهات

- لا تستخدم سماعات الرأس مع مستوى صوت مرتفع لمدة طويلة.
- لتجنب تلف السمع، استخدم سماعات الرأس في مستوى صوت مريح ومعتدل.
- قم بخفض مستوى الصوت في جهازك قبل وضع سماعات الرأس على/في أذنك ثم ارفع مستوى الصوت تدريجياً إلى أن تصل إلى مستوى استماع مريح.
- لا تستخدم سماعات الرأس للمكالمات الهاتفية أو لأي غرض آخر أثناء القيادة.
- لا تستخدم سماعات الرأس مع تشغيل "إلغاء الضوضاء" في أي وقت تشعر فيه أن عدم القدرة على سماع الأصوات المحيطة قد يشكل خطراً عليك أو على الآخرين، مثل أثناء ركوب دراجة أو المشي بالقرب من حركة مرور أو موقع بناء أو سكة حديدية وما إلى ذلك.
- قم بإزالة سماعات الرأس أو استخدم سماعات الرأس مع إيقاف إلغاء الضوضاء وضبط الصوت لضمان أنه يمكنك سماع الأصوات المحيطة بما في ذلك التنبيهات وإشارات التحذير.
- كن على بينة من كيفية اختلاف خاصية الأصوات التي تعتمد عليها كتنكيرات أو تحذيرات عند استخدام سماعات الرأس.
- لا تستخدم سماعات الرأس إذا كانت تصدر أي ضجيج عالٍ غير عادي. وإذا حدث ذلك، فقم بإيقاف تشغيل سماعات الرأس واتصل بخدمة عملاء شركة Bose.
- أزل سماعات الرأس على الفور إذا شعرت بحرارة أو بفقدان الصوت.
- لا تستخدم محولات الهواتف النقال لتوصيل سماعات الرأس بمقابس مقعد الطائرة، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة جسيمة كالحروق أو تلف في الممتلكات بسبب السخونة الزائدة.
- لا تستخدم سماعات الرأس للتواصل أثناء الطيران.
- يحتوي على أجزاء صغيرة قد تتسبب في الاختناق. غير مناسب للأطفال الأقل من 3 سنوات.
- يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. استشر طبيبك إذا كان لسماعات الرأس تأثير على أي أجهزة طبية مزروعة لديك.
- لتقليل مخاطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، يجب عدم تعريض هذا المنتج للمطر أو السوائل أو الرطوبة.
- لا تقم بإجراء أي تغييرات غير مصرح بها لهذا المنتج.
- استخدم هذا المنتج فقط مع مصدر طاقة مصدق عليه من قبل المؤسسة بحيث يلتزم بالمتطلبات التنظيمية المحلية (مثل UL، CSA، CCC، VDE).
- لا تعرض المنتجات التي تحتوي على بطاريات لحرارة زائدة (مثل تخزينها في أشعة الشمس المباشرة أو تعرضها للنار أو ما شابه).



ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وُجِد أنه يتوافق مع حدود جهاز رقمي من الفئة B وفقاً للجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. وقد تم تصميم هذه الحدود بحيث تضمن الحماية المعقولة ضد التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. علماً بأن هذا الجهاز يقوم بتوليد طاقة موجات لاسلكية واستخدامها وبثها، وقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه حسب التعليمات. ومع ذلك، فلا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل عند التركيب بطريقة معينة. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن التحقق منه من خلال تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله، فيرجى من المستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بالقيام بإجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

• تغيير اتجاه هوائي الاستقبال أو موضعه.

• زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.

• توصيل الجهاز بأخذ كهربائي موجود على دائرة كهربائية مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.

• قم باستشارة الموزع المعتمد أو أحد الفنيين من ذوي الخبرة بأجهزة الراديو أو التلفزيون لطلب المساعدة.

قد يؤدي القيام بأي تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من شركة Bose Corporation إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

يتوافق هذا الجهاز مع القسم 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية ومعايير المواصفات القياسية اللاسلكية للأجهزة المعفاة من ترخيص وزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. يخضع تشغيل الجهاز للشروطين التاليين: (1) ألا يتسبب في حدوث تداخل ضار، و(2) أن يقلل أي تداخل يستقبله، ويشمل ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيله على نحو غير مرغوب فيه.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض البشري للإشعاع التي حدتها هيئة الاتصالات الفيدرالية، ووزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. ويجب عدم تحديد موضع مشترك أو تشغيل هذا الجهاز بالارتباط مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

يُتَلى متطلبات هيئة التطوير الإعلامي للمعلومات والاتصالات (IMDA).

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

تنظيم إدارة أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة

المادة الثانية عشرة

وفقاً لقواعد "تنظيم إدارة أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة" دون إذن من NCC، لا يسمح لأي شركة أو منشأة أو مستخدم بتغيير التردد أو تعزيز نقل الطاقة أو تغيير السمة الأصلية أو الأداء في أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة المعتمدة.

المادة الرابعة عشرة

لا تؤثر أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة على أمن الطائرات وتتداخل مع الاتصالات القانونية؛ إن وجدت، ويجب على المستخدم وقف التشغيل على الفور إلى أن يتم منع أي تداخل. الاتصالات القانونية المذكورة تعني الاتصالات اللاسلكية التي تعمل وفقاً لقانون الاتصالات.

يجب أن تكون أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة عُرضة للتدخل من قبل الاتصالات القانونية أو الأجهزة المشعة لموجات الراديو ISM.

بالنسبة لأوروبا:

نطاق تردد التشغيل: من 2400 إلى 2483.5 ميجا هرتز.

الحد الأقصى لطاقة الإرسال: أقل من 20 ديسيبيل ميلي واط من القدرة المشعة المكافئة المتناحية.

الحد الأقصى لطاقة الإرسال أقل من الحدود التنظيمية؛ وهو ما يعني أنَّ اختبار معدل الامتصاص النوعي SAR غير ضروري ومستثنى وفقاً للوائح السارية.

يرجى التخلص من البطاريات المستخدمة بطريقة سليمة، من خلال اتباع القوانين المحلية. يُحظر حرق البطاريات المستعملة.



هذا الرمز يعني أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه إلى مرفق جمع مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو خدمة التخلص أو المتجر الذي اشترت فيه هذا المنتج.



لا يجب إخراج بطارية الليثيوم أيون القابلة لإعادة الشحن في هذا المنتج إلا بواسطة فني مؤهلي فقط. يُرجى الاتصال بتاجر تجزئة Bose المحلي لديك أو الاطلاع على products.bose.com/static/compliance/index.html لمزيد من المعلومات.



أسماء ومحتويات المواد أو العناصر السامة أو الخطرة						
المواد والعناصر السامة أو الخطرة						اسم الجزء
أثير ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBDE)	ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBB)	سداسي التكافؤ (CR(VI))	الكاديوم (Cd)	الزئبق (Hg)	الرصاص (Pb)	
○	○	○	○	○	X	ثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCBs)
○	○	○	○	○	X	الأجزاء المعدنية
○	○	○	○	○	○	الأجزاء البلاستيكية
○	○	○	○	○	X	السماعات
○	○	○	○	○	X	الكبلات
يتم إعداد هذا الجدول وفقاً لأحكام معيار SJ/T 11364.						
○ يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أقل من متطلبات تقييد معيار GB/T 26572.						
X يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة على الأقل في إحدى المواد المتجانسة لهذا الجزء أعلى من متطلبات تقييد معيار GB/T 26572.						

تاريخ التصنيع: يشير الرقم الثامن في الرقم المسلسل إلى سنة التصنيع؛ إذ يشير الرقم «0» إلى 2010 أو 2020.

المستورد في الصين: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

المستورد في الاتحاد الأوروبي: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

المستورد في تايوان: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
رقم الهاتف: +886-2-2514 7676

المستورد في المكسيك: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.
رقم الهاتف: +5255 (5202) 3545

يوجد معزف وزارة الصناعة وتكنولوجيا المعلومات الصينية (CMIIT) في الجزء الداخلي لقطعة الأذن اليسرى.

معلومات الأمان



هذا المنتج قادر على استقبال التحديثات الأمنية من Bose تلقائيًا عند الاتصال بتطبيق Bose Connect. من أجل استقبال التحديثات الأمنية عبر تطبيق المحمول، يجب عليك إكمال عملية إعداد المنتج في تطبيق Bose Connect. وإذا لم تُكْمَل عملية الإعداد، فستحمل مسؤولية تثبيت التحديثات الأمنية التي توفرها Bose عبر btu.Bose.com.

تُعد Apple، وشعار Apple، و iPad، و iPhone، و iPod علامات تجارية لشركة Apple Inc، ومُسجّلة في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى. App Store هي علامة خدمة لشركة Apple، ويتم استخدام العلامة التجارية «iPhone» في اليابان بترخيص من شركة Aiphone K.K.

استخدام بطاقة «Made for Apple» يعني أنه قد تم تصميم أحد الملحقات لتوصيلها بمنتج (منتجات) Apple المذكور في البطاقة، وأنه قد تم التصديق عليه من قِبل الشركة المطورة لاستيفائه معايير أداء Apple. لا تتحمل Apple أي مسؤولية عن تشغيل هذا الجهاز أو توافقه مع معايير السلامة والمعايير التنظيمية.

وتُعد Google، و Android، و Google Play علامات تجارية تابعة لشركة Google LLC.

العلامة التجارية النصية Bluetooth® وشعاراتها هي علامات تجارية مُسجّلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG، وأي استخدام لهذه العلامات من قِبل شركة Bose يكون بموجب ترخيص.

علامة N هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة NFC Forum, Inc. في الولايات المتحدة ودول أخرى.

تُعد Bose، و Bose Connect، و Bose Home Speaker، و Bose Music، و Bose Portable Home Speaker، و Bose Corporation، و Bose Smart Soundbar، و Bose Soundbar، و QuietComfort، و SimpleSync علامات تجارية لشركة Bose Corporation.

هاتف المقر الرئيسي لشركة Bose: 1-877-230-5639

حقوق الطبع والنشر © لعام 2020 محفوظة لشركة Bose Corporation. يُحظر استنساخ أي جزء من هذا الدليل، أو تعديله، أو توزيعه، أو حتى استخدامه لأي غرض آخر من دون إذن كتابي مسبق.

بدء الاستخدام

9	تفريغ المحتويات
10	مكونات سماعة الرأس
11	تشغيل سماعات الرأس الخاصة بك

تطبيق Bose® Connect

12	الميزات
----	---------

شحن البطارية

13	توصيل كبل USB
13	فحص البطارية

مؤشرات حالة سماعات الرأس

14	مؤشر Bluetooth® ()
14	مؤشر البطارية ()

المطالبات الصوتية

15	اللغات المثبتة مسبقًا
15	تغيير اللغة

Bluetooth®

16	حول تكنولوجيا Bluetooth® اللاسلكية
16	اختيار نمط الإقران الخاص بك
17	إقران جهاز Bluetooth® الخاص بك
18	إقران جهاز Bluetooth® الخاص بك باستخدام NFC
19	فصل جهاز Bluetooth®
19	إعادة اتصال جهاز Bluetooth®

إلغاء الضوضاء

- 20 حول خاصية إلغاء الضوضاء.
- 20 استخدام خاصية إلغاء الضوضاء فقط.

إدارة التوصيلات المتعددة

- 21 التبديل بين جهازي® Bluetooth متصلين.
- 21 التعرف على أجهزة® Bluetooth المتصلة.
- 21 الاتصال بجهاز® Bluetooth من قائمة إقران سماعات الرأس.
- 21 مسح قائمة إقران سماعات الرأس.

أدوات التحكم في سماعات الرأس

- 22 وظائف تشغيل الوسائط ومستوى الصوت.
- 23 وظائف الاتصال.

توصيل سماعات الرأس باستخدام كابل

- 24 استخدام كابل الصوت الاحتياطي.
- 25 التوصيل بنظم صوت الخطوط الجوية.
- 25 التوصيل بموصلات إخراج مزدوجة.
- 25 التوصيل بموصل إخراج مفرد.

توصيل منتجات Bose

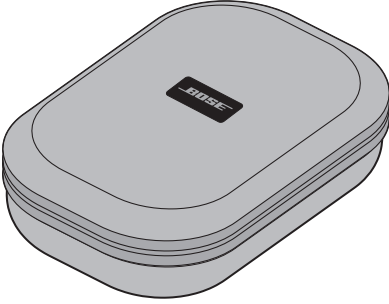
- 26 الاتصال بسماعة Bose Home Speaker أو مكبر الصوت Soundbar.
- 26 المزايا.
- 26 المنتجات المتوافقة.
- 27 الاتصال باستخدام تطبيق Bose Music.
- 27 إعادة الاتصال بسماعة Bose Home Speaker أو مكبر الصوت Soundbar.

العناية والصيانة

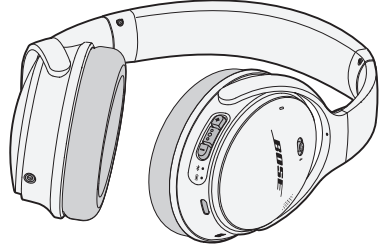
28	 حفظ سماعات الأذن
28	 تنظيف سماعات الرأس
29	 قطع الغيار والملحقات
29	 الضمان المحدود
30	 المعلومات الفنية
30	 موقع الرقم المتسلسل
31	 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

تفريغ المحتويات

قم بتفريغ العلبة الإلكترونية بعناية وتأكد من وجود الأجزاء التالية:



حقيبة الحمل



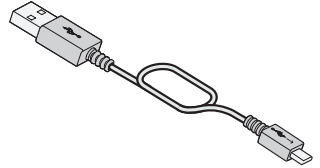
سماعات Bose® QuietComfort® 35 اللاسلكية



مهايئ خط جوي



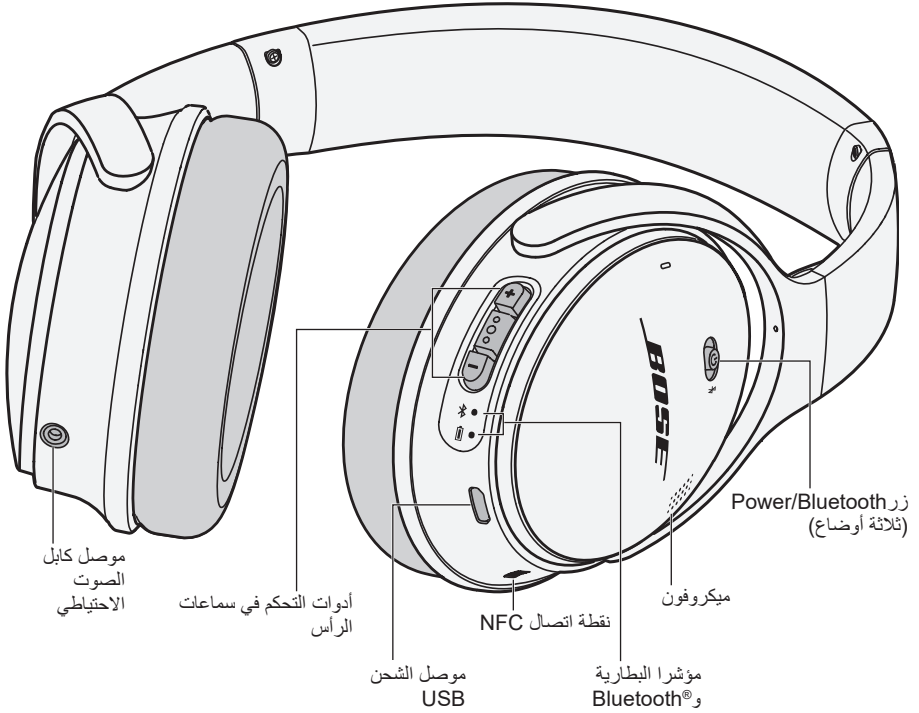
كابل الصوت الاحتياطي



كابل الشحن USB

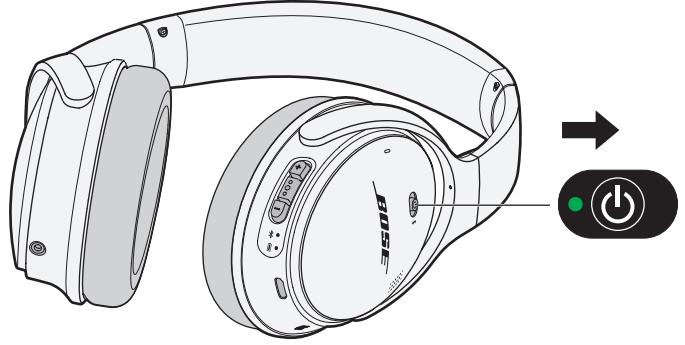
لا تحاول استخدام أي جزء في سماعات الرأس عند اكتشاف تلفه. اتصل على الفور بموزع Bose المعتمد أو اتصل بخدمة عملاء Bose. للحصول على معلومات الاتصال، راجع دليل الاستخدام السريع على العلبة الإلكترونية.

مكونات سماعة الرأس



تشغيل سماعات الرأس الخاصة بك

قم بتمرير  إلى اليمين.



يضيء مؤشر البطارية  باللون الأخضر أو الكهرماني أو الأحمر للإشارة إلى مستوى شحن البطارية الحالي). عند التشغيل، يتم تمكين إلغاء الضوضاء بالكامل.

ملاحظة: إذا قاربت البطارية على الانتهاء، لا يمكنك استخدام خاصية إلغاء الضوضاء.

لمزيد من المعلومات عن خاصية إلغاء الضوضاء، راجع صفحة 20

قُم بتحسين سماعات الرأس الخاصة بك باستخدام تطبيق Bose® Connect.

الميزات

- قُم بإلغاء قفل الاستخدام الأقصى للطاقة بسماعات الرأس الخاصة بك.
- التطبيق مجاني ومتوافق مع أغلب أنظمة Apple و™ Android.
- قُم بسهولة بتوصيل عدة أجهزة Bluetooth® والتبديل بينهم من خلال خطوة سحب واحدة.
- إبقاء سماعات الرأس الخاصة بك محدّثة دائمًا بأحدث البرامج.
- قُم بتخصيص إعدادات سماعات الرأس، مثل تخصيص لغة الأوامر الصوتية ووضع الإصابات



توصيل كبل USB

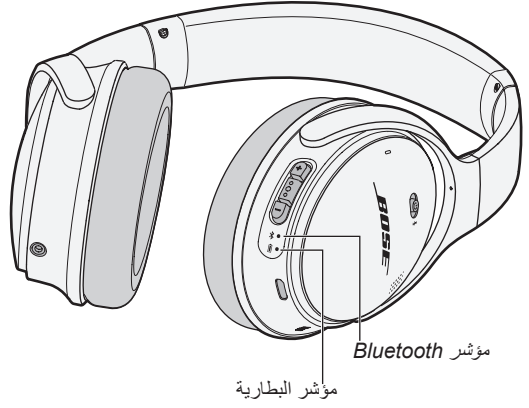
1. قم بتوصيل الطرف الصغير من كابل USB في الموصل micro-USB على قطعة الأذن اليمنى.
 2. قم بتوصيل الطرف الآخر بشاحن حائط USB أو كمبيوتر تم تشغيله.
- أثناء الشحن، يومض مؤشر البطارية باللون الكهربائي.
- عند اكتمال شحن البطارية، يضيء مؤشر البطارية باللون الأخضر. يجعل الشحن الكامل سماعات الرأس تعمل حتى 20 ساعة عند اتصالها لاسلكيًا و 40 ساعة عند توصيلها سلكيًا.



فحص البطارية

- كلما تم تشغيل سماعات الرأس، سوف تعلن الأوامر الصوتية عن مستوى شحن بطارية سماعة الرأس. لفحص البطارية بصريًا، ستجد المؤشر موجودًا عند قطعة الأذن اليمنى.
- عند استخدام سماعة الرأس، يومض مؤشر البطارية بلون أحمر عندما تكون البطارية بحاجة للشحن. لمزيد من المعلومات، انظر "مؤشرات حالة سماعات الرأس" في صفحة 14.
- عند التوصيل بجهاز Apple، سوف يعرض الجهاز مستوى شحن بطارية سماعة الرأس بالقرب من الزاوية اليمنى العليا للشاشة.

توجد مؤشرات البطارية و Bluetooth® على جانب قطعة الأذن اليمنى.



مؤشر Bluetooth® ()

نشاط المؤشر	حالة النظام
أزرق وامض	جاهز للإقران
أبيض وامض	جارٍ التوصيل
اللون الأبيض (لمدة 10 ثوانٍ) ثم يتم إيقاف التشغيل	متصل

مؤشر البطارية ()

نشاط المؤشر	حالة النظام
أخضر واضح	الشحن متوسط إلى كامل
وميض كهربائي	جارٍ الشحن
كهربائي واضح	شحن منخفض
وميض أحمر	يحتاج لشحن
أحمر ثابت	خطأ في الشحن، خارج نطاق درجات الحرارة

توجهك الأوامر الصوتية خلال عمليات إقران وتوصيل **Bluetooth®**.

اللغات المثبتة مسبقًا

- | | | | |
|--------------|-------------|--------------|-------------|
| • الإنجليزية | • الألمانية | • الكورية | • السويدية |
| • الأسبانية | • الماندرين | • الإيطالية | • الهولندية |
| • الفرنسية | • اليابانية | • البرتغالية | |

التحقق من وجود لغات إضافية

قد تتوفر لغات إضافية. للتحقق من وجود تحديثات للغة، قم بتنزيل **Bose® Updater**.
تفضل بزيارة: btu.bose.com

تغيير اللغة

1. اضغط مع الاستمرار على **+** و **-** في نفس الوقت إلى أن تسمع مطالبة صوتية خاصة بخيار اللغة الأولى.
2. اضغط على **+** و **-** للتمرير خلال قائمة اللغات.
3. عندما تسمع لغتك، اضغط مع الاستمرار على ●●● لتحديد اللغة.

حول تكنولوجيا Bluetooth® اللاسلكية

تتيح لك تكنولوجيا Bluetooth® اللاسلكية أن تقوم ببث الموسيقى من خلال Bluetooth بالهواتف الذكية أو أجهزة الكمبيوتر اللوحي أو أجهزة الكمبيوتر أو أجهزة صوت أخرى إلى سماعات الرأس الخاصة بك. قبل أن تتمكن من بث الموسيقى من جهاز Bluetooth، يجب إقران الجهاز مع سماعات الرأس لديك.

اختيار نمط الإقران الخاص بك

يمكنك إقران جهاز Bluetooth® الخاص بك مع سماعات الرأس باستخدام تقنية Bluetooth اللاسلكية أو الاتصال بالحقل القريب (NFC).

ما هو الاتصال بالحقل القريب (NFC)؟

الاتصال بالحقل القريب (NFC) هي تقنية تتيح لأجهزة Bluetooth إنشاء اتصالات لاسلكية مع بعضها البعض من خلال تلامس الأجهزة لبعضها. يُرجى الرجوع إلى دليل المالك الخاص بجهازك لتعرف ما إذا كان طراز الجهاز لديك يدعم NFC.

إذا كان جهاز Bluetooth الخاص بك لا يدعم NFC أو إذا كنت غير متأكد:	اتبع التعليمات الخاصة بإقران Bluetooth في صفحة 17.
إذا كان جهازك يدعم إقران Bluetooth عبر NFC:	اتبع التعليمات الخاصة بإقران NFC في صفحة 18.

ملاحظة: إذا كان جهازك يدعم إقران Bluetooth عبر NFC، فيمكنك استخدام أحد نمطي الإقران.

إقران جهاز Bluetooth® الخاص بك

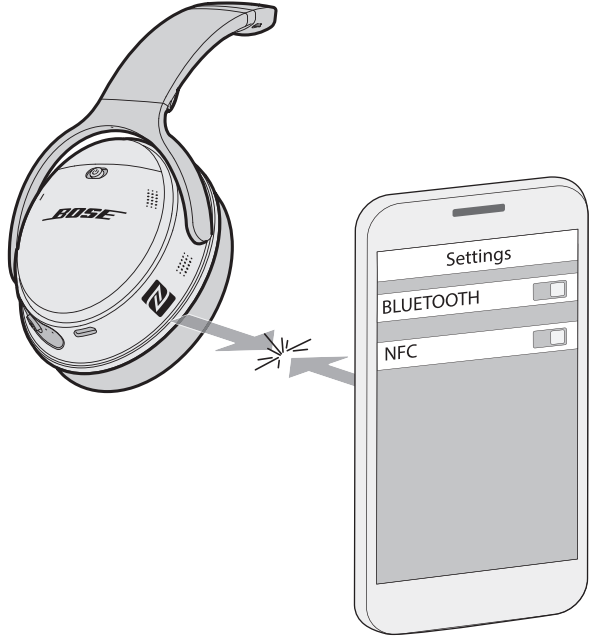
1. قم بتمرير زر التشغيل (⏻) Bluetooth® إلى الرمز Bluetooth® (*) واضغط مع الاستمرار حتى تسمع "جهاز للإقران" أو حتى يومض مؤشر Bluetooth باللون الأزرق.
2. في جهاز Bluetooth، قم بتشغيل خاصية Bluetooth.
3. نصيحة: يتم العثور عادة علي قائمة Bluetooth في قائمة الإعدادات.
3. حدد سماعات الرأس Bose® QuietComfort® الخاصة بك من قائمة الجهاز.



بمجرد إتمام الإقران، ستسمع "تم الاتصال بـ <اسم الجهاز>" أو سيضيء مؤشر Bluetooth باللون الأبيض الواضح.

إقران جهاز *Bluetooth*® الخاص بك باستخدام NFC

1. قم بتنشغيل سماعات الرأس.
2. قم بإلغاء قفل جهازك وقم بتنشغيل ميزات *Bluetooth*® و *NFC*. يُرجى الرجوع إلى دليل المالك الخاص بجهازك لتعلم المزيد عن هذه الميزات.
3. قم بتوصيل نقطة اتصال *NFC* في جهازك بنقطة اتصال *NFC* في سماعات الرأس الخاصة بك.
قد يطلب منك جهازك قبول الإقران.



بمجرد إتمام الإقران، ستسمع "تم الاتصال بـ <اسم الجهاز>" أو سيبضئ مؤشر *Bluetooth* باللون الأبيض الواضح.

فصل جهاز Bluetooth®

- قم بإيقاف تشغيل ميزة Bluetooth® في جهازك المحمول.
- إذا كان جهازك يدعم إقران من خلال NFC، قم بتوصيل نقطة اتصال NFC في جهازك بنقطة اتصال NFC في سماعات الرأس الخاصة بك.

ملاحظة: عند فصل جهاز Bluetooth®، تظل خاصية إلغاء الضوضاء ممكنة.

إعادة اتصال جهاز Bluetooth®

- عند تشغيل سماعات الرأس، ستحاول تلقائيًا إعادة الاتصال بأخر جهازين تم استخدامهما. تأكد من أن الأجهزة موجودة ضمن النطاق وأنها قيد التشغيل.
- إذا كان جهازك يدعم إقران Bluetooth® من خلال NFC، قم بتوصيل نقطة اتصال NFC في جهازك بنقطة اتصال NFC في سماعات الرأس الخاصة بك.

حول خاصية إلغاء الضوضاء

تقلل خاصية إلغاء الضوضاء من الضوضاء غير المرغوبة مما يوفر الأداء الصوتي النقي الأكثر حيوية. يمكنك استخدام خاصية إلغاء الضوضاء أثناء الاستماع إلى ملف صوت، أو يمكنك استخدامها فقط.

استخدام خاصية إلغاء الضوضاء فقط

إذا أردت استخدام خاصية إلغاء الضوضاء فقط، فقم بفصل جهاز *Bluetooth®* (انظر صفحة 19). يمكنك أيضًا إيقاف ملف الصوت مؤقتًا أو إغلاقه (انظر "أدوات التحكم في سماعات الرأس" في صفحة 22).

يمكن أن تتذكر سماعات الرأس ما يصل إلى ثمانية أجهزة **Bluetooth®** مقترنة في قائمة الإقران لديها ويمكن توصيلها بجهازين في وقت واحد.

ملاحظة: يمكنك تشغيل الصوت من جهاز واحد فقط في كل مرة.

التبديل بين جهازي **Bluetooth®** متصلين

1. قم بإيقاف تشغيل الصوت مؤقتًا بجهاز **Bluetooth** الأول.

2. قم بتشغيل الصوت بجهاز **Bluetooth** الثاني.

التعرف على أجهزة **Bluetooth®** المتصلة

قم بالتمرير من **⌵** إلى **⌘** ثم الإفلات لتسمع ما هو الجهاز المتصل حاليًا.

الاتصال بجهاز **Bluetooth®** من قائمة إقران سماعات الرأس

1. قم بالتمرير من **⌵** إلى **⌘** ثم الإفلات لتسمع ما هو الجهاز المتصل

2. في خلال ثائيتين، قم بالتمرير من **⌵** إلى **⌘** ثم الإفلات مجددًا للاتصال بالجهاز التالي في قائمة إقران سماعات الرأس. كرر ذلك إلى حين سماع اسم الجهاز الصحيح.

3. قم بتشغيل الصوت على جهاز **Bluetooth** المتصل.

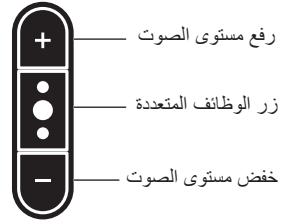
مسح قائمة إقران سماعات الرأس

1. قم بالتمرير من **⌵** إلى **⌘** واضغط مع الاستمرار لمدة 10 ثوانٍ إلى أن تسمع "تم مسح قائمة جهاز **Bluetooth®**".

2. احذف سماعات الرأس **Bose® QuietComfort®** الخاصة بك من قائمة **Bluetooth** على جهازك.

تم مسح جميع أجهزة **Bluetooth** وأصبحت سماعات الرأس جاهزة للإقران بجهاز جديد.

توجد أدوات التحكم في سماعات الرأس على جانب قطعة الأذن اليمنى.



وظائف تشغيل الوسائط ومستوى الصوت

الوظيفة	الحل
تشغيل/إيقاف مؤقت	اضغط على ●●● .
الانتقال للأمام	اضغط على ●●● مرتين بسرعة.
التقديم السريع	اضغط على ●●● مرتين بسرعة واضغط مع الاستمرار في الضغط الثانية.
الانتقال للخلف	اضغط على ●●● ثلاث مرات بسرعة.
الإرجاع	اضغط على ●●● ثلاث مرات بسرعة واضغط مع الاستمرار في الثالثة.
رفع مستوى الصوت	اضغط على + .
خفض مستوى الصوت	اضغط على - .

وظائف الاتصال

الوظيفة	الحل
الرد على مكالمة هاتفية	اضغط على ●●● .
إنهاء مكالمة هاتفية	اضغط على ●●● .
رفض مكالمة هاتفية واردة	اضغط مع الاستمرار على ●●● لمدة ثانيتين.
إجابة المكالمات الهاتفية الآتية الثانية ووضع المكالمات الهاتفية الحالية قيد الانتظار	أثناء المكالمات الهاتفية، اضغط ●●● مرة واحدة.
رفض المكالمات الهاتفية الآتية الثانية والاستمرار مع المكالمات الهاتفية الحالية	أثناء المكالمات الهاتفية، اضغط مع الاستمرار على ●●● لمدة ثانيتين.
التبديل بين مكالمتين هاتفيتين	إذا كان لديك مكالمتان هاتفيتان حاليًا، فاضغط ●●● مرتين.
إنشاء مؤتمر عبر الهاتف	إذا كان لديك مكالمتان هاتفيتان حاليًا، فاضغط على ●●● .
تفعيل التحكم الصوتي	اضغط واستمر في الضغط على ●●● . يُرجى الرجوع إلى دليل المالك الخاص بجهازك للإطلاع على مزيد من المعلومات.

استخدام كابل الصوت الاحتياطي

استخدم كبل الصوت الاحتياطي المتوفر في المواقع التالية:

- إذا أوشكت بطارية سماعات الرأس على الانتهاء.
 - لتوصيل جهاز لا يدعم تكنولوجيا **Bluetooth®** اللاسلكية.
 - إذا كانت لا تستطيع استخدام تكنولوجيا **Bluetooth®** اللاسلكية، على سبيل المثال عند الوجود على متن طائرة.
1. قم بتوصيل كابل الصوت بالموصل الموجود في قطعة الأذن اليسرى.
 2. قم بتوصيل كبل الصوت بالموصل الموجود في جهازك.



ملاحظة: إذا لم تستنفد البطارية، يمكنك استخدام خاصية إلغاء الضوضاء عن طريق تشغيل سماعات الرأس.

التوصيل بنظم صوت الخطوط الجوية

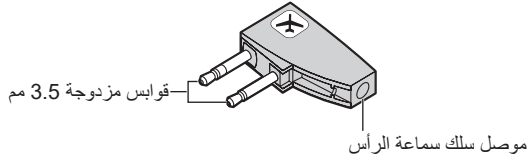
يمكنك الاتصال بأنظمة الصوت داخل الطائرة باستخدام كبل الصوت الاحتياطي وموصلات الإخراج المزدوجة المتوفرة. تختلف توصيلات إخراج الصوت، ولكن بها عادة موصلات إخراج 3.5 ملم مزدوجة أو مفردة.

تحذير: لا تستخدم محولات الهواتف النقال لتوصيل سماعات الرأس بمقابس مقعد الطائرة، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث إصابة جسدية كالحروق أو تلف في الممتلكات بسبب السخونة الزائدة.

ملاحظة: قد لا يكون صوت الخط الجوي مكافئاً للصوت عالي الجودة الذي تجده في مصدر استريو منزلي أو محمول.

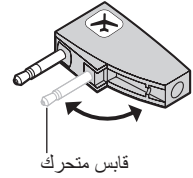
التوصيل بموصلات إخراج مزدوجة

1. قم بتوصيل كبل الصوت في مهائئ الخط الجوي.
2. قم بإدخال المهائئ في موصلات الإخراج المزدوجة.



التوصيل بموصل إخراج مفرد

1. قم بإدارة القابس المتحرك بحيث يستقر في مكانه على مهائئ الخط الجوي.



2. قم بتوصيل كبل الصوت في المهائئ.

3. قم بإدخال المهائئ في موصلات الإخراج المفردة.

ملاحظة: وإذا كان مستوى الصوت منخفضاً للغاية، قم بإخراج المهائئ وتوصيل كبل الصوت مباشرة في موصل الإخراج حجم 3.5 ملم.

الاتصال بسماعة Bose Home Speaker أو مكبر الصوت Soundbar

بفضل تقنية Bose SimpleSync™ الذكية، يُمكنك توصيل سماعات الرأس بمكبر صوت من Bose أو السماعة المنزلية Bose Home Speaker للاستمتاع بتجربة استماع شخصية.

المزايا

- استخدم عناصر التحكم في الصوت المستقلة في كل منتج لخفض مكبر الصوت من Bose أو كتمه مع الاستمتاع بالصوت في سماعات الرأس كما تريد.
- اسمع موسيقاك بوضوح من الغرفة المجاورة من خلال توصيل سماعات الرأس بسماعة Bose Home Speaker المنزلية الخاصة بك.
- **ملاحظة:** تتميز تقنية SimpleSync™ الذكية بنطاق Bluetooth® يبلغ 30 قدمًا (9 أمتار). قد تؤثر الجدران ومعدات البناء على الاستقبال.

المنتجات المتوافقة

يمكنك توصيل سماعات الرأس بأي منتج من عائلة منتجات السماعات المنزلية Bose Home Speaker.

تشمل المنتجات المتوافقة الشائعة ما يلي:

- Bose Smart Soundbar 300
- سماعة Bose Soundbar 700
- سماعة Bose Soundbar 500
- سماعة Bose Home Speaker 500
- سماعة Bose Home Speaker 300
- سماعة Bose Home Speaker المحمولة

كما تُضاف منتجات جديدة بانتظام. للحصول على قائمة كاملة والمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة: [worldwide. Bose.com/Support/Groups](https://www.bose.com/Support/Groups)

الاتصال باستخدام تطبيق Bose Music

1. على سماعات الرأس، قم بتمرير زر التشغيل/إيقاف Bluetooth® إلى الرمز Bluetooth® () واضغط مع الاستمرار حتى تسمع «جاهز للإقران» أو حتى يومض مؤشر Bluetooth باللون الأزرق.
2. استخدم تطبيق Bose Music لتوصيل سماعات الرأس الخاصة بك بمنتج متوافق من Bose. للمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة: worldwide.Bose.com/Support/Groups

ملاحظات:

- تأكد من أن سماعات الرأس تقع على بعد 30 قدمًا (9 أمتار) من مكبر الصوت أو السماعة الخاصة بك.
- يمكنك توصيل سماعات الرأس بمنتج واحد فقط في كل مرة.

إعادة الاتصال بسماعة Bose Home Speaker أو مكبر الصوت Soundbar

شغل سماعات الرأس (راجع صفحة 11).

تحاول سماعات الرأس الاتصال بأخر جهازين Bluetooth® تم الاتصال بهما مؤخرًا، بما في ذلك مكبر الصوت أو السماعة الخاصة بك.

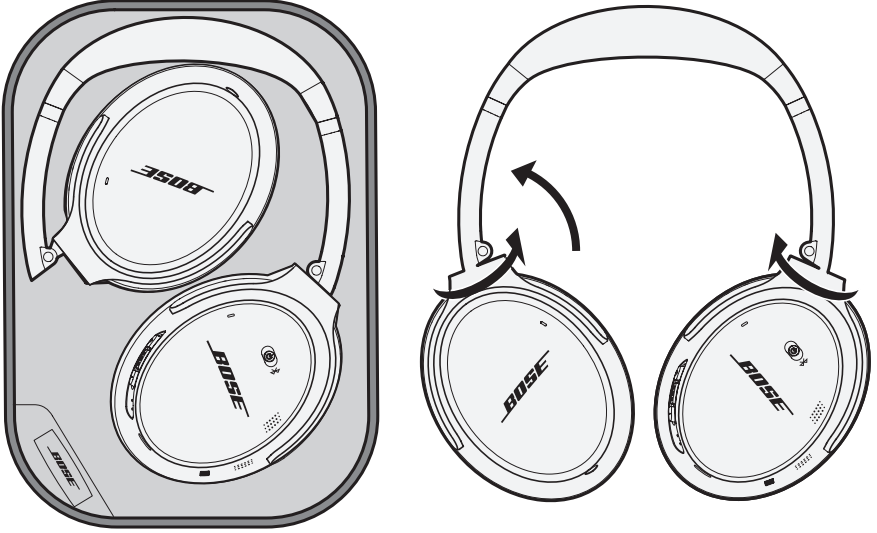
ملاحظات:

- يجب أن يكون مكبر الصوت أو السماعة الخاصة بك ضمن نطاق (30 قدمًا أو 9 أمتار) وفي وضع التشغيل.
- إذا لم يتم توصيل سماعات الرأس، فراجع «الاتصال بجهاز Bluetooth® من قائمة إقران سماعات الرأس» في صفحة 21.

حفظ سماعات الأذن

يتم تدوير قطعتي الأذن لتخزينها بسهولة وبشكل مريح. ضع سماعات الرأس مسطحة في العلبة مع قطع الأذن محيطة بالحاجزين الرقيقين.

1. قم بتدوير كلا قطعتي الأذن إلى الداخل كي يكونا في وضع مسطح.
2. قم بطي قطعة الأذن اليسرى للأعلى باتجاه عصاية الرأس.



- تأكد من إيقاف سماعات الرأس عند عدم استخدامها.
- تأكد من أن البطارية مشحونة بالكامل قبل تخزين سماعات الرأس لأكثر من بضعة شهور.

تنظيف سماعات الرأس

لا تحتاج سماعات الرأس للتنظيف بموجب جدول زمني. قم بمسح الأسطح الخارجية بقطعة قماش ناعمة عند الحاجة للتنظيف. لا تسمح للرطوبة بدخول قطع الأذن أو موصل إدخال الصوت. لا تستخدم سوائل أو رشاشات.

قطع الغيار والملحقات

يمكنك شراء الملحقات من موزع Bose® الذي تتعامل معه أو من موقع global.Bose.com على الإنترنت أو بإصدار أمر شراء من خلال الهاتف.

للاتصال بشركة Bose مباشرة، يرجى زيارة موقع: global.Bose.com أو owners.Bose.com/QC35

الضمان المحدود

يتم تغطية سماعات الرأس حول الأذن بضمان محدود. تفضل زيارة موقعنا على global.Bose.com/warranty للحصول على تفاصيل الضمان المحدود.

لتسجيل المنتج الخاص بك، قم بزيارة global.Bose.com/register للحصول على التعليمات. ولن يؤثر عدم القيام بالتسجيل على الحقوق المكفولة لك بموجب الضمان المحدود.

المعلومات الفنية

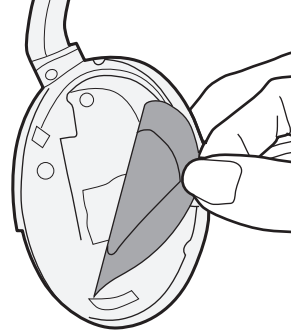
مقنن الإدخال: 5 فولت تيار مستمر --- 1 أمبير

وقت شحن البطارية: 2.25 ساعة

موقع الرقم المتسلسل

يوجد الرقم المتسلسل أسفل السكريم الأيمن في الجزء الخلفي من قطعة الأذن. السكريم هو شاش داخلي يغطي المكونات داخل قطعة الأذن ويحميها.

لعرض الرقم المتسلسل، اسحب السكريم على الطرف العلوي وأزحه بعيدًا برفق. احرص على عدم الضغط بشدة أو إزالة أي مكونات أخرى داخل قطعة الأذن لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف سماعات الرأس.



المشكلة	الحل
سماعات الرأس لا تعمل	• قم بتشغيل سماعات الرأس (انظر صفحة 11). • قم بشحن البطارية.
لا تتصل سماعات الرأس بجهاز Bluetooth®	• افصل كبل الصوت الاحتياطي. • افصل كبل شحن USB. • في جهاز Bluetooth: - قم بإيقاف تشغيل ميزة Bluetooth وأعد تشغيلها مجددًا. - احذف سماعات الرأس Bose® QuietComfort® Bluetooth على جهازك. قم بالإقران مرة أخرى. • ضع جهاز Bluetooth الخاص بك قريبًا من سماعات الرأس وأبعد عنهما أية تداخلات أو عوائق. • قم بإقران جهاز Bluetooth آخر (انظر صفحة 17). • تفضلُ بزيارة owners.bose.com/QC35 لمشاهدة مقاطع فيديو حول كيفية الاستخدام. • مسح قائمة إقران سماعات الرأس: قم بالتمرير من ⏻ إلى ⌘ واضغط مع الاستمرار لمدة 10 ثوانٍ. احذف سماعات الرأس Bose® QuietComfort® Bluetooth الخاصة بك من قائمة Bluetooth على جهازك. قم بالإقران مرة أخرى.
يتعذر إقران سماعات الرأس باستخدام NFC	• تأكد أن جهازك يدعم إقران Bluetooth باستخدام NFC. • قم بإلغاء قفل جهازك وقم بتشغيل ميزات Bluetooth و NFC. • قم بتوصيل نقطة الاتصال NFC في الجزء الخلفي من جهاز Bluetooth الخاص بك بنقطة الاتصال NFC في سماعات الرأس.
لا يصدر أي صوت	• قم بتشغيل سماعات الرأس واشحن البطارية. • قم بزيادة الصوت على سماعات الرأس الخاصة بك وعلى جهاز Bluetooth وبمصدر الموسيقى. • قم بالتمرير من ⏻ إلى ⌘ ثم الإفلات لتسمع اسم الجهاز المتصل. تأكد أنك تستخدم الجهاز الصحيح. • ضع جهاز Bluetooth الخاص بك قريبًا من سماعات الرأس وأبعد عنهما أية تداخلات أو عوائق. • استخدم مصدر موسيقى مختلف. • قم بإقران جهاز Bluetooth آخر (انظر صفحة 17). • إذا تم توصيل جهاز Bluetooth، أوقف الجهاز الآخر أولاً. • في حال اتصال جهاز Bluetooth، انقل الأجهزة لتصبح في نطاق سماعات الرأس (30 قدمًا أو 10 مترًا).
جودة الصوت رديئة	• استخدم مصدر موسيقى مختلف. • قم بإقران جهاز Bluetooth آخر. • افصل الجهاز الثاني. • ضع جهاز Bluetooth الخاص بك قريبًا من سماعات الرأس وأبعد عنهما أية تداخلات أو عوائق.

المشكلة	الحل
لا وجود لصوت صادر من جهاز موصل بواسطة كبل الصوت الاحتياطي	• قم بتشغيل جهازك وتشغيل الموسيقى. • قم بحماية أطراف كبل الصوت الاحتياطي. • قم بزيادة الصوت على سماعات الرأس الخاصة بك وعلى جهاز Bluetooth® وبمصدر الموسيقى. • قم بتوصيل جهاز مختلف.
جودة الصوت رديئة من جهاز موصل بكابل الصوت	• قم بحماية أطراف كبل الصوت الاحتياطي. • قم بتوصيل جهاز آخر.
البطارية لن تقوم بالشحن	• قم بحماية أطراف كبل الشحن USB. • إذا تعرضت سماعات الرأس الخاصة بك لدرجات حرارة عالية أو منخفضة، دع سماعات الرأس تستعيد درجة حرارة الغرفة وأعد محاولة شحنها.
لا تتصل سماعات الرأس مع السماعة المنزلية Bose Home Speaker أو مكبر الصوت Bose Soundbar	• تأكد من أن سماعات الرأس جاهزة للاتصال: قم بتمرير زر التشغيل/إيقاف Bluetooth® (⏻) إلى الرمز Bluetooth® (⌵) واضغط مع الاستمرار حتى تسمع "جاهز للإقران" أو حتى يومض مؤشر Bluetooth باللون الأزرق. • تأكد من أن سماعات الرأس الخاصة بك تقع في نطاق 30 قدمًا (9 أمتار) من السماعة أو مكبر الصوت الخاص بك.
يتعذر إعادة اتصال سماعات الرأس بالسماعة المنزلية Bose Home Speaker أو مكبر الصوت Bose Soundbar اللذين تم الاتصال بهما مسبقًا	• راجع «إعادة اتصال جهاز Bluetooth®» في صفحة 19.
تأخر سماع الصوت عند الاتصال بسماعة Bose Home Speaker أو مكبر صوت Bose Soundbar	• تحقق من تحديثات البرامج المتاحة من خلال تنزيل تطبيق Bose Connect تفضل بزيارة btu.Bose.com



767952-0010

BOSE

©2020 Bose Corporation,
100 The Mountain Road,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM767952 Rev. 07